

# المملكة المغربية

# الحرية والديمقراطية

## النشرة العامة

بيانات النشر	تعريف الاشتراك		طلب الاشتراك من المطبعة الرسمية الرباط - رسالة الهاتف 0537.76.50.24 - 0537.76.50.25 0537.76.54.13 الحساب رقم 33 1014029004423101 810 310 المشروع بالحرية، الإقلمعة بالرباط في زيم الحساب المكلف بعد دخل المطبعة الرسمية
	في الخارج	في المغرب	
	سنة	سنة أشهر	
النشرة العامة	400 درهم	250 درهما	.....
نشرة مداوات مجلس النواب	200 درهم	-	.....
نشرة مداوات مجلس المستشارين	200 درهم	-	.....
نشرة الإعلانات القانونية والضمانية والإدارية	300 درهم	250 درهما	.....
نشرة الإعلانات المتعلقة بالتنظيف العفاري	300 درهم	250 درهما	.....
نشرة الترجمة الرسمية	200 درهم	150 درهما	.....

تدرج في النشرة العامة القوانين والنصوص التنظيمية ونصوص الأوقاف الدولية الموضوعة باللغة العربية وكذلك المقررات والوثائق التي تفرض القوانين أو النصوص التنظيمية الجاري بها العمل نشرها بالجريدة الرسمية

سنة	فهرست	سنة
968	التبادل الإلكتروني للمعطيات القانونية. مرسوم رقم 213881 صادر في 28 من ربيع الأول 1436 (20 يناير 2015) بتميم وتنظيم المرسوم رقم 2138518 الصادر في 25 من جمادى الأولى 1430 (21 ماي 2009) لتطبيق المود 13 و 14 و 15 و 21 و 23 من القانون رقم 53 (05) المتعلق بتبادل المعلومات الإلكترونية القانونية	968
969	قرار لرئيس الحكومة رقم 3.8713 صادر في 29 من ربيع الأول 1436 (20 يناير 2015) بتحديد شكل التصريح المنسق لاستيراد أو تصدير أو توريد أو استعمال أو استخدام وسائل أو خدمات التضمير ومحتوى المتبادليين	969
972	قرار لرئيس الحكومة رقم 3.8913 صادر في 29 من ربيع الأول 1436 (20 يناير 2015) بتحديد شكل و محتوى طلب الترخيص المنسق من أجل استيراد أو تصدير أو توريد أو استعمال أو استخدام وسائل أو خدمات التضمير والمنف المرافق له	972
	نصوص عامة	
	تصفية ميزانية المسنة المالية 2011. ظهير شريف رقم 14184 ا صادر في 21 من ربيع الأول 1436 (15 يناير 2015) لتنفيذ لقانون رقم 125.13 المتعلق بتصفية ميزانية المسنة المالية 2011 .. اتفاق التعاون الاقتصادي والتفني والعلمي والثقافي بين حكومة المملكة المغربية وحكومة جمهورية سنغافورة. ظهير شريف رقم 1.091.99 ا صادر في 10 رمضان 1435 (8 يوليو 2014) بنشر اتفاق التعاون الاقتصادي والتفني والعلمي والثقافي . الموقع بينسنغافورة في 29 أبريل 2015 بين حكومة المملكة المغربية وحكومة جمهورية سنغافورة ..	969 953

صفحة	موضوع	صفحة	موضوع
1016	قرار وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4285/14 صادر في 2 صفر 1436 (25 نوفمبر 2014) بتحديد بعض المعادلات بين الشهادات.....	1436	قرار لرئيس الحكومة رقم 89.13 صادر في 28 من ربيع الأول 1436 (20 يناير 2015) بتعدد نموذج دفتر التحملات الذي يتفق به الطب الذي يجب أن يودعه الأشخاص الذين لا يتوفرون على الاعتماد بصفتهم مقدمي خدمات المصاحفة الإلكترونية والواعون في توريد خدمات التشعير الخاصة لترخيص.....
1017	قرار وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4290/14 صادر في 2 صفر 1436 (25 نوفمبر 2014) بتحديد بعض المعادلات بين الشهادات.....	978	قرار لرئيس الحكومة رقم 90.13 صادر في 28 من ربيع الأول 1436 (20 يناير 2015) بتعدد نموذج دفتر التحملات الذي يرافق طلب الحصول على الاعتماد لاكتساب صفة مقدم خدمات المصاحفة الإلكترونية.....
1017	قرار وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4291/14 صادر في 2 صفر 1436 (25 نوفمبر 2014) بتحديد بعض المعادلات بين الشهادات.....	983	المركز الوطني للطاقة والعلوم والتفتيات النووية - منح صيانة الدولة
1018	قرار وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4292/14 صادر في 2 صفر 1436 (25 نوفمبر 2014) بتحديد بعض المعادلات بين الشهادات.....	989	مرسوم رقم 14932/2 صادر في 28 من ربيع الأول 1436 (20 يناير 2015) بخصوص منح صيانة الدولة للمركز الوطني للطاقة والعلوم والتفتيات النووية.....
1019	قرار وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4293/14 صادر في 2 صفر 1436 (25 نوفمبر 2014) بتحديد بعض المعادلات بين الشهادات.....	389	مدونة السير على الطرول - نص تكميلي.
1019	قرار وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4314/14 صادر في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014) بتحديد بعض المعادلات بين الشهادات.....	999	قرار مشترك لوزير التجهيز والنقل والتوجيهينك ووزير الداخلية رقم 14/2805 صادر في 3 شوال 1435 (فقال أغسطس 2014) بتفكيك علامات السير على الطرول.....
1019	قرار وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4415/14 صادر في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014) بتحديد بعض المعادلات بين الشهادات.....	1006	المعروضات الجديدة لتجوا مضى - منح إعانة الدولة.
1020	قرار وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4416/14 صادر في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014) بتحديد بعض المعادلات بين الشهادات.....	1007	قرار مشترك لوزير الفلاحة والصيد البحري ووزير الاقتصاد والمالية ووزير الداخلية رقم 14/4042 صادر في 20 من محرم 1436؛ 14/2074 بتغيير وتنظيم القرار المشترك رقم 1457/09 بتاريخ 10 رجب 1430 (3 يونيو 2009) لمح إعانة شولة من أجل إحداث مزارع صيد جديدة للحوامض.....
1020	قرار وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4417/14 صادر في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014) بتحديد بعض المعادلات بين الشهادات.....	1008	الجمركية - تغيير مسمية تعريفية الرسوم الجمركية.
1021	قرار وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4418/14 صادر في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014) بتحديد بعض المعادلات بين الشهادات.....	1009	قرار لوزير الاقتصاد والمالية رقم 075.15 صادر في 10 ربيع الأول 1436 (2 يناير 2015) بتغيير مسمية تعريفية الرسوم الجمركية.....
1021	قرار وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4419/14 صادر في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014) بتحديد بعض المعادلات بين الشهادات.....		
1022	قرار وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4420/14 صادر في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014) بتحديد بعض المعادلات بين الشهادات.....		
1022	قرار وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4421/14 صادر في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014) بتحديد بعض المعادلات بين الشهادات.....		
1023	قرار لوزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4506/14 صادر في 19 من صفر 1436 (12 ديسمبر 2014) بتنظيم القرار رقم 2951/97 لسبدر في 2 شعبان 1438 (3 ديسمبر 1997) بتحديد لائحة شهادات التي تعادل دبلوم دكتور في الطب		
1023	مقاولات إعادة التأمين «ماداري» - اعتماد.		
1023	قرار لوزير الاقتصاد والمالية رقم 4491/14 صادر في 23 من صفر 1436 (15 ديسمبر 2014) بتعلق باعتماد مقاولات إعادة التأمين «ماداري» -		

## نصوص خاصة

مؤسسة النهوض بالأعمال الاجتماعية لقائدة العاملین بوزارة الفلاحة والصيد البحري - قطاع الفلاحة - إحدات وتنظيم.

عليه شريف رقم 14.128/1 صادر في 21 من ربيع الأول 1436 (13 يناير 2015) بتنفيذ القانون رقم 60/12 الفاهي بإحدات وتنظيم مؤسسة النهوض بالأعمال الاجتماعية لعائلة العاملین بوزارة الفلاحة والصيد البحري - قطاع الملاحة.....

ولاية جبهة طنجة - تطوان - فرع ملكية قطع أرضية.

مرسوم رقم 2.14.669/2 صادر في 28 من ربيع الأول 1436 (20 يناير 2015) بإعلان أن المنفعة العامة تقضي بتوسيع محطة لقطار طنجة من أجل إنشاء الخط الحديدي القطارات ذات السرعة العالية بين طنجة والطنجة بالجماعة الحضرية طنجة وجزء ملكية الموضع أرضية اللازمة لهد الفرص بمعالجة طنجة - أصيلة بولاية جبهة طنجة - تطوان.....

المعادلات بين الشهادات.

قرار لوزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4288/14 صادر في 2 صفر 1436 (25 نوفمبر 2014) بتحديد بعض المعادلات بين الشهادات.....

صفحة	مادة
1029	عمالة الصغيرات - تمارق . . . التراجع عن نزح ملكية قطعة أرضية. قرار لرئيس مجلس جماعة عين اعنق الحضرية رقم 1142.13 صادر في 22 من جمادى الأولى 1435 (3 أبريل 2013) بقضي بالتراجع عن نزح ملكية قطعة أرضية نزع ملكيتها بموجب قرار لرئيس جماعة عين اعنق القروية رقم 547.07 بتاريخ 15 من شوال 1427 (7 نوفمبر 2005) بقضي بالنجلي عن القطعة الأرضية اللازمة لبناء دار انشباب بجماعة عين اعنق القروية بعمالة الصغيرات - تمارق. . . . .
1030	قرار لوزير التعمير واعداد التراب الوطني رقم 4512.14 صادر في 22 من صفر 1436 (15 ديسمبر 2014) بتحديد شروط واجراءات وبرامج مبارزة توظيف المتقنين من الدرجة الثالثة وتراخية بوزارة التعمير واعداد التراب الوطني . . . . .
1032	قرار لوزير التعمير واعداد التراب الوطني رقم 4514.14 صادر في 22 من صفر 1436 (15 ديسمبر 2014) بتحديد شروط واجراءات وبرامج مبارزة توظيف المتقنين من الدرجة الثالثة بوزارة التعمير واعداد التراب الوطني . . . . .
1033	قرار لوزير التعمير واعداد التراب الوطني رقم 4515.14 صادر في 22 من صفر 1436 (15 ديسمبر 2014) بتحديد شروط واجراءات وبرامج مبارزة توظيف المتقنين من الدرجة الثالثة بوزارة التعمير واعداد التراب الوطني . . . . .
<b>نظام موظفي الإدارات العامة</b>	
<b>نصوص خاصة</b>	
<b>وزارة التعمير واعداد التراب الوطني.</b>	
1024	قرار لوزير التعمير واعداد التراب الوطني رقم 4510.14 صادر في 20 من ذي الحجة 1434 (15 أكتوبر 2014) بتحديد وتنظيم الأقسام والمصالح التابعة للمباني المركزية لوزارة التعمير واعداد التراب الوطني. . . . .
1025	قرار لوزير التعمير واعداد التراب الوطني رقم 4511.14 صادر في 22 من صفر 1436 (15 ديسمبر 2014) بتحديد شروط واجراءات وبرامج مبارزة توظيف مهتممي التولة من الدرجة الأولى والمتهمسين لمعمارين من شريحة الأولى بوزارة التعمير واعداد التراب الوطني . . . . .
<b>إعلانات وبلاغات</b>	
1035	رأي المجلس للاقتصادي والاجتماعي والبيئي حول الإحالة الخاصة بمشروع التفضون رقم 13 27 المتعلق باستغلال المنعاج . . . . .
1050	رأي المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي - بحالة رئيس الحكومة حول مشروع قانون بشأن نظام المعاشات المدنية . . . . .
1080	قرار للمدير العام للوكالة الوطنية لتعنين المواهب رقم 12.14 صادر في 27 من محرم 1436 (21 نوفمبر 2014) بتعني تكسيات التعيين الإداري والتقني والتحدري لأسماء معالج لأشربيت v-man . . . . .
1091	قرار للمدير العام للوكالة الوطنية لتعنين المواهب رقم 13.14 صادر في فاتح صفر 1436 (24 نوفمبر 2014) بتحديد لائحة الأسواق الخاصة لسنوات 2015 و2016 و2017 . . . . .

## نصوص عامة

ظهير شريف رقم 1.14.194 صادر في 21 من ربيع الأول 1436 (13 يناير 2015) بتنفيذ القانون رقم 125.13 المتعلق بتصفية ميزانية السنة

المالية 2011

أشكر لله وحده،

الطابع الشريف - بداخله -

(محمد بن الحسن بن محمد بن يوسف الله وليه)

يعلم من ظهيرنا الشريف هذا، أسماء الله وأعز أمره أننا:

بناء على الدستور ولاسيما المصلين 42 و50 منه.

أصدرنا أمرنا الشريف بما يلي:

يتخذ وينشر بالجريدة الرسمية، عقب ظهيرنا الشريف هذا، القانون رقم 125.13 المتعلق بتصفية ميزانية السنة المالية 2011 كما وافق

عليه مجلس النواب ومجلس المستشارين.

وحرر بفاس في 21 من ربيع الأول 1436 (13 يناير 2015).

وقعه بالعطف:

رئيس الحكومة.

الإمضاء: عبد الإله ابن كيران.

قانون رقم 125.13

يتعلق بتصفية ميزانية السنة المالية 2011

**المادة 1**

تحدد مبالغ النتائج النهائية لتنفيذ ميزانية سنة 2011 وفق البيانات الواردة في الجدول التالي:

- بالدرهم -

التفقات	الموارد	اليبيان
		<b>1- الميزانية العامة</b>
	245.760.261.387,49	• الموارد
171.995.798.249,08		• نفقات التسيير
47.697.633.309,35		• نفقات الاستثمار
34.577.119.831,69		• النفقات المتعلقة بخدمة الدين العمومي
<b>254.270.551.390,12</b>	<b>245.760.261.387,49</b>	<b>مجموع الميزانية العامة</b>
		<b><u>2- الحسابات الخصوصية للخزينة</u></b>
42.063.485.144,11	45.888.983.974,06	• الحسابات المرصدة لأموال خصومية
233.803.129,45	0,00	• حسابات الانخراط في الهيئات الدولية
6.880.833,61	9.388.828,86	• حسابات العمليات النقدية
0,00	72.784.248,92	• حسابات القروض
0,00	333.333,00	• حسابات التسبيقات
11.272.464.868,65	11.448.307.929,49	• حسابات النفقات من المعخصصات
<b>53.576.633.975,82</b>	<b>57.419.798.314,33</b>	<b>مجموع الحسابات الخصوصية للخزينة</b>
		<b><u>3- مرافق الدولة الممبيرة بصورة مستقلة</u></b>
1.564.858.770,29	4.266.433.337,19	• الإستغلال
416.050.719,97	1.197.772.393,54	• الإستثمار
<b>1.980.909.490,26</b>	<b>5.464.205.730,73</b>	<b>مجموع مرافق الدولة الممبيرة بصورة مستقلة</b>
<b>309.828.094.856,20</b>	<b>308.644.265.432,55</b>	<b>المجموع العام.....</b>
	1.183.829.423,65	<b>زيادة نفقات الدولة على الموارد</b>

## المادة 2

يحدد المبلغ النهائي لموارد الميزانية العامة برسم السنة المالية 2011 في مائتين وخمسة وأربعين مليارا وسبعمئة وستين مليوناً ومانتين وواحد وستين ألفاً وثلاثمائة وسبعة وثمانين درهماً وتسعة وأربعين سنتيماً (245.760.261.387,49 درهماً).

وقد وزع هذا المبلغ في الجدول "أ" الملحق بهذا القانون.

## المادة 3

يحدد النتائج النهائية لنفقات الميزانية العامة برسم السنة المالية 2011 في لمبالغ المبينة في الجدول التالي، وتغير الاعتمادات المفتوحة كما هو منصوص عليه في الجدول نفسه، وتوزع على القطاعات الوزارية أو المؤسسات وفق البيانات الواردة في الجداول "ب" و "ج" و "د" الملحقة بهذا القانون.

- بالدرهم -

البيانات	التفقات	الاعتمادات التكميلية للمفتوحة	الاعتمادات غير المستهلكة المفضاة	اعتمادات الأداء المتوفرة عند نهاية السنة
نفقات التسيير	171.995.798.249,08	5.073.121.293,05	7.406.406.906,03	-
نفقات الاستثمار	47.697.633.309,35	-	-	26.189.619.447,24
التفقات المتعلقة بخدمة الدين العمومي	34.577.119.831,69	452.728.187,66	2.409.866.355,97	-
المجموع العام...	254.270.551.390,12	5.525.849.480,71	9.816.273.262,00	26.189.619.447,24

## المادة 4

يحدد نتيجة الميزانية العامة برسم السنة المالية 2011 نهائياً على الوجه التالي:

المسارد	245.760.261.387,49	درهماً
التفقات	254.270.551.390,12	درهماً
فائض التفقات على الموارد	8.510.290.002,63	درهم

و ينقل فائض التفقات المثبت أعلاه ويضاف إلى المكشوف في حساب الخزينة.

## المادة 5

يحدد اعتمادات الأداء المتوفرة عند نهاية السنة المالية 2010 فيما يتعلق بنفقات الاستثمار من الميزانية العامة والمنفذة بمقتضى الفقرة الأولى من المادة 33 من قانون المالية لسنة 2011 بمبلغ أربعة ملايين وستة عشر مليوناً ومانتين وثلاثة وخمسين ألفاً وثمانمائة وتسعة وتسعين درهماً وثلاثة وخمسين سنتيماً (4.016.253.899,53 درهماً).

وتحدد الاعتمادات المرحلة إلى السنة المالية 2011 في مبلغ سبعة عشر مليارا وستمئة وثلاثين مليوناً وسبعمئة وواحد وثلاثين ألفاً وخمسمائة وثمانية وخمسين درهماً وستين وواحد (17.630.731.558,01 درهماً). وتوزع هذه الاعتمادات حسب القطاعات الوزارية لو للمؤسسات وفق الجدول "ج" مكرر الملحق بهذا القانون.

المادة 6

تحدد مبالغ نتائج الحسابات الخصوصية للخزينة برسم السنة المالية 2011 وفق البيانات الواردة في الجدول التالي، وتوزع على أصناف الحسابات وفق ما هو مفصّل عليه في الجدولين "أ" و "ب" الملحقين بهذا القانون :

- بالدرهم -

التفقات	الموارد	بيان أصناف الحسابات الخصوصية للخزينة
42.063.485.144,11	45.888.983.974,06	الحسابات المرصدة لأمر خصوصية
233.803.129,45	0,00	حسابات الانخراط في الهيئات الدولية
6.880.833,61	9.388.828,86	حسابات العمليات النقدية
0,00	72.784.248,92	حسابات القروض
0,00	333.333,00	حسابات التسبيقات
11.272.464.868,65	11.448.307.929,49	حسابات النفقات من المخصصات
<b>53.576.633.975,82</b>	<b>57.419.798.314,33</b>	<b>المجموع العام</b>

المادة 7

تحدد مبالغ أرصدة الحسابات الخصوصية للخزينة بتاريخ 31 دجنبر 2011 وفق البيانات الواردة في الجدول التالي، وتوزع على أصناف الحسابات وفق للبيانات الواردة في الجدول "أ" الملحق بهذا القانون.

- بالدرهم -

الأرصدة بتاريخ 31 دجنبر 2011		بيان أصناف الحسابات الخصوصية للخزينة
الأرصدة الدائنة	الأرصدة المدينة	
59.578.620.514,15	0,00	الحسابات المرصدة لأمر خصوصية
0,00	2.820.774.830,91	حسابات الانخراط في الهيئات الدولية
0,00	3.067.769.157,49	حسابات العمليات النقدية
121.183.489,60	732.572.550,34	حسابات القروض
0,00	30.063.342,78	حسابات التسبيقات
8.737.180.042,53	0,00	حسابات النفقات من المخصصات
<b>68.436.984.046,28</b>	<b>6.651.179.881,52</b>	<b>المجموع العام</b>

المادة 8

تحدد النتائج النهائية لموارد مرافق الدولة المسيرة بصورة مستقلة برسم السنة المالية 2011 في المبالغ المبينة في الجدول التالي وتوزع على هذه المرافق وفق البيانات الواردة في الجدولين 'ح' و 'ط' الملحقين بهذا القانون.

- بالدرهم -

الموارد	بيان الموارد
4.266.433.337,19	موارد الاستغلال
1.197.772.393,54	موارد الاستثمار
5.464.205.730,73	مجموع الموارد.....

المادة 9

وتحدد النتائج النهائية لمنفقات مرافق الدولة المسيرة بصورة مستقلة برسم السنة المالية 2011 بالمبالغ المبينة في الجدول التالي وتغير الاعتمادات كما هو منصوص عليه في الجدول نفسه وتوزع على المرافق وفق البيانات الواردة في الجدولين 'ي' و 'و' ك الملحقين بهذا القانون.

- بالدرهم -

الاعتمادات غير المستهلكة المتفأة	المنفقات	بيان المنفقات
1.335.290.456,19	1.564.858.770,29	منفقات الاستغلال
1.473.479.625,52	416.050.719,97	منفقات الاستثمار
2.808.770.081,71	1.980.909.490,26	المجموع.....

المادة 10

تحدد نتائج مرافق الدولة المسيرة بصورة مستقلة برسم السنة المالية 2011 كما هو مبين في الجدول التالي:

- بالدرهم -

البيان	الموارد	المنفقات	زيادة الموارد على المنفقات
الاستغلال	4.266.433.337,19	1.564.858.770,29	2.701.574.566,90
الاستثمار	1.197.772.393,54	416.050.719,97	781.721.673,57
المجموع...	5.464.205.730,73	1.980.909.490,26	3.483.296.240,47



## الميزانية العامة

التصفية النهائية للميزانية العامة لسنة 2011

الجـ دول " أ "

( المادة 2 )

الموارد

بالرغم :

التصنيف	تغيرات المداخيل	بوسـان المـوارد	مفـرة	مـدة	المـصل
<b>البلائط الملحق</b>					
				0000	1.1.0.0.0.02.000
					<b>إجراء العامة</b>
			10		رسوم المستوفاة عن الخدمات و الضرائب
0,00	للمفـرة				
13 812,00	60 000,00		20		رسوم المستوفاة عن لوسـة شـمسة
30 000 000,00	للمفـرة		30		مـوارد مـتـنـوعـة
30 013 812,00	50 000,00				مجموع مـوارد المـفـرة العامة...
30 013 812,00	50 000,00				مجموع مـوارد البلائط الملحق...
<b>وزارة العدل</b>					
				3000	1.1.0.0.0.06.000
					<b>القطاع القضائي</b>
			10		القرضات و المقررات العامة تصادرة عن المحاكم
22 862 414,13	30 000 000,00		20		القرضات التصالحية ما عدا القرضات المندرجة بها القضاء
183 476 357,00	150 000 000,00		30		مـوارد مـتـنـوعـة
3 075 013,57	1 300 000,00				مجموع مـوارد القطاع القضائي...
209 512 784,70	181 300 000,00				مجموع مـوارد وزارة العدل.....
209 512 784,70	181 300 000,00				
<b>وزارة الشؤون الخارجية و التعاون</b>					
				8000	1.1.0.0.0.07.000
					<b>المؤسسات الدبلوماسية و القنصلية</b>
			10		رسوم القنصلية
309 732 421,60	310 000 000,00		20		رسوم التي يتوجهها الأتوم قديموسيون و قديموسيون على ضوء المنطقة
169 048,47	200 000,00		30		مـوارد مـتـنـوعـة
2 940 899,32	1 800 000,00				مجموع مـوارد البعثات الدبلوماسية و القنصلية...
312 842 369,39	312 000 000,00				مجموع مـوارد وزارة الشؤون الخارجية و التعاون...
312 842 369,39	312 000 000,00				
<b>وزارة الداخلية</b>					
				0000	1.1.0.0.0.08.000
					<b>الإدارة العامة</b>
			10		مصلحة المصحات و المصالحات و تطويق من أجل المصالحات نظم الإسعاف
470 027,22	700 000,00		20		مـوارد مـتـنـوعـة
5 418 680,65	1 800 000,00				مجموع مـوارد الإدارة العامة...
5 888 707,77	2 500 000,00				
<b>الإدارة العامة للأمن الوطني</b>					
				3100	
			10		الأمان المصروفات عن تسليم نسخ المعائن المنطقة بعوات حـدود
297 220,00	240 000,00		20		تـنـويـنات عن طـمـنـة الشـرطـة المـرارة عـنـها لـمـرا
0,00	للمفـرة		30		مـوارد مـتـنـوعـة
162 074,31	للمفـرة				مجموع مـوارد الإدارة العامة للأمن الوطني...
449 294,31	240 000,00				مجموع مـوارد وزارة الداخلية.....
6 338 002,08	2 740 000,00				
<b>وزارة التربية الوطنية و التثمين العالي و تكوين الأطر و البحث العلمي</b>					
				0000	1.1.0.0.0.11.000
					<b>الإدارة العامة</b>
			10		مـوارد مـتـنـوعـة
2 262 768,48	للمفـرة				مجموع مـوارد الإدارة العامة.....
2 262 768,48	0,00				
<b>الإدارة العامة</b>					
			10		رسوم التسجيل
0,00	للمفـرة				

المترجم |

الفصل	المادة	الظفرة	بيانات الموارد	تغييرات تعديل	التحويل
		20	مورد متفرقة	4 000 000,00	0,00
			مجموع موارد الإدارة العامة...	4 000 000,00	0,00
			مجموع موارد وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي...	4 000 000,00	2 252 758,48
			وزارة الصحة		
			الإدارة العامة		
		10	رسوم القرية الصحية والخصص الصحي	التفرد	7 875,00
		20	استرداد مبالغ التوظيفات العمومية والعمدات وسلفيات العلاج والنظام لمؤسسات الصحة	100 000,00	57 634,56
		30	الرسوم المستوفاه عن التعامل بالمستلزمات	50 000,00	4 481,50
		40	مورد متفرقة	500 000,00	1 130 189,79
			مجموع موارد الإدارة العامة...	650 000,00	1 200 180,85
			مجموع موارد وزارة الصحة...	650 000,00	1 200 180,85
			وزارة الاقتصاد والمالية		
			الإدارة العامة		
		10	طوبقات والفرصيات غير الجبائية	3 000 000,00	98 589,59
		20	المبلغ من ترجيحها لشركة وطنية للتحق و التملك التوجسنيكية من الإحتضات التي المستقلة لخدمة المولد للموت	التفرد	0,00
		30	رسوم الخزينة المتكافئة	50 000 000,00	55 319 350,89
		40	الإقتطاع من إنتاج ألعاب الرول	التفرد	0,00
		50	الإقتطاع من دخل مبيعات الطول والعب المتفرقة	التفرد	0,00
		60	معالجة المساهمات المتقدمة في الفئات لطلاء على عتال التوزيع العامة	التفرد	0,00
		70	مورد بللوجية	1 50 000 000,00	117 569 645,89
			مجموع موارد الإدارة العامة...	203 000 000,00	773 463 866,37
			مديرية الشؤون الإدارية والمالية		
		10	مورد بللوجية	450 000,00	701 152,43
			مجموع موارد مديرية الشؤون الإدارية والمالية...	450 000,00	701 152,43
			دارة الجمارك والظرائب غير المتبقرة		
			رسوم الجمركية		
		10	رسوم الاستيراد	11 200 000 000,00	10 261 738 819,00
		12	الإقتطاع الجبائي عند الإستيراد	التفرد	148 012,00
		13	الكلود على مختلف التوسلات	التفرد	0,00
		14	الرسوم الجمركية	التفرد	119 935,00
		18	رسوم التغير المتفرقة من دين دولة الجزائر	7 000 000,00	6 073 601,00
		19	رسوم التصدير	15 000 000,00	13 744 893,00
		17	رسوم المفروضة على نقل الخصص	3 000 000,00	8 884 275,00
		20	رسوم المفروضة على الإستيراد		
		21	رسوم المفروضة على التغير والتمويل	408 000 000,00	424 867 295,00
		22	رسوم المفروضة على أرباح الجهة	738 000 000,00	713 967 131,00
		23	رسوم المفروضة على المعزونات ختريا والتمويل	219 000 000,00	275 875 499,00
		24	رسوم المفروضة على المبر وقطود سفوية وكجودا من المود الممتدا لصناعة	التفرد	42 412,00
		25	رسوم المستوفاه على التغير ضمن مود المود والتمويل والتمويل	15 000 000,00	8 935 504,00
		26	رسوم المفروضة على ماخضية التطويرة والأصية الجوفية وطارات المجلات	التفرد	0,00
		27	رسوم المفروضة على منتجات الطاقة	12 305 000 000,00	12 942 585 278,00
		28	رسوم المفروضة على إنتاج المصنع	7 107 000 000,00	7 439 831 864,00
		30	تغيرية على القيمة المضافة		
		31	تغيرية على القيمة المضافة للتصدير	26 210 000 000,00	30 891 608 973,84
		32	تغيرية على القيمة المضافة لم الداخل	800 000 000,00	0,00
		40	حصيلة المستوفات	25 000 000,00	0,00
		60	رسوم المفروضة		

(مترجم)

التحصيل	تفصيلات المداخل	بيانات الموارد	نظرة	المادة	تفصيل
16 069 874,00	11 000 000,00	رسوم المفروض على المراقبة الصحية للثبوتات وأجزاء شبكات ومطبات السيارة عند الإمتداد والتصدير	81		
1 847 348,00	2 000 000,00	رسوم المفروض على المفربة الصحية للثبوتات والمعدات الصحية عند الإمتداد والتصدير	82		
64 693 350,71	78 000 000,00	لزيادات المترتبة على المنتجات الإستهلاكية والمعدات الصحية عن قنصل حصيلة المصنفات الصحية فيما يتعلق باستعمال الشرائح للكمبيوتر والمطبخية للصحة بغرفة الجراحة والمخبر غير المتعلق	80		
81 042 600,00	80 000 000,00	قاري أبواب المفرد	80		
2 161 453 202,77	1 484 000 000,00	موارد متفرقة	90		
39 780 452,71	8 000 000,00	مجموع موارد إدارة الجمرك والصناعات غير المشمولة...			
68 404 768 976,13	60 705 000 000,00	مجموعة موارد الضرائب		5000	
		ضريبة المبيعات	10		
		ضريبة على الشركات	11		
39 370 098 801,82	39 245 000 000,00	ضريبة على الدخل	12		
28 120 523 478,27	28 700 000 000,00	رسوم مضافة	20		
		رسوم المقرضين على القرض المتفرقة لبيع وشحروك	21		
46 116 934,88	48 000 000,00	الضريبة المفردة	22		
209 051 159,73	258 000 000,00	ضريبة المسكن	23		
28 819 331,10	37 000 000,00	رسوم المفروض على خليج	30		
0,00	مكتفئة	الضريبة على القيمة المضافة في الدخل	40		
19 032 585 814,14	10 868 000 000,00	رسوم التصدير	80		
		رسوم نقل البضائع	81		
6 729 626 047,76	8 780 000 000,00	الرسوم المفردة على عقود الأخرى	82		
1 122 198 999,36	650 000 000,00	الرسوم المفروضة على عقود الضريبة وغير الضريبة	83		
0,00	مكتفئة	الرسوم المفروضة	84		
1 187,25	160 000 000,00	رسوم المفروض على الطرقات والإطارات	85		
2 622 409,14	مكتفئة	المساحة الضريبة	86		
250,00	مكتفئة	الرسوم المفروضة على طبقات	87		
804 854 124,85	750 000 000,00	رسوم المفروضة على موانئ	88		
773,90	مكتفئة	رسوم المفروضة على موانئ	89		
		رسوم التصدير	90		
404 823 640,06	480 000 000,00	التصديق المفرد والفردي للمجموع	91		
308 478 484,28	370 000 000,00	التصديق على الأوراق بالجملة	92		
7 827 860,00	مكتفئة	بطاقة التصدير	93		
220 540 800,00	180 000 000,00	جوازات السفر	94		
5 980 980,00	8 000 000,00	تسجيل الأجناب	95		
18 380 600,00	17 000 000,00	رسوم الصيد وصيد السمك	96		
617 312 878,00	730 000 000,00	التصديق المفرد على الوثائق المتعلقة بالسيارات	97		
20 378 397,00	20 000 000,00	رسوم التصدير الخاص بمنتجات الإستهلاك	98		
		رسوم تصدير الخاص بالمنتجات الطبية	99		
1 414 377 588,20	1 445 000 000,00	رسوم الأساس لرسوم ضريبة	71		
		البيانات المترتبة على التخليص والقرضات	80		
434 167 211,28	862 000 000,00	الزيادة المترتبة عن عدم الإفراج أو التخليص أو التخليص في الإفراج	81		
570 818 042,86	438 000 000,00	الزيادات المترتبة عن التخليص في الإفراج	82		
1 048 862 190,22	1 274 000 000,00	الزيادات المترتبة عن التخليص	83		
1 641 378,30	مكتفئة	حصيلة المصنفات في المسائل التجارية	84		
		موارد مملوكة ومستثنية	80		
1 361 946,11	مكتفئة	موارد مملوكة مستثنية	91		
18 910 079,22	مكتفئة	موارد متفرقة	92		
100 649 264 897,35	99 070 000 000,00	مجموع موارد مجموعة الضرائب...			
		مجموعة للضريبة والقيمة المضافة		8200	
		موارد مملوكة	10		
1 199 886 187,53	1 800 000 000,00	موارد الأمانة من بنك قطر	11		

(بالرغم من)

رقم	الوصف	المدة	الفترة	بوسيط	تغييرات المداخيل	تغييرات
12	الموارد الأتية من صندوق الأرباح والتدبير			700 000 000,00	0,00	
13	الموارد الأتية من مكتب الصرف			200 000 000,00	200 000 000,00	
14	الموارد الأتية من الصندوق الوطني كقرض للعلماء			لتقشف	0,00	
15	الموارد الأتية من البنك المركزي الشعبي			180 000 000,00	96 729 696,00	
16	الموارد المتأتية على تحويل الأرباح والمكسبات			16 028 040,00	40 562 528,17	
17	قروض من جهات تدبير الخزينة العمومية			100 000 000,00	117 473 892,16	
20	مصلحة الإقراض					
21	الإقراضات المدفوعة المتوسطة والطويلة الأجل			33 646 000 000,00	37 702 100 000,00	
22	مكافأة قيمة الإقراضات المدفوعة			18 067 000 000,00	10 368 031 967,75	
23	مصلحة أخرى لتمويل المنطقة بدمج الإستثمار			لتقشف	88 248,00	
24	الموارد الأتية من القرض التجاري			لتقشف	0,00	
30	الهيئات والوساطة					
31	هبات			2 600 000 000,00	9 468 108,04	
32	الإقراض من صندوق مازال قيمة السلع التي تم تحويلها بحسابات البنوك العمومية			لتقشف	0,00	
40	الموارد المتأتية من تحويل مبالغ الدين خلال التجديف والدين العام			600 000 000,00	1 044 318 411,17	
60	عمولات على القروض المدفوعة			لتقشف	0,00	
60	عمولات ضمان الخسائر بالإقراضات للطلبة والطروقة			لتقشف	0,00	
70	الأرباح المتأتية من مساهمة الدولة في الشركة والهيئات العمومية			80 000 000,00	0,00	
80	استرجاع الخسائر المتأخر من طرف الدولة للطلاب والموظفين ومستثمريها لأولئك المستثمرين			لتقشف	88 738 013,94	
90	موارد متوقعة			لتقشف	8 097 882 740,01	
	مجموع موارد مديرية التربية والتعليم الخارجية...			57 878 028 000,00	58 922 067 788,79	
6600	مديرية المنشآت العامة والخصوصية					
10	مورد الإستثمار وخصص الأرباح ومساهمات المؤسسات العامة					
11	الموارد الأتية من الزكاة الوطنية للمنطقة التعليمية وجمعيات طلبة والخرطوط			1 800 000 000,00	2 000 000 000,00	
12	الموارد الأتية من فائدة الوطنية لتقريب المواصلات			17 000 000,00	126 544 064,43	
13	الموارد الأتية من برية المغرب			250 000 000,00	0,00	
14	الموارد الأتية من المائت الوطني للمطارات			50 000 000,00	50 000 000,00	
15	الموارد الأتية من المائت الوطني للسيد			لتقشف	0,00	
16	الموارد الأتية من فائدة وطنية للموتى			50 000 000,00	0,00	
17	الموارد الأتية من المؤسسات العامة الأخرى			لتقشف	0,00	
20	الأرباح الأتية من الشركات ذات المساهمة العمومية					
21	الأرباح الأتية من شركة لجميع تصنيفات للمؤسسات (م.م.م.م.)			2 600 000 000,00	3 000 000 000,00	
22	الأرباح الأتية من شركة إحصاءات المغرب			2 400 000 000,00	2 641 223 776,81	
23	الأرباح الأتية من مجموعة تجهيز للموتى			200 000 000,00	193 000 000,00	
24	الأرباح الأتية من الشركة الوطنية للنقل والوسائل الترفيهية			40 000 000,00	4 615 363,30	
25	الأرباح الأتية من شركة استغلال الموتى			100 000 000,00	99 898 843,34	
26	الأرباح الأتية من مساهمة الشركة للدولة في مختلف الشركات			لتقشف	701 520 847,41	
30	تقوى احتلال الأرباح العامة و مورد تقوى					
31	تقوى احتلال الأرباح العامة الموضوعية من إيراد إحصاءات المغرب			100 000 000,00	100 000 000,00	
32	تقوى احتلال الأرباح العامة الموضوعية من إيراد المائت الوطني للمطارات			100 000 000,00	100 000 000,00	
33	تقوى احتلال الأرباح العامة الموضوعية من إيراد فائدة وطنية للموتى			60 000 000,00	110 000 000,00	
34	تقوى احتلال الأرباح العامة الموضوعية من إيراد هبات تقوى			لتقشف	0,00	
36	مورد الأتية من فاعلين في ميدان الاتصالات			100 000 000,00	10 800 571,86	
38	مستورد مطروقة			100 000 000,00	0,00	
40	مصلحة توقيت مساهمة الدولة			لتقشف	5 312 887 516,40	
	مجموع موارد مديرية المنشآت العامة والخصوصية...			7 267 000 000,00	14 326 171 777,87	
6700	مديرية التقنيين والإحتياط الاجتماعي					
10	الاعلى المتوقعة عن تعليم نسخ المفاضل المنطقة بمرات تقوى			280 000,00	222 641,14	

( بالدرهم )

الفصل	المادة	التفصيل	بيانات الموارد	تغييرات المداهيل	التحميل
	20	مورد متوجسة		للتفريع	0,00
		مجموع موارد مديرية التأمين والاحتياط الاجتماعي...	280 000,00		222 541,14
	7000	مديرية الاسلاك المعدنية			
	10	بيع عقود مبنية لروية	25 000 000,00	25 030 800,00	
	20	لغول اسلاك البردة (الاجور وكتكاف الاحذية الخ)	317 000 000,00	182 759 549,58	
	30	فواتر الشايفر		0,00	
	40	نسبة المئوية المتصلة بين الإيردات والإجودات العامة	1 500 000,00	1 449 189,23	
	50	مورد متوجسة	1 000 000,00	837 132,08	
		مجموع موارد مديرية الاسلاك المعدنية...	344 500 000,00	210 076 680,87	
		مجموع موارد وزارة الاقتصاد والمالية...	225 468 228 000,00	240 186 747 700,96	
		وزارة الصناعة والصناعة التقليدية			1.1.0.0.0.14.000
	8100	الإيراد العامة			
	10	رسوم وضع الطرق	170 000,00	182 207,00	
	20	رسوم التفتيش		0,00	
	30	مورد متوجسة		84 320,00	
		مجموع موارد الإدارة العامة.....	170 000,00	216 527,00	
		مجموع موارد وزارة الصناعة والصناعة التقليدية...	170 000,00	216 527,00	
		وزارة التجهيز والنقل			1.1.0.0.0.17.000
	2300	مديرية الشؤون الإدارية والتقنية			
	10	الاقوة المفروضة على استخراج حمود	1 800 000,00	528 288,81	
	20	الاقوة المفروضة على امتصاص المياه البرية تابعة للاسلاك العامة		0,00	
	30	الاقوة المفروضة على امتلاك الاسلاك العامة	2 600 000,00	18 328 882,83	
	40	مورد متوجسة	16 000 000,00	7 881 847,32	
		مجموع موارد مديرية الشؤون الإدارية والتقنية...	19 400 000,00	23 746 916,75	
	4100	مديرية الموانئ والملاحة البحرية			
	10	رسوم ميناء			
	11	رسوم ميناء المفروضة على السفن		0,00	
	12	ارشاد الترددات والطرقات		0,00	
	13	رسوم ميناء المفروضة على فرغاب وشماس شين بالرسون برحلة بحرية		0,00	
	14	رسوم ميناء المفروضة على التفتيش		0,00	
	20	الرسوم المستوفاة من التفتيش			
	21	الرسوم المستوفاة من تفتيش انواع الفودر لسفلة غير الميناء		0,00	
	22	الرسوم المستوفاة من تفتيش الاسماك		0,00	
	30	الضبط فرابع للبردة من قواص شوكات التسيير		0,00	
	40	بيع معدات الميناء التي مازالت غير مملوكة		0,00	
	50	رسوم المرور على شبكة سفينة صيدية بالميناء		0,00	
	60	شوراء الآلية من امتلاك الاثاب		0,00	
	70	مورد متوجسة		0,00	
		مجموع موارد مديرية الموانئ والملاحة البحرية...	0,00	0,00	
	5200	مديرية للملاحة الجوية المدنية			
	10	الرسوم المستوفاة من المطارات	400 000,00	0,00	
	20	الرسوم المفروضة على نقل البضاي	17 000 000,00	13 813 473,77	
	30	مورد متوجسة	22 000 000,00	24 591 828,00	
		مجموع موارد مديرية الملاحة الجوية المدنية...	39 400 000,00	38 405 099,77	
		مجموع موارد وزارة التجهيز والنقل...	68 800 000,00	62 152 016,63	
		وزارة الفلاحة والصيد البحري			1.1.0.0.0.20.000
	0000	الإدارة العامة			
	10	مورد شهادات التجريب والتفتيش الفوقية	70 000,00	24 760,00	

(بالرغم)

التصنيف	تقديرات المدققين	بيانات الموردين	مقدرة	معدة	الهدف
3 000,00	للتفكير	المبالغ التي يودها المالك أو المستأجر الملتزمين في نطاق الطرق الاستثمارات تعليمية	20		
1 344 049,84	3 000 000,00	رسوم التعليم بالمختبرات	30		
0,00	800 000,00	إداء التقييم في شغل الرسي لتأرجح وامتداد التجهيزات القليلة للزراعة بالمغرب	40		
61 250,00	للتفكير	موارد مرفق التعليم العالي	60		
1 283 972,76	3 000 000,00	مصادر متنوعة	60		
2 727 022,60	13 570 000,00	مجموع موارد الإدارة العامة			
		الإدارة العامة		0100	
1 548 459,36	1 200 000,00	التأهيل والتدريب على الإمتداد المرسوم لتتعلق بالإسكان المتخصصة للصيد بالطيران الأمامية خاصة البحرية	10		
22 057 814,75	20 000 000,00	برموز الرخص الموداة من طرف صان الصيد	20		
156 919 004,22	45 050 000,00	إشقات الصيد البحري	30		
477 308 588,44	42 000 000,00	المساهمة المنظمة بالصيد البحري	40		
3 188 868,58	1 500 000,00	المصالحات البحرية قبل صدور الحكم في الترخيص للمنطقة بالصيد البحري	50		
1 336 105,13	2 000 000,00	مستوردة متنوعة	60		
662 967 909,49	111 750 000,00	مجموع موارد الإدارة العامة			
665 684 932,09	125 320 000,00	مجموع موارد وزارة الفلاحة والصيد البحري ...			1.1.0.0.0.21.000
		وزارة الشباب والرياضة			
		مدرسة الشباب و الطفولة و التكوين للصيد		3000	
77 444,24	للتفكير	معالجة المتفرجين للقطيع و التجهيز في مصييفات تفخيمية و الجواهر دخن لمركز و المصييفات	10		
4 000,00	للتفكير	مصادر متنوعة	20		
81 444,24	للتفكير	مجموع موارد مديرية الشباب و الطفولة و التكوين للتربية			
81 444,24	للتفكير	مجموع موارد وزارة الشباب و الرياضة ...			1.1.0.0.0.27.000
		وزارة الطاقة والمعادن و الماء و البيئة			
		الإدارة العامة		0000	
7 515 700,00	3 500 000,00	رسوم التطوير على رخص التفخيم عن تسليم رخص الإستغلال برسم نقل بنتية الرخص	10		
910 185,00	2 000 000,00	الرسوم المستوفاة عن التطوير بالمختبرات	20		
761 850 891,45	2 000 000,00	مصادر متنوعة	30		
170 276 786,46	7 500 000,00	مجموع موارد الإدارة العامة			
170 276 786,46	7 500 000,00	مجموع موارد وزارة الطاقة والمعادن و الماء و البيئة			1.1.0.0.0.28.000
		وزارة الصناعة والتجارة و التكنولوجيا الحديثة			
		الإدارة العامة		0000	
8 140 138,50	8 000 000,00	رسوم مديرة التكوين و التقييم	10		
0,00	للتفكير	المورد لمنطقة براءات الاختراع و بيداغوجيا الرسوم و عتبات الصنع وغيرها	20		
0,00	للتفكير	المورد لمنطقة بالخدمات المقدمة من طرف مصلحة شغل التجار المركزي	30		
0,00	200 000,00	مصادر متنوعة	40		
8 140 138,50	8 200 000,00	مجموع موارد الإدارة العامة			
8 140 138,50	8 200 000,00	مجموع موارد وزارة الصناعة والتجارة و التكنولوجيا الحديثة			1.1.0.0.0.34.000
		إدارة قطاع الوطني			
		الإدارة العامة		0000	
3 858 563,62	2 000 000,00	مستوردة متنوعة	10		
3 858 563,62	2 000 000,00	مجموع موارد الإدارة العامة			
3 858 563,62	2 000 000,00	مجموع موارد إدارة قطاع الوطني			

(ملازم)

الفصل	المادة	نقطة	بمبلغ قـ و ا ر د	تغييرات المدخل	تخصيص
1.1.0.0.0.46.000			المندوبية الصناعية للمياه والغابات وحماية التصحر		
	0000		الإدارة العامة		
		10	مشتريات الآلات والمعدات	3 000 000,00	847 174,82
		20	موارد متنوعة	17 000 000,00	23 845 077,78
			مجموع موارد الإدارة العامة.....	20 000 000,00	24 932 252,40
			مجموع موارد المندوبية الصناعية للمياه والغابات وحماية التصحر...	20 000 000,00	24 932 252,40
1.1.0.0.0.51.000			المندوبية العامة لإدارة السجون وإعادة الإجماع		
	0000		الإدارة العامة		
		10	موارد متنوعة من مصلحة السجون	160 000,00	598,85
		20	موارد متنوعة	تتفرغ	2 138 885,37
			مجموع موارد الإدارة العامة.....	150 000,00	2 139 432,22
			مجموع موارد المندوبية العامة لإدارة السجون وإعادة الإجماع.	150 000,00	2 139 432,22
1.1.0.0.0.00.000			إدارات متفرقة		
	0000		الإدارة العامة		
		10	لحرق والوقود المشتق من تشرعما فوزات	4 000 000,00	463 432,28
		20	المستلزمات من الأجر والمعدات	150 000 000,00	108 353 740,47
		30	مبالغ المرجعة من نطق الميزانية	80 000 000,00	64 508 707,88
		40	مبالغ مساعدة		
		41	مبالغ مساعدة (معاونون دوليين)	تتفرغ	0,00
		42	مبالغ مساعدة المراجعة بمختلف المصالح	تتفرغ	2 378 968 332,37
		50	خصومة فواتير والهبات المبرجة للزكاة والمخلفات لإدارات العمومية	تتفرغ	1 244 963 847,54
		60	الموارد الإستثنائية الخطية	تتفرغ	0,00
		70	تحويل الأخطار المتدفقة في ميزانية السنة السابقة	تتفرغ	0,00
		80	موارد متنوعة ناتجة عن تخليف فواتير	8 000 000,00	2 275 414,45
		80	مستورد متنوعة	80 000 000,00	278 248 432,15
			مجموع موارد الإدارة العامة.....	332 000 000,00	4 073 871 887,09
			مجموع موارد الإدارات متفرقة...	332 000 000,00	4 073 871 887,09
			مجموع موارد الميزانية العامة ...	226 523 108 000,00	245 760 261 387,49

للمنفية التوقفية للميزانية العامة لسنة 2011  
الوصول تية  
3  
التوزيع على: الوصول للفئات التفسير للميزانية العامة لسنة 2011

شعبة الأسمن المتصلية		شعبة الأسمن المتصلية		ملايين	مجموع الأسمن	مليون	الأسمن 2011	ملاحظات هزلية أو حوسبة	الميل
الأسمن غير المتصلية	الأسمن المتصلية	الأسمن	الأسمن						
0,00	0,00	26 220 000,00	26 282 000,00	0,00	26 282 000,00	0,00	26 282 000,00	مجلس مكة - حقوق المدينة	1.2.1.1.0.01.000
0,00	0,00	517 764 000,00	517 764 000,00	0,00	517 764 000,00	0,00	517 764 000,00	مجلس مكة - جمعيات أهلية	1.2.1.1.0.01.009
28 123 697,41	11 906 452,22	316 181 254,70	382 394 000,00	0,00	382 394 000,00	0,00	382 394 000,00	مجلس مكة - جمعيات أهلية	1.2.1.1.0.02.000
0 991 462,04	0,00	1 487 273 137,92	1 509 065 000,00	4 000 000,00	1 497 065 000,00	0,00	1 497 065 000,00	مجلس مكة - جمعيات أهلية	1.2.1.2.0.02.000
21 810 004,14	0,00	206 036 201,02	230 546 000,00	0,00	230 546 000,00	0,00	230 546 000,00	مجلس مكة - جمعيات أهلية	1.2.1.1.0.03.000
5 863 821,46	0,00	46 038 174,52	46 300 000,00	4 900 000,00	41 000 000,00	0,00	41 000 000,00	مجلس مكة - جمعيات أهلية	1.2.1.2.0.03.000
1 148 774,12	0,00	205 416 226,28	206 565 000,00	0,00	206 565 000,00	0,00	206 565 000,00	مجلس مكة - جمعيات أهلية	1.2.1.1.0.04.000
779 911,08	0,00	44 083 531,82	45 378 440,00	16 879 440,00	28 500 000,00	0,00	28 500 000,00	مجلس مكة - جمعيات أهلية	1.2.1.2.0.04.000
2 626 235,76	1 480 452,06	63 824 616,82	65 100 000,00	0,00	65 100 000,00	0,00	65 100 000,00	مجلس مكة - جمعيات أهلية	1.2.1.1.0.05.000
28 029 495,09	0,00	606 979 331,31	639 364 000,00	238 064 844,00	401 000 000,00	0,00	401 000 000,00	مجلس مكة - جمعيات أهلية	1.2.1.2.0.05.000
100 500,00	52 378 920,30	122 811 590,10	70 036 000,00	0,00	70 036 000,00	0,00	70 036 000,00	مجلس مكة - جمعيات أهلية	1.2.1.1.0.06.000
2 754 364,37	0,00	36 524 635,43	38 308 000,00	0,00	38 308 000,00	0,00	38 308 000,00	مجلس مكة - جمعيات أهلية	1.2.1.2.0.06.000
1 854 680,00	489 070 113,10	2 748 271 623,10	2 267 000 000,00	0,00	2 267 000 000,00	0,00	2 267 000 000,00	مجلس مكة - جمعيات أهلية	1.2.1.1.0.07.000
38 572 000,00	0,00	252 427 026,00	291 000 000,00	0,00	291 000 000,00	0,00	291 000 000,00	مجلس مكة - جمعيات أهلية	1.2.1.2.0.07.000
40 473 640,33	201 832 010,71	1 406 631 370,38	1 264 987 000,00	0,00	1 264 987 000,00	0,00	1 264 987 000,00	مجلس مكة - جمعيات أهلية	1.2.1.1.0.08.000
38 066 474,23	0,00	573 524 131,77	581 594 000,00	17 219 020,00	564 274 000,00	0,00	564 274 000,00	مجلس مكة - جمعيات أهلية	1.2.1.2.0.08.000





الرقم	نوع الخدمة التي من المفترض أن ينفذها العميل غير المسجلة	الخدمات التي تقدمها الشركة	التكاليف	مجموع الإيرادات	تغير الإيرادات	الأرباح من سنة 2011	الخدمات التي تقدمها الشركة	المبلغ
546 851,03	42 549 582,59	436 404 680,06	354 002 000,00	0,00	384 621 000,00	وزارة التعليم و الرياضة - التعليم و الرياضة	1.2.1.1.0.21.000	
97 461 612,14	0,00	133 548 342,80	151 000 000,00	0,00	191 000 000,00	وزارة التعليم و الرياضة - التعليم و الرياضة	1.2.1.1.0.21.000	
108 851,81	37 427 750,94	271 421 068,03	234 348 000,00	0,00	234 348 000,00	وزارة التعليم و الرياضة - التعليم و الرياضة	1.2.1.1.0.21.000	
34 821 058,44	0,00	1 208 168 140,50	1 240 000 000,00	0,00	1 240 000 000,00	وزارة التعليم و الرياضة - التعليم و الرياضة	1.2.1.1.0.21.000	
113 725,13	2 819 298,95	29 764 573,42	28 059 000,00	0,00	29 059 000,00	وزارة التعليم و الرياضة - التعليم و الرياضة	1.2.1.1.0.21.000	
1 970 561,96	0,00	38 520 428,45	42 500 000,00	0,00	49 000 000,00	وزارة التعليم و الرياضة - التعليم و الرياضة	1.2.1.1.0.21.000	
18 098 076,02	42 640 912,91	490 627 835,94	445 846 000,00	0,00	445 846 000,00	وزارة التعليم و الرياضة - التعليم و الرياضة	1.2.1.1.0.21.000	
2 391 609,91	0,00	212 422 390,06	2 85 014 000,00	0,00	2 85 014 000,00	وزارة التعليم و الرياضة - التعليم و الرياضة	1.2.1.1.0.21.000	
1 157 226,81	2 349 289,42	131 304 308,31	130 067 000,00	0,00	130 067 000,00	وزارة التعليم و الرياضة - التعليم و الرياضة	1.2.1.1.0.21.000	
12 574 804,74	0,00	100 051 470,03	112 768 278,74	3 766 246,74	129 000 000,00	وزارة التعليم و الرياضة - التعليم و الرياضة	1.2.1.1.0.21.000	
3 704 309,67	13 466 006,84	1 02 340 671,87	102 640 000,00	0,00	102 640 000,00	وزارة التعليم و الرياضة - التعليم و الرياضة	1.2.1.1.0.21.000	
18 468 492,04	0,00	1 91 323 488,92	147 842 621,00	7 642 421,00	140 000 000,00	وزارة التعليم و الرياضة - التعليم و الرياضة	1.2.1.1.0.21.000	
90 691 023,00	47 993 269,06	230 853 244,16	246 021 000,00	0,00	246 021 000,00	وزارة التعليم و الرياضة - التعليم و الرياضة	1.2.1.1.0.21.000	
76 157 540,07	0,00	227 042 439,43	304 000 000,00	0,00	304 000 000,00	وزارة التعليم و الرياضة - التعليم و الرياضة	1.2.1.1.0.21.000	
62 3462,20	12 216 590,72	204 850 228,02	192 644 000,00	0,00	192 644 000,00	وزارة التعليم و الرياضة - التعليم و الرياضة	1.2.1.1.0.21.000	
258 270 850,76	0,00	1 00 729 148,24	359 000 000,00	0,00	359 000 000,00	وزارة التعليم و الرياضة - التعليم و الرياضة	1.2.1.1.0.21.000	
41 405,38	2 020 328,32	19 117 304,14	17 739 000,00	0,00	17 739 000,00	وزارة التعليم و الرياضة - التعليم و الرياضة	1.2.1.1.0.21.000	
709 484,02	0,00	4 351 500,50	2 112 000,00	0,00	2 112 000,00	وزارة التعليم و الرياضة - التعليم و الرياضة	1.2.1.1.0.21.000	



التصديقية النهائية للميزانية العامة لسنة 2011  
 جدول رقم (3)  
 (بالدينار الليبي)  
 التوزيع على الفصول التنفيذية - استكمال

البيانات الوصفية	البيانات الوصفية	البيانات الوصفية	البيانات الوصفية	البيانات الوصفية	البيانات الوصفية	البيانات الوصفية	البيانات الوصفية	البيانات الوصفية	البيانات الوصفية
البيانات الوصفية	البيانات الوصفية	البيانات الوصفية	البيانات الوصفية	البيانات الوصفية	البيانات الوصفية	البيانات الوصفية	البيانات الوصفية	البيانات الوصفية	البيانات الوصفية
17 287 132,24	44 279 002,89	31 502 421,64	0,00	14 502 421,64	0,00	131 828 000,00	0,00	131 828 000,00	1 2 2 0 0 20 200
2 228 444,57	19 164,77	2 251 343,24	0,00	2 251 343,24	0,00	0,00	0,00	0,00	1 2 2 0 0 43 000
0,00	790 800 000,00	790 000 000,00	0,00	0,00	0,00	790 000 000,00	0,00	790 000 000,00	1 2 2 0 0 04 000
406 000 000,00	20 800 000,00	328 500 000,00	0,00	328 500 000,00	0,00	324 000 000,00	0,00	324 000 000,00	1 2 2 0 0 05 000
807 223 743,04	142 440 544,40	1 079 927 288,09	0,00	446 937 288,04	0,00	0,00	0,00	0,00	1 2 2 0 0 06 000
387 287 030,27	224 580 407,16	502 922 717,46	0,00	389 289 484,44	0,00	1 80 000 000,00	0,00	1 80 000 000,00	1 2 2 0 0 07 000
3 440 000 000,00	2 128 440 422,78	5 568 440 422,78	0,00	2 668 440 381,47	0,00	2 4 95 000 000,00	0,00	2 4 95 000 000,00	1 2 2 0 0 08 000
71 848 040,79	281 879 738,37	652 821 827,16	0,00	44 828 827,16	0,00	7 89 000 000,00	0,00	7 89 000 000,00	1 2 2 0 0 09 000
4 298 116 324,67	217 527 440,70	6 062 444 175,37	0,00	43 606 667,39	0,00	1 706 000 000,00	0,00	1 706 000 000,00	1 2 2 0 0 10 000
2 058 288 427,73	1 281 938 241,20	3 439 447 784,51	0,00	2 67 000,00	0,00	8 000 000 000,00	0,00	8 000 000 000,00	1 2 2 0 0 11 000
354 243 820,24	254 353 817,94	608 636 667,42	0,00	2 473 600,00	0,00	203 000 000,00	0,00	203 000 000,00	1 2 2 0 0 12 000
20 025 890,78	17 224 924 490,22	17 424 024 080,00	0,00	1 354 789 000,00	0,00	16 063 440 000,00	0,00	16 063 440 000,00	1 2 2 0 0 13 000
272 623 135,44	823 485 140,80	359 802 284,05	0,00	487 828 784,05	0,00	4 95 500 000,00	0,00	4 95 500 000,00	1 2 2 0 0 14 000
8 297 872,44	10 282 824,94	15 700 484,39	0,00	6 500 484,39	0,00	7 200 000,00	0,00	7 200 000,00	1 2 2 0 0 15 000
2 127 811 885,64	3 477 171 865,36	8 404 932 811,37	0,00	2 511 806 459,35	0,00	8 324 000 000,00	0,00	8 324 000 000,00	1 2 2 0 0 16 000
3 571 288 780,74	4 581 221 244,48	8 162 482 001,27	0,00	1 288 212 284,22	0,00	6 536 000 000,00	0,00	6 536 000 000,00	1 2 2 0 0 17 000
230 000 722,24	905 865 953,83	4 195 786 676,47	0,00	224 288 676,37	0,00	481 000 000,00	0,00	481 000 000,00	1 2 2 0 0 18 000
1 228 627 284,44	532 118 510,01	1 761 746 844,43	0,00	673 520,00	0,00	760 000 000,00	0,00	760 000 000,00	1 2 2 0 0 19 000
41 085 917,23	1 030 269,04	21 479 284,77	0,00	2 844 375,00	0,00	13 800 000,00	0,00	13 800 000,00	1 2 2 0 0 20 000
2 788 288 879,94	3 484 112 858,28	6 258 401 231,26	0,00	410 112 884,08	0,00	3 782 000 000,00	0,00	3 782 000 000,00	1 2 2 0 0 21 000
446 228 894,01	248 086 86 4,37	794 846 184,28	0,00	420 000,00	0,00	587 000 000,00	0,00	587 000 000,00	1 2 2 0 0 22 000
207 788 882,24	158 014 979,15	337 737 844,37	0,00	480 000,00	0,00	190 000 000,00	0,00	190 000 000,00	1 2 2 0 0 23 000

الرقم	البيانات الوصفية للمقاييس	البيانات الوصفية للمقاييس	البيانات الوصفية للمقاييس	البيانات الوصفية للمقاييس	البيانات الوصفية للمقاييس	البيانات الوصفية للمقاييس	البيانات الوصفية للمقاييس	البيانات الوصفية للمقاييس	البيانات الوصفية للمقاييس	البيانات الوصفية للمقاييس
963 163 983 97	1 081 600 895,70	1 844 354 047,61	0,00	229 394 697,87	4 018 080 940,80	مزايا العسكروا تقديراته	1 2 2 0 0 30 000			
261 240 628,85	318 007 888,24	540 240 504,48	20 618 892,57	145 949 641,89	402 080 000,00	مزايا العسكروا تقديراته	1 2 2 0 0 31 000			
4 212 012,63	3 517 987,17	4 598 982,80	0,00	298 878,80	3 880 500 000	مزايا العسكروا تقديراته	1 2 2 0 0 32 000			
26 798 240,04	33 015 989,57	58 775 028,64	0,00	52 879 297,01	3 880 000 000	مزايا العسكروا تقديراته	1 2 2 0 0 33 000			
1 314 421 837,38	5 292 642 172,44	0 804 083 893,82	203 080 800,00	2 028 863 988,87	4 340 800 000 000	مزايا العسكروا تقديراته	1 2 2 0 0 34 000			
3 632 257,87	11 548 240,43	15 540 487,38	0,00	5 318 487,38	10 969 800 000	مزايا العسكروا تقديراته	1 2 2 0 0 35 000			
931 237 340,16	93 892 601,38	220 078 798,24	0,00	18 078 781,74	218 000 800 000	مزايا العسكروا تقديراته	1 2 2 0 0 36 000			
41 788 089,21	72 217 137,24	119 489 208,40	0,80	43 485 126,45	728 800 800 000	مزايا العسكروا تقديراته	1 2 2 0 0 37 000			
923 398 814,10	429 708 489,78	848 089 283,08	0,00	98 085 162,88	150 000 000 000	مزايا العسكروا تقديراته	1 2 2 0 0 38 000			
889 094 048,11	928 888 780,85	209 984 694,75	0,00	77 889 401,75	232 880 000 000	مزايا العسكروا تقديراته	1 2 2 0 0 39 000			
429 638 010,41	978 227 110 06	349 896 340 47	14 280 000 80	152 505 140 47	188 800 000 000	مزايا العسكروا تقديراته	1 2 2 0 0 40 000			
219 207 340,78	281 840 211 80	581 147 589,28	0,00	259 147 581,28	525 800 000 000	مزايا العسكروا تقديراته	1 2 2 0 0 41 000			
26 888 819 447,24	47 897 613 308,23	73 627 252 758,59	2 397 373 184,98	17 630 731 958,01	53 838 748 000 000	مزايا العسكروا تقديراته	1 2 2 0 0 42 000			

## التصنيف النهائية للميزانية العامة لسنة 2011

الجداول "ج" مكيـمـرد  
(لمدة 5 )

بيان الاعتمادات المرحطة الى سنة 2011 والاعتمادات المنقاة ضد نهائية لسنة شمالية 2010  
ليما يتعلق بالمقدرات الاستثمار من الميزانية العامة للسنة شمالية 2011

بملايين

الفصول	القطاعات الوزارية أو المؤسسات	اعتمادات برامج المتوفرة عند نهاية السنة شمالية 2010	الاعتمادات المرحطة الى سنة 2011	الاعتمادات المنقاة عند نهاية سنة 2010
1.2.2.0.03.003	إدارة المكنسي	2 587 233,20	2 043 120,07	644 112,23
1.2.2.0.03.003	مجلس شورى	32 396 337,90	31 992 634,84	647 703,06
1.2.2.0.03.003	مجلس مستشارين	3 763 353,53	3 331 669,34	467 784,18
1.2.2.0.03.003	الوزير الأول	0,00	0,00	0,00
1.2.2.0.03.003	مجلس الشورى	83 590 763,74	80 844 987,74	3 003 776,00
1.2.2.0.03.003	وزارة العدل	613 970 906,31	595 937 288,08	108 033 617,23
1.2.2.0.03.003	وزارة الشؤون الخارجية والتعاون	312 034 882,41	306 269 460,48	8 368 411,98
1.2.2.0.03.003	وزارة الداخلية	2 737 349 241,24	2 658 489 389,47	88 849 859,77
1.2.2.0.03.003	وزارة الاتصال	72 426 831,89	64 828 827,16	7 298 004,73
1.2.2.0.03.003	وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي	3 249 081 168,08	3 143 732 687,08	1 335 818 880,94
1.2.2.0.03.003	وزارة الصحة	1 052 003 943,80	1 049 197 768,61	240 888 144,98
1.2.2.0.03.003	وزارة الاقتصاد و المالية	363 274 914,31	303 183 067,42	50 111 848,89
1.2.2.0.03.003	وزارة الاقتصاد و المالية - المكنسي	47 889 668,18	0,00	47 889 668,18
1.2.2.0.03.003	وزارة السياحة والصناعة التقليدية	796 437 086,34	197 008 884,08	598 348 811,29
1.2.2.0.03.003	الهيئة العامة للصناعات	8 184 880,96	8 000 494,38	654 386,47
1.2.2.0.03.003	وزارة الشؤون و المال	2 836 514 135,68	2 614 406 449,34	124 107 716,33
1.2.2.0.03.003	وزارة الطاقة والصيد البحري	1 616 847 361,73	1 389 212 384,22	228 634 877,51
1.2.2.0.03.003	وزارة الشباب و الرياضة	268 583 728,98	284 268 676,17	36 297 049,89
1.2.2.0.03.003	وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية	1 639 674 778,22	1 091 071 924,43	18 602 853,79
1.2.2.0.03.003	الخزينة المالية لدى الوزير الأول المنقاة بالمقتضى التنظيمية والقانونية	0 273 113,36	6 094 911,77	1 260 201,79
1.2.2.0.03.003	وزارة الطاقة والمعادن و الماء و البيئة	2 703 721 824,21	2 362 848 879,36	340 872 945,85
1.2.2.0.03.003	وزارة الصناعة والتجارة و المكنسيات الحديثة	167 198 744,58	128 468 186,38	42 750 549,20
1.2.2.0.03.003	وزارة الثقافة	194 207 798,63	167 347 844,87	23 890 164,68
1.2.2.0.03.003	وزارة السكنى و التعمير والتنمية المحلية	419 302 903,36	229 754 947,87	189 648 768,89
1.2.2.0.03.003	وزارة التعليم و التكوين المهني	280 520 478,55	146 063 811,88	133 858 148,86
1.2.2.0.03.003	الوزراء المنقاة بالمطابق مع البرنامج	800 000,00	799 499,80	9,20
1.2.2.0.03.003	الخزينة المالية لدى الوزير الأول المنقاة بالمقتضى التنظيمية والقانونية	33 402 843,39	32 973 229,81	527 413,78
1.2.2.0.03.003	وزارة التخطيط الوطني	3 084 484 970,28	3 069 063 999,82	25 600 970,48
1.2.2.0.03.003	المندوبية السامية للمعادن والصيد البحري	4 107 146,49	5 319 497,84	647 858,93
1.2.2.0.03.003	وزارة التجارة الخارجية	264 174 677,38	18 079 791,74	258 694 885,84
1.2.2.0.03.003	المندوبية السامية للتخطيط	46 484 887,32	41 486 378,46	3 998 260,87
1.2.2.0.03.003	المندوبية السامية للمعادن والوقود و الطاقة و صناديق التعمير	149 780 305,84	99 065 362,88	50 714 942,16
1.2.2.0.03.003	وزارة المياه الاقتصادية و الصرا و المكنسي	129 924 300,28	77 861 401,78	81 062 898,60
1.2.2.0.03.003	الخزينة المالية لدى الوزير الأول المنقاة بالمقتضى التنظيمية والقانونية بالمخرج	186 737 831,30	152 806 349,47	14 132 290,73
1.2.2.0.03.003	المندوبية السامية للمعادن و صناديق التعمير	270 816 233,37	254 147 581,23	14 468 672,09
	المجموع ....	21 646 985 457,54	17 630 731 558,01	4 016 253 899,53

التصفية النهائية للمزونة للعام لسنة 2011  
المرتبطة بـ (3) سنوات  
التوزيع على الأصول للتأجيل المتعلقة بخصم الدين العمومي لسنة 2011

تسوية فصول التصفية		الدين	الإجمالي النهائية	مطابقت الوزارة أو المؤسسات	المسجل
الإجماليات غير المستوفية	الإجماليات المستوفية				
891 052 179,28	163 969 818,78	17 603 096 639,60	18 230 179 000,00	مركز الخدمة والقطر - مركز ومصرفات منطقة بلون العمومي	1 203 1013,000
1 618 014 176,69	288 758 368,88	17 074 023 192,19	18 304 079 000,00	مركز الخدمة والقطر - مستشفيات عين العمومي للخدمة والقطر الأول	1 252 013,000
<b>مجموع</b>					
2 409 066 356,97	452 728 187,66	34 677 119 831,69	36 534 258 000,00	مجموع المطابقت المتعلقة بخصم الدين العمومي.....	

## الحسابات الخصوصية للخزينة

التصفية النهائية للحسابات الخصوصية للخزينة لسنة 2011

للمدة من 1/1/2011 إلى 31/12/2011

(المادة 6)

البيانات الواردة في الجدول التالي

رقم	بيان الحسابات	تقديرات سنة 2011	الموارد
<b>3.1 - الحسابات المرصدة لإمور خصوصية</b>			
3.1.0.0.1.00.001	حساب الخلفى والمخالفات من طرف عميل	90 000 000,00	173 237 560,21
3.1.0.0.1.00.003	حصول عدم المطمئنتات المتعلقة بمرحلة الأوسر والحسابات الاحتياطية	3 000 000,00	0,00
3.1.0.0.1.00.004	مطلوب من طرف الخلفى	للخلفى	0,00
3.1.0.0.1.00.005	حصول الفوائد على حساب	140 000 000,00	27 498 855,75
3.1.0.0.1.00.006	مطلوب من طرف الخلفى	380 000 000,00	240 061 000,00
3.1.0.0.1.04.002	مطلوب من طرف الخلفى	500 000 000,00	301 728 421,84
3.1.0.0.1.04.003	مطلوب من طرف الخلفى	للخلفى	0,00
3.1.0.0.1.04.005	مطلوب من طرف الخلفى	300 000 000,00	174 418 339,84
3.1.0.0.1.04.008	حصول عدم المطمئنتات المتعلقة بالمرحلة الخلفية	2 500 000 000,00	2 102 534 684,93
3.1.0.0.1.05.001	المطلوب من طرف الخلفى	280 000 000,00	417 737 938,43
3.1.0.0.1.05.002	مطلوب من طرف الخلفى	للخلفى	122 551 481,29
3.1.0.0.1.05.003	حصول الخلفى	للخلفى	0,00
3.1.0.0.1.05.004	حصول الخلفى	20 083 571 000,00	21 338 214 967,50
3.1.0.0.1.08.005	حصول الخلفى	200 000 000,00	157 380 136,00
3.1.0.0.1.08.006	حصول الخلفى	881 029 000,00	858 084 084,18
3.1.0.0.1.08.007	حصول الخلفى	للخلفى	0,00
3.1.0.0.1.08.008	حصول الخلفى	648 500 000,00	1 542 070 022,72
3.1.0.0.1.08.009	حصول الخلفى	30 000 000,00	112 514 899,00
3.1.0.0.1.08.010	حصول الخلفى	380 000 000,00	779 288 337,24
3.1.0.0.1.08.011	حصول الخلفى	408 000 000,00	331 000 000,00
3.1.0.0.1.08.012	حصول الخلفى	300 000 000,00	258 000 400,04
3.1.0.0.1.08.013	حصول الخلفى	370 000 000,00	298 157 488,87
3.1.0.0.1.11.001	حصول الخلفى	25 000 000,00	75 497 540,33
3.1.0.0.1.12.001	حصول الخلفى	850 000 000,00	1 488 008 043,58
3.1.0.0.1.12.002	حصول الخلفى	9 000 000 000,00	2 018 532 033,87
3.1.0.0.1.12.003	حصول الخلفى	100 000 000,00	70 819 100,33
3.1.0.0.1.12.005	حصول الخلفى	70 000 000,00	243 454 380,00
3.1.0.0.1.12.006	حصول الخلفى	40 000 000,00	0,00
3.1.0.0.1.12.008	حصول الخلفى	320 000 000,00	750 284 516,28
3.1.0.0.1.12.009	حصول الخلفى	20 000 000,00	24 157 114,71
3.1.0.0.1.12.012	حصول الخلفى	للخلفى	7 638 161,32
3.1.0.0.1.12.017	حصول الخلفى	للخلفى	0,00
3.1.0.0.1.12.018	حصول الخلفى	814 460 000,00	823 564 856,70
3.1.0.0.1.12.019	حصول الخلفى	للخلفى	69 648 228,84
3.1.0.0.1.12.021	حصول الخلفى	1 000 000 000,00	433 448 448,00
3.1.0.0.1.12.022	حصول الخلفى	210 000 000,00	401 448 851,83
3.1.0.0.1.12.023	حصول الخلفى	4 000 000 000,00	327 800 000,00
3.1.0.0.1.12.001	حصول الخلفى	2 200 000 000,00	7 726 330 380,97
3.1.0.0.1.12.003	حصول الخلفى	18 000 000,00	42 577 408,34
3.1.0.0.1.20.005	حصول الخلفى	500 000 000,00	2 114 331 438,40
3.1.0.0.1.20.006	حصول الخلفى	420 000 000,00	120 000 000,00
3.1.0.0.1.21.001	حصول الخلفى	800 000 000,00	1 386 659 899,84
3.1.0.0.1.27.001	حصول الخلفى	180 000 000,00	177 083,04
3.1.0.0.1.27.002	حصول الخلفى	200 000 000,00	754 303 600,00
3.1.0.0.1.27.003	حصول الخلفى	للخلفى	0,00
3.1.0.0.1.28.001	حصول الخلفى	10 000 000,00	83 718 281,84
3.1.0.0.1.30.002	حصول الخلفى	1 500 000 000,00	2 094 484 570,87



إيفاد مسجل

رقم	بيان الحسابات	تقديرات سنة 2011	الموارد
3.1.0.0.1.33.001	مستوفى كسوف الأثر الجوهري	10 000 000,00	10 000 000,00
3.1.0.0.1.34.001	مستوفى مشاركة القوات المسلحة العاملة في مسيرات الحج	التفكير	134 540 407,07
3.1.0.0.1.34.002	مستوفى دعم لقيادة طوكوك حياض	40 000 000,00	17 014 852,00
3.1.0.0.1.45.001	المستوفى الوطني المأهول	300 000 000,00	550 888 124,28
3.1.0.0.1.45.003	مستوفى السيد البري والسيد في السيد التلمانية	14 000 000,00	33 388 098,57
3.1.0.0.1.50.001	مستوفى دعم فصل النفايات الصلبة الصلبة الصلبة الصلبة	التفكير	0,00
3.1.0.0.1.51.001	المستوفى الوطني لدعم مؤسسات التعليم	120 000 000,00	182 671 376,23
	مجموع موارد الحسابات المرصدة لأموال خصومية....	47 071 341 000,00	40 888 983 974,06
<b>3.4 - حسابات الإفراط في الهيئات للتوسية</b>			
3.1.0.0.4.13.021	حساب الإفراط في مؤسسات بروك ديس	التفكير	0,00
3.1.0.0.4.13.022	حساب الإفراط في الهيئات لتربية الأيتام	التفكير	0,00
3.1.0.0.4.13.023	حساب الإفراط في المؤسسات المتمتعة بالأثر	التفكير	0,00
	مجموع موارد حسابات الإفراط في الهيئات الدولية....	التفكير	0,00
<b>3.5 - حسابات الصافي النقدية</b>			
3.1.0.0.6.13.001	أصول المصارف في حسابات بوج و شراء العملات الأجنبية	التفكير	9 366 628,86
3.1.0.0.6.13.003	حساب عمليات تأمين سلع الطفرة والمخاطر المستقطبة على الإفراط في التجارة	التفكير	0,00
	مجموع موارد حسابات الصافي النقدية....	التفكير	9 366 628,86
<b>3.7 - حسابات القروض</b>			
3.1.0.0.7.13.004	القروض الممنوحة للمؤسسات المالية	التفكير	0,00
3.1.0.0.7.13.008	القروض الممنوحة لمرشدين أوتية	التفكير	0,00
3.1.0.0.7.13.017	القروض الممنوحة للمؤسسات المالية	1 011 000,00	0,00
3.1.0.0.7.13.019	القروض الممنوحة للمؤسسات المالية لتمويل شراء الكتب والقرابين	التفكير	290 796,06
3.1.0.0.7.13.020	القروض الممنوحة للمصارف الوطنية للمصارف للشعب	21 483 000,00	21 341 857,20
3.1.0.0.7.13.054	القروض الممنوحة للمصارف الوطنية للمصارف الشعبية	3 838 000,00	3 839 540,00
3.1.0.0.7.13.080	القروض الممنوحة للمصارف المغربية لتمويل عند التمدد	1 804 000,00	1 876 993,68
3.1.0.0.7.13.063	القروض الممنوحة لمرشدين توزيع المياه والقنوات	21 479 000,00	19 758 213,27
3.1.0.0.7.13.064	القروض الممنوحة لمؤسسات الترقية	3 103 000,00	16 018 276,46
3.1.0.0.7.13.085	القروض الممنوحة لمؤسسات تهيئة الأراضي والري	17 841 000,00	15 661 062,25
	مجموع موارد حسابات القروض....	72 380 000,00	72 794 248,82
<b>3.8 - حسابات التسييلات</b>			
3.1.0.0.8.13.008	التسييلات الممنوحة للبنك الوطني للتجارة الاقتصادية	333 000,00	333 333,00
3.1.0.0.8.13.008	التسييلات الممنوحة للمصارف الوطنية للمصارف الشعبية	التفكير	0,00
	مجموع موارد حسابات التسييلات....	333 000,00	333 333,00
<b>3.9 - حسابات النفقات من المخصصات</b>			
3.1.0.0.9.04.001	المستوفى الخاص بخدمة الجوهري	التفكير	0,00
3.1.0.0.9.04.002	النفقات الخاصة بشباب الأيتام المصراة	التفكير	0,00
3.1.0.0.9.08.001	مستوفى تنمية المجتمعات المحلية ومناطقها	80 000 000,00	228 140 860,56
3.1.0.0.9.08.001	لشراء وإصلاح معدات القوات المسلحة المحلية	10 200 000 000,00	9 977 182 248,93
3.1.0.0.9.34.002	مستوفى المصروفات العامة للمؤسسات والمؤسسات	التفكير	1 245 000 000,00
3.1.0.0.9.42.001	المستوفى الخاص بالمخالفات المدنية	600 000,00	0,00
	مجموع موارد حسابات النفقات من المخصصات....	10 280 000 000,00	11 448 307 828,48
	مجموع موارد الحسابات الخصومية الحقيقية....	51 924 734 000,00	57 418 788 314,33

## التصنيف النهائية للمصروفات المخصصة للخرينة لسنة 2011

للجمهورية  
( الملائمة )  
التفصيلات

( بالدرهم )

الرقم	بوسان المصروفات	تقديرات سنة 2011	التفصيلات
<b>3.1 - المصروفات المرصدة لأموال شخصية</b>			
3.2.0.0.1.09.001	مصروف الخسائر في القطاعات من طرف الممولين	99 000 000,00	118 286 313,84
3.2.0.0.1.09.002	مستوفى دعم المصروفات المخصصة وبرنامج التأمين والتأمينات الاجتماعية	5 000 000,00	03 187,00
3.2.0.0.1.09.004	مستوفى عملية نقل الجثث	التفصيلات	0,00
3.2.0.0.1.09.005	مستوفى نفوس يتلقى التأمين	140 000 000,00	118 642 902,13
3.2.0.0.1.09.006	مستوفى سوية استحداث نقل طرفي الصعاق و الطرفيين المعاقين	300 000 000,00	372 340 314,30
3.2.0.0.1.09.007	مستوفى عملية قنطرة	500 000 000,00	435 253 495,82
3.2.0.0.1.09.008	مستوفى دعم التأمينات	التفصيلات	24 184 640,38
3.2.0.0.1.09.005	مستوفى خدمة الإسعاف للمؤسسات	300 000 000,00	21 812 030,21
3.2.0.0.1.09.006	مستوفى دعم التأمينات الوطنية للتأمينات الصحية	7 500 000 000,00	1 323 336 342,87
3.2.0.0.1.09.001	مستوفى دعم التأمينات	280 000 000,00	335 954 519,55
3.2.0.0.1.09.002	مستوفى دعم التأمينات	التفصيلات	0,00
3.2.0.0.1.09.003	مستوفى دعم التأمينات	التفصيلات	0,00
3.2.0.0.1.09.004	مستوفى دعم التأمينات الصحية من عملية التأمين على الحياة للتغطية	20 000 000 000,00	21 240 986 344,31
3.2.0.0.1.09.005	مستوفى دعم التأمينات الصحية	200 000 000,00	203 402 500,04
3.2.0.0.1.09.006	مستوفى دعم التأمينات الصحية	687 020 000,00	580 900 000,00
3.2.0.0.1.09.007	مستوفى دعم التأمينات الصحية	التفصيلات	0,00
3.2.0.0.1.09.008	مستوفى دعم التأمينات الصحية	888 300 000,00	1 807 052 501,83
3.2.0.0.1.09.009	مستوفى دعم التأمينات الصحية	35 000 000,00	80 219 197,80
3.2.0.0.1.09.010	مستوفى دعم التأمينات الصحية	380 000 000,00	707 168 764,87
3.2.0.0.1.09.011	مستوفى دعم التأمينات الصحية	400 000 000,00	330 750 000,00
3.2.0.0.1.09.012	مستوفى دعم التأمينات الصحية	300 000 000,00	38 000 000,00
3.2.0.0.1.09.002	مستوفى دعم التأمينات الصحية	370 000 000,00	113 441 904,72
3.2.0.0.1.09.003	مستوفى دعم التأمينات الصحية	25 000 000,00	7 038 770,00
3.2.0.0.1.09.004	مستوفى دعم التأمينات الصحية	850 000 000,00	1 294 560 028,07
3.2.0.0.1.09.005	مستوفى دعم التأمينات الصحية	1 000 000 000,00	933 234 900,81
3.2.0.0.1.09.006	مستوفى دعم التأمينات الصحية	100 000 000,00	4 215 000,00
3.2.0.0.1.09.007	مستوفى دعم التأمينات الصحية	70 000 000,00	47 036 516,00
3.2.0.0.1.09.008	مستوفى دعم التأمينات الصحية	40 000 000,00	0,00
3.2.0.0.1.09.009	مستوفى دعم التأمينات الصحية	320 000 000,00	571 020 311,84
3.2.0.0.1.09.010	مستوفى دعم التأمينات الصحية	20 000 000,00	0,00
3.2.0.0.1.09.012	مستوفى دعم التأمينات الصحية	التفصيلات	6 270 258,12
3.2.0.0.1.09.017	مستوفى دعم التأمينات الصحية	التفصيلات	0,00
3.2.0.0.1.09.018	مستوفى دعم التأمينات الصحية	814 450 000,00	0,00
3.2.0.0.1.09.019	مستوفى دعم التأمينات الصحية	التفصيلات	0,00
3.2.0.0.1.09.021	مستوفى دعم التأمينات الصحية	1 000 000 000,00	479 300 000,00
3.2.0.0.1.09.022	مستوفى دعم التأمينات الصحية	210 000 000,00	0,00
3.2.0.0.1.09.023	مستوفى دعم التأمينات الصحية	التفصيلات	280 000 000,00
3.2.0.0.1.09.001	مستوفى دعم التأمينات الصحية	2 200 000 000,00	3 834 114 787,14
3.2.0.0.1.09.003	مستوفى دعم التأمينات الصحية	14 000 000,00	7 066 823,74
3.2.0.0.1.09.005	مستوفى دعم التأمينات الصحية	500 000 000,00	2 326 270 974,81
3.2.0.0.1.09.006	مستوفى دعم التأمينات الصحية	120 000 000,00	94 049 848,60
3.2.0.0.1.09.007	مستوفى دعم التأمينات الصحية	800 000 000,00	1 118 119 549,70
3.2.0.0.1.09.008	مستوفى دعم التأمينات الصحية	150 000 000,00	14 822 380,58
3.2.0.0.1.09.009	مستوفى دعم التأمينات الصحية	200 000 000,00	280 784 897,40
3.2.0.0.1.09.010	مستوفى دعم التأمينات الصحية	التفصيلات	349 435 908,74
3.2.0.0.1.09.001	مستوفى دعم التأمينات الصحية	20 000 000,00	48 483 730,87
3.2.0.0.1.09.002	مستوفى دعم التأمينات الصحية	1 800 000 000,00	1 975 260 880,00

( بالترتيب )

الرقم	بيان الحسابات	تقديرات سنة 2011	التفقات
3.2.0.1.33.001	مستوفى تعديلات إدارة العمومية	10 000 000,00	3 638 820,00
3.2.0.1.34.001	مستوفى مشاركة القوات المسلحة القطرية في تدريبات السلام	تفقد	275 058 860,88
3.2.0.1.34.002	مستوفى دعم لوجيستي الفرق القتالية	40 000 000,00	83 428 530,00
3.2.0.1.43.001	مستوفى قروض وطني التعاون	300 000 000,00	598 446 833,85
3.2.0.1.43.003	مستوفى القرض العربي والقرض في العراق القطرية	14 000 000,00	22 457 132,75
3.2.0.1.50.001	مستوفى دعم الفحص التقني للقطر فيما يخص تطعيم المسافرين بالمطاع	تفقد	0,00
3.2.0.1.51.001	مستوفى قرضي لدعم مؤسسات قروية	120 000 000,00	233 482 476,89
	مجموع تفقات الحسابات المرصدة لأمر خصوصية...	37 574 641 000,00	42 063 485 144,11
<b>3.4 - حسابات الإحراز في الهيئات الوطنية</b>			
3.2.0.4.13.021	حساب الإحراز في مؤسسات برزخ روضي	92 000 000,00	24 438 329,73
3.2.0.4.13.022	حساب الإحراز في الهيئات العربية والاتحادية	198 000 000,00	52 982 860,82
3.2.0.4.13.023	حساب الإحراز في المؤسسات المتخصصة الأخرى	148 000 000,00	198 413 948,20
	مجموع تفقات حسابات الإحراز في الهيئات الوطنية...	317 000 000,00	233 803 129,45
<b>3.5 - حسابات العمليات النقدية</b>			
3.2.0.5.13.001	الدين تصرف في حسابات بيع و شراء العملات الأجنبية	تفقد	6 880 833,81
3.2.0.5.13.002	حساب حسابات تحمل لسيار العامة وخدمات المستعانة على الإقتراض الخارجية	تفقد	0,00
	مجموع تفقات حسابات العمليات النقدية...	تفقد	6 880 833,81
<b>3.7 - حسابات القروض</b>			
3.2.0.7.13.004	القروض المستوفى للمعاونات القطرية	تفقد	0,00
3.2.0.7.13.008	قروض المستوفى لبلديات	تفقد	0,00
3.2.0.7.13.017	قروض المستوفى للمؤسسات الصغيرة	تفقد	0,00
3.2.0.7.13.019	قروض المستوفى للحكومة القطرية لمعالجة أمراض قلب والكلى	تفقد	0,00
3.2.0.7.13.020	قروض المستوفى للمكتب الوطني للماء الصالح للشرب	تفقد	0,00
3.2.0.7.13.034	قروض المستوفى للمكتب الوطني للماء الجوفية	تفقد	0,00
3.2.0.7.13.039	قروض المستوفى للقرعة السنوية للتأمين ضد التضرر	تفقد	0,00
3.2.0.7.13.053	قروض المستوفى لقرعة توزيع المياه والتعديلات	تفقد	0,00
3.2.0.7.13.064	قروض المستوفى للمؤسسات المالية	تفقد	0,00
3.2.0.7.13.085	قروض المستوفى لمؤسسات هيئة الأراضي والاسكان	20 000 000,00	0,00
	مجموع تفقات حسابات القروض...	20 000 000,00	0,00
<b>3.8 - حسابات التسهيلات</b>			
3.2.0.8.13.006	التسهيلات المقدمة للهيئة القومية للإسكان الاقتصادي	تفقد	0,00
3.2.0.8.13.008	التسهيلات المقدمة للمكتب الوطني للمياه الجوفية و القطري و التعاونية الخدمية	تفقد	0,00
	مجموع تفقات حسابات التسهيلات...	تفقد	0,00
<b>3.9 - حسابات التفقات من المخصصات</b>			
3.2.0.9.04.001	المستوفى للمناس والتسيب العمومية	تفقد	0,00
3.2.0.9.04.002	تفقات خاصة بحماية الأمان العسكرية	تفقد	0,00
3.2.0.9.06.001	مستوفى تنمية تصاميم صناعية وبيئية	40 000 000,00	80 000 000,00
3.2.0.9.24.001	استثمار وإصلاح معدات القوات المسلحة القطرية	10 700 000 000,00	8 944 284 432,10
3.2.0.9.24.002	مستوفى العمومية خاصة للمؤسسات والهيئات	تفقد	1 246 000 000,00
3.2.0.9.42.001	مستوفى قرضي بتمويلات خاصة	800 000,00	3 170 435,55
	مجموع تفقات حسابات التفقات من المخصصات...	10 200 500 000,00	11 272 464 868,85
	مجموع تفقات الحسابات الخصوصية للخزينة...	48 189 041 000,00	83 878 833 876,82



إجمالي المصارف		إجمالي مصروفات حياض المياه		إجمالي مصروفات حياض المياه		إجمالي مصروفات حياض المياه		إجمالي مصروفات حياض المياه		إجمالي مصروفات حياض المياه	
رقم	وصف	مبلغ	رقم	وصف	مبلغ	رقم	وصف	مبلغ	رقم	وصف	مبلغ
0.00	375 642 561.76	0.00	24 07 316.21	391 229 004.33	0.00	0.00	1 18 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	48 236 837.53	0.00	7 836 941.42	47 379 844.33	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	6 599 044 690.69	0.00	833 964 136.70	5 544 029 021.04	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	1 546 015 414.34	0.00	89 806 321.84	1 419 241 087.22	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	137 186 620.20	0.00	432 446 445.00	162 241 584.70	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	1 119 205 097.51	0.00	0.00	491 840 651.63	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	77 500 000.00	0.00	250 200 906.80	327 300 046.00	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	2 029 023 274.49	0.00	7 834 154 277.74	7 254 239 410.67	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	71 557 186.81	0.00	7 004 832.74	12 511 826.01	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	735 043 110.15	0.00	2 526 210 914.41	2 145 843 694.49	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	207 312 573.75	0.00	64 348 441.40	161 024 046.00	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	1 414 549 548.53	0.00	1 119 118 940.70	1 263 580 034.64	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	66 624 149.40	0.00	14 322 284.19	87 041.82	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	344 224 117.02	0.00	280 744 222.40	285 220 080.20	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	2 817 120 777.95	0.00	348 433 944.74	3 044 574 766.70	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	289 708 493.47	0.00	42 443 720.47	83 718 211.84	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	616 421 129.43	0.00	1 813 350 830.80	2 694 985 570.87	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	99 646 297.00	0.00	3 025 623.60	10 200 000.00	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	295 646 592.69	0.00	315 209 441.18	131 349 447.17	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	72 817 626.27	0.00	69 426 536.60	1 771 4 452.92	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	621 861 840.66	0.00	409 444 823.15	550 899 724.28	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	136 264 529.84	0.00	22 497 132.76	23 214 648.57	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	262 240 644.12	0.00	273 482 474.88	163 571 375.72	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	88 871 520 644.18	0.00	42 462 449 344.11	46 834 342 874.28	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	0.00	0.00	24 420 220.72	0.00	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	840 280 824.47	0.00	42 847 229.32	2.00	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	1 100 201 202.87	0.00	199 413 840.20	0.00	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	3 828 774 424.04	0.00	223 803 128.48	2 894 971 295.56	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	2 027 202 157.48	0.00	8 820 820.81	8 260 829.86	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...
0.00	5 047 763 161.46	0.00	4 898 821.81	5 240 822.04	0.00	0.00	3 130 0 1 1 2 0 0	3 130 0 1 1 2 0 0	0.00	...	...

3.4 - مصروفات إقراض مالي للهيئات الخيرية  
 3.5 - مصروفات مصفحات مياه  
 3.6 - مصروفات إقراض مالي للهيئات الخيرية  
 3.7 - مصروفات إقراض مالي للهيئات الخيرية

الإجمالي				الإجمالي بعد زيادة القيمة			مجموع التكاليف		الرقم
القيمة	النسبة	العدد	القيمة	النسبة	العدد	القيمة	النسبة		
0.00	3735 098.28	1.00	0.00	0.00	1 315 099.84		1 315 099.84	1 1 0 0 1 13 000	
0.00	64 263 518.25	1.00	0.00	0.00	41 248 518.25		41 248 518.25	2 0 0 1 15 000	
0.20	852 614 798.60	0.00	0.00	0.00	232 614 798.60		232 614 798.60	3 1 0 0 1 15 000	
0.30	673 188.72	1.00	0.20	0.30	298 482.84		298 482.84	4 1 0 0 1 15 210	
0.90	0.00	1.00	0.00	0.90	12 281 684.00		12 281 684.00	5 1 0 0 1 12 000	
4 660 115.70	0.00	1.00	0.00	4 660 115.70	0.00		0.00	6 1 0 0 1 12 000	
25 450 414.31	0.00	1.00	0.00	25 450 414.31	0.00		0.00	7 1 0 0 1 12 250	
0.30	43 203 827.74	1.00	0.00	43 203 827.74	0.00		43 203 827.74	8 1 0 0 1 12 250	
0.30	40 203 484.04	1.00	0.00	40 203 484.04	0.00		40 203 484.04	9 1 0 0 1 12 250	
0.30	243 154 279.84	1.00	0.00	243 154 279.84	0.00		243 154 279.84	10 1 0 0 1 12 250	
21 615 802.20	0.00	1.00	0.00	21 615 802.20	0.00		21 615 802.20	11 0 0 1 12 000	
124 184 448.04	723 872 864.24	0.00	0.00	723 872 864.24	87 402 794.18		723 872 864.24	12 0 0 1 12 250	
مجموع حسابات الأرباح:									
3 B - حسابات الأرباح									
0.30	167 263.74	1.00	0.00	167 263.74	486 875.78		486 875.78	13 1 0 0 1 2 000	
0.30	23 000 000.00	1.00	0.00	23 000 000.00	23 000 000.00		23 000 000.00	14 1 0 0 1 2 000	
0.00	26 061 342.78	0.00	0.00	26 061 342.78	26 061 342.78		26 061 342.78	15 1 0 0 1 2 000	
مجموع حسابات الأرباح									
3 A - حسابات الأرباح									
17 464 871.70	0.00	1.00	0.00	17 464 871.70	0.00		0.00	16 1 0 0 1 2 000	
41 842 784.83	0.00	1.00	0.00	41 842 784.83	0.00		0.00	17 1 0 0 1 2 000	
290 864 188.91	0.00	1.00	0.00	290 864 188.91	0.00		0.00	18 1 0 0 1 2 000	
4 204 211 284.87	0.00	1.00	0.00	4 204 211 284.87	0.00		0.00	19 1 0 0 1 2 000	
0.00	0.00	1.00	0.00	0.00	0.00		0.00	20 1 0 0 1 2 000	
2 184 255.45	0.00	1.00	0.00	2 184 255.45	0.00		0.00	21 1 0 0 1 2 000	
8 272 180 042.83	8 650	17 272 464 881.88	18 444 390 523.48	8 587 136 981.08	0.00		0.00	22 1 0 0 1 2 000	
مجموع حسابات الأرباح									
مجموع حسابات الأرباح									
44 634 364 046.25	8 651 179 881.82	53 878 633 878.82	87 418 298 394.33	44 617 961 377.04	8 483 821 342.78		8 483 821 342.78	23 1 0 0 1 2 000	

مراقب الدولة المسيرة  
بصورة مستقلة

التصنيف النهائية للمراقب للدولة المسيرة بصورة مستقلة  
للسنة المالية 2011

الجـ \_\_\_\_\_ دول - ح .  
(الم - 8) \_\_\_\_\_

مسؤول الإحتفال

(بالدينار)

مورد	تصنيفات نهائية للمورد	تصنيفات الموردة في ميزانية المراقب	تصنيفات مورد	بيان المراقب	الرمز
القطاع الأول					
23 283 275,40	21 930 375,90	3 938 375,90	18 000 000,00	القطاع الثاني، الثالث	4.1.1.0.0.04.001
23 283 276,40	21 930 376,90	3 938 376,90	18 000 000,00	مجموع موارد الإحتفال الخاصة بالقطاع المسيرة بصورة مستقلة نهائية ... كالتالي الأول	
قطاع المراقب					
1 357 745,45	1 375 578,95	476 578,95	900 000,00	مركز النشر و التوثيق الصحفي بالمسقط الأعلى	4.1.1.0.0.05.002
1 357 746,45	1 375 579,95	476 579,95	900 000,00	مجموع موارد الإحتفال الخاصة بالمراقب الموردة بصورة مستقلة نهائية ... لوزارة العدل	
قطاع المأمورين الخاصين والمأمورين					
78 780 006,96	41 630 476,96	21 630 476,96	20 000 000,00	مدرسة للتدريب المهنية والإستراتيجية	4.1.1.0.0.07.002
78 780 006,96	41 630 476,96	21 630 476,96	20 000 000,00	مجموع موارد الإحتفال الخاصة بالمراقب الموردة بصورة مستقلة نهائية ... لوزارة العدل	
وزارة الداخلية					
10 907 741,66	5 462 062,89	1 452 062,89	4 000 000,00	مركز الإحتفال الخاص في المدينة - وزارة	4.1.1.0.0.08.001
5 905 607,66	5 178 071,08	679 071,08	4 500 000,00	مركز الإحتفال الخاص في مكة - صحت	4.1.1.0.0.09.002
8 793 130,14	5 278 931,66	1 778 931,66	3 500 000,00	مركز الإحتفال الخاص في المدينة - تواليف	4.1.1.0.0.10.003
6 081 328,23	5 081 328,23	2 061 328,23	4 000 000,00	مركز الإحتفال الخاص في المدينة - التبرعات - تاليف	4.1.1.0.0.11.004
7 380 016,08	6 680 970,99	2 380 970,99	4 300 000,00	مركز الإحتفال الخاص في المدينة - التبرعات - التاليف	4.1.1.0.0.12.005
4 483 057,85	3 342 596,58	1 042 596,58	2 300 000,00	مركز الإحتفال الخاص في المدينة - التاليف	4.1.1.0.0.13.006

المورد	تغييرات إضافية للمورد	تغييرات التغييرات الواردة في ميزانية المرافق	تغييرات المورد	مجان المرافق	الرمز
5 794 227,95	4 488 183,22	1 499 163,22	3 000 000,00		4.1.1.0.0.08.007 مركز الاستشارة العمومية لخدمة المواطن - براديس - طابوقة لتسيير
4 255 096,00	5 108 098,89	1 408 096,89	3 700 000,00		4.1.1.0.0.08.008 مركز الاستشارة العمومية لخدمة المواطن - تاسيفت - طابوقة
8 173 961,50	6 173 961,50	2 873 961,50	3 300 000,00		4.1.1.0.0.08.008 مركز الاستشارة العمومية لخدمة المواطن - تينجولف
11 290 669,01	5 537 336,96	1 837 336,96	3 700 000,00		4.1.1.0.0.08.070 مركز الاستشارة العمومية لخدمة المواطن
8 011 243,07	3 363 436,05	1 853 436,05	1 500 000,00		4.1.1.0.0.08.011 مركز الاستشارة العمومية لخدمة المواطن - الطابوقة
11 026 574,92	10 093 931,68	5 893 931,68	4 500 000,00		4.1.1.0.0.08.012 مركز الاستشارة العمومية لخدمة المواطن - سلا - زمام - ربح
8 561 804,67	5 723 730,12	1 723 730,12	4 000 000,00		4.1.1.0.0.08.013 مركز الاستشارة العمومية لخدمة المواطن - براديس
3 620 320,95	3 620 320,95	1 220 320,95	2 400 000,00		4.1.1.0.0.08.014 مركز الاستشارة العمومية لخدمة المواطن - طابوقة
3 966 498,70	3 966 499,70	566 499,70	3 400 000,00		4.1.1.0.0.08.016 مركز الاستشارة العمومية لخدمة المواطن - طابوقة
4 181 902,36	4 181 902,36	2 681 902,36	1 500 000,00		4.1.1.0.0.08.016 مركز الاستشارة العمومية لخدمة المواطن - تينجولف
79 920 380,13	218 604 137,53	33 604 137,53	185 000 000,00		4.1.1.0.0.08.018 مدرسة ثانوية المظفر الأطلس العمومية لخدمة المواطن - طابوقة
188 294 331,98	303 047 287,48	64 247 287,48	238 800 000,00		4.1.1.0.0.08.018 مدرسة ثانوية المظفر الأطلس العمومية لخدمة المواطن - طابوقة
					وزارة الاقتصاد
10 789 278,94	11 740 529,16	6 440 529,16	5 300 000,00		4.1.1.0.0.08.002 قسم لاداء الاجتماع والتخطيط
10 799 276,94	11 740 528,16	6 440 528,16	5 300 000,00		4.1.1.0.0.08.002 مدرسة ثانوية المظفر الأطلس العمومية لخدمة المواطن - طابوقة
					وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني والتعليم العالي والبحث العلمي
4 269 176,13	0,00	0,00	0,00		4.1.1.0.0.11.002 قسم لاداء الاجتماع والتخطيط
3 408 296,92	4 685 186,92	-314 813,08	5 000 000,00		4.1.1.0.0.11.003 مدرسة ثانوية المظفر الأطلس العمومية لخدمة المواطن - طابوقة
7 697 473,06	4 685 186,92	-314 813,08	5 000 000,00		4.1.1.0.0.11.003 مدرسة ثانوية المظفر الأطلس العمومية لخدمة المواطن - طابوقة
					وزارة الصحة
9 767 627,89	10 000 000,00	0,00	10 000 000,00		4.1.1.0.0.12.004 مركز الاستشارة العمومية لخدمة المواطن
7 278 182,94	9 938 006,04	2 738 005,04	7 200 000,00		4.1.1.0.0.12.004 مركز الاستشارة العمومية لخدمة المواطن



المصدر	المقايير المتوقعة الموارد	تغييرات المقايير المتوقعة مؤقتة المرفقة	تغييرات الموارد	بيان المرفق	الرمز
9 880 585,06	12 317 995,89	3 417 895,89	8 900 000,00	شركة الإستثمار الوطني القرويات	4.1.1.0.0.12.003
10 955 995,54	13 832 214,46	5 932 214,46	8 000 000,00	شركة الإستثمار الوطني القرويات	4.1.1.0.0.12.004
10 294 616,58	16 576 305,18	5 576 305,18	11 000 000,00	شركة الإستثمار الوطني القرويات	4.1.1.0.0.12.005
10 881 858,50	14 701 540,88	5 701 540,88	9 000 000,00	شركة الإستثمار الوطني القرويات	4.1.1.0.0.12.006
9 157 294,16	16 500 000,00	0,00	16 500 000,00	شركة الإستثمار الوطني القرويات	4.1.1.0.0.12.007
10 471 968,98	16 286 937,28	3 298 937,28	13 000 000,00	شركة الإستثمار القروي لKSA - جدة	4.1.1.0.0.12.008
12 489 482,17	20 535 515,79	5 035 515,79	15 500 000,00	شركة الإستثمار الوطني القرويات	4.1.1.0.0.12.009
7 152 726,46	15 075 382,80	1 075 382,80	14 000 000,00	شركة الإستثمار القروي القرويات	4.1.1.0.0.12.010
995 029,73	3 900 000,00	0,00	3 900 000,00	شركة الإستثمار الوطني القرويات	4.1.1.0.0.12.011
3 348 644,80	5 951 302,00	1 451 302,00	4 500 000,00	شركة الإستثمار الوطني القرويات	4.1.1.0.0.12.012
28 275 705,41	34 995 139,87	12 995 139,87	22 000 000,00	شركة الإستثمار القروي القرويات	4.1.1.0.0.12.014
4 050 730,14	7 610 004,84	1 110 004,84	6 500 000,00	شركة الإستثمار الوطني القرويات	4.1.1.0.0.12.015
3 184 509,21	6 800 000,00	0,00	6 800 000,00	شركة الإستثمار الوطني القرويات	4.1.1.0.0.12.018
4 886 980,89	10 170 209,71	1 170 209,71	9 000 000,00	شركة الإستثمار الوطني القرويات	4.1.1.0.0.12.017
26 101 857,89	39 007 157,91	12 507 157,91	26 500 000,00	شركة الإستثمار الوطني القرويات	4.1.1.0.0.12.018
8 788 464,55	16 500 000,00	0,00	16 500 000,00	شركة الإستثمار الوطني القرويات	4.1.1.0.0.12.019
7 504 438,51	12 353 624 45	433 624 45	11 900 000,00	شركة الإستثمار الوطني القرويات	4.1.1.0.0.12.020
1 931 219,58	4 000 000,00	0,00	4 000 000,00	شركة الإستثمار الوطني القرويات	4.1.1.0.0.12.021
5 282 952,85	9 327 982,55	1 827 982,55	7 500 000,00	شركة الإستثمار الوطني القرويات	4.1.1.0.0.12.022
6 287 117,76	11 227 897,85	1 327 897,85	10 000 000,00	شركة الإستثمار القروي القرويات - القرويات	4.1.1.0.0.12.023
12 494 788,15	17 910 603,47	8 910 603,47	11 000 000,00	شركة الإستثمار الوطني القرويات	4.1.1.0.0.12.024
1 325 212,56	3 874 480,71	854 480,71	2 920 000,00	شركة الإستثمار الوطني القرويات	4.1.1.0.0.12.025
12 987 225,15	22 798 880,85	5 799 890,65	17 000 000,00	شركة الإستثمار الوطني القرويات	4.1.1.0.0.12.026
8 900 496,48	7 765 484,98	1 265 464,98	6 500 000,00	شركة الإستثمار الوطني القرويات	4.1.1.0.0.12.027
3 854 823,65	3 500 000,00	0,00	3 500 000,00	شركة الإستثمار الوطني القرويات	4.1.1.0.0.12.028
10 128 249,44	12 618 725,72	1 618 725,72	11 000 000,00	شركة الإستثمار القروي القرويات - القرويات - القرويات	4.1.1.0.0.12.029

(بالرغم)						رقم
مصدر	تفكيكات التجهيز مصادر	تفكيكات التجهيزات الواردة في ميزانية المرفق	تفكيكات مصادر	بيان المرفق	رقم	
2 764 320,38	3 200 000,00	0,00	3 200 000,00	شركة الاستثمار العقاري الممثلة	41.1.0.0.12.036	
34 607 782,06	44 804 800,83	20 604 800,83	24 000 000,00	شركة الاستثمار السعودي شركة زيبيل	41.1.0.0.12.031	
12 552 829,89	22 066 682,13	2 566 682,13	19 500 000,00	شركة الاستثمار السعودي شركة مملكة نورية	41.1.0.0.12.032	
12 580 630,67	18 759 657,17	4 759 657,17	15 000 000,00	شركة الاستثمار التابعة لـ (الملك) للتصنيع العام	41.1.0.0.12.033	
18 613 865,81	24 763 305,81	12 763 305,81	12 000 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة من الفضة للمصنوع	41.1.0.0.12.035	
13 213 444,46	18 100 019,31	7 100 019,31	11 000 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة مملكة مملكة	41.1.0.0.12.038	
41 641 815,57	47 803 261,17	33 933 261,17	13 900 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة مملكة مملكة	41.1.0.0.12.037	
9 147 172,18	13 075 395,19	3 575 395,19	9 500 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة مملكة مملكة	41.1.0.0.12.036	
17 215 462,94	9 000 000,00	0,00	9 000 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة مملكة مملكة	41.1.0.0.12.029	
7 478 052,14	13 204 504,84	2 204 504,84	14 000 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة مملكة مملكة	41.1.0.0.12.040	
8 200 826,15	10 064 886,75	4 864 886,75	5 200 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة مملكة مملكة	41.1.0.0.12.041	
8 181 670,08	17 667 891,20	4 967 891,20	12 700 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة مملكة مملكة	41.1.0.0.12.042	
23 005 191,13	27 864 666,03	8 264 666,03	19 600 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة مملكة مملكة	41.1.0.0.12.044	
13 044 412,19	23 339 670,89	3 339 670,89	20 000 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة مملكة مملكة	41.1.0.0.12.046	
16 451 118,05	28 238 903,80	6 228 903,80	22 000 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة مملكة مملكة	41.1.0.0.12.045	
80 666 516,29	92 839 212,61	48 829 212,61	44 000 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة مملكة مملكة	41.1.0.0.12.048	
99 161 301,87	82 280 815,99	59 260 815,99	23 000 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة مملكة مملكة	41.1.0.0.12.048	
7 295 012,43	13 191 448,28	7 191 448,28	6 000 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة مملكة مملكة	41.1.0.0.12.049	
4 499 382,40	6 084 918,48	3 664 918,48	2 500 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة مملكة مملكة	41.1.0.0.12.050	
21 628 108,86	14 779 167,02	10 779 167,02	4 000 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة مملكة مملكة	41.1.0.0.12.051	
5 736 003,87	9 033 848,07	4 533 848,07	4 500 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة مملكة مملكة	41.1.0.0.12.052	
8 487 311,58	7 200 000,00	0,00	7 200 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة مملكة مملكة	41.1.0.0.12.053	
9 247 857,73	5 200 000,00	0,00	5 200 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة مملكة مملكة	41.1.0.0.12.054	
8 378 913,78	9 628 208,38	3 428 208,38	6 200 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة مملكة مملكة	41.1.0.0.12.055	
4 489 785,61	6 391 651,81	2 491 651,81	3 900 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة مملكة مملكة	41.1.0.0.12.056	
3 821 131,17	4 250 000,00	0,00	4 250 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة مملكة مملكة	41.1.0.0.12.067	
12 897 472,91	16 139 208,98	8 539 208,66	7 600 000,00	شركة الاستثمار شركة مملكة مملكة مملكة مملكة	41.1.0.0.12.068	

المصدر		التغيرات القومية للمصادر		تغيرات التغيرات الواردة في ميزانية المرافق		تغيرات المصادر		موازن المرافق		المجموع	
4 642 214,31	6 630 871,11	3 070 871,11	3 560 000,00							4.1.1.0.0.12.059	
2 088 864,11	4 328 520,11	1 126 520,11	3 200 000,00							4.1.1.0.0.12.060	
1 858 531,34	3 215 459,94	415 459,94	2 800 000,00							4.1.1.0.0.12.061	
1 850 890,83	2 918 933,93	668 033,93	2 250 000,00							4.1.1.0.0.12.062	
751 075,14	2 100 000,00	0,00	2 100 000,00							4.1.1.0.0.12.063	
451 257,15	2 343 867,45	143 867,45	2 200 000,00							4.1.1.0.0.12.064	
5 616 384,31	5 000 000,00	0,00	5 000 000,00							4.1.1.0.0.12.065	
1 065 028,50	2 878 028,52	279 028,52	2 600 000,00							4.1.1.0.0.12.066	
16 610 769,64	21 172 297,84	12 672 297,84	8 500 000,00							4.1.1.0.0.12.067	
3 110 673,21	4 775 719,71	2 475 719,71	2 300 000,00							4.1.1.0.0.12.068	
5 892 038,54	9 025 597,84	3 425 597,84	5 600 000,00							4.1.1.0.0.12.069	
1 955 458,69	3 304 793,09	804 293,09	2 500 000,00							4.1.1.0.0.12.070	
4 880 995,23	4 300 000,00	0,00	4 300 000,00							4.1.1.0.0.12.071	
7 184 691,47	11 051 600,85	7 051 600,85	4 000 000,00							4.1.1.0.0.12.072	
1 251 537,72	2 700 000,00	0,00	2 700 000,00							4.1.1.0.0.12.073	
2 020 975,75	3 719 804,00	-2 280 186,00	6 000 000,00							4.1.1.0.0.12.074	
8 316 115,22	10 000 000,00	0,00	10 000 000,00							4.1.1.0.0.12.075	
370 539,00	2 500 000,00	0,00	2 500 000,00							4.1.1.0.0.12.076	
328 345,80	2 500 000,00	0,00	2 500 000,00							4.1.1.0.0.12.077	
0,00	2 500 000,00	0,00	2 500 000,00							4.1.1.0.0.12.078	
917 172,00	3 000 000,00	0,00	3 000 000,00							4.1.1.0.0.12.079	
2 339 632,60	7 000 000,00	0,00	7 000 000,00							4.1.1.0.0.12.080	
1 598 653,00	2 500 000,00	-1 400 300,00	4 000 000,00							4.1.1.0.0.12.081	
1 575 333,80	5 000 000,00	0,00	5 000 000,00							4.1.1.0.0.12.082	
506 303,00	2 500 000,00	0,00	2 500 000,00							4.1.1.0.0.12.083	
0,00	5 000 000,00	0,00	5 000 000,00							4.1.1.0.0.12.084	
877 019,60	2 500 000,00	0,00	2 500 000,00							4.1.1.0.0.12.085	

## الجريدة الرسمية

(بالرغم)						
المسودد	التقارير النهائية	تغييرات التقديرات الواردة في ميزانية المرفق	تغييرات المرفق	الميزانية المرفقة	الميزانية المرفقة	
772 901,50	2 500 000,00	0,00	2 500 000,00	0,00	4.1.1.0.0.12.005	
836 045 017,38	1 103 015 888,44	374 303 888,44	728 710 000,00	...	مجموع موارد التشغيل الخاصة بمرفق شركة المسيرة بمسيرة منظمة طبقاً لقرارة المسيرة	
وزارة الاقتصاد والمالية						
500 386,47	500 000,00	0,00	500 000,00	...	مرفق شركة المسيرة منظمة طبقاً للموسسة	
34 034 036,61	86 564 741,59	43 554 741,59	43 000 000,00	...	الخيرية خيرية المسيرة	
0,00	0,00	0,00	0,00	...	المرفق المرفق	
35 678 857,95	18 485 089,20	18 485 089,20	0,00	...	مرفق المسيرة والمرفق غير المسيرة	
120 214 292,03	106 839 830,79	62 039 830,79	43 500 000,00	...	مجموع موارد التشغيل الخاصة بمرفق شركة المسيرة بمسيرة منظمة طبقاً لقرارة المسيرة والموسسة	
وزارة البيئة والتنمية الإقليمية						
8 284 131,69	10 568 101,69	1 139 101,69	9 430 000,00	...	مرفق المرفق المسيرة منظمة	
4 885 003,38	4 652 135,78	896 135,79	3 756 000,00	...	مرفق التشغيل للمرفق المسيرة والمنظمة - المسيرة	
4 169 942,21	4 004 242,21	1 118 242,21	2 886 000,00	...	مرفق التشغيل للمرفق المسيرة والمنظمة - المرفق	
3 101 586,52	3 079 172,40	266 172,40	2 763 000,00	...	مرفق التشغيل للمرفق المسيرة والمنظمة	
2 896 557,47	2 707 157,47	355 157,47	2 352 000,00	...	مرفق التشغيل للمرفق المسيرة والمنظمة - المرفق	
3 338 689,87	3 076 208,67	748 208,67	2 330 000,00	...	مرفق التشغيل للمرفق المسيرة والمنظمة - المرفق	
4 263 856,25	4 339 216,20	1 378 216,20	2 960 000,00	...	مرفق التشغيل للمرفق المسيرة والمنظمة - المرفق	
2 811 589,91	2 763 789,91	391 789,91	2 372 000,00	...	مرفق التشغيل للمرفق المسيرة والمنظمة - المرفق	
2 982 019,29	2 984 219,29	621 219,29	2 363 000,00	...	مرفق التشغيل للمرفق المسيرة والمنظمة - المرفق	
4 362 369,33	4 942 969,33	1 532 969,33	2 630 000,00	...	مرفق التشغيل للمرفق المسيرة والمنظمة - المرفق	
2 530 437,14	2 482 841,15	437 841,15	2 045 000,00	...	مرفق التشغيل للمرفق المسيرة والمنظمة - المرفق	
2 819 897,78	2 756 394,69	428 394,69	2 327 000,00	...	مرفق التشغيل للمرفق المسيرة والمنظمة - المرفق	
3 230 189,72	3 227 554,72	909 554,72	2 318 000,00	...	مرفق التشغيل للمرفق المسيرة والمنظمة - المرفق	
2 567 427,88	2 532 206,78	888 206,78	1 644 000,00	...	مرفق التشغيل للمرفق المسيرة والمنظمة - المرفق	
2 835 883,27	2 588 440,74	1 148 440,74	1 440 000,00	...	مرفق التشغيل للمرفق المسيرة والمنظمة - المرفق	
3 204 911,36	3 205 111,36	874 111,36	2 331 000,00	...	مرفق التشغيل للمرفق المسيرة والمنظمة - المرفق	

المسود	التغييرات التقديرية للموارد	تغييرات التقديرات الواردة من ميزانية المرفق	تغييرات الموارد	بيان المرفق	الرقم
0,00	0,00	0,00	0,00	قسم جريدة التكوين لعموم	4.1.1.0.0.14.017
85 082,45	65 082,45	15 082,45	70 000,00	ميد فون الخدمة التقنية بطن	4.1.1.0.0.14.018
90 201,96	90 201,96	201,96	90 000,00	ميد فون الخدمة التقنية بطن	4.1.1.0.0.14.019
140 006,12	140 006,12	50 006,12	90 000,00	مركز فائز الخدمة التقنية بطن	4.1.1.0.0.14.020
70 032,22	70 032,22	32,22	70 000,00	مركز فائز الخدمة التقنية بطن	4.1.1.0.0.14.021
29 382,57	92 486,08	22 486,08	70 000,00	مركز فائز الخدمة التقنية بطن	4.1.1.0.0.14.022
45 805,32	135 995,32	45 995,32	90 000,00	مركز فائز الخدمة التقنية بطن	4.1.1.0.0.14.023
59 338 811,91	59 072 665,98	13 265 665,96	46 607 000,00	مركز فائز الخدمة التقنية بطن	
				وزارة الخدمة الحكومية	
85 651 975,58	99 648 278,73	86 648 278,73	13 000 000,00	مديرية قاسية لرسم	4.1.1.0.0.16.001
85 651 975,58	89 648 278,73	86 648 278,73	13 000 000,00	مديرية حوزة الاستغلال الخاصة بمرافق لواء قاسية بوزارة قاسية بوزارة قاسية لخدمة قاسية	
				وزارة التجهيز والنقل	
6 023 802,55	8 825 722,55	4 625 722,55	4 000 000,00	المركز لوجستي لخدمات و الأبحاث طرقة	4.1.1.0.0.17.002
11 522 812,32	13 475 422,32	8 975 422,32	4 500 000,00	مصلحة خدمات مطبخ طيوريات وخدمات	4.1.1.0.0.17.003
9 211 935,42	12 866 075,42	3 866 075,42	9 000 000,00	مصلحة الطيوريات وخدمات - طن	4.1.1.0.0.17.004
14 705 709,95	9 862 989,95	1 862 989,95	8 000 000,00	مصلحة الطيوريات وخدمات - طن	4.1.1.0.0.17.005
6 580 289,75	14 318 517,09	4 818 517,09	9 500 000,00	مصلحة طيوريات وخدمات - طن	4.1.1.0.0.17.006
8 401 299,12	11 299 399,12	4 299 399,12	7 000 000,00	مصلحة طيوريات وخدمات - طن	4.1.1.0.0.17.007
8 127 978,37	9 874 686,37	5 874 686,37	4 000 000,00	مصلحة طيوريات وخدمات - طن	4.1.1.0.0.17.008
6 432 654,90	8 585 654,90	1 055 654,90	7 500 000,00	مصلحة طيوريات وخدمات - طن	4.1.1.0.0.17.009
13 783 898,03	18 692 988,03	2 692 988,03	14 000 000,00	مصلحة طيوريات وخدمات - طن	4.1.1.0.0.17.010
7 424 340,05	5 000 000,00	0,00	5 000 000,00	ميد فون الخدمة التقنية بطن	4.1.1.0.0.17.011
9 072 006,60	9 244 378,34	3 244 378,34	6 000 000,00	ميد فون الخدمة التقنية بطن	4.1.1.0.0.17.012
1 319 293 095,15	1 017 176 334,35	967 176 334,35	50 000 000,00	مديرية النقل من طنز وادارة وخدمات قاسية	4.1.1.0.0.17.013
2 013 246,98	2 236 746,98	1 236 746,98	1 000 000,00	مصلحة قاسية لخدمة	4.1.1.0.0.17.014

(بالرأس م)									
المصدر	مطابق لبيان التقييمات النهائية للوزارة	مطابق لبيان التقييمات الواردة في ميزانية المرفوعة	تأمينات الوزارة	مبلغ طرفي	الوزن				
189 619 089,96	133 067 178,16	123 067 178,16	10 000 000,00	المسوية العامة لبيان التأمين	4.1.1.0.0.17.018				
3 010 719,66	3 464 932,26	464 932,26	3 000 000,00	مبنية التجهيزات العامة	4.1.1.0.0.17.016				
5 522 781,98	9 374 381,86	4 374 381,88	5 000 000,00	المركز الوطني لإجراء الاستشارات والتقييمات	4.1.1.0.0.17.017				
940 950,00	2 500 000,00	0,00	2 500 000,00	مبادرة الملائمة للتجارة	4.1.1.0.0.17.019				
1 664 102 787,29	1 287 682 407,72	1 137 682 407,72	150 000 000,00	مجموع موارد الاستحقاق الخاصة بمرافق القناة المائية بمنطقة مسقط العرية وزارة التخطيط والتعاون الدولي					
وزارة الطاقة والعلوم البحري									
9 761 808,14	10 321 520,23	8 321 520,23	2 000 000,00	مبنى التأمين والتأمينات في المنطقة الخاصة بالتأمين لفرع دبي ومبانيه - دبي	4.1.1.0.0.20.001				
3 714 385,70	4 161 265,80	1 261 265,80	2 900 000,00	مبنى المبنى التأمين للتأمينات في دبي - دبي	4.1.1.0.0.20.002				
4 879 875,92	4 260 257,96	2 360 257,96	1 900 000,00	مبنى المبنى التأمين للتأمينات	4.1.1.0.0.20.003				
7 944 413,45	7 840 858,82	5 840 858,82	2 000 000,00	مبنى المبنى التأمين للتأمينات	4.1.1.0.0.20.004				
4 610 974,14	3 295 823,80	2 076 823,80	1 270 000,00	مبنى المبنى التأمين للتأمينات	4.1.1.0.0.20.008				
7 533 151,02	8 395 441,90	6 295 441,90	2 100 000,00	مبنى المبنى التأمين للتأمينات	4.1.1.0.0.20.009				
22 162 200,19	21 025 308,84	4 525 308,84	18 500 000,00	قسم المسحقات على التحويلات الحكومية	4.1.1.0.0.20.007				
3 760 546,44	3 748 163,44	2 238 163,44	1 510 000,00	مبنى التحويلات بين المبنى التأميني - التأميني	4.1.1.0.0.20.008				
5 687 390,61	5 678 753,13	3 600 753,13	1 076 000,00	مبنى التحويلات بين المبنى التأميني - التأميني	4.1.1.0.0.20.009				
4 551 746,73	4 551 746,73	2 693 746,73	1 858 000,00	مبنى المبنى التأميني للتأمينات	4.1.1.0.0.20.010				
4 893 110,15	4 713 645,93	2 623 645,93	2 091 000,00	مبنى التحويلات بين المبنى التأميني - التأميني	4.1.1.0.0.20.011				
5 426 824,95	4 610 835,09	2 978 635,09	1 632 000,00	مبنى التحويلات بين المبنى التأميني - التأميني	4.1.1.0.0.20.012				
8 049 523,25	7 842 048,22	6 188 048,22	1 653 000,00	مبنى التحويلات بين المبنى التأميني - التأميني	4.1.1.0.0.20.013				
7 094 892,63	8 095 983,91	4 095 983,91	4 000 000,00	المسوية الوطنية للتأمينات الحكومية	4.1.1.0.0.20.014				
24 610 577,29	22 773 977,15	12 773 977,15	10 000 000,00	محافظة التحويلات الحكومية	4.1.1.0.0.20.015				
124 703 230,81	121 313 208,75	68 033 208,76	63 290 000,00	مجموع موارد الاستحقاق الخاصة بمرافق القناة المائية بمنطقة مسقط العرية وزارة الطاقة والعلوم البحري					
وزارة الشؤون الوطنية									
25 179 866,11	21 008 936,43	8 096 936,43	13 000 000,00	مركز التقييمات الحكومية العامة	4.1.1.0.0.21.001				
8 259 637,15	7 334 449,02	2 034 449,02	5 300 000,00	مركز التقييمات الحكومية العامة	4.1.1.0.0.21.002				
11 048 598,42	12 000 000,00	0,00	12 000 000,00	مبنى المبنى التأميني للتأمينات الحكومية العامة	4.1.1.0.0.21.003				

(بالرأس)					
المورد	التصنيفات القياسية للمورد	تصنيفات التصورات الواردة في ميزانية المرافق	تصنيفات للمورد	ملاحظات	الملاحظات
3 712 208,66	3 559 866,66	1 559 966,66	2 000 000,00	المركب من رأس المال	41.1.0.0.23.005
34 290 333,68	11 253 844,19	10 263 844,19	1 000 000,00	مصلحة مزرعة القوسيات والتغذية الحيوانية	41.1.0.0.24.006
11 504 212,90	9 455 837,90	4 455 837,90	5 000 000,00	مجموع مزارع تربية الدواجن والطيور والحيوانات	41.1.0.0.24.007
0,00	0,00	0,00	0,00	مصلحة المصايد المائية للصيد	41.1.0.0.25.008
83 933 648,92	64 610 934,20	26 310 934,20	38 300 000,00	مجموع موارد الاستغلال المائية للمرافق الحيوية بمسيرة مستقلة تابعة لوزارة المياه والرياحنة	
وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية					
36 618 923,26	37 632 923,26	42 832 923,26	20 000 000,00	قسم الحج والعمرة الاجتماعية	41.1.0.0.23.004
35 618 923,26	32 832 923,26	42 832 923,26	20 000 000,00	مجموع موارد الاستغلال الخاصة بالمرافق الحيوية بمسيرة مستقلة تابعة لوزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية	
وزارة الطاقة والمعادن والمياه والبيئة					
3 682 026,41	3 883 278,41	1 043 278,41	2 840 000,00	الجمعية المغربية للمعادن البترولية	41.1.0.0.27.001
3 908 586,13	3 882 157,25	782 157,25	3 100 000,00	مصلحة المعادن من الفحم	41.1.0.0.27.002
91 889 379,29	78 351 704,81	33 351 704,61	45 000 000,00	مصلحة الأمداد الحيوية في الطاقة من الفحم	41.1.0.0.27.003
1 128 237,45	1 118 437,45	816 437,45	300 000,00	مصلحة الطاقة من الفحم والنفط	41.1.0.0.27.004
0,00	500 000,00	0,00	500 000,00	مصلحة الغاز الطبيعي	41.1.0.0.27.005
100 788 230,28	87 713 577,72	36 973 677,72	51 740 000,00	مجموع موارد الاستغلال الخاصة بالمرافق الحيوية بمسيرة مستقلة تابعة لوزارة الطاقة والمعادن والمياه والبيئة	
وزارة الصناعة والتجارة والتمويل والتعاون المحلية					
68 070 640,65	73 110 833,10	26 110 633,10	45 000 000,00	مصلحة الصناعة للمركب التجاري	41.1.0.0.28.001
0,00	0,00	0,00	0,00	مرافق الأحياء الحيوية بمسيرة مستقلة تابعة بالتمويل والتعاون	41.1.0.0.28.002
68 070 640,65	73 110 833,10	26 110 633,10	45 000 000,00	مجموع موارد الاستغلال الخاصة بالمرافق الحيوية بمسيرة مستقلة تابعة لوزارة الصناعة والتجارة والتمويل والتعاون المحلية	
وزارة الثقافة					
2 905 491,49	2 743 224,29	443 224,29	2 300 000,00	مصلحة دار الثقافة	41.1.0.0.29.001
2 906 491,49	2 743 224,29	443 224,29	2 300 000,00	مجموع موارد الاستغلال الخاصة بالمرافق الحيوية بمسيرة مستقلة تابعة لوزارة الثقافة	

المصدر	التصاريح الحكومية المؤجلة	تغييرات التصاريح المؤجلة في ميزانية المرافق	تغييرات الميزان	ملاحظات	رقم
<b>وزارة الإسكان والتعمير والتنمية المحلية</b>					
25 875 857,94	24 723 607,89	9 723 607,89	15 000 000,00	الميزانية الأولية للتعمير والتنمية المحلية	4.1.1.0.0.34.001
7 895 199,43	10 198 599,43	8 198 599,43	4 000 000,00	الميزانية الوطنية للتعمير والتنمية المحلية	4.1.1.0.0.34.002
33 770 657,37	34 922 207,12	16 922 207,12	19 000 000,00	مجموع جداول الاعتماد الخاصة بميزانية التنمية المحلية لوزارة الإسكان والتعمير والتنمية المحلية	
<b>وزارة التخطيط والتعاون الدولي</b>					
161 901 497,61	161 695 047,61	101 695 047,61	60 000 000,00	الميزانية الوطنية للتعاون الدولي	4.1.1.0.0.34.003
0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	الميزانية الإضافية للتعاون والتنمية	4.1.1.0.0.34.004
161 901 497,61	161 895 047,61	101 695 047,61	60 200 000,00	مجموع جداول الاعتماد الخاصة بميزانية التنمية المحلية لوزارة التخطيط والتعاون الدولي	
<b>وزارة الإسكان والتعمير والتنمية المحلية</b>					
7 376 066,32	5 933 503,01	1 513 503,01	4 420 000,00	الميزانية الوطنية للإسكان	4.1.1.0.0.34.005
7 376 066,32	6 933 603,01	1 513 603,01	4 420 000,00	مجموع جداول الاعتماد الخاصة بميزانية التنمية المحلية لوزارة الإسكان والتعمير والتنمية المحلية	
<b>وزارة الدفاع الوطني</b>					
40 125 864,00	41 738 327,64	22 067 327,64	19 691 000,00	الميزانية الوطنية للدفاع الوطني	4.1.1.0.0.34.006
247 341 271,41	224 897 581,54	101 897 581,54	123 000 000,00	الميزانية الوطنية للدفاع الوطني	4.1.1.0.0.34.007
60 802 236,87	59 388 826,64	14 388 826,64	45 000 000,00	الميزانية الوطنية للدفاع الوطني	4.1.1.0.0.34.008
53 654 061,04	49 460 811,55	9 460 811,55	40 000 000,00	الميزانية الوطنية للدفاع الوطني	4.1.1.0.0.34.009
15 028 292,62	11 452 975,27	5 452 975,27	6 000 000,00	الميزانية الوطنية للدفاع الوطني	4.1.1.0.0.34.010
9 351 248,50	7 372 528,14	4 372 528,14	3 000 000,00	الميزانية الوطنية للدفاع الوطني	4.1.1.0.0.34.011
31 080 273,94	18 389 868,95	9 189 868,95	9 200 000,00	الميزانية الوطنية للدفاع الوطني	4.1.1.0.0.34.012
43 234 691,77	22 552 394,90	17 552 394,90	3 000 000,00	الميزانية الوطنية للدفاع الوطني	4.1.1.0.0.34.013
800 628 023,06	436 242 914,63	184 361 914,63	280 891 000,00	مجموع جداول الاعتماد الخاصة بميزانية التنمية المحلية لوزارة الدفاع الوطني	



القطر (م)					القطر (م)				
الموارد	التكاليف التمهيدية للموارد	تخصصات التكاليف الواردة في ميزانية قطر الوطني	تخصصات الموارد	موازن القطر الوطني	الموارد	التكاليف التمهيدية للموارد	تخصصات التكاليف الواردة في ميزانية قطر الوطني	موازن القطر الوطني	الرقم
القطر (م)									
المكتبية العامة للقطر									
16 981 407,32	16 414 290,31	4 441 290,31	11 973 000,00	المعهد الوطني للاقتصاد والقطر القطري	4.1.1.0.0.42.001	5 681 376,09	5 398 856,87	1 898 656,87	4.1.1.0.0.42.002
6 058 608,67	5 274 606,67	607 606,67	4 367 000,00	مركز القطر الوطني	4.1.1.0.0.42.003	28 711 390,08	27 087 753,85	7 247 753,85	
مجموع موارد الاعتماد القطري العامة مستقلة للقطر ... للقطرية العامة للقطر									
القطرية العامة للمياه والكهرباء ومطبخية القطر									
24 334 070,71	34 458 181,83	14 458 181,83	20 000 000,00	مصلحة تنظيم للتوريدات القطرية	4.1.1.0.0.46.002	238 258,60	238 259,60	0,00	4.1.1.0.0.46.003
مجموع موارد الاعتماد القطري العامة مستقلة للقطر ... للقطرية العامة للمياه والكهرباء ومطبخية القطر									
وزارة القطرية الاجتماعية والاقتصادية والقطري									
2 968 935,86	1 527 848,18	1 527 848,16	0,00	مصلحة الاعتماد والتمويل والقطر	4.1.1.0.0.48.001	2 968 935,86	1 527 848,18	0,00	
مجموع موارد الاعتماد القطري العامة مستقلة للقطر ... للقطرية الاجتماعية والاقتصادية والقطري									
القطرية العامة لوزارة الشؤون والقطر									
6 919 120,45	9 281 147,82	3 781 147,82	5 500 000,00	مصلحة ومكتب الاعتماد والقطر	4.1.1.0.0.51.001	4 286 433 337,19	4 133 065 979,96	2 272 777 878,98	
مجموع موارد الاعتماد القطري العامة مستقلة للقطر ... للقطرية العامة لوزارة الشؤون والقطر									
مجموع موارد الاعتماد القطري العامة مستقلة للقطر ... للقطرية العامة لوزارة الشؤون والقطر									

التصنيفية النهائية للمرافق الحكومية المسبورة بعمولة مستقلة  
للسنة المالية 2011

الجـ دول "ط"

(المادة 8 )

سوارد الإستثمار

رقم الحساب	الموارد	التغيرات النهائية للموارد	تغيرات التغيرات للوزارة في ميزانية المرافق	تغيرات الموارد	دول المرافق	الرقم
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	الوزارة الأولى	
					مركز التفتيش على الحسابات	41.200.04.001
					مجلس موالد الإستثمار القائمة بالمرافق لخدمة عمولة مستقلة للوزارة الأولى ...	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	الوزارة الأولى ...	
					الوزارة الأولى	
54 883,33	54 883,33	54 883,33	54 883,33	0,00	مركز التفتيش على الحسابات بالمجلس الأعلى	41.20.06.002
54 883,33	54 883,33	54 883,33	54 883,33	0,00	مجلس موالد الإستثمار القائمة بالمرافق لخدمة عمولة مستقلة للوزارة الأولى ...	
					وزارة الشؤون الخارجية والتعاون	
0,00	3 500 000,00	3 500 000,00	3 500 000,00	0,00	مجموعة موالد الإستثمار القائمة بالمرافق لخدمة عمولة مستقلة للوزارة الأولى ...	41.20.07.002
					مجموعة موالد الإستثمار القائمة بالمرافق لخدمة عمولة مستقلة للوزارة الأولى ...	
					وزارة الداخلية	
0,00	6 904 961,66	6 904 961,66	6 904 961,66	0,00	مركز الإستثمار العمومي لخدمة العمولة - وزارة	41.20.08.001
4 595 560,00	5 760 632,66	5 760 632,66	5 760 632,66	0,00	مركز الإستثمار العمومي لخدمة العمولة - جهة	41.20.08.002
1 369 947,69	4 457 078,03	4 457 078,03	4 457 078,03	0,00	مركز الإستثمار العمومي لخدمة العمولة - المرافق	41.20.08.003
4 942 808,82	7 004 135,55	7 004 135,55	7 004 135,55	0,00	مركز الإستثمار العمومي لخدمة العمولة للوزارة الأولى - بني حسن	41.20.08.004
6 871 524,83	7 719 606,01	7 719 606,01	7 719 606,01	0,00	مركز الإستثمار العمومي لخدمة العمولة للوزارة الأولى	41.20.08.005

(الكمية)		الكميات الواردة في		الكميات الواردة في		الكميات الواردة في		الكميات الواردة في		الكميات الواردة في	
العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة
3 981 128,55	6 144 184,50	2 959 836,80	2 959 836,80	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
6 9 608,85	2 959 836,80	9 988 559,72	9 988 559,72	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9 988 559,72	9 988 559,72	2 275 058,90	2 275 058,90	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1 151 097,40	2 275 058,90	9 655 272,66	9 655 272,66	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2 100 531,83	9 655 272,66	3 353 243,07	3 353 243,07	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	3 353 243,07	6 267 831,53	6 267 831,53	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2 4 9 926,11	6 267 831,53	5 359 249,82	5 359 249,82	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
797 845,14	5 359 249,82	3 345 510,51	3 345 510,51	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2 125 189,58	3 345 510,51	6 555 183,35	6 555 183,35	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5 988 983,65	6 555 183,35	5 261 397,62	5 261 397,62	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5 261 397,62	5 261 397,62	66 054 737,86	66 054 737,86	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
42 054 737,86	66 054 737,86	159 064 460,15	159 064 460,15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
94 984 644,13	159 064 460,15										
وزارة الإسكان											
18 608 887,46	18 606 887,46	15 128 887,46	15 128 887,46	3 478 000,00	3 478 000,00						
18 606 887,46	18 606 887,46	15 128 887,46	15 128 887,46	3 478 000,00	3 478 000,00						
وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي											
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00						
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00						
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00						
وزارة الصحة											
0,00	1 200 000,00	0,00	0,00	1 200 000,00	1 200 000,00						
0,00	1 200 000,00	0,00	0,00	1 200 000,00	1 200 000,00						

المصدر	تغييرات التوظيفية للشور	تغييرات التغييرات الواردة من ميزانية المرافق	تغييرات الشور	موقع المرافق	الرقم
0,00	1 200 000,00	200 000,00	1 000 000,00	مركز الاستشفاء الوطني لتاريخيات	4.1.2.0.0.12.003
0,00	3 200 000,00	2 000 000,00	1 200 000,00	مركز الاستشفاء الوطني لتاريخيات	4.1.2.0.0.12.004
0,00	1 800 000,00	0,00	1 800 000,00	مركز الاستشفاء الوطني لقاعة المراقبة	4.1.2.0.0.12.005
0,00	1 400 000,00	0,00	1 400 000,00	مركز الاستشفاء الوطني للمراقبة	4.1.2.0.0.12.006
0,00	1 400 000,00	0,00	1 400 000,00	مركز الاستشفاء الوطني للمراقبة	4.1.2.0.0.12.007
0,00	900 000,00	0,00	900 000,00	مركز الاستشفاء الوطني لكافة صدة	4.1.2.0.0.12.008
0,00	1 500 000,00	0,00	1 500 000,00	مركز الاستشفاء الوطني للمراقبة	4.1.2.0.0.12.009
0,00	800 000,00	0,00	800 000,00	مركز الاستشفاء الوطني للمراقبة زراعية	4.1.2.0.0.12.010
0,00	500 000,00	0,00	500 000,00	مركز الاستشفاء الوطني للمراقبة	4.1.2.0.0.12.012
0,00	500 000,00	170 000,00	330 000,00	مركز الاستشفاء الوطني للمراقبة	4.1.2.0.0.12.013
0,00	2 000 000,00	0,00	2 000 000,00	مركز الاستشفاء الوطني للمراقبة	4.1.2.0.0.12.014
0,00	850 000,00	121 000,00	729 000,00	مركز الاستشفاء الوطني للمراقبة	4.1.2.0.0.12.018
0,00	700 000,00	0,00	700 000,00	مركز الاستشفاء الوطني للمراقبة	4.1.2.0.0.12.016
0,00	1 000 000,00	0,00	1 000 000,00	مركز الاستشفاء الوطني للمراقبة	4.1.2.0.0.12.017
0,00	2 500 000,00	0,00	2 500 000,00	مركز الاستشفاء الوطني للمراقبة	4.1.2.0.0.12.018
0,00	2 500 000,00	0,00	2 500 000,00	مركز الاستشفاء الوطني للمراقبة	4.1.2.0.0.12.018
0,00	1 800 000,00	0,00	1 800 000,00	مركز الاستشفاء الوطني للمراقبة	4.1.2.0.0.12.020
0,00	700 000,00	0,00	700 000,00	مركز الاستشفاء الوطني للمراقبة	4.1.2.0.0.12.021
0,00	800 000,00	0,00	800 000,00	مركز الاستشفاء الوطني للمراقبة	4.1.2.0.0.12.022
0,00	1 400 000,00	0,00	1 400 000,00	مركز الاستشفاء الوطني للمراقبة	4.1.2.0.0.12.026
0,00	5 300 000,00	4 000 000,00	1 300 000,00	مركز الاستشفاء الوطني للمراقبة	4.1.2.0.0.12.026
0,00	300 000,00	0,00	300 000,00	مركز الاستشفاء الوطني للمراقبة	4.1.2.0.0.12.026
0,00	900 000,00	0,00	900 000,00	مركز الاستشفاء الوطني للمراقبة	4.1.2.0.0.12.026
0,00	300 000,00	0,00	300 000,00	مركز الاستشفاء الوطني للمراقبة	4.1.2.0.0.12.027
0,00	300 000,00	0,00	300 000,00	مركز الاستشفاء الوطني للمراقبة	4.1.2.0.0.12.028
0,00	1 500 000,00	0,00	1 500 000,00	مركز الاستشفاء الوطني للمراقبة	4.1.2.0.0.12.028

المصدر	التصاريح والتهمة للوزارة	تغييرات والتكديرات الواردة في ميزانية المرفق	مخارجات الوزارة	بيان المرفق	الميزان
0,00	400 000,00	0,00	400 000,00	شركة الاستثمار الوطني للمطبخ	41.2.0.0.12.000
0,00	4 180 000,00	3 180 000,00	1 000 000,00	شركة الاستثمار السعودي للتجارة لرياضة	41.2.0.0.12.004
0,00	1 000 000,00	0,00	1 000 000,00	شركة الاستثمار السعودي لسياحة مدينة نورة	41.2.0.0.12.002
0,00	3 000 000,00	1 000 000,00	2 000 000,00	شركة الاستثمار العامة في تطوير وتطوير الخدمات الصحية	41.2.0.0.12.003
0,00	900 000,00	0,00	900 000,00	شركة الاستثمار لسفارة الإمارات بين طبع في سعودي	41.2.0.0.12.006
0,00	3 700 000,00	2 800 000,00	900 000,00	شركة الاستثمار لسفارة الإمارات في دبي	41.2.0.0.12.006
0,00	6 300 000,00	5 400 000,00	900 000,00	شركة الاستثمار لسفارة الإمارات في دبي	41.2.0.0.12.007
0,00	700 000,00	0,00	700 000,00	شركة الاستثمار لسفارة الامارات في دبي	41.2.0.0.12.008
0,00	600 000,00	0,00	600 000,00	شركة الاستثمار لسفارة الامارات في دبي	41.2.0.0.12.008
0,00	922 232,00	222 232,00	700 000,00	شركة الاستثمار لسفارة الامارات في دبي	41.2.0.0.12.040
0,00	606 432,75	406 432,75	200 000,00	شركة الاستثمار لسفارة الامارات في دبي	41.2.0.0.12.041
0,00	1 000 000,00	0,00	1 000 000,00	شركة الاستثمار الوطني للمطبخ	41.2.0.0.12.042
0,00	3 400 000,00	1 700 000,00	1 700 000,00	شركة الاستثمار السعودي للتجارة - نورة	41.2.0.0.12.044
0,00	3 000 000,00	0,00	3 000 000,00	شركة الاستثمار السعودي للتجارة - نورة	41.2.0.0.12.046
0,00	1 300 000,00	0,00	1 300 000,00	شركة الاستثمار السعودي للتجارة - نورة	41.2.0.0.12.046
0,00	5 500 000,00	0,00	5 500 000,00	شركة الاستثمار السعودي للتجارة - نورة	41.2.0.0.12.047
0,00	0,00	0,00	0,00	شركة الاستثمار السعودي للتجارة - نورة	41.2.0.0.12.048
18 278 991,33	34 278 991,33	18 278 991,33	16 000 000,00	شركة الاستثمار الوطني للمطبخ	41.2.0.0.12.049
2 940 392,05	4 440 392,05	2 940 392,05	1 500 000,00	شركة الاستثمار الوطنية من الامارات	41.2.0.0.12.060
15 871 391,33	29 437 067,07	18 937 067,07	9 500 000,00	شركة الاستثمار الوطنية من الامارات	41.2.0.0.12.061
0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	شركة الاستثمار الوطني للمطبخ	41.2.0.0.12.082
0,00	400 000,00	0,00	400 000,00	شركة الاستثمار الوطنية من الامارات	41.2.0.0.12.053
0,00	500 000,00	0,00	500 000,00	شركة الاستثمار الوطني للمطبخ	41.2.0.0.12.054
0,00	400 000,00	0,00	400 000,00	شركة الاستثمار الوطنية من الامارات	41.2.0.0.12.055
0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	شركة الاستثمار الوطني للمطبخ	41.2.0.0.12.056
0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	شركة الاستثمار الوطني للمطبخ	41.2.0.0.12.057

المحصول	التخصصات الرئيسية للموارد	تخصيصات قطاعات الموارد في ميزانية المرافق	تخصصات الموارد	بيان للمرافق	الرمز
0,00	1 200 000,00	800 000,00	400 000,00	مركز الاستشاري لخدمة قطاعات من طرف مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.058
0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.089
0,00	300 000,00	0,00	300 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.090
0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.091
0,00	400 000,00	0,00	400 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.092
0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.093
0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.094
0,00	400 000,00	0,00	400 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.095
0,00	300 000,00	0,00	300 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.096
0,00	600 000,00	0,00	600 000,00	مركز الاستشاري الوطني لخدمة قطاعات من طرف مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.097
0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.098
0,00	500 000,00	0,00	500 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.099
0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.070
0,00	300 000,00	0,00	300 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.071
3 482 096,66	6 299 462,66	2 299 462,66	4 000 000,00	خدمة قطاعات من طرف مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.072
0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.073
0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.074
0,00	750 000,00	0,00	750 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.075
0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.076
0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.077
0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.078
0,00	500 000,00	0,00	500 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.079
0,00	1 500 000,00	0,00	1 500 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.080
0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.081
0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.082
0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	مركز الاستشاري الوطني للمباني	41.2.0.0.12.083

(بالرغم)					مبلغ صرف مالي	قيمة
المصنف	معلومات مالية	معلومات مالية	معلومات مالية	معلومات مالية	مبلغ صرف مالي	قيمة
0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	41.200.12.004	
0,00	400 000,00	0,00	400 000,00	0,00	41.200.12.008	
0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	41.200.12.008	
40 672 871,37	181 955 577,88	65 465 877,86	96 600 000,00	0,00		
<b>وزارة الاقتصاد والمالية</b>						
14 957 608,85	14 957 608,85	6 957 608,85	8 000 000,00	0,00	41.200.13.003	
109 792 580,96	108 819 780,96	108 819 780,96	0,00	0,00	41.200.13.006	
18 009 230,00	18 009 230,00	18 009 230,00	0,00	0,00	41.200.13.006	
27 525 000,00	41 998 999,20	41 998 999,20	0,00	0,00	41.200.13.007	
471 284 419,01	184 875 609,01	178 875 609,01	8 000 000,00	0,00		
<b>وزارة السياحة والتجارة الخارجية</b>						
8 648 809,80	8 648 809,80	3 648 809,80	5 000 000,00	0,00	41.200.14.001	
1 004 966,33	1 004 966,33	204 966,33	800 000,00	0,00	41.200.14.002	
1 480 982,27	1 480 982,27	680 982,27	800 000,00	0,00	41.200.14.003	
1 084 827,59	1 084 827,56	94 827,56	1 000 000,00	0,00	41.200.14.004	
2 357 420,32	2 357 420,32	357 420,32	2 000 000,00	0,00	41.200.14.006	
962 723,47	1 162 723,47	362 723,47	800 000,00	0,00	41.200.14.006	
1 889 426,74	2 108 426,74	1 108 426,74	1 000 000,00	0,00	41.200.14.007	
1 429 135,12	1 429 135,12	429 135,12	1 000 000,00	0,00	41.200.14.008	
2 136 913,14	2 136 913,14	136 913,14	2 000 000,00	0,00	41.200.14.009	
3 675 675,56	3 675 675,56	1 675 675,56	2 000 000,00	0,00	41.200.14.010	
1 283 158,18	1 283 158,18	483 158,18	800 000,00	0,00	41.200.14.011	
3 198 829,46	3 198 829,46	1 198 829,46	2 000 000,00	0,00	41.200.14.012	
2 824 834,72	2 823 408,54	823 408,54	2 000 000,00	0,00	41.200.14.013	

المستوفى	التفصيلات التفصيلية للموارد	تغييرات التفصيلات الواردة في ميزانية قدر التقديرات	مجموع تفصيلات الموارد	بيان لموافق	رقم بر
2 650 069,93	2 650 069,93	650 369,93	2 000 300,00	مركز تعاملات طبي - مستشفى و مستشفى - مركز طبي	41.2.0.0.14.094
2 063 083,03	2 063 083,03	1 083 383,03	1 000 000,00	مركز تعاملات طبي - مستشفى و مستشفى - مركز طبي	41.2.0.0.14.046
1 663 684,49	1 663 684,49	663 684,49	1 000 000,00	مركز تعاملات طبية - مستشفى و مستشفى - مركز طبي	41.2.0.0.14.016
0,00	0,00	0,00	0,00	مركز تعاملات طبية - مستشفى و مستشفى - مركز طبي	41.2.0.0.14.017
640 137,17	640 137,17	480 137,17	160 000,00	مركز تعاملات طبية - مستشفى و مستشفى - مركز طبي	41.2.0.0.14.018
228 390,74	228 390,74	48 390,74	180 000,00	مركز تعاملات طبية - مستشفى و مستشفى - مركز طبي	41.2.0.0.14.019
430 213,48	430 213,48	250 213,48	180 000,00	مركز تعاملات طبية - مستشفى و مستشفى - مركز طبي	41.2.0.0.14.020
150 823,60	150 823,60	823,60	150 000,00	مركز تعاملات طبية - مستشفى و مستشفى - مركز طبي	41.2.0.0.14.021
243 021,89	243 021,89	93 021,89	150 000,00	مركز تعاملات طبية - مستشفى و مستشفى - مركز طبي	41.2.0.0.14.022
542 190,35	542 190,35	362 190,35	180 000,00	مركز تعاملات طبية - مستشفى و مستشفى - مركز طبي	41.2.0.0.14.023
40 508 117,35	41 026 881,17	14 826 891,17	28 260 000,00	مركز تعاملات طبية - مستشفى و مستشفى - مركز طبي	
				الأمانة العامة للحكومة	
18 380 000,00	18 580 000,00	18 580 000,00	0,00	مركز تعاملات طبية - مستشفى و مستشفى - مركز طبي	41.2.0.0.18.001
16 080 000,00	18 580 000,00	12 580 000,00	0,00	مركز تعاملات طبية - مستشفى و مستشفى - مركز طبي	
				وزارة التخطيط والتعاون	
6 936 512,77	13 421 208,77	5 424 208,77	6 000 000,00	مركز تعاملات طبية - مستشفى و مستشفى - مركز طبي	41.2.0.0.17.002
5 204 991,80	8 449 291,80	4 949 291,80	1 500 000,00	مركز تعاملات طبية - مستشفى و مستشفى - مركز طبي	41.2.0.0.17.003
13 400,93	1 513 400,91	13 400,91	1 500 000,00	مركز تعاملات طبية - مستشفى و مستشفى - مركز طبي	41.2.0.0.17.004
1 546 280,97	2 046 280,97	1 546 280,97	500 000,00	مركز تعاملات طبية - مستشفى و مستشفى - مركز طبي	41.2.0.0.17.004
13 559,22	1 513 559,22	13 559,22	1 500 000,00	مركز تعاملات طبية - مستشفى و مستشفى - مركز طبي	41.2.0.0.17.006
11 004,42	1 011 004,42	11 004,42	1 000 000,00	مركز تعاملات طبية - مستشفى و مستشفى - مركز طبي	41.2.0.0.17.007
2 262 896,82	2 900 596,62	2 300 596,62	600 300,00	مركز تعاملات طبية - مستشفى و مستشفى - مركز طبي	41.2.0.0.17.008
597 035,28	889 935,28	268 935,28	600 300,00	مركز تعاملات طبية - مستشفى و مستشفى - مركز طبي	41.2.0.0.17.008
3 553 426,42	5 020 576,42	1 520 576,42	3 500 000,00	مركز تعاملات طبية - مستشفى و مستشفى - مركز طبي	41.2.0.0.17.010



المصدر	التصريفات الحكومية للمورد	تصريفات التصاريح الحكومية للمورد	تصريفات للمورد	مبدأ التصريف	الرقم
1 220 766,06	500 000,00	0,00	500 000,00	صحة الكويت على الايدي والاصابع الطبية	41.20.01.17.011
11 780 645,86	11 780 645,86	8 280 645,86	2 500 000,00	الصحة على التصاريح الحكومية	41.20.01.17.012
281 384 034,91	1 061 162 694,91	781 162 694,91	300 000 000,00	صحية على صر الطارق والاصابة الطارئة	41.20.01.17.013
1 081 500,00	1 300 000,00	1 200 000,00	300 000,00	صحة الكويت - تصاريح	41.20.01.17.014
37 795 998,25	132 795 998,25	137 795 998,25	25 000 000,00	صحية على تصاريح تصاريح	41.20.01.17.016
813 382,58	1 313 382,58	813 382,58	500 000,00	صحية على تصاريح تصاريح	41.20.01.17.018
48 128 600,84	43 241 600,84	23 241 600,84	20 000 000,00	صحية على تصاريح تصاريح	41.20.01.17.017
1 835 850,00	4 500 000,00	0,00	4 500 000,00	صحية على تصاريح تصاريح	41.20.01.17.018
384 773 425,93	1 289 340 287,86	919 340 287,86	378 000 000,00	صحية على تصاريح تصاريح	
وزارة الداخلية و الصحة الكويتي					
9 698 677,01	9 698 677,01	9 698 677,01	0,00	صحة الكويت - تصاريح تصاريح	41.20.01.20.001
0,00	0,00	0,00	0,00	صحة الكويت - تصاريح تصاريح	41.20.01.20.002
0,00	684 759,16	684 759,16	0,00	صحة الكويت - تصاريح تصاريح	41.20.01.20.003
8 064 232,39	8 064 232,39	8 064 232,39	0,00	صحة الكويت - تصاريح تصاريح	41.20.01.20.004
0,00	1 301 157,18	1 301 157,18	0,00	صحة الكويت - تصاريح تصاريح	41.20.01.20.006
4 034 661,35	4 034 661,35	4 034 661,35	0,00	صحة الكويت - تصاريح تصاريح	41.20.01.20.006
96 173 648,68	73 690 721,08	69 990 721,08	3 700 000,00	صحة الكويت - تصاريح تصاريح	41.20.01.20.007
1 334 458,47	1 334 488,47	428 488,47	905 000,00	صحة الكويت - تصاريح تصاريح	41.20.01.20.008
2 783 842,82	2 783 842,82	2 720 842,82	43 000,00	صحة الكويت - تصاريح تصاريح	41.20.01.20.009
8 578 935,44	8 578 935,44	8 583 935,44	15 000,00	صحة الكويت - تصاريح تصاريح	41.20.01.20.010
2 820 341,13	2 820 341,13	2 520 341,13	70 000,00	صحة الكويت - تصاريح تصاريح	41.20.01.20.011
1 739 443,85	2 022 443,65	1 456 443,65	566 000,00	صحة الكويت - تصاريح تصاريح	41.20.01.20.012
2 859 498,24	2 889 498,24	2 186 498,24	701 000,00	صحة الكويت - تصاريح تصاريح	41.20.01.20.013
5 746 963,70	11 448 863,70	5 746 963,70	5 700 000,00	صحة الكويت - تصاريح تصاريح	41.20.01.20.014
21 982 308,70	25 316 203,51	6 856 203,51	18 360 000,00	صحة الكويت - تصاريح تصاريح	41.20.01.20.018
184 740 042,58	154 448 825,13	124 389 926,13	30 060 000,00	صحة الكويت - تصاريح تصاريح	



المصدر	التكويرات الحكومية التقارير	غير تكويرات الحكومة موزونة المرفوعة	تقويرات الحكومة	موازن المرفوعة	رقم
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	41.200.28.002
1 542 286,34	2 542 286,34	1 542 286,34	1 000 000,00	مركز طرية لعمارة مستقلة طرية بالعمارة والعمارة مجموع حدود الاستثمار الخاصة بمركز طرية لعمارة مستقلة طرية الوزارة المساهمة والتعمير والتكويرات لعمارة مستقلة طرية	41.200.30.002
وزارة الطاقة					
0,00	0,00	0,00	0,00	مطبخية زرع طرية	41.200.29.001
0,00	0,00	0,00	0,00	مجموع حدود الاستثمار الخاصة بمركز طرية لعمارة مستقلة طرية الوزارة المساهمة	
وزارة الإسكان والتعمير والتنمية المحلية					
17 634 390,83	17 634 390,83	13 134 330,83	4 500 000,00	مركزية أو طرية لعمارة مستقلة طرية	41.200.30.001
11 049 548,82	7 681 548,82	6 951 548,82	1 500 000,00	مركزية طرية والتعمير	41.200.30.002
28 678 939,66	25 495 878,66	19 496 879,66	6 000 000,00	مجموع حدود الاستثمار الخاصة بمركز طرية لعمارة مستقلة طرية الوزارة المساهمة والتعمير والتعمير والتنمية المحلية	
وزارة التشغيل والتكوين المهني					
741 941,09	241 941,09	241 941,09	0,00	قسم موانئ الصيد	41.200.31.003
0,00	500 000,00	0,00	500 000,00	قسم التشغيل الاجتماعي والتعمير	41.200.31.004
741 941,09	741 941,09	241 941,09	500 000,00	مجموع حدود الاستثمار الخاصة بمركز طرية لعمارة مستقلة طرية الوزارة المساهمة والتعمير والتعمير والتنمية المحلية	
الوزارة المساهمة لدى الوزراء الأول المساهمة بتعمير المنظمات لعمارة					
1 001 836,87	1 001 836,87	1 836,87	1 000 000,00	العمارة الوطنية للوزراء	41.200.33.001
1 004 838,87	1 001 836,87	1 836,87	1 000 000,00	مجموع حدود الاستثمار الخاصة بمركز طرية لعمارة مستقلة طرية الوزارة المساهمة لدى الوزراء الأول المساهمة بتعمير المنظمات لعمارة	
وزارة قطاع العرض					
3 000 000,00	5 775 527,45	2 775 527,45	3 000 000,00	مركز طرية الوطني للاحتياط الغذائي من زرع	41.200.34.001
0,00	0,00	0,00	0,00	مستشفى العسكري لقرية محمد العباس بالرباط	41.200.34.002
0,00	0,00	0,00	0,00	مستشفى العسكري من سوانة سراكش	41.200.34.003
0,00	0,00	0,00	0,00	مستشفى العسكري من لاني لساحل بطنين	41.200.34.004

المحصول	المحصولات المنهية	تغييرات المحصولات الواردة في ميزانية المرافق	تغييرات المزارع	بداية المرفق	القيمة
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	41.200.34.005
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	41.200.34.006
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	41.200.34.007
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	41.200.34.008
3 000 000,00	5 775 527,45	2 775 527,45	3 000 000,00	0,00	41.200.34.009
المندوبية العامة للمحافظة					
13 324 759,59	13 324 759,59	7 324 759,59	6 000 000,00	0,00	41.200.42.001
17 026 640,85	21 026 640,85	17 026 640,85	4 000 000,00	0,00	41.200.42.002
5 599 327,52	6 473 526,08	3 773 526,08	2 700 000,00	0,00	41.200.42.003
35 910 738,05	40 825 036,52	28 125 036,52	12 700 000,00	0,00	41.200.42.004
المندوبية العامة للمياه والكهرباء والكهرباء والمطبخ					
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	41.200.45.002
0,00	1 081 449,39	1 081 449,39	0,00	0,00	41.200.45.003
0,00	1 081 449,39	1 081 449,39	0,00	0,00	41.200.45.004
وزارة للتنمية الاجتماعية والعمل والاعمال					
212 899,15	212 899,15	212 899,15	0,00	0,00	41.200.46.001
212 899,15	212 899,15	212 899,15	0,00	0,00	41.200.46.002
المندوبية العامة للمياه والكهرباء والمطبخ					
3 200 500,00	3 200 000,00	3 200 000,00	0,00	0,00	41.200.46.003
3 200 500,00	3 200 000,00	3 200 000,00	0,00	0,00	41.200.46.004
1 197 772 393,54	2 324 834 599,49	1 727 626 599,49	587 008 000,00	0,00	41.200.46.005



الرقم	اسم الشركة	نوع النشاط	المساحة (م <sup>2</sup> )	القيمة المقدرة (ر.ع.)	القيمة الفعلية (ر.ع.)	القيمة المقدرة (ر.ع.)	القيمة الفعلية (ر.ع.)	ملاحظات	تاريخ التسجيل
3 013 594.19	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	4 131 901.96	0.00	4 131 901.96	2 681 900.36	1 500 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
155 737 081.93	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	3 174 004 137.51	3 000 000.00	184 004 137.03	9 404 137.43	185 000 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
186 448 081.13	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	3 000 000.00	43 284 973.11	168 812 323.77	21 013 323.17	218 800 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
3 548 528.07	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	6 777 493.43	11 740 528.18	10 324 000.00	3 024 000.00	3 300 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
1 648 084.87	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	4 777 493.43	11 740 528.18	14 124 000.00	0 024 000.00	8 300 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
3 120 582.20	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	1 555 004.74	4 885 185.82	4 545 185.82	-314 843.04	5 000 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
3 128 882.20	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	1 555 004.74	4 885 185.82	4 845 185.82	-314 843.08	5 000 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
0.00	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
3 711 425.45	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	4 625 574.39	10 000 000.00	10 000 000.00	0.00	18 000 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
3 137 114.80	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	6 820 090.24	8 894 007.84	9 408 009.04	2 758 003.14	7 200 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
2 478 071.87	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	8 619 854.32	17 317 439.88	12 117 895.84	3 217 846.04	4 800 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
4 200 557.19	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	7 701 857.36	13 832 214.48	11 932 214.46	3 912 214.48	8 000 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
7 807 441.03	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	8 784 684.10	16 576 203.18	10 378 283.18	5 576 203.18	11 000 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
4 818 694.82	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	9 184 446.24	14 791 240.48	14 791 240.48	3 791 240.48	9 000 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
7 512 048.70	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	8 547 950.24	16 530 000.00	16 530 000.00	3 90	18 300 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
5 023 448.89	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	10 375 448.19	16 848 807.26	16 298 807.26	3 796 937.28	13 000 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
8 354 526.01	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	12 293 878.78	20 535 515.78	20 535 515.78	3 029 515.78	13 500 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
7 874 081.40	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	7 058 341.20	15 030 382.90	18 030 382.90	1 030 382.90	14 000 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
2 883 274.07	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	946 323.81	3 900 000.00	3 900 000.00	0.00	3 400 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
2 905 813.71	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	3 214 686.29	3 901 302.00	3 788 302.00	1 281 302.00	4 500 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
12 158 382.82	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	22 635 817.02	24 489 193.87	24 489 193.87	12 893 193.87	22 000 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
3 207 362.80	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	3 784 641.04	7 610 004.84	7 489 284.84	889 004.84	8 500 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
1 643 807.87	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	3 195 192.12	6 400 000.00	6 400 000.00	0.00	6 400 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
5 347 485.88	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	4 887 222.81	10 170 201.71	10 170 201.71	1 770 201.71	9 000 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
21 340 417.46	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	8 987 248.45	38 946 851.81	38 946 851.81	12 486 851.81	26 300 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
7 725 878.17	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	8 734 601.83	16 340 000.00	10 500 200.00	0.00	18 300 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416
5 188 241.81	شركة ابي حنيفة للتجارة العامة	تجارة	7 125 382.84	12 133 824.43	12 133 824.43	433 824.43	11 900 000.00	شركة تجارة الجملة - تجارة - تجارة	42.18.08.0416

رقم الحساب	اسم الحساب	المبلغ	نوع الحساب	تاريخ الحساب	ملاحظات	رقم الحساب	اسم الحساب	المبلغ	نوع الحساب	تاريخ الحساب	ملاحظات
2 089 354,07	مصاريف	1 310 860,93	4 000 000,00	0,00	4 000 000,00	0,00	4 000 000,00	0,00	4 000 000,00	0,00	4 000 000,00
4 800 904,91	مصاريف	5 324 457,94	9 327 282,55	0,00	9 327 282,55	0,00	9 327 282,55	0,00	9 327 282,55	0,00	9 327 282,55
5 088 535,61	مصاريف	5 081 282,24	11 317 487,80	0,00	11 317 487,80	0,00	11 317 487,80	0,00	11 317 487,80	0,00	11 317 487,80
3 807 329,89	مصاريف	8 503 776,04	17 910 603,47	4 000 000,00	13 910 603,47	0,00	13 910 603,47	0,00	13 910 603,47	0,00	13 910 603,47
2 510 317,26	مصاريف	1 244 129,85	1 814 480,71	0,00	3 814 480,71	0,00	3 814 480,71	0,00	3 814 480,71	0,00	3 814 480,71
10 508 844,21	مصاريف	12 188 246,44	22 799 481,02	0,00	22 799 481,02	0,00	22 799 481,02	0,00	22 799 481,02	0,00	22 799 481,02
1 220 013,50	مصاريف	8 543 371,48	7 765 484,88	0,00	7 765 484,88	0,00	7 765 484,88	0,00	7 765 484,88	0,00	7 765 484,88
374 270,41	مصاريف	3 125 789,58	3 000 000,00	0,00	3 500 000,00	0,00	3 500 000,00	0,00	3 500 000,00	0,00	3 500 000,00
2 527 980,85	مصاريف	10 094 745,82	12 610 721,72	0,00	12 610 721,72	0,00	12 610 721,72	0,00	12 610 721,72	0,00	12 610 721,72
717 125,03	مصاريف	2 432 674,94	2 200 000,00	0,00	3 200 000,00	0,00	3 200 000,00	0,00	3 200 000,00	0,00	3 200 000,00
19 217 684,00	مصاريف	22 807 132,83	44 604 800,83	1 140 000,00	41 424 800,83	0,00	41 424 800,83	0,00	41 424 800,83	0,00	41 424 800,83
9 809 974,94	مصاريف	12 362 712,19	24 008 492,13	0,00	22 086 892,13	0,00	22 086 892,13	0,00	22 086 892,13	0,00	22 086 892,13
4 324 709,70	مصاريف	10 434 890,04	19 739 647,87	1 000 000,00	18 739 647,87	0,00	18 739 647,87	0,00	18 739 647,87	0,00	18 739 647,87
3 747 538,01	مصاريف	16 015 709,60	24 783 303,81	0,00	24 783 303,81	0,00	24 783 303,81	0,00	24 783 303,81	0,00	24 783 303,81
7 482 718,26	مصاريف	7 817 090,88	14 700 618,25	2 800 000,00	11 900 618,25	0,00	11 900 618,25	0,00	11 900 618,25	0,00	11 900 618,25
31 235 906,28	مصاريف	11 197 354,28	47 813 261,17	3 400 000,00	44 413 261,17	0,00	44 413 261,17	0,00	44 413 261,17	0,00	44 413 261,17
5 151 449,56	مصاريف	7 627 905,81	13 075 395,19	0,00	13 075 395,19	0,00	13 075 395,19	0,00	13 075 395,19	0,00	13 075 395,19
429 432,81	مصاريف	1 130 287,19	0 000 000,00	0,00	9 000 000,00	0,00	9 000 000,00	0,00	9 000 000,00	0,00	9 000 000,00
5 772 380,15	مصاريف	7 209 082,49	19 204 444,64	222 231,00	12 947 272,64	0,00	12 947 272,64	0,00	12 947 272,64	0,00	12 947 272,64
4 785 573,14	مصاريف	4 857 480,18	10 054 888,24	408 437,75	9 646 454,00	0,00	9 646 454,00	0,00	9 646 454,00	0,00	9 646 454,00
8 918 830,00	مصاريف	3 741 050,21	17 627 881,20	0,00	17 627 881,20	0,00	17 627 881,20	0,00	17 627 881,20	0,00	17 627 881,20
41 469 930,47	مصاريف	14 720 705,58	27 644 458,03	1 200 000,00	26 444 458,03	0,00	26 444 458,03	0,00	26 444 458,03	0,00	26 444 458,03
11 394 414,18	مصاريف	31 845 259,51	23 239 670,88	0,00	23 239 670,88	0,00	23 239 670,88	0,00	23 239 670,88	0,00	23 239 670,88
12 192 118,75	مصاريف	16 119 183,05	29 238 903,80	0,00	28 238 903,80	0,00	28 238 903,80	0,00	28 238 903,80	0,00	28 238 903,80
20 628 539,04	مصاريف	72 200 604,32	92 829 212,51	0,00	92 829 212,51	0,00	92 829 212,51	0,00	92 829 212,51	0,00	92 829 212,51
53 134 670,72	مصاريف	29 121 845,28	82 260 619,89	0,00	82 260 619,89	0,00	82 260 619,89	0,00	82 260 619,89	0,00	82 260 619,89
0 429 239,70	مصاريف	6 780 204,54	13 191 444,24	0,00	12 191 444,24	0,00	12 191 444,24	0,00	12 191 444,24	0,00	12 191 444,24
3 885 643,84	مصاريف	3 190 277,84	6 004 916,46	0,00	6 004 916,46	0,00	6 004 916,46	0,00	6 004 916,46	0,00	6 004 916,46
6 233 580,23	مصاريف	4 550 911,20	14 179 167,02	3 985 873,74	16 813 431,28	0,00	16 813 431,28	0,00	16 813 431,28	0,00	16 813 431,28
8 217 182,24	مصاريف	0 216 684,13	9 033 840,07	0,00	9 033 840,07	0,00	9 033 840,07	0,00	9 033 840,07	0,00	9 033 840,07
6 247 592,71	مصاريف	6 247 592,71	7 200 000,00	0,00	7 200 000,00	0,00	7 200 000,00	0,00	7 200 000,00	0,00	7 200 000,00
1 731 343,84	مصاريف	1 964 651,16	1 200 000,00	0,00	3 200 000,00	0,00	3 200 000,00	0,00	3 200 000,00	0,00	3 200 000,00
2 487 817,03	مصاريف	7 145 381,25	9 420 208,28	0,00	9 420 208,28	0,00	9 420 208,28	0,00	9 420 208,28	0,00	9 420 208,28
2 155 410,74	مصاريف	3 536 241,84	8 291 031,01	0,00	6 739 651,81	0,00	6 739 651,81	0,00	6 739 651,81	0,00	6 739 651,81

رقم الحساب	اسم الحساب	نوع الحساب	نوع الحساب	نوع الحساب	نوع الحساب	نوع الحساب	نوع الحساب	نوع الحساب	نوع الحساب	نوع الحساب	نوع الحساب
600 469.73	3 530 520.77	4 250 000.00	4.00	4 250 000.00	0.00	4 250 000.00	4 250 000.00	4 250 000.00	4 250 000.00	4 250 000.00	4 250 000.00
6 375 456.66	6 063 755.10	19 139 206.66	000 000.00	15 319 206.66	7 739 206.66	7 580 000.00	7 580 000.00	7 580 000.00	7 580 000.00	7 580 000.00	7 580 000.00
2 172 506.76	4 457 364.76	4 530 479.19	0.00	4 530 479.19	0 070 871.11	3 560 000.00	3 560 000.00	3 560 000.00	3 560 000.00	3 560 000.00	3 560 000.00
2 672 500.00	1 704 019.48	4 326 529.11	0.00	4 326 529.11	1 170 520.11	3 200 000.00	3 200 000.00	3 200 000.00	3 200 000.00	3 200 000.00	3 200 000.00
1 385 545.00	1 829 914.86	3 325 450.84	0.00	3 325 450.84	445 450.84	2 900 000.00	2 900 000.00	2 900 000.00	2 900 000.00	2 900 000.00	2 900 000.00
* 072 485.04	1 846 434.85	2 511 029.38	0.00	2 511 029.38	680 029.38	2 200 000.00	2 200 000.00	2 200 000.00	2 200 000.00	2 200 000.00	2 200 000.00
1 506 582.14	593 707.86	2 109 090.00	0.00	2 109 090.00	143 967.45	2 100 000.00	2 100 000.00	2 100 000.00	2 100 000.00	2 100 000.00	2 100 000.00
* 947 330.65	594 636.40	2 143 967.46	0.00	2 143 967.46	0.00	2 200 000.00	2 200 000.00	2 200 000.00	2 200 000.00	2 200 000.00	2 200 000.00
1 599 442.86	3 400 547.74	6 600 000.00	0.00	5 600 000.00	0.00	4 000 000.00	4 000 000.00	4 000 000.00	4 000 000.00	4 000 000.00	4 000 000.00
* 113 081.89	1 683 926.13	2 479 029.52	0.06	2 479 029.52	279 050.52	2 200 000.00	2 200 000.00	2 200 000.00	2 200 000.00	2 200 000.00	2 200 000.00
19 604 593.40	7 472 789.74	21 72 287.64	0.06	21 171 297.64	12 972 287.64	4 600 000.00	4 600 000.00	4 600 000.00	4 600 000.00	4 600 000.00	4 600 000.00
2 792 903.97	1 967 846.44	4 766 760.71	0.00	4 766 760.71	2 463 719.71	2 300 000.00	2 300 000.00	2 300 000.00	2 300 000.00	2 300 000.00	2 300 000.00
4 236 727.14	4 798 670.70	9 085 027.84	0.06	8 026 507.84	3 425 287.84	3 600 000.00	3 600 000.00	3 600 000.00	3 600 000.00	3 600 000.00	3 600 000.00
1 379 181.21	1 875 151.04	3 264 193.08	0.09	3 264 193.08	144 293.08	2 100 000.00	2 100 000.00	2 100 000.00	2 100 000.00	2 100 000.00	2 100 000.00
379 249.43	3 920 354.57	4 300 000.00	0.00	4 300 000.00	0.00	4 700 000.00	4 700 000.00	4 700 000.00	4 700 000.00	4 700 000.00	4 700 000.00
6 260 172.75	2 291 428.80	11 051 600.41	1 500 000.00	9 551 600.41	1 051 500.41	4 000 000.00	4 000 000.00	4 000 000.00	4 000 000.00	4 000 000.00	4 000 000.00
1 534 830.70	1 149 061.30	2 700 000.00	0.00	2 700 000.00	0.00	2 700 000.00	2 700 000.00	2 700 000.00	2 700 000.00	2 700 000.00	2 700 000.00
1 032 904.76	1 848 690.64	3 719 404.08	0.04	3 719 404.08	2 310 104.08	4 000 000.00	4 000 000.00	4 000 000.00	4 000 000.00	4 000 000.00	4 000 000.00
1 909 050.32	8 098 949.44	10 000 000.00	0.00	10 000 000.00	0.00	10 000 000.00	10 000 000.00	10 000 000.00	10 000 000.00	10 000 000.00	10 000 000.00
1 610 700.19	649 898.67	2 500 000.00	0.00	2 500 000.00	0.00	2 500 000.00	2 500 000.00	2 500 000.00	2 500 000.00	2 500 000.00	2 500 000.00
2 234 499.70	266 500.10	2 500 000.00	0.00	2 500 000.00	0.00	2 500 000.00	2 500 000.00	2 500 000.00	2 500 000.00	2 500 000.00	2 500 000.00
1 015 060.46	1 464 811.20	2 500 000.00	0.00	2 500 000.00	0.00	2 500 000.00	2 500 000.00	2 500 000.00	2 500 000.00	2 500 000.00	2 500 000.00
2 042 708.07	916 200.53	3 000 000.00	0.00	3 000 000.00	0.00	3 000 000.00	3 000 000.00	3 000 000.00	3 000 000.00	3 000 000.00	3 000 000.00
5 042 771.27	1 907 279.39	7 000 000.00	0.00	7 000 000.00	0.00	7 000 000.00	7 000 000.00	7 000 000.00	7 000 000.00	7 000 000.00	7 000 000.00
1 875 694.70	1 304 100.24	2 000 000.00	0.00	2 000 000.00	400 000.00	4 200 000.00	4 200 000.00	4 200 000.00	4 200 000.00	4 200 000.00	4 200 000.00
1 676 370.90	1 323 829.70	5 000 000.00	0.00	5 000 000.00	0.00	5 000 000.00	5 000 000.00	5 000 000.00	5 000 000.00	5 000 000.00	5 000 000.00
1 111 085.60	788 834.40	2 500 000.00	0.00	2 500 000.00	0.00	2 500 000.00	2 500 000.00	2 500 000.00	2 500 000.00	2 500 000.00	2 500 000.00
3 235 037.89	1 744 962.01	5 000 000.00	0.00	5 000 000.00	0.00	5 000 000.00	5 000 000.00	5 000 000.00	5 000 000.00	5 000 000.00	5 000 000.00
1 744 900.64	745 019.02	2 500 000.00	0.06	2 500 000.00	0.00	2 300 000.00	2 300 000.00	2 300 000.00	2 300 000.00	2 300 000.00	2 300 000.00
1 778 615.24	721 186.76	2 500 000.00	0.00	2 500 000.00	0.00	2 200 000.00	2 200 000.00	2 200 000.00	2 200 000.00	2 200 000.00	2 200 000.00
448 621 709.71	889 881 808.34	1 102 664 308.28	20 444 346.49	1 078 483 947.89	348 683 047.89	720 718 000.00	720 718 000.00	720 718 000.00	720 718 000.00	720 718 000.00	720 718 000.00
58 561.50	441 418.41	500 000.00	0.00	500 000.00	0.00	500 000.00	500 000.00	500 000.00	500 000.00	500 000.00	500 000.00

ملاحظات: الحسابات التي تبدأ بـ \* هي الحسابات التي تم تعديلها في الميزانية العامة للدولة لعام 2015. الحسابات التي تبدأ بـ \* هي الحسابات التي تم تعديلها في الميزانية العامة للدولة لعام 2015.







رقم	بيان حساب	صافي المدينين - صافي الدائنين	مجموع المدينين صافي من المدينين (مع حساب الخصومات)	مجموع الدائنين صافي من الدائنين	تغير المدينين في حساب المدينين مجموع المدينين	تغير الدائنين في حساب الدائنين مجموع الدائنين	التغير في صافي المدينين	التغير في صافي الدائنين	التغير في صافي المدينين	التغير في صافي الدائنين	التغير في صافي المدينين	التغير في صافي الدائنين
5 592 441,87	4 503 422,04	8 095 863,91	4 095 863,91	4 000 000,00	905 863,91	4 000 000,00	905 863,91	4 000 000,00	905 863,91	4 000 000,00	905 863,91	4 000 000,00
7 090 678,20	15 683 986,66	27 773 877,15	12 773 877,15	10 000 000,00	17 773 877,15	10 000 000,00	17 773 877,15	10 000 000,00	17 773 877,15	10 000 000,00	17 773 877,15	10 000 000,00
48 988 932,82	72 384 874,73	121 373 808,55	48 023 284,78	83 290 090,80	48 023 284,78	83 290 090,80	48 023 284,78	83 290 090,80	48 023 284,78	83 290 090,80	48 023 284,78	83 290 090,80
مجموع حسابات المدينين												
8 527 084,07	18 473 051,83	21 006 936,43	8 006 036,43	13 000 900,00	13 006 936,43	13 000 900,00	13 006 936,43	13 000 900,00	13 006 936,43	13 000 900,00	13 006 936,43	13 000 900,00
3 324 774,96	6 000 673,03	7 324 447,99	2 024 447,99	5 300 000,00	2 024 447,99	5 300 000,00	2 024 447,99	5 300 000,00	2 024 447,99	5 300 000,00	2 024 447,99	5 300 000,00
4 828 798,85	7 171 201,13	12 600 000,00	0,00	12 000 000,00	600 000,00	12 000 000,00	600 000,00	12 000 000,00	600 000,00	12 000 000,00	600 000,00	12 000 000,00
719 132,08	2 040 733,93	1 239 866,96	1 599 866,96	2 000 000,00	239 866,96	2 000 000,00	239 866,96	2 000 000,00	239 866,96	2 000 000,00	239 866,96	2 000 000,00
3 396 891,45	7 836 402,74	11 233 844,19	32 253 844,19	1 000 000,00	10 233 844,19	1 000 000,00	10 233 844,19	1 000 000,00	10 233 844,19	1 000 000,00	10 233 844,19	1 000 000,00
277 208,46	9 178 582,44	9 456 877,90	4 456 877,90	5 000 000,00	4 456 877,90	5 000 000,00	4 456 877,90	5 000 000,00	4 456 877,90	5 000 000,00	4 456 877,90	5 000 000,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
17 075 848,83	47 878 044,87	64 810 934,20	28 310 934,20	38 290 090,98	26 519 843,22	38 290 090,98	26 519 843,22	38 290 090,98	26 519 843,22	38 290 090,98	26 519 843,22	38 290 090,98
مجموع حسابات الدائنين												
12 067 976,14	20 785 044,12	32 432 803,28	12 839 303,28	20 200 000,00	12 239 303,28	20 200 000,00	12 239 303,28	20 200 000,00	12 239 303,28	20 200 000,00	12 239 303,28	20 200 000,00
82 087 879,16	20 788 344,32	32 832 993,26	12 832 993,26	20 400 000,00	12 432 993,26	20 400 000,00	12 432 993,26	20 400 000,00	12 432 993,26	20 400 000,00	12 432 993,26	20 400 000,00
مجموع حسابات المدينين والدائنين												
778 878,86	2 794 648,25	1 861 376,41	319 000,20	3 519 774,41	333 278,41	2 840 000,00	333 278,41	2 840 000,00	333 278,41	2 840 000,00	333 278,41	2 840 000,00
281 744,26	3 556 472,80	3 832 157,25	0,00	3 832 157,25	737 157,25	3 100 000,00	737 157,25	3 100 000,00	737 157,25	3 100 000,00	737 157,25	3 100 000,00
12 495 640,86	47 803 813,86	78 391 704,61	18 048 210,35	60 297 454,86	15 293 454,36	45 000 000,00	15 293 454,36	45 000 000,00	15 293 454,36	45 000 000,00	15 293 454,36	45 000 000,00
543 803,27	572 594,15	1 116 437,45	0,00	1 116 437,45	816 437,45	100 000,00	816 437,45	100 000,00	816 437,45	100 000,00	816 437,45	100 000,00
500 000,00	0,00	500 000,00	0,00	500 000,00	0,00	500 000,00	0,00	500 000,00	0,00	500 000,00	0,00	500 000,00
14 894 182,87	64 218 209,28	87 443 877,72	18 304 590,56	69 139 287,17	47 878 327,17	51 788 800,00	47 878 327,17	51 788 800,00	47 878 327,17	51 788 800,00	47 878 327,17	51 788 800,00
مجموع حسابات المدينين والدائنين												
23 840 671,02	46 727 908,74	72 110 833,10	2 542 356,34	70 268 576,76	25 568 576,76	45 000 000,00	25 568 576,76	45 000 000,00	25 568 576,76	45 000 000,00	25 568 576,76	45 000 000,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
23 840 671,02	46 727 908,74	72 110 833,10	2 542 356,34	70 268 576,76	25 568 576,76	45 000 000,00	25 568 576,76	45 000 000,00	25 568 576,76	45 000 000,00	25 568 576,76	45 000 000,00
مجموع حسابات المدينين والدائنين												
801 045,01	2 082 170,40	2 743 224,28	0,00	2 743 224,28	643 224,28	2 100 000,00	643 224,28	2 100 000,00	643 224,28	2 100 000,00	643 224,28	2 100 000,00
88 5 046,61	3 492 178,88	2 343 224,28	4,00	2 343 224,28	443 224,28	2 000 000,00	443 224,28	2 000 000,00	443 224,28	2 000 000,00	443 224,28	2 000 000,00

رقم الحساب	اسم الحساب	المبلغ	البيان	رقم الحساب	اسم الحساب	المبلغ	البيان	رقم الحساب	اسم الحساب	المبلغ	البيان
120 936 1571 09	مصاريف	32 376 090,52	161 895 947,81	0,00	161 895 947,81	101 895 947,81	0,00	60 000 000,00	مصاريف	4 211 895 947,81	مصاريف
200 000 00	مصاريف	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	مصاريف	4 211 895 947,81	مصاريف	مصاريف
120 939 381 09	مصاريف	22 208 894,62	191 898 847,81	0,00	191 898 847,81	191 898 847,81	0,00	60 200 000,00	مصاريف	4 211 895 947,81	مصاريف
121 308 20	مصاريف	5 613 120,21	5 613 203,01	0,00	5 613 203,01	1 513 503,01	4 100 000,00	مصاريف	4 211 895 947,81	مصاريف	مصاريف
121 308 20	مصاريف	6 933 120,21	6 933 103,01	0,40	6 933 103,01	4 413 503,01	4 420 000,00	مصاريف	4 211 895 947,81	مصاريف	مصاريف
12 056 858,11	مصاريف	28 674 671,53	41 738 127,84	0,00	41 738 127,84	22 041 127,84	19 697 000,00	مصاريف	4 211 895 947,81	مصاريف	مصاريف
64 322 296,77	مصاريف	140 561 846,27	284 687 391,54	0,00	284 687 391,54	191 897 391,54	121 000 000,00	مصاريف	4 211 895 947,81	مصاريف	مصاريف
26 105 829,17	مصاريف	20 263 467,47	59 568 898,04	0,90	18 362 626,04	14 568 826,04	48 000 000,00	مصاريف	4 211 895 947,81	مصاريف	مصاريف
1 045 294,23	مصاريف	48 411 833,22	48 460 911,55	0,90	49 480 871,55	9 480 911,55	40 000 000,00	مصاريف	4 211 895 947,81	مصاريف	مصاريف
2 272 717,54	مصاريف	8 167 227,29	11 457 975,27	0,90	11 452 875,27	3 452 875,27	6 000 000,00	مصاريف	4 211 895 947,81	مصاريف	مصاريف
4 911 940,28	مصاريف	2 064 179,06	2 577 586,14	0,00	2 572 528,14	4 272 528,14	3 000 000,00	مصاريف	4 211 895 947,81	مصاريف	مصاريف
1 564 627,36	مصاريف	15 034 091,78	14 598 388,95	0,50	18 099 388,95	9 188 388,95	8 200 000,00	مصاريف	4 211 895 947,81	مصاريف	مصاريف
5 341 308,22	مصاريف	17 238 046,18	22 552 294,96	0,00	22 552 294,96	17 552 294,96	3 000 000,00	مصاريف	4 211 895 947,81	مصاريف	مصاريف
144 432 627,48	مصاريف	290 420 292,64	424 292 914,83	0,00	428 242 914,83	184 261 914,83	240 000 000,00	مصاريف	4 211 895 947,81	مصاريف	مصاريف
2 306 594,87	مصاريف	14 107 233,84	16 414 290,21	0,00	16 414 290,21	4 441 290,21	11 873 000,00	مصاريف	4 211 895 947,81	مصاريف	مصاريف
2 364 336 36	مصاريف	1 824 500,51	3 288 858,87	0,00	3 288 858,87	1 828 858,87	3 500 000,00	مصاريف	4 211 895 947,81	مصاريف	مصاريف
633 083,22	مصاريف	4 838 523,36	3 274 606,87	0,00	4 278 606,87	907 898,87	4 387 000,00	مصاريف	4 211 895 947,81	مصاريف	مصاريف
6 802 974,36	مصاريف	21 648 779,86	27 687 763,88	0,00	27 687 763,88	7 247 723,88	18 880 000,00	مصاريف	4 211 895 947,81	مصاريف	مصاريف
31 445 500,57	مصاريف	5 072 661,26	54 458 164,83	0,00	54 458 164,83	14 458 164,83	20 000 000,00	مصاريف	4 211 895 947,81	مصاريف	مصاريف

رقم	محل العمل	مجموع المخصصات	مجموع المخصصات	مجموع المخصصات	مجموع المخصصات	مجموع المخصصات	مجموع المخصصات	مجموع المخصصات	مجموع المخصصات	مجموع المخصصات	مجموع المخصصات	مجموع المخصصات
		الوظائف	الاجابات	مبلغ المخصصات	مبلغ المخصصات	مبلغ المخصصات	مبلغ المخصصات	مبلغ المخصصات	مبلغ المخصصات	مبلغ المخصصات	مبلغ المخصصات	مبلغ المخصصات
218 258 90	مدرسة اطفال الصغرى	0,00	218 258 90	0,00	733 290 90	220 290 00	0,00	0,00	مدرسة اطفال الصغرى	4 21 4 0 46 000		
21 823 586,17	مدرسة اطفال الصغرى	2 612 852,16	24 698 441,85	0,00	26 698 441,85	14 598 441,42	20 000 000,00	مدرسة اطفال الصغرى	4 21 4 0 46 000			
1 06 1 48	مدرسة اطفال الصغرى	1 520 796 04	1 527 648,16	0,00	1 527 648 08	1 527 648,16	0,00	مدرسة اطفال الصغرى	4 21 4 0 46 000			
1 06 1 48	مدرسة اطفال الصغرى	1 630 796 08	1 627 648,16	0,00	1 627 648 08	1 627 648,16	0,00	مدرسة اطفال الصغرى	4 21 4 0 46 000			
4 707 851,00	مدرسة اطفال الصغرى	2 379 827 22	9 281 647 82	1 940 929 80	7 283 478 22	8 783 478 22	5 500 200 00	مدرسة اطفال الصغرى	4 21 4 0 46 000			
4 707 824 99	مدرسة اطفال الصغرى	2 678 627 22	9 281 647 82	1 927 648 80	7 283 478 22	1 783 478 22	6 600 000 00	مدرسة اطفال الصغرى	4 21 4 0 46 000			
4 228 290 428 18	مدرسة اطفال الصغرى	1 684 818 796 29	2 848 698 898 28	649 217 281 81	2 909 149 286 64	1 628 681 225 48	1 380 288 608 04	مدرسة اطفال الصغرى	4 21 4 0 46 000			

التصنيفية القوائم المالية لمناطق المملكة المسبورة بصورتها مستقلة  
 للسنة المالية 2011  
 الجواز : 9 جدول "ب"  
 مبالغ الإستهلاك

الرموز	التصنيفات المالية على نهاية السنة	المبالغ الملتزم بها	التصنيفات المالية	مقويات المقويات التحديقية عن قرارات بلج مبالغ التصفيات	مبالغ التصفيات مقويات المقويات التحديقية عن قرارات بلج مبالغ التصفيات	مبالغ التصفيات مقويات المقويات التحديقية عن قرارات بلج مبالغ التصفيات	مبالغ التصفيات مقويات المقويات التحديقية عن قرارات بلج مبالغ التصفيات	مبالغ التصفيات مقويات المقويات التحديقية عن قرارات بلج مبالغ التصفيات	مبالغ التصفيات مقويات المقويات التحديقية عن قرارات بلج مبالغ التصفيات
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
558,81	54 328,72	54 883,33	54 883,33	54 883,33	54 883,33	0,00	0,00	0,00	0,00
558,81	54 328,72	54 883,33	54 883,33	54 883,33	54 883,33	0,00	0,00	0,00	0,00
2 475 225,34	1 024 774,96	3 500 000,00	3 500 000,00	3 500 000,00	3 500 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2 475 225,34	1 024 774,96	3 500 000,00	3 500 000,00	3 500 000,00	3 500 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5 080 321,86	1 844 540,00	6 904 961,86	6 904 961,86	6 904 961,86	6 904 961,86	0,00	0,00	0,00	0,00
5 716 809,46	43 723,20	5 760 532,66	5 760 532,66	5 760 532,66	5 760 532,66	0,00	0,00	0,00	0,00
4 174 802,03	282 378,00	4 457 078,03	4 457 078,03	4 457 078,03	4 457 078,03	0,00	0,00	0,00	0,00
5 264 584,28	1 749 551,29	7 004 135,55	7 004 135,55	7 004 135,55	7 004 135,55	0,00	0,00	0,00	0,00
5 478 187,82	2 241 438,28	7 719 626,01	7 719 626,01	7 719 626,01	7 719 626,01	0,00	0,00	0,00	0,00
5 045 424,50	98 760,00	5 144 184,50	5 144 184,50	5 144 184,50	5 144 184,50	0,00	0,00	0,00	0,00
2 326 007,14	622 828,88	2 959 836,02	2 959 836,02	2 959 836,02	2 959 836,02	0,00	0,00	0,00	0,00

الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي
الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي
الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي
9 858 107,72	27 452,00	9 990 559,72	9 990 559,72	9 990 559,72	0,00	0,00	مركز الاستشارات الهندسية بالرياض - الرياض - طبر	42.200.000,00	
1 992 217,80	322 641,00	2 275 024,90	2 275 024,90	2 275 024,90	0,00	0,00	مركز الاستشارات الهندسية بالرياض - الرياض	42.200.000,00	
6 827 664,83	2 827 607,73	8 655 272,56	8 655 272,56	8 655 272,56	0,00	0,00	مركز الاستشارات الهندسية بالرياض	42.200.000,00	
3 252 243,07	0,00	3 252 243,07	3 252 243,07	3 252 243,07	0,00	0,00	مركز الاستشارات الهندسية بالرياض - الرياض	42.200.000,00	
5 488 881,78	778 492,75	6 267 321,53	6 267 321,53	6 267 321,53	0,00	0,00	مركز الاستشارات الهندسية بالرياض - الرياض - الرياض	41.200.000,00	
5 032 009,92	376 238,90	5 350 249,82	5 350 249,82	5 350 249,82	0,00	0,00	مركز الاستشارات الهندسية بالرياض - الرياض - الرياض	41.200.000,00	
3 326 902,51	10 000,00	3 346 510,51	3 346 510,51	3 346 510,51	0,00	0,00	مركز الاستشارات الهندسية بالرياض - الرياض	41.200.000,00	
6 081 703,55	473 479,30	6 505 183,35	6 505 183,35	6 505 183,35	0,00	0,00	مركز الاستشارات الهندسية بالرياض - الرياض	41.200.000,00	
2 617 067,62	2 644 340,00	5 261 397,62	5 261 397,62	5 261 397,62	0,00	0,00	مركز الاستشارات الهندسية بالرياض - الرياض	41.200.000,00	
56 878 283,06	9 076 474,30	66 054 727,86	66 054 727,86	66 054 727,86	0,00	0,00	مركز الاستشارات الهندسية بالرياض - الرياض	41.200.000,00	
135 684 448,66	23 279 912,49	158 964 480,15	158 964 480,15	158 964 480,15	0,00	0,00	مركز الاستشارات الهندسية بالرياض - الرياض	41.200.000,00	
وزارة التعليم									
14 704 121,58	3 902 763,88	18 606 887,46	15 128 987,46	3 478 000,00	0,00	0,00	مركز الاستشارات الهندسية بالرياض - الرياض	42.200.000,00	
14 704 121,58	3 902 763,88	18 606 887,46	15 128 987,46	3 478 000,00	0,00	0,00	مركز الاستشارات الهندسية بالرياض - الرياض	42.200.000,00	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	مركز الاستشارات الهندسية بالرياض - الرياض	42.200.000,00	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	مركز الاستشارات الهندسية بالرياض - الرياض	42.200.000,00	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	مركز الاستشارات الهندسية بالرياض - الرياض	42.200.000,00	
1 200 000,00	0,00	1 200 000,00	0,00	1 200 000,00	0,00	0,00	مركز الاستشارات الهندسية بالرياض - الرياض	42.200.000,00	
1 200 000,00	0,00	1 200 000,00	0,00	1 200 000,00	0,00	0,00	مركز الاستشارات الهندسية بالرياض - الرياض	42.200.000,00	
1 007 585,46	192 414,54	1 200 000,00	200 000,00	1 000 000,00	0,00	0,00	مركز الاستشارات الهندسية بالرياض - الرياض	42.200.000,00	
3 088 884,00	1 30 116,00	3 200 000,00	2 000 000,00	1 200 000,00	0,00	0,00	مركز الاستشارات الهندسية بالرياض - الرياض	42.200.000,00	
1 600 000,00	0,00	1 600 000,00	0,00	1 600 000,00	0,00	0,00	مركز الاستشارات الهندسية بالرياض - الرياض	42.200.000,00	

البيانات	المجموعات القبلية من نهاية سنة	تغيرات بموجبها	المجموعات القبلية	تغيرات القوائم القائمة عن قرارات ركن مجلس المحاكمات	المجموع القبلية المحتمل للمدة	ملاحظات	الرمز
	1 400 000,00	0,00	1 400 000,00	0,00	1 400 000,00		42.20.05.12.004
	1 400 000,00	0,00	1 400 000,00	0,00	1 400 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.003
	900 000,00	0,00	900 000,00	0,00	900 000,00	مركز الاستئناف القضائي لولاية تلمسان	42.20.05.12.004
	1 500 000,00	0,00	1 500 000,00	0,00	1 500 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.005
	800 000,00	0,00	800 000,00	0,00	800 000,00	مركز الاستئناف القضائي لولاية بوردج بون عجز	42.20.05.12.014
	500 000,00	0,00	500 000,00	0,00	500 000,00	مركز الاستئناف القضائي لولاية بوردج بون عجز	42.20.05.12.013
	670 000,00	0,00	670 000,00	170 000,00	500 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.014
	2 000 000,00	0,00	2 000 000,00	0,00	2 000 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.015
	971 000,00	0,00	971 000,00	121 000,00	850 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.016
	700 000,00	0,00	700 000,00	0,00	700 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.016
	1 000 000,00	0,00	1 000 000,00	0,00	1 000 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.017
	2 500 000,00	0,00	2 500 000,00	0,00	2 500 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.018
	2 500 000,00	0,00	2 500 000,00	0,00	2 500 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.019
	1 800 000,00	0,00	1 800 000,00	0,00	1 800 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.020
	700 000,00	0,00	700 000,00	0,00	700 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.021
	800 000,00	0,00	800 000,00	0,00	800 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.022
	1 400 000,00	0,00	1 400 000,00	0,00	1 400 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة - كورنيل	42.20.05.12.023
	5 300 000,00	0,00	5 300 000,00	4 000 000,00	1 300 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.024
	300 000,00	0,00	300 000,00	0,00	300 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.025
	900 000,00	0,00	900 000,00	0,00	900 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.026
	300 000,00	0,00	300 000,00	0,00	300 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.027
	300 000,00	0,00	300 000,00	0,00	300 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.028
	38 018,00	253 982,00	300 000,00	0,00	300 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.029
	1 500 000,00	0,00	1 500 000,00	0,00	1 500 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.030
	400 000,00	0,00	400 000,00	0,00	400 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.031
	4 190 000,00	0,00	4 190 000,00	3 180 000,00	1 000 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.032
	1 000 000,00	0,00	1 000 000,00	0,00	1 000 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.033
	3 000 000,00	0,00	3 000 000,00	0 000 000,00	3 000 000,00	مركز الاستئناف القضائي للمدينة	42.20.05.12.034



البيان رقم						الرقم
الإجماليات الواردة من جهة التبرع	مبلغ التبرع	الإجماليات الواردة	مبلغ التبرع من قوائم ربح صافي الأعمال	مبلغ الإجماليات الواردة	مبلغ التبرع	رقم
900 000,00	0,00	900 000,00	0,00	900 000,00	42.208.12.033	
3 700 900,00	0,00	3 700 000,00	2 800 000,00	900 000,00	42.208.12.046	شركة الاستثمار العامة - مبيعات من ربح صافي الأعمال
0 300 300,00	0,00	8 300 000,00	5 400 000,00	900 000,00	42.208.12.057	شركة الاستثمار العامة - مبيعات من ربح صافي الأعمال
700 000,00	0,00	700 000,00	0,00	700 000,00	42.208.12.058	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
800 000,00	0,00	800 000,00	0,00	800 000,00	42.208.12.059	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
822 232,00	0,00	922 232,00	222 232,00	700 000,00	42.208.12.060	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
606 432,75	0,00	606 432,75	406 432,75	200 000,00	42.208.12.061	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
1 000 000,00	0,00	1 000 000,00	0,00	1 000 000,00	42.208.12.062	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
3 400 000,00	0,00	3 400 000,00	1 700 000,00	1 700 000,00	42.208.12.063	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
3 000 000,00	0,00	3 000 000,00	0,00	3 000 000,00	42.208.12.064	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
1 300 000,00	0,00	1 300 000,00	0,00	1 300 000,00	42.208.12.065	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
5 500 000,00	0,00	5 500 000,00	0,00	5 500 000,00	42.208.12.067	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	42.208.12.068	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
23 485 404,36	10 792 886,97	34 278 291,33	18 276 984,33	16 000 000,00	42.208.12.069	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
2 954 072,05	1 486 320,00	4 440 392,05	2 940 292,05	1 500 000,00	42.208.12.070	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
25 261 612,99	4 026 554,08	29 288 167,07	19 937 067,07	9 500 000,00	42.208.12.071	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
1 826,60	198 184,40	200 000,00	0,00	200 000,00	42.208.12.072	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
400 000,00	0,00	400 000,00	0,00	400 000,00	42.208.12.073	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
500 000,00	0,00	500 000,00	0,00	500 000,00	42.208.12.074	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
400 000,00	0,00	400 000,00	0,00	400 000,00	42.208.12.075	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	42.208.12.076	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	42.208.12.077	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
1 200 900,00	0,00	2 000 000,00	800 000,00	400 000,00	42.208.12.078	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	42.208.12.079	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
180 054,00	439 952,90	300 000,00	0,00	300 000,00	42.208.12.080	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	42.208.12.081	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال
400 000,00	0,00	400 000,00	0,00	400 000,00	42.208.12.082	شركة الاستثمار العام - مبيعات من ربح صافي الأعمال

(بالدينار)							نوع الترخيص	نوع الترخيص
الإجمالي	البيانات	البيانات	البيانات	البيانات	البيانات	البيانات	البيانات	
200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.064	
206 000,00	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.064	
400 000,00	0,00	400 000,00	0,00	400 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.066	
300 000,00	0,00	300 000,00	0,00	300 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.066	
600 000,00	0,00	600 000,00	0,00	600 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.067	
200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.068	
500 000,00	0,00	500 000,00	0,00	500 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.069	
200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.070	
300 000,00	0,00	300 000,00	0,00	300 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.071	
4 291 617,05	2 907 845,61	6 798 462,66	2 298 462,68	4 000 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.072	
200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.073	
750 000,00	0,00	750 000,00	0,00	750 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.074	
200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.075	
200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.076	
500 000,00	0,00	500 000,00	0,00	500 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.077	
1 500 000,00	0,00	1 500 000,00	0,00	1 500 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.078	
200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.079	
200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.080	
200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.081	
200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.082	
200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.083	
400 000,00	0,00	400 000,00	0,00	400 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.084	
200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.085	
142 667 972,28	19 298 005,60	161 966 977,88	68 466 677,86	96 500 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.086	
14 957 606,85	0,00	14 957 606,85	6 927 408,85	8 000 000,00	0,00	شركة الإيجاد الوطني لخدمات	422.20.012.087	

(بالرأس)					الرمز
الاصحاب المتبرعة من جهة هيئة	مبلغ التبرع	الاصحاب المتبرعة	مبلغ التبرع	مبلغ التبرع	الرمز
98 531 029,71	40 388 741,25	108 919 780,86	108 919 780,86	0,00	422.0.0.14.004
16 171 374,00	2 837 856,00	19 009 230,00	19 009 230,00	0,00	422.0.0.14.005
38 042 705,20	3 949 284,00	41 998 989,20	41 998 989,20	0,00	422.0.0.14.007
197 702 727,76	47 172 981,25	194 876 609,01	178 875 808,04	8 000 800,00	مجموع مبالغ التبرعات الخاصة ببرامج تنمية اقتصادية اجتماعية مستدامة للتنمية البشرية والتنمية الوطنية
<b>تدبير التنمية الوطنية والتنمية الاقتصادية</b>					
3 071 833,67	5 574 878,13	8 548 809,80	3 646 809,80	5 000 000,00	تقديم القروض الميسرة خاصة
174 780,28	890 206,05	1 004 988,33	204 986,33	800 000,00	تقديم الخدمات المصرفية للتعاونية الاقتصادية والتنمية الاقتصادية - التنمية
327 995,33	1 147 958,94	1 480 962,27	680 982,27	800 000,00	تقديم الخدمات المصرفية للتعاونية الاقتصادية والتنمية الاقتصادية - تنمية
486 214,50	589 613,06	1 094 827,56	94 827,56	1 000 000,00	تقديم الخدمات المصرفية للتعاونية الاقتصادية والتنمية الاقتصادية - تنمية
1 034 549,09	1 322 871,23	2 357 420,32	357 420,32	2 000 000,00	تقديم الخدمات المصرفية للتعاونية الاقتصادية والتنمية الاقتصادية - تنمية
244 573,88	918 149,84	1 162 723,47	362 723,47	800 000,00	تقديم الخدمات المصرفية للتعاونية الاقتصادية والتنمية الاقتصادية - تنمية
1 188 742,48	908 884,25	2 109 426,74	1 109 426,74	1 000 000,00	تقديم الخدمات المصرفية للتعاونية الاقتصادية والتنمية الاقتصادية - تنمية
802 751,34	829 243,78	1 429 136,12	429 136,12	1 000 000,00	تقديم الخدمات المصرفية للتعاونية الاقتصادية والتنمية الاقتصادية - تنمية
1 297 255,14	845 668,00	2 136 813,14	136 813,14	2 000 000,00	تقديم الخدمات المصرفية للتعاونية الاقتصادية والتنمية الاقتصادية - تنمية
1 685 744,34	1 989 831,22	3 675 575,58	1 875 575,58	2 000 000,00	تقديم الخدمات المصرفية للتعاونية الاقتصادية والتنمية الاقتصادية - تنمية
713 483,08	579 685,09	1 293 168,18	493 168,18	800 000,00	تقديم الخدمات المصرفية للتعاونية الاقتصادية والتنمية الاقتصادية - تنمية
1 243 790,13	1 998 623,33	3 199 409,46	1 199 409,46	2 000 000,00	تقديم الخدمات المصرفية للتعاونية الاقتصادية والتنمية الاقتصادية - تنمية
1 273 072,25	1 550 338,29	2 823 408,54	823 408,54	2 000 000,00	تقديم الخدمات المصرفية للتعاونية الاقتصادية والتنمية الاقتصادية - تنمية
1 260 976,88	1 389 059,34	2 650 036,93	650 036,93	2 000 000,00	تقديم الخدمات المصرفية للتعاونية الاقتصادية والتنمية الاقتصادية - تنمية
998 922,35	1 106 190,68	2 063 083,03	1 063 083,03	1 000 000,00	تقديم الخدمات المصرفية للتعاونية الاقتصادية والتنمية الاقتصادية - تنمية
543 102,31	1 120 582,18	1 663 684,49	663 684,49	1 000 000,00	تقديم الخدمات المصرفية للتعاونية الاقتصادية والتنمية الاقتصادية - تنمية
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	تقديم الخدمات المصرفية للتعاونية الاقتصادية والتنمية الاقتصادية - تنمية
129 818,77	510 318,40	640 137,17	480 137,17	160 000,00	تقديم الخدمات المصرفية للتعاونية الاقتصادية والتنمية الاقتصادية - تنمية
30 194,98	198 191,78	228 386,74	48 386,74	180 000,00	تقديم الخدمات المصرفية للتعاونية الاقتصادية والتنمية الاقتصادية - تنمية
126 774,87	309 438,81	430 213,48	250 213,48	180 000,00	تقديم الخدمات المصرفية للتعاونية الاقتصادية والتنمية الاقتصادية - تنمية
7,38	150 818,22	150 823,66	823,66	150 000,00	تقديم الخدمات المصرفية للتعاونية الاقتصادية والتنمية الاقتصادية - تنمية
86 358,06	162 863,83	243 021,89	80 021,89	160 000,00	تقديم الخدمات المصرفية للتعاونية الاقتصادية والتنمية الاقتصادية - تنمية

(بالمائة)

الإجماليات الواردة من بوابة الخدمة	الانتاجات الداخلية	الإجماليات الخارجية	تخفيضات التكاليف الحقيقية عن ايرادات ربح نطاق التكاليف	الحد من التكاليف المتوقعة	الميزانية المخطط لها	الفرق
149 224 83	393 966 52	542 190 35	362 190 35	180 000 00	بركة الماء العذب في حين لمساهمة بلدية بزميل	422.00.18.020
18 044 146,45	24 492 746,72	41 026 891,17	14 826 691,17	26 200 000,00	مجموع نتائج الاستثمار المتعلق بمطبخ بلدية قسيما بمطبخ بلدية استعانة بلدية لوزية بلدية وامساسة البلدية البلدية بلدية العنق	422.00.17.002
18 266 128,88	314 871,12	18 580 000,00	18 580 000,00	0,00	بلدية طابسة لريشة	422.00.16.001
18 266 128,88	314 871,12	18 580 000,00	18 680 000,00	0,00	مجموع نتائج الاستثمار المتعلق ببلدية قسيما بمطبخ بلدية استعانة بلدية لوزية بلدية وامساسة بلدية بلدية العنق	
<b>وزارة التعليم والثقافة</b>						
11 243 688 77	177 540,00	11 421 209,77	5 421 209,77	6 000 000,00	وزارة التعليم والثقافة	422.00.17.002
6 449 291,80	0,00	6 449 291,80	4 349 291,80	1 500 000,00	الهيئة العامة للتعليم التطبيقي والتدريب	422.00.17.002
1 513 400,91	0,00	1 513 400,91	13 400,91	1 500 000,00	مناهج التعليم والتدريب	422.00.17.004
2 046 280,97	0,00	2 046 280,97	1 546 280,97	500 000,00	مناهج التعليم والتدريب	422.00.17.004
1 513 550,22	0,00	1 513 550,22	73 550,22	1 500 000,00	مناهج التعليم والتدريب	422.00.17.004
1 013 094,42	0,00	1 013 094,42	11 094,42	1 000 000,00	مناهج التعليم والتدريب	422.00.17.007
2 900 598,82	0,00	2 900 598,82	2 300 598,82	600 000,00	مناهج التعليم والتدريب	422.00.17.004
869 935,28	0,00	869 935,28	289 935,28	600 000,00	مناهج التعليم والتدريب	422.00.17.009
5 020 576 42	0,00	5 020 576 42	1 520 576 42	3 500 000 00	مناهج التعليم والتدريب	422.00.17.010
500 000 00	0,00	500 000 00	0,00	500 000 00	مناهج التعليم والتدريب	422.00.17.011
9 132 898 71	2 647 747 14	11 780 645 85	9 280 645 85	2 500 000 00	مناهج التعليم والتدريب	422.00.17.012
550 150 998 52	150 029 000,46	700 180 000 00	400 180 000 00	300 000 000 00	مناهج التعليم والتدريب	422.00.17.013
1 300 000 00	0,00	1 300 000 00	1 000 000 00	300 000 00	مناهج التعليم والتدريب	422.00.17.014
75 834 297,80	6 073 702,20	81 908 000 00	56 908 000 00	25 000 000 00	مناهج التعليم والتدريب	422.00.17.015
1 001 310,59	332 072,00	1 313 382 59	813 382 59	500 000 00	مناهج التعليم والتدريب	422.00.17.016
19 519 106,70	480 694 30	20 000 000 00	0 00	20 000 000 00	مناهج التعليم والتدريب	422.00.17.017
4 500 000 00	0 00	4 500 000 00	0 00	4 500 000 00	مناهج التعليم والتدريب	422.00.17.018
484 514 877,73	189 720 966 12	684 235 833 85	484 235 833 85	370 000 000 00	مناهج التعليم والتدريب	
9 689 677 01	0 00	9 689 677 01	9 689 677 01	0 00	مناهج التعليم والتدريب	422.00.10.001



القطاع العام						وزارة الصحة والسكان والبيئة		القيمة
الإجمالي المبرور	تلك المبرور	البرامج المبرورة	مطروحات المبرور	مطروحات من قرارات رفع سقف المصروفات	مطروحات المبرور	مطروحات المبرور	مطروحات المبرور	
896 798,59	2 665 601,10	3 752 730,88	2 002 730,88	1 890 000,00	1 890 000,00	مطروحة المبرور	4.228.027.061	
420 287,13	507 119,85	1 017 406,98	637 406,98	360 000,00	360 000,00	مطروحة المبرور	4.220.027.002	
132 008 849,58	64 483 263,01	1195 492 132,57	161 492 132,57	35 000 000,00	35 000 000,00	مطروحة المبرور	4.220.027.009	
5 057 588,13	4 250 707,20	10 148 276,33	8 648 276,33	1 500 000,00	1 500 000,00	مطروحة المبرور	4.220.027.014	
500 000,00	0,00	500 000,00	0,00	500 000,00	500 000,00	مطروحة المبرور	4.220.027.008	
139 763 445,41	72 187 101,16	214 990 546,57	173 300 546,57	38 570 000,00	38 570 000,00	مطروحة المبرور		
وزارة الصناعة والتجارة والطاقة والبيئة								
2 343 245,94	189 010,40	2 942 296,34	1 542 296,34	1 000 000,00	1 000 000,00	مطروحة المبرور	4.220.028.001	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	مطروحة المبرور	4.220.028.007	
2 343 245,94	189 010,40	2 942 296,34	1 542 296,34	1 000 000,00	1 000 000,00	مطروحة المبرور		
وزارة المالية								
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	مطروحة المبرور	4.220.029.001	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	مطروحة المبرور		
وزارة الإسكان والتعمير والتنمية المجتمعية								
12 259 860,24	5 374 470,59	17 634 330,83	13 134 330,83	4 500 000,00	4 500 000,00	مطروحة المبرور	4.220.030.001	
8 614 784,42	1 468 764,40	7 061 548,82	6 361 548,82	1 500 000,00	1 500 000,00	مطروحة المبرور	4.220.030.002	
18 954 644,66	8 541 234,99	25 496 879,65	19 496 879,65	6 000 000,00	6 000 000,00	مطروحة المبرور		
وزارة التعليم والتدريب المهني								
241 541,08	0,00	241 541,08	241 541,08	0,00	0,00	مطروحة المبرور	4.220.031.003	
500 000,00	0,00	500 000,00	0,00	500 000,00	500 000,00	مطروحة المبرور	4.220.031.004	
741 941,09	0,00	741 941,09	241 941,09	600 000,00	600 000,00	مطروحة المبرور		

(بالملايين)						بيان تفصيلي	المرتبة
الإيصالات المتروكة على نهاية السنة	تحت التفاوض بموجب	الإيصالات المتروكة	تفويضات من فترات زمنية بموجب التفويضات	تسليم الفوائد بموجب الفوائد المتروكة	تسليم الفوائد بموجب الفوائد المتروكة		
<b>الوزارة المستفيدة من الأمان الأول من أجل التنمية بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية</b>							
<b>الوزارة المستفيدة من الأمان الأول من أجل التنمية بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية</b>							
204 366,67	797 470,20	1 001 899,97	1 836,87	1 000 000,00	1 000 000,00	فائدة لخدمة الخزنة	42.1.0.0.33.001
204 366,67	797 470,20	1 001 899,97	4 839,87	1 000 000,00	1 000 000,00	مجموع تكاليف الاستثمار القائمة بمرافق فائدة لخدمة الخزنة مستفيدة من الأمان الأول من أجل التنمية بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	
<b>وزارة القطاع الوطني</b>							
4 589 325,65	1 187 201,90	5 176 527,49	2 275 637,45	1 000 000,00	1 000 000,00	فائدة لخدمة الخزنة مستفيدة من الأمان الأول من أجل التنمية بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	42.2.0.0.34.009
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	فائدة لخدمة الخزنة مستفيدة من الأمان الأول من أجل التنمية بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	42.2.0.0.34.002
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	فائدة لخدمة الخزنة مستفيدة من الأمان الأول من أجل التنمية بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	42.2.0.0.34.005
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	فائدة لخدمة الخزنة مستفيدة من الأمان الأول من أجل التنمية بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	42.2.0.0.34.004
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	فائدة لخدمة الخزنة مستفيدة من الأمان الأول من أجل التنمية بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	42.2.0.0.34.006
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	فائدة لخدمة الخزنة مستفيدة من الأمان الأول من أجل التنمية بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	42.2.0.0.34.007
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	فائدة لخدمة الخزنة مستفيدة من الأمان الأول من أجل التنمية بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	42.2.0.0.34.008
4 589 325,65	1 187 201,90	5 176 527,49	2 275 637,45	1 000 000,00	1 000 000,00	مجموع تكاليف الاستثمار القائمة بمرافق فائدة لخدمة الخزنة مستفيدة من الأمان الأول من أجل التنمية بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	
<b>الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية</b>							
9 104 194,03	4 220 175,86	13 324 789,69	7 324 789,69	6 000 000,00	6 000 000,00	فائدة لخدمة الخزنة مستفيدة من الأمان الأول من أجل التنمية بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	42.2.0.0.34.001
46 422 786,78	4 804 474,07	21 026 640,85	17 026 640,85	4 000 000,00	4 000 000,00	فائدة لخدمة الخزنة مستفيدة من الأمان الأول من أجل التنمية بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	42.2.0.0.34.002
1 562 786,27	4 910 859,81	8 473 808,08	3 273 826,08	2 700 000,00	2 700 000,00	فائدة لخدمة الخزنة مستفيدة من الأمان الأول من أجل التنمية بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	42.2.0.0.34.003
27 009 827,08	13 736 609,64	40 825 036,92	28 125 036,92	12 700 000,00	12 700 000,00	فائدة لخدمة الخزنة مستفيدة من الأمان الأول من أجل التنمية بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	
<b>الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية</b>							
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	فائدة لخدمة الخزنة مستفيدة من الأمان الأول من أجل التنمية بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	42.2.0.0.46.001
1 081 448,39	0,00	1 081 448,39	1 081 448,39	0,00	0,00	فائدة لخدمة الخزنة مستفيدة من الأمان الأول من أجل التنمية بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	42.1.0.0.46.002
1 081 448,39	0,00	1 081 448,39	1 081 448,39	0,00	0,00	فائدة لخدمة الخزنة مستفيدة من الأمان الأول من أجل التنمية بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	
212 899,15	0,00	212 899,15	212 899,15	0,00	0,00	فائدة لخدمة الخزنة مستفيدة من الأمان الأول من أجل التنمية بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	42.1.0.0.46.001
212 899,15	0,00	212 899,15	212 899,15	0,00	0,00	فائدة لخدمة الخزنة مستفيدة من الأمان الأول من أجل التنمية بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	

البيانات المالية							البيان	الرقم
المجموعات المتداولة من نهاية السنة	تحتفظ بالمخزون بشأنها	المجموعات النهائية	تغيرت المجموعات النسبية عن المراتب وبلغ مبلغ التغيرات	المجموع النهائي للمجموعات المجموع كالتالي - المجموع كالتالي	المجموع كالتالي	البيان		
2 115 582,50	1 084 407,50	3 200 000,00	3 200 000,00	0,00	مجموع ربح الإنتاج جزئي طعن	4270051,001		
2 115 582,50	1 084 407,50	3 200 000,00	3 200 000,00	0,00	مجموع مبيعات الاستثمار كالمجموعة بموجب اتفاقية قرضية التي تنص على حصة 40% للمجموعة و 60% للمجموعة كالتالي			
1 473 479 628,52	415 050 719,87	1 809 820 348,49	1 292 622 348,49	597 000 000,00	مجموع مبيعات الاستثمار كالمجموعة بموجب اتفاقية قرضية التي تنص على حصة 40% للمجموعة و 60% للمجموعة كالتالي			



ظهير شريف رقم 1.09.189 صادر في 10 رمضان 1435 (8 يوليو 2014) بنشر اتفاق التعاون الاقتصادي والتقني والعلمي والثقافي. الموقع

بسنغافورة في 29 أبريل 2005 بين حكومة المملكة المغربية وحكومة جمهورية سنغافورة

الحمد لله وحده.

الطابع الشريف - بداخله :

(محمد بن الحسن بن محمد بن يوسف الله وليه)

يعلم من ظهيرنا الشريف هذا، أسماء الله وأعز أمره أننا :

بناء على اتفاق التعاون الاقتصادي والتقني والعلمي والثقافي، الموقع بسنغافورة في 29 أبريل 2005 بين حكومة المملكة المغربية وحكومة

جمهورية سنغافورة :

ونظرا لتبادل الإعلام باستيفاء الإجراءات اللازمة لدخول الاتفاق المذكور حيز التنفيذ.

أصدرنا أمرا الشريف بما يلي :

ينشر بالجريدة الرسمية. عقب ظهيرنا الشريف هذا، اتفاق التعاون الاقتصادي والتقني والعلمي والثقافي، الموقع بسنغافورة في

29 أبريل 2005 بين حكومة المملكة المغربية وحكومة جمهورية سنغافورة.

وحرر بالرباط في 10 رمضان 1435 (8 يوليو 2014).

ولمعه بالمطبع

رئيس الحكومة،

الإمضاء : عبد الإله ابن كيران

\*

\* \*

**اتفاق**  
**بشأن التعاون الاقتصادي**  
**و التقني و العلمي و الثقافي**  
**بين**  
**حكومة المملكة المغربية**  
**و حكومة جمهورية سنغافورة**

إن حكومة المملكة المغربية و حكومة جمهورية سنغافورة المشار إليهما فيما بعد في صيغة المفرد بـ "الطرف المتعاقد" و معاب "الطرفين المتعاقدين"؛

اعترفا منهما بأهمية الاعتماد على طاقاتها الذاتية قصد ضمان تحقيق طموحاتهما التنموية؛

و رغبة منهما في توسيع و تقوية العلاقات الثنائية في مجالات التعاون الاقتصادي و التقني و العلمي و الثقافي على أساس دائم؛

و تأكيدا لمصلحتهما في تعزيز التعاون المشترك.

**اتفقتا على ما يلي:**

### المادة الأولى

يسعى الطرفان المتعاقدان إلى تشجيع التعاون المشترك في المجالات الاقتصادية و التقنية و العلمية و الثقافية، و ذلك طبقا للسياسات و القوانين و الأنظمة المعمول بها في البلدين.

### المادة الثانية

يتم إنجاز التعاون الاقتصادي و التقني و العلمي و الثقافي بين الطرفين المتعاقدين عن طريق اتفاقات منفصلة تبرم بصفة مشتركة طبقا للسياسات و القوانين و الأنظمة المعمول بها في كل من البلدين.

### المادة الثالثة

يشمل التعاون الإقتصادي و التقني و العلمي و الثقافي المذكور في هذا الاتفاق، و دون أن ينحصر في هذه الميادين، تشجيع:

- أ- تنفيذ المشاريع التنموية التي تهتم كلا الطرفين المتعاقدين في الشؤون الصناعية و الفلاحية و المالية و العلمية و التكنولوجية و التقنية و الطاقة؛
- ب- توسيع التجارة بين البلدين؛
- ج- التعاون في المشاريع ذات المصلحة المشتركة بما في ذلك مجال التراخيص و العلامات التجارية و البراءات؛
- د- تبادل و تدريب الخبراء التقنيين اللازمين لبرامج التعاون الخاصة و المقبولة بصفة مشتركة؛
- هـ- التعاون من أجل تطوير تقنيات المحافظة على الطبيعة و التربة و كذا في مناهج إعداد و استعمال الأراضي؛
- و- التعاون في مجال الإعلام بين الوسائط و المؤسسات ذات الصلة كالإذاعة و التلفزة ووكالات الأنباء و معاهد التكوين الإعلامي و كذا في مجال السينما و ذلك بتبادل البرامج و الزيارات و الخبرات و تنظيم أنشطة من شأنها التعريف بالبلدين؛
- ز- التعاون الثقافي بين البلدين و خصوصا في مجالات الثقافة و الفنون و المآثر التاريخية و التراث، بهدف المساهمة في تعريف أفضل بثقافة و تاريخ و عادات البلد الآخر؛
- ح- للمشاريع المشتركة بين المنعشين الإقتصاديين لكلا البلدين؛
- ط- تبادل الزيارات و البرامج و الخبرات و الوثائق المتعلقة بالتكوين المهني و تكوين الأطر و على الخصوص تبادل المكونين التقنيين و التربويين و تبادل المتدربين الحاصلين على منح و كذا تشجيع الاتصالات المباشرة بين مؤسسات تكوين الأطر العليا لكلا البلدين مع إمكانية التوأمة فيما بينها حسب رغبة الطرفين المتعاقدين.

### المادة الرابعة

بناء على هذا الاتفاق، يشجع الطرفان المتعاقدان، عند الضرورة، الهيئات المعنية لإبرام اتفاقات من أجل دعم التعاون المنصوص عليه في المادة السابقة بما في ذلك اتفاقات تخص مشاريع معينة.

### المادة الخامسة

يشجع الطرفان المتعاقدان للتعاون في المجالات الاقتصادية والتقنية والعلمية بين المنظمات و المقاولات التجارية للبلدين طبقا للسياسات و القوانين والأنظمة المعمول بها في البلدين.

### المادة السادسة

ينشئ الطرفان المتعاقدان، عند الضرورة، لجنة مشتركة لمناقشة الإجراءات و التفاصيل الإدارية الواجب اتخاذها لتعزيز التعاون و التنمية في جميع المجالات الواردة في هذا الاتفاق.

### المادة السابعة

يتعهد كل من الطرفين للمتعاقدين بالحفاظ على سرية الوثائق و المعلومات و كذا كل المعطيات التي يحصل عليها من الطرف المتعاقد الآخر خلال تنفيذ هذا الاتفاق لو أي اتفاقات أخرى تتم بمقتضاه.

### المادة الثامنة

تتم حماية حقوق الملكية الفكرية طبقا لقوانين و أنظمة الطرفين المتعاقدين و كذا للاتفاقيات الدولية الموقعة من طرف كل منهما.

### المادة التاسعة

يتفق الطرفان المتعاقدان على تسوية أية مشاكل لو نزاعات أو خلافات قد تنتج عن هذا الاتفاق عن طريق مشاورات متبادلة تجرى عبر الطرق الدبلوماسية.

### المادة العاشرة

يدخل هذا الاتفاق حيز التنفيذ بصفة مؤقتة في تاريخ التوقيع عليه، و بصفة نهائية ثلاثين يوما بعد أن يشعر الطرفان المتعاقدان أحدهما الآخر باستكمال المتطلبات الدستورية اللازمة لدخوله حيز التنفيذ.

## المادة الحادية عشرة

يمكن لكل من الطرفين المتعاقدين أن يطلب، كتابة، تعديل هذا الاتفاق، على أن يدخل أي تعديل متفق بشأنه بين الطرفين المتعاقدين حيز التنفيذ ثلاثين يوما بعد إشعار الطرفين المتعاقدين أحدهما الآخر باستكمال إجراءاتهما الدستورية والقانونية التي قد تكون ضرورية لتطبيق هذه التعديلات.

## المادة الثانية عشرة

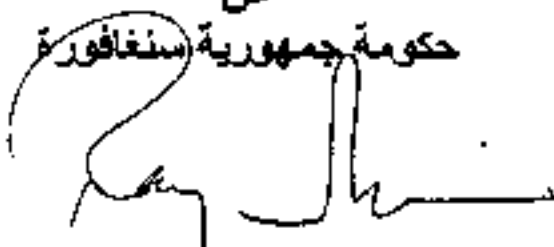
يظل هذا الاتفاق ساري المفعول لمدة خمس (5) سنوات، و يتم تجديده تلقائيا لفترات متتالية كل سنتين، ما لم يشعر أحد الطرفين المتعاقدين الطرف الآخر كتابة و عبر الطرق الدبلوماسية برغبته في إلغائه و ذلك ستة أشهر على الأقل قبل انتهاء العمل به.

و في حالة إنهاء هذا الاتفاق، يستمر تطبيق مقتضياته المتعلقة بالالتزامات التي لم يستكمل تنفيذها و التي ترتبت عن اتفاقات خاصة ناتجة عن تطبيق هذا الاتفاق و دخلت حيز التنفيذ خلال مدة سريان مفعوله.

وإثباتا لذلك، قام الموقعان لناه المفوض لهما قانونا من طرف حكومتيهما بالتوقيع على هذا الاتفاق.

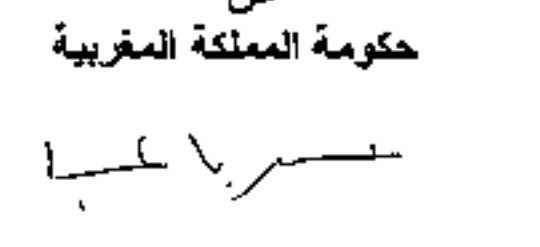
حرر بسنغافورة، بتاريخ 29 أبريل 2005 في نظيرين أصليين باللغات العربية و الإنجليزية، و للنصين معا نفس الحجية. و في حالة اختلاف في التأويل، يرجح النص باللغة الإنجليزية.

عن  
حكومة جمهورية سنغافورة



رايموند ليم  
وزير الشؤون الخارجية بالنيابة

عن  
حكومة المملكة المغربية



محمد بن عيسى  
وزير الشؤون الخارجية و التعاون

«المادة 10- يحدد شكل ومحتوى طلب الترخيص المسبق والملف الذي يرافقه بموجب قرار للسلطة الحكومية المكلفة بإدارة الدفاع الوطني»

«المادة 16 (الفقرة الثالثة)- ولهذا الغرض..... وفق شروط نموذج يحدد بقرار للسلطة الحكومية المكلفة بإدارة الدفاع الوطني، ينشر بالجريدة الرسمية.»

«المادة 21 (الفقرة الثانية)- يشغ هذا الطلب بدفتر تحملات يعده وفق شروط نموذج يحدد بقرار للسلطة الحكومية المكلفة بإدارة الدفاع الوطني- ينشر بالجريدة الرسمية.»

«المادة 25 (ز) - توجيه إشعار للسلطة الحكومية المكلفة بإدارة الدفاع الوطني (المديرية العامة لأمن نظم المعلومات)- يرسل بواسطة..... في المادة 23 أعلاه»

#### المادة الثانية

تحل عبارة «السلطة الحكومية المكلفة بإدارة الدفاع الوطني (المديرية العامة لأمن نظم المعلومات)» محل عبارة «السلطة الحكومية المكلفة بالتكنولوجيا الحديثة» الواردة في المواد 3 و 5 و 8 و 16 (الفقرة الثانية) و 18 و 19 و 20 (الفقرة الأولى) من المرسوم الصالح الذكر رقم 2.08.518 الصادر في 25 من جمادى الأولى 1430 (21 ماي 2009) وكذا محل عبارة «الوكالة الوطنية لتقنين المواصلات» الواردة في المواد 21 (الفقرة الأولى) و 23 و 24 و 25 (ب) منه

#### المادة الثالثة

يراد بالسلطة الوطنية المنصوص عليها في القانون الصالح الذكر رقم 53.05، السلطة الحكومية المكلفة بإدارة الدفاع الوطني (المديرية العامة لأمن نظم المعلومات)

#### المادة الرابعة

يسند تنفيذ هذا المرسوم، الذي ينشر بالجريدة الرسمية ويعمل به ابتداء من 3 يناير 2014، إلى وزير الصناعة والتجارة والاستثمار والاقتصاد الرقمي والوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة المكلف بإدارة الدفاع الوطني.

وحرز بالرباط في 28 من ربيع الأول 1436 (20 يناير 2015)

الإمضاء: عبد الإله ابن كيران.

ولعه بالعطف.

وزير الصناعة والتجارة والاستثمار.

والاقتصاد الرقمي.

الإمضاء: مولاي مصطفى العني.

مرسوم رقم 2.13.881 صادر في 28 من ربيع الأول 1436 (20 يناير 2015) بتغيير وتتميم المرسوم رقم 2.08.518 الصادر في 25 من جمادى الأولى 1430 (21 ماي 2009) لتطبيق المواد 13 و 14 و 15 و 21 و 23 من القانون رقم 53.05 المتعلق بالتبادل الإلكتروني للمعطيات القانونية.

رئيس الحكومة.

بناء على الظهير الشريف رقم 1.12.04 الصادر في 14 من ربيع الأول 1433 (7 فبراير 2012) بتمويض السلطة فيما يتعلق بإدارة الدفاع الوطني

وعلى القانون رقم 53.05 المتعلق بالتبادل الإلكتروني للمعطيات القانونية الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.07.129 بتاريخ 19 من ذي القعدة 1428 (30 نوفمبر 2007) :

وعلى المرسوم رقم 2.82.673 الصادر في 28 من ربيع الأول 1433 (13 يناير 1983) بتنظيم إدارة الدفاع الوطني، كما أنه تسميه بالمرسوم رقم 2.11.509 الصادر في 22 من شوال 1432 (21 سبتمبر 2011) :

وعلى المرسوم رقم 2.08.518 الصادر في 25 من جمادى الأولى 1430 (21 ماي 2009) لتطبيق المواد 13 و 14 و 15 و 21 و 23 من القانون رقم 53.05 المتعلق بالتبادل الإلكتروني للمعطيات القانونية :

وبعد المداولة في مجلس الحكومة المنعقد بتاريخ 15 من رجب 1435 (15 ماي 2014) :

و بعد المداولة في المجلس الوزاري المنعقد بتاريخ 19 من ذي الحجة 1435 (14 أكتوبر 2014).

رسم ما يلي.

#### المادة الأولى

يغير كما يلي عنوان المرسوم المشار إليه أعلاه رقم 2.08.518 الصادر في 25 من جمادى الأولى 1430 (21 ماي 2009) وكذا المواد 4 و 10 و 16 (الفقرة الثالثة) و 21 (الفقرة الثانية) و 25 (أ) منه :

«العنوان: مرسوم رقم 2.08.518 صادر في 25 من جمادى الأولى 1430 (21 ماي 2009) لتطبيق القانون رقم 53.05 المتعلق بالتبادل الإلكتروني للمعطيات القانونية.»

«المادة 4 - يحدد شكل التصريح المسبق ومحتوى الملف الذي يرافقه بموجب قرار للسلطة الحكومية المكلفة بإدارة الدفاع الوطني.»

- نسخة من شهادة المطابقة مسلعة من قبل السلطة الحكومية  
المكلفة بإدارته الدفاع لوطني (المديرية العامة لأمن نظم  
المعلومات)، عندما يتعلق الأمر بالتصريح بوسيلة موجهة لإنشاء  
التوقيع الإلكتروني.

#### المادة الثالثة

يجب أن يتضمن الملف الذي يرافق التصريح المسبق، عندما  
يكون التصريح تصريحاً للاستخدام العام المنصوص عليه في المادة  
6 من المرسوم السالف الذكر رقم 2.08.518 علاوة على الوثائق  
والمستندات المشار إليها في المادة الثانية أعلاه، المستندات التالية:

- وثيقة تحدد مجال الاستخدام المضرر للوسيلة أو الخدمة المعنية  
بتصريح الاستخدام العام؛
- وثيقة تحدد فئات المستخدمين الموجهة إليهم خدمة التشفير.

#### المادة الرابعة

ينسخ قرار وزير الصناعة والتجارة والتكنولوجيات الحديثة  
رقم 151.10 الصادر في 5 ربيع الآخر 1431 (22 مارس 2010)  
بتحديد شكل التصريح المسبق المتعلق باستيراد أو تصدير أو توريد  
أو استعمال أو استخدام وسائل أو خدمات التشفير ومحتوى الملف  
المرفق له.

#### المادة الخامسة

يُعمل بهذا القرار، الذي يُنشر بالجريدة الرسمية، ابتداءً من  
3 يناير 2014  
وحرر بالرباط في 28 من ربيع الأول 1436 (20 يناير 2015).

الإمضاء: عبد الإله ابن كيران.

قرار لرئيس الحكومة رقم 3.87.13 صادر في 28 من ربيع الأول 1436  
(20 يناير 2015) بتحديد شكل التصريح المسبق لاستيراد  
أو تصدير أو توريد أو استعمال أو استخدام وسائل أو خدمات  
التشفير ومحتوى الملف الذي يرافقه.

رئيس الحكومة،

بناءً على الظهير الشريف رقم 1.12.04 الصادر في 14 من ربيع الأول 1433  
(7 فبراير 2012) بتفويض السلطة فيما يتعلق بإدارة الدفاع الوطني؛

وعلى المرسوم رقم 2.82.673 الصادر في 28 من ربيع الأول 1403  
(13 يناير 1983) بتنظيم إدارة الدفاع الوطني كما تم تنميته بالمرسوم  
رقم 2.11.509 الصادر في 22 من شوال 1432 (21 سبتمبر 2011)  
المحدث للمدبرية العامة لأمن نظم المعلومات ولا سيما الفصل 4.7  
منه؛

وعلى المرسوم رقم 2.08.518 الصادر في 25 من جمادى الأولى 1430  
(21 ماي 2009) لتطبيق المواد 13 و14 و15 و21 و23 من القانون  
رقم 53.05 المتعلق بالتبادل الإلكتروني للمعطيات القانونية  
كما تم تغييره وتنميته بالمرسوم رقم 2.13.881 الصادر في  
28 من ربيع الأول 1436 (20 يناير 2015) ولا سيما المادة 4 منه.

قرر ما يلي:

#### المادة الأولى

يحدد، كما هو ملحق بهذا القرار، شكل التصريح المسبق لاستيراد  
أو تصدير أو توريد أو استعمال أو استخدام وسائل أو خدمات  
التشفير المنصوص عليه في المادة 3 من المرسوم المشار إليه أعلاه  
رقم 2.08.518 الصادر في 25 من جمادى الأولى 1430 (21 ماي 2009).

#### المادة الثانية

يجب أن يتضمن الملف الذي يرافق التصريح المشار إليه في المادة  
الأولى أعلاه نظيرين من المستندات والوثائق التالية:

- نسخة من النظام الأساسي للشركة وقانونها الداخلي؛
- شهادة تقييد في السجل التجاري؛
- نسخة من وثائق تعريف ميموري للشركة؛
- وثيقة تعريف الشخص المكلف بالملف الإداري للتصريح والوثائق  
التي تثبت السلطات المخولة له لهذا الغرض؛
- الوثائق التقنية لوسيلة التشفير أو وصف الخدمة موضوع  
التصريح المذكور أو معها؛

نموذج شكل التصريح المبني على المتعلق باستيراد أو تصدير أو توريد أو استغلال أو استخدام وسائل أو خدمات التشغيل

١٦ التصريح بوسيلة

١٦ التصريح بخدمة

رقم تسجيل الملف (خاص بالإدارة) :

.....

**I. طبيعة التصريح**

التصريح بالاستيراد

التصريح بالتصدير

التصريح بالتوريد

التصريح بالاستغلال

التصريح بالاستخدام

**II. معلومات عامة عن المصريح**

تسمية الشركة	
المفيد في السجل التجاري	الرقم: ..... العهدة: .....
العنوان	
الهاتف	
الفاكس	
التوريد الإلكتروني	
التوقيع الإلكتروني	

**III. معلومات عن الشخص المكلف بالملف الإداري للتصريح**

الاسم الشخصي والعائلي	
الصفة	
الجنسية	
وثيقة الهوية	سجلها: ..... رقمها: .....
	مدة صلاحيتها: ..... مكان تعلقها: .....
العنوان	
رقم الهاتف	
رقم الفاكس	
التوريد الإلكتروني	



## ١٦. وسيلة التشفير موضوع التصريح

التسمية	العلامة التجارية	النوع	الموديل/الإصدار	الكمية	العصن	مكان الصنع	المصدر/الوجهة <sup>٢</sup>

## ٧. خدمة التشفير موضوع التصريح

طبيعة الخدمة	
وصف الخدمات المقدمة	
نوع المعطيات المعالجة في إطار الخدمة (شخصية، مالية، صحية أو غيرها)	
وسائل التشفير المستعملة لمراجع التصريح أو التركيز عند الانتهاء	١- ٢- ٣-
التسمية	العلامة التجارية
	النوع
	الموديل/الإصدار
	الأصل
	الصانع

٧١

تصريح الاستخدام العام<sup>٣</sup>

## ١. فئات مستخدمي الوسيلة وأبو الخدمة:

 الإدارات (بمب تعديد الإدارة) العائلات (بمب تحديد قطاع الأنشطة) المؤسسات المالية فئات أخرى (بمب تحديد قطاع الأنشطة)

٢. مجال استخدام الوسيلة أو الخدمة أو هما معا :

بمب تحديد مجال استخدام الوسيلة أو الخدمة موضوع تصريحكم أو هما معا:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

وهذا ..... في { .....

التوقيع و الخاتم

<sup>٢</sup> بمب، صلب كل حالة، تحديد بلد المصدر في حالة الاستيراد و بلد الوجهة في حالة التصدير.<sup>٣</sup> لا يعلأ إلا أن كان التصريح تصريحاً للاستخدام العام.

- شهادة القيد في السجل التجاري :

• نسخة من وثائق تعريف مسيري الشركة :

• وثيقة تعريف الشخص المكلف بالملف الإداري المتعلق بالترخيص  
والوثائق التي تثبت السلطات المخولة له بهذا الغرض :

• نسخة من قرار الاعتماد مسلمة من قبل السلطة الحكومية المكلفة  
بإدارة الدفاع الوطني (المديرية العامة لأمن نظم المعلومات) طبقاً  
لمقتضيات المادة 15 من القانون المشار إليه أعلاه رقم 05.53،  
عندما يتعلق الأمر بطلب الترخيص بتوريد وسيلة أو خدمة تشفير  
من قبل مقدم خدمات المصادقة الإلكترونية - أو إذا تعذر ذلك ،  
نسخة من قرار الاعتماد مسلمة من قبل نفس السلطة (المصنعة  
المختصة بالمديرية العامة لأمن نظم المعلومات) طبقاً لأحكام المادة  
16 من المرسوم السالف الذكر رقم 2.08.518 :

• وثيقة تقديم مفصلة عن مجال الاستخدام المقرر للوسيلة  
أو الخدمة المعنية بطلب الترخيص :

• وثيقة بوصف وسيلة التشفير موضوع الطلب ومراجعتها التجارية  
وكذا مراجع المصنع وهويته وبلده الأصلي :

• وثيقة بوصف وطائفة التشفير وخوارزمياته التي تحملها الوسيلة  
المعنية ولا سيما التشفير والتوقيع وتسيير المفاتيح، وذلك وفق أحد  
الأشكال التالية :

\* إجمالي ورياضي،

\* إحالة إلى معيار يمكن الولوج ، دون شرط ، إلى تفاصيله  
التفصيلية مع تحديد البارامترات وعمليات تنفيذها،

\* إحالة إلى ملف سبق إيداعه من أجل وسيلة تستخدم نفس  
أساليب التشفير :

• وثيقة بوصف العمليات المتعلقة بتسيير المفاتيح لاسيما فيما  
يخص التوليد والتوزيع والحفظ وبشكل التوزيع :

قرار لرئيس الحكومة رقم 3.88.13 صادر في 28 من ربيع الأول 1436  
(20 يناير 2015) بتحديد شكل ومحتوى طلب الترخيص  
المسجق من أجل استيراد أو تصدير أو توريد أو استغلال  
أو استخدام وسائل أو خدمات التشفير والملف المرافق له.

رئيس الحكومة،

بناء على الظهير الشريف رقم 1.12.04 الصادر في 14 من ربيع الأول 1433  
(7 فبراير 2012) بتفويض السلطة فيما يتعلق بإدارة الدفاع الوطني :

وعلى المرسوم رقم 2.82.673 الصادر في 28 من ربيع الأول 1403  
(13 يناير 1983) بتنظيم إدارة الدفاع الوطني كما تم تنقيحه بالمرسوم  
رقم 2.11.509 الصادر في 22 من شوال 1432 (21 سبتمبر 2011)  
المحدث للمديرية العامة لأمن نظم المعلومات ولا سيما الفصل 4-7  
منه :

وعلى المرسوم رقم 2.08.518 الصادر في 25 من جمادى الأولى 1430  
(21 ماي 2009) لتطبيق المواد 13 و 14 و 15 و 21 و 23 من القانون  
رقم 53.05 المتعلق بالشاغل الإلكتروني للمحطات القانونية  
كما تم تغييره وتنقيحه بالمرسوم رقم 2.13.881 الصادر في  
28 من ربيع الأول 1436 (20 يناير 2015) ولا سيما المادة 10 منه،  
قرر ما يلي -

#### المادة الأولى

يحدد، كما هو منطبق بهذا القرار، شكل ومحتوى طلب الترخيص  
المنصوص عليه في المادة 8 من المرسوم المشار إليه أعلاه رقم 2.08.518  
الصادر في 25 من جمادى الأولى 1430 (21 ماي 2009).

#### المادة الثانية

يجب أن يتضمن الملف الذي يرافق الطلب المشار إليه في المادة  
الأولى أعلاه نظيرين من الوثائق والمستندات التالية:  
نسخة من النظام الأساسي للشركة وقانونها الداخلي :

• اللائحة المفصلة لفئات المستخدمين لموجهة إليهم وسيلة أو خدمة

التشفير، مدعومة بوثائق الإثبات :

• عند الاقتضاء، نسخة من وصل إيداع طلب الترخيص أو نسخة

من الترخيص الممنوح المسلم من قبل المديرية العامة لأمن نظم

المعلومات.

#### المادة الرابعة

ينسخ قرار وزير الصناعة والتجارة والتكنولوجيا الحديثة

رقم 152.10 الصادر في 5 ربيع الآخر 1431 (22 مارس 2010) بتحديد

شكل طلب الترخيص الممنوح من أجل استيراد أو تصدير أو توريد

أو استغلال أو استخدام وسائل أو خدمات التشفير ومحتوى الملف

المرفق له

#### المادة الخامسة

يعدل هذا القرار، الذي ينشر بالجريدة الرسمية، ابتداء من

3 يناير 2014.

وحرر بالرباط في 28 من ربيع الأول 1436 (20 يناير 2015).

الإمضاء: عبد الإله ابن كيران

• وصف للتدابير والآليات التي تعملها الوسيلة من أجل الحماية من

إتلاف أساليب التشفير أو تدبير المفاتيح المرتبطة بها أوهما معا :

• وثيقة بوصف عمليات معالجة المعطيات قبل وبعد التشفير

ولأسيما الضغط والشوكلة والترويسة وتجميع الرزم وكذا ثلاث

مخرجات مرجعية للوسيلة ، في صيغة إلكترونية يتم إنجازها

انطلاقا من نص واضح وممتاح اعتباطي يقدمها أيضا صاحب

الطلب :

• وثيقة بوصف الخدمات المقدمة في إطار الخدمة الموردة. عند

الاقتضاء :

• وثيقة بوصف المعدات والبرمجيات المستعملة من قبل صاحب

الطلب في إطار الخدمة المقدمة :

• وثائق إثبات مؤهلات المستخدمين.

#### المادة الثالثة

يجب أن يتضمن الملف المرفق للترخيص المسبق، إذا كان

متعلقا بالترخيص للاستخدام العام المنصوص عليه في العادة

12 من المرسوم العالف اذكر رقم 2.08.518 علاوة على الوثائق

والمستندات المطار إليها في المادة الثانية أعلاه. المستندات التالية :

نموذج شكل و محتوى طلب الترخيص المسبق من أجل استيراد أو تصدير أو توريد أو استغلال أو استخدام وسائل أو خدمات التشفير:

طلب ترخيص متعلق بوسيلة تشفير

طلب ترخيص متعلق بخدمة تشفير

رقم تسجيل العنق ( خاص بالإدارة) : .....

### I. طبيعة طلب الترخيص<sup>1</sup> :

الاستيراد

التصدير

الاستغلال

التوريد

التصريح بالاستخدام

لمدة : ..... (5 سنوات على الأكثر)

### II معلومات عامة عن طالب الترخيص :

	تسمية الشركة/ اسم الطالب
	الترخيص
الرقم: ..... المدينة: .....	التقيد في السجل التجاري
	الجنسية
طبيعتها: ..... رقمها: .....	وثيقة التعريف
مدة صلاحيتها: ..... مكان تسليمها: .....	التصاريح
	رقم الهاتف
	رقم الفاكس
	البريد الإلكتروني
	الموقع الإلكتروني

نضع علامة في الحالة المناسبة لطالبك

## III. معلومات عن الشخص المكلف بالمكلف الإداري :

الاسم الشخصي والعائلي	
الصفة	
الجنسية	
وثيقة التعريف	طبيعتها: ..... رقمها: .....
	مدة صلاحيتها: ..... مكان تطبيقها: .....
العنوان	
رقم الهاتف	
رقم الفاكس	
البريد الإلكتروني	

## IV. وسيلة التشفير موضوع الطلب :

## -1 - مراجع الوسيلة:

التسمية	
العلامة التجارية	
النوع	
الموديل / الإصدار	
الكمية	
المصنع	
مكان التصنيع	
المصدر في حالة الاستيراد/الوجهة في حالة التصدير	

## -2 - مراجع المصنع:

تسمية الشركة / اسم المصنع	
الجنسية	
العنوان	
الهاتف	
الفاكس	
البريد الإلكتروني	
الموقع الإلكتروني	

## V. خدمة التشفير موضوع الطلب

..... ..... ..... ..... .....				طبيعة الخدمة	
..... ..... ..... ..... .....				وصف الخدمات المقدمة	
..... ..... ..... ..... .....				نوع المعطيات المعالجة في إطار الخدمة (شخصية، مالية، طبية أو غيرها)	
..... ..... ..... ..... .....				وسائل التشفير المستخدمة (مرجع التصريح أو الترخيص عند الاقتضاء)	
..... ..... ..... ..... .....				1- 2- 3-	
الصانع	الأصل	العنوان/الإصدار	النوع	العلامة التجارية	التسمية

## VI. الجوانب التقنية :

- 1- فئة وسيلة التشفير
  - برمجية التشفير لجهاز الماسوب
  - نظام التشغيل
  - خدمة البريد الإلكتروني
  - نظام الاتصال الراديوي كهربائي
  - وسيلة التشفير على مستوى الشبكة
  - فئات أخرى (يجب تحديد الفئة).....

## 2- مراجع الخوارزميات التشفيرية/الخدمات المقدمة:

الخدمة أو الخدمات المعنية (السرية، التوقيع،...)	التنفيذ		اسم للحساب الخوارزمي المستعمل أو أسماء الخوارزميات المستعملة
	المعدات (يجب تحديد ها)	شبرمجيات	

## 3- مراجع المعايير التقنية لسلامة الوسيلة :

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....

## VII. مجال استخدام الوسيلة أو الخدمة أو هما معا :

يجب تحديد مجال استخدام الوسيلة أو الخدمة موضوع طلبكم أو هما معا:

VIII. فئات مستخدمي الوسيلة أو الخدمة<sup>2</sup>:

فئات المستخدمين المرجوة إليهم الوسيلة أو الخدمة:

- الإدارات (يجب تحديد الإدارة)
- العقود (يجب تحديد قطاع الأنشطة)
- المؤسسات المالية
- فئات أخرى (يجب تحديد قطاع الأنشطة)

وحرر ..... في ..... (.....)

التوقيع و الخاتم

<sup>2</sup> لا يملأ إلا إذا كان التصريح نصرياً للاستخدام العام

نموذج دفتر التحملات الذي يشفع به الطلب الذي يجب أن يودعه الأشخاص الذين لا يتوفرون على الاعتماد بصفتهم مقدمي خدمات المصادقة الإلكترونية و الراغبون في توريد خدمات التشفير الخاضعة للترخيص

### الياب الأول

#### مقتضيات عامة

#### المادة الأولى

يهدف دفتر التحملات هذا إلى تحديد الشروط التي يجب أن يتقيد بها... (تحديد حوية طالب الاعتماد) المسمى بعده «مقدم الخدمات» من أجل توريد خدمات التشفير الخاضعة للترخيص.

#### المادة 2

يسري مفعول دفتر التحملات هذا ابتداء من التاريخ المحدد في الاعتماد المسلم لمقدم الخدمات ويكون صالحا خلال مدة صلاحية الاعتماد المذكور.

#### المادة 3

يمكن تغيير دفتر التحملات عندما يطرأ تغيير على أحد العناصر التي انبثقت على أساسها الاعتماد المسلم إلى مقدم الخدمات.

#### المادة 4

يجب على مقدم الخدمات :

· التقيد بالشروط المنصوص عليها في الاعتماد الذي سلم إليه وذلك طيلة مدة صلاحية الاعتماد المذكور ؛

· إخبار المديرية العامة لأمن نظم المعلومات برعيته في وقف نشاطه داخل أجل أقصاه شهرين، وعنى انقور، في حاله وقف انشراط بسبب تصفية قضائية ؛

· الخضوع، بصفة منتظمة، لعمليات التتحقق والمراقبة التي تقررها المديرية العامة لأمن نظم المعلومات. ولهذا الغرض، يتعين عليه أن يسمح للأعوان أو الخبراء المكلفين من قبل السلطة المذكورة بولوج كل الأماكن والمنشآت وإطلاعهم على كل الوثائق المبنية الضرورية بغية إنجاز عمليات التتحقق والمراقبة.

قرار لرئيس الحكومة رقم 3.89.13 صادر في 28 من ربيع الأول 1436 (20 يناير 2015) بتحديد نموذج دفتر التحملات الذي يشفع به الطلب الذي يجب أن يودعه الأشخاص الذين لا يتوفرون على الاعتماد بصفتهم مقدمي خدمات المصادقة الإلكترونية و الراغبون في توريد خدمات التشفير الخاضعة للترخيص.

رئيس الحكومة.

بناء على الظهير الشريف رقم 1.12.04 الصادر في 14 من ربيع الأول 1433 (7 فبراير 2012) بتمويض السلطة فيما يتعلق بإدارة الدفاع الوطني ؛

وعلى المرسوم رقم 2.82.673 الصادر في 28 من ربيع الأول 1403 (13 يناير 1983) بتنظيم إدارة الدفاع الوطني، كما تم تنميته بالمرسوم رقم 2.11.509 الصادر في 22 من شوال 1432 (21 سبتمبر 2011) المحدث للمديرية العامة لأمن نظم المعلومات ولا سيما الفصل 4-7 منه -

وعلى المرسوم رقم 2.08.518 الصادر في 25 من جمادى الأولى 1430 (21 ماي 2009) لتطبيق المواد 13 و 14 و 15 و 21 و 23 من القانون رقم 53.05 المتعلق بالتبادل الإلكتروني للمعطيات القانونية كما تم تغييره وتنميته بالمرسوم رقم 2.13.881 الصادر في 28 من ربيع الأول 1436 (20 يناير 2015) ولا سيما المادة 16 منه.

قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

محدد، كما هو ملحق بهذا القرار، نموذج دفتر التحملات الذي يشفع به طلب الحصول على اعتماد كمقدم لخدمات التشفير الخاضعة لترخيص. المنصوص عليه في المادة 16 من المرسوم المشار إليه أعلاه رقم 2.08.518 الصادر في 25 من جمادى الأولى 1430 (21 ماي 2009).

#### المادة الثانية

ينسخ قرار وزير الصناعة والتجارة والتكنولوجيا الحديثة رقم 153.10 صادر في 5 ربيع الآخر 1431 (22 مارس 2010) يتعلق باعتماد الأشخاص الذين لا يتوفرون على الاعتماد بصفتهم مقدمي خدمات المصادقة الإلكترونية والذين يرغبون في توريد خدمات التشفير الخاضعة للترخيص.

#### المادة الثالثة

يعمل بهذا القرار، الذي ينشر بالجريدة الرسمية، ابتداء من 3 يناير 2014.

وحرر بالرباط في 28 من ربيع الأول 1436 (20 يناير 2015).

الإمضاء: عبد الإله بن كيران

\*

\* =



## الباب الثاني

## معلومات متعلقة بمستخدمي مقدم الخدمات

## المادة 5

تلحق بدفتر التحملات هذا نسخ من وثائق هوية المستخدمين المكلفين بتوريد خدمات التشفير وأتقائهم وشواهدهم ودبلوماتهم وكذا وصف لتؤهلات التي يتوفرون عليها في هذا المجال والوظائف التي يشغلونها، مصحوبة بوثيقة تثبت هذه المؤهلات.

## الباب الثالث

## الشروط الإدارية والتقنية لضمان احترام مقدم الخدمات

## لالتزاماته

## المرع الأول

## الشروط الإدارية

## المادة 6

يجب على مقدم الخدمات تقديم الوثائق التالية :

- نسخة من العقود المبرمة مع المستخدم من أجل تدبير اتفاقياته السرية. ويجب أن تتضمن العقود المبرمة وجوباً :

\* مراجع الاعتماد ومدّة صلاحيته وتاريخ انتهائها وكذا كل عناصر الإخبار التي يمرض دفتر التحملات تبليغها للمستخدمين :

\* بنود تتعلق بسلامة الاتفاقيات السرية التي يديرها مقدم الخدمات لحساب المستخدم :

\* الكيانات التي يمكن للمستخدم. أو لأي شخص ينتدبه لهذا الغرض. أن تسلم إليه وفقها نسخة من اتفاقياته السرية خلال مدة صلاحية عقده مع الهيئة المعتمدة أو بعد انقضاء صلاحية العقد المذكور.

\* مراجع عقد التأمين المبرم من قبل الشخص المعتمد لتغطية المخاطر التي يمكن أن يتعرض في إطار أنشطته :

- نسخة من عقود التأمين المبرمة من أجل تغطية مسؤولياته المدنية والمهنية إزاء المخاطر التي يمكن أن يتعرض في إطار أنشطته :

- قائمة زبانه مع تبيان هويتهم وطبيعة الخدمة المقدمة إليهم وتحيين هذه القائمة عقب كل تغيير.

يتم إخبار المديرية العامة لأمن نظم المعلومات، على الفور، بكل تغيير يتعلق بالمستخدمين أو المحلات أو الخدمات المقدمة أو الإجراءات والوسائل المتعلقة بتوريد الخدمات المذكورة.

## الفرع الثاني

## الشروط التقنية

## المادة 7

يجب على مقدم الخدمات احترام ومراقبة تدابير السلامة المتخذة لضمان حسن سير أنشطته، ولاسيما تلك المتعلقة بسلامة المستخدمين المكلفين بتوريد خدمات التشفير وسلامة المحلات المستعملة وكذا التدابير المتخذة في حالة تدبير الحوادث لتلافي الغش وتمررات السلامة.

- ( ..... ) ضمان التصميم المتبع في مراقبة تدبير السلامة أو البروتوكول المقترح لهذا الغرض، أو عند الاقتضاء، تضمين ذلك في ملحق (.....).

## المادة 8

يجب أن تضمن التركيبة التشفيرية التي تعكس من توليد الاتفاقيات السرية وتديرها إلى متطلبات السلامة التالية :

- ضمان المتانة التشفيرية للاتفاقيات السرية المولدة :

- كشف العيوب في المراحل الأولية للانطلاق والشخصنة والاستخدام، والتوفر على تقنيات موثوق بها من أجل إتلاف الاتفاقيات السرية التي لم تعد مستعملة :

- ضمان سرية ونمائية الاتفاقيات السرية :

- ضمان الولوج الحصري للاتفاقيات السرية من قبل المستخدمين المرخص لهم وحماية هذه الاتفاقيات السرية من أي استعمال من قبل الأتجار.

## المادة 9

يجب على التركيبة التشفيرية التي يمكن من التشفير المتماثل للمعطيات الواجب حمايتها أن تضمن متطلبات السلامة التالية :

- ضمان سرية وتمازية المعطيات موضوع التشفير :

- ضمان حصري الولوج إلى الاتفاقيات السرية للمستخدمين المرخص لهم وحماية هذه الاتفاقيات السرية من أي استعمال من قبل الأتجار.

## المادة 10

يجب أن تضمن تركيبة فك التشفير، التي يمكن من فك التشفير المتماثل للمعطيات التي تمت حمايتها بتمازية وسرية بواسطة الاتفاقيات السرية، لمتطلبات الأمن التالية :

## الباب السابع

الخصائص التقنية للتجهيزات والآليات المستخدمة لتوريد

## الخدمات

المادة 15

تتمثل الخصائص التقنية للتجهيزات والآليات المستخدمة لتوريد خدمات التشفير فيما يلي: ... (تبيان طبيعة الخدمة والخصائص التقنية للتجهيزات والآليات المستخدمة بالنسبة لكل واحدة من الخدمات المقدمة أو عند الاقتضاء، الإحالة إلى ملحق) .....

## الباب الثامن

شروط نقل الاتفاقيات السرية إلى هيئة معتمدة أخرى.

في حالة وقف النشاط أو سحب الاعتماد أو بطلب من

## المستخدم

المادة 16

يتم نقل الاتفاقيات السرية إلى هيئة معتمدة أخرى. في حالة وقف مقدم الخدمات لنشاطه أو سحب اعتماده أو بطلب من المستخدم، وفق الشروط التالية.

- تبليغ زبائنه بقائمة الموردين المعتمدين اللذين يقدمون الخدمات نفسها والضمانات نفسها؛

- تسليم الاتفاقيات السرية التي في حوزته على دعامة إلكترونية معابرة إلى المورد المختار، بعد موافقة الزبون؛

- إختيار المستخدمين بنقل اتفاقياتهم السرية إلى هيئة معتمدة أخرى؛

- تبيان الحجم الإلكتروني المعابر الذي يجب أن تدون فيه الاتفاقيات السرية.

## الباب التاسع

الشروط التقنية لاستخدام الاتفاقيات السرية أو وسائل

أو خدمات التشفير والإجراءات المتخذة لضمان توافرها

## وسلامتها

المادة 17

يلتزم مقدم الخدمات بإنجاز تدبير الاتفاقيات السرية موضوع الاعتماد في المحلات التالية:

- ..... (تبيان المحل أو المحلات المخصصة لكل نوع من الأنشطة) .....

- كشف عيوب تمامية المعطيات المسترجعة:

- ضمان حصرية الولوج إلى الاتفاقيات السرية للمستخدمين المرخص لهم وحماية هذه الاتفاقيات السرية من أي استعمال من قبل الأغبان.

## الباب الرابع

تعداد خدمات التشفير الموردة من قبل مقدم الخدمات

المادة 11

يرغب مقدم الخدمات في توريد خدمات التشفير التالية: (يجب تعداد جميع خدمات التشفير التي سيتم توريدها.....).

## الباب الخامس

قائمة وسائل التشفير المستخدمة أو المستقلة من قبل

## مقدم الخدمات

المادة 12

يستخدم مقدم الخدمات أو يستغل. من أجل توريد خدمات التشفير المشار إليه في المادة 11 أعلاه، ووسائل التشفير التالية: ..... (يجب إعطاء قائمة الوسائل أو الإحالة إلى ملحق، عند الاقتضاء، .....).

## الباب السادس

وصف الإجراءات والوسائل التي يتم إعمالها لتوريد

## الخدمات

المادة 13

من أجل توريد الخدمات المشار إليها في المادة 11 أعلاه، يتبع مقدم الخدمات الإجراءات التالية:

- ..... (وصف الإجراءات) .....

المادة 14

من أجل توريد الخدمات المشار إليها في المادة 11 أعلاه، يستخدم مقدم الخدمات الوسائل التالية:

- ..... (تبيان طبيعة الخدمة والوسائل المستخدمة بالنسبة لكل واحدة من الخدمات المقدمة) .....

بالنسبة لأنظمة حفظ ومعالجة المعلومات المقدمة من طرف الزبناء أو بالنسبة لنظم التشغيل.

## المادة 21

يجب على مقدم الخدمات الاحتفاظ بتسجيلات لجميع أنشطته وتحيينها من أجل الكشف عن أي خلل يثوب نظامه

## المادة 22

يلتزم مقدم الخدمات في حالة استعماله لنظام معلوماتي من أجل القيام بمهام حيازة الاتفاقيات السرية وتمغيلها وتسليمها بالآ بسنعمل النظام المذكور في أي تطبيق آخر.

يجب أن يتأكد من أن النظام ينصن وطائف السلامة التي تمكن من :

- التعرف والتصديق على مستخدمي الأنظمة المعلوماتية ؛
- عدم إتاحة الترحيص بالولوج إلا لدواعي الضرورة القصوى للخدمة. ويجب أن تكون الاتفاقيات السرية مشفرة طوال مدة حيازتها؛ ولا يفك تشفيرها إلا من أجل تفعيلها أو تسليمها ؛

- إنساب جميع العمليات التي تمكن من الولوج إلى الاتفاقيات لسرية أو إلى موارد سلامة النظام الأخرى لفاعليها -

- الافتنحاص عن طريق تسجيل كل عملية تمكن من الولوج إلى الاتفاقيات السرية أو إلى موارد سلامة النظام الأخرى وحفظها بشكل منظم والاحتفاظ بها في الأرشيف ؛

- إرجاع كل أدوات التخزين التي تضمنت موارد حساسة بالنسبة للنظام المعلوماتي إلى حالة الصفر وإزالتها تماما قبل أي استعمال لاحق. وذلك بواسطة آلية مناسبة. وإذا لم تعد آلية الإرجاع إلى حالة الصفر مستعملة يتم إنقاذها ويحرر تقرير بذلك

- يجب أن يتوفر لمقدم الخدمات على مكان مؤمن تتم تهيئته خصيصا لأجل حفظ الأليات التي تستخدم في فك تشفير الاتفاقيات السرية. ويكون لولوج هذا المكان مخصصا حصريا للمستخدمين الذين يرخص لهم مقدم الخدمات بذلك.

يجب أن تتم تهيئة هذه المجالات بكيفية تضمن سلامة الاتفاقيات السرية وفق الشروط الآتية:

\* التوفر على منطقة واحدة، على الأقل، يكون ولوجها خاصا لمراقبة وتكون محمية من كل اختراق خارجي. تخصص لاحتضان أنشطة تدبير الاتفاقيات السرية وتمغيلها وتسليمها. يجب مراقبة وتسجيل حركات ولوج هذه المنطقة بكل وسيلة مادية تتبع ذلك.

ولا يخصص بولوجها إلا لدواعي الضرورة القصوى للخدمة، ويجب تضمين أسماء المستخدمين المرخص لهم بولوج هذه المنطقة في قائمة يتم إعدادها لهذا الغرض وتحيينها :

\* تخوية الإجراءات الأمنية لهذه المنطقة خارج أوقات العمل عن طريق وضع وسائل الكشف عن الاختراقات المادية :

\* تدقيق المديرية العامة لأمن نظم المعلومات بموقع هذه المنطقة ووصف أليات الأمن الموضوعة وكذا تبليغها بفاتمة المستخدمين المرخص لهم بولوجها ؛

\* فتح تحقيق داخلي أو، عند الاقتضاء، إبداع شكاية لدى السلطة المختصة، داخل الأربع وعشرين (24) ساعة الموالية لمعاينة أي اختراق أو أي محاولة لاختراق هذه المنطقة.

## المادة 18

يجب أن يقوم مقدم الخدمات بإعداد وتحيين دلائل مفصلة تبين الإجراءات الواجب اتباعها والوسائل التي يتم استعمالها في جميع أنشطته وأن يتقيد بها. ويجب موافاة المديرية العامة لأمن نظم المعلومات بهذا الدلائل، بطلب منها.

## المادة 19

يلتزم مقدم الخدمات بتحديد وتطبيق الإجراءات الإدارية والتقنية لأجل ضمان سلامة وجارية الاتفاقيات السرية، والحيلولة دون أي إخلال أو تقصير يضر عنه أو عن مستخدميه. ولهذا الغرض، يقوم بإعداد وتحيين وثيقة تبين سياسته فيما يتعلق بالسلامة وتتضمن خصوصا أهدافه والقواعد المطبقة في هذا الشأن وكذا تنظيم السلامة الداخلية

## المادة 20

يصح مقدم الخدمات نظاما لمراقبة الولوج والتنامية بصم، على الخصوص، أليات للكشف عن الاختراقات والبحث عن الفيروسات والوقاية من هجمات وقف الخدمة وأجراءات السلامة المادية الواجب اتخاذها من طرف مقدم الخدمات، سواء

## نموذج طلب الاعتماد

I. طبيعة الطلب :

 تحديد الاعتماد اعتماد أول

II. هوية طالب الاعتماد:

	تسمية الشركة
	الشكل القانوني
رقم التسجيل:	التقدم في السجل التجاري
المدينة:	رقم الاخراف في الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي
	رقم الضريبة المهنية
	عنوان مقر الشركة
	رقم الهاتف
	رقم الفاكس
	البريد الالكتروني
	الموقع الإلكتروني

III. هوية الشخص المكلف بالملف الإداري لطالب الاعتماد

	الإسم الشخصي و العائلي
	انصفة
	الجنسية
رقمها:	وثيقة التعريف
مكان تسليمها:	مدة صلاحيتها:
	العنوان
	رقم الهاتف
	رقم الفاكس
	البريد الإلكتروني

وهذا نموذج ..... في ..... (.....)

التوقيع والخاتم

نموذج دفتر التحملات الذي يجب أن يرافق طلب الاعتماد  
لاكتساب صفة مقدم خدمات المصادقة الإلكترونية

### الباب الأول

#### مقتضيات عامة

##### المادة الأولى

يهدف دفتر التحملات هذا إلى تحديد الشروط التي يجب أن يتقيد بها ..... (تحديد هوية طالب الاعتماد) المسعي بعبء «مقدم الخدمات». من أجل إصدار شهادات إلكترونية مؤمنة وتسليمها وتسيير الخدمات المتعلقة بها.

##### المادة 2

يسري مفعول دفتر التحملات هذا ابتداء من التاريخ المحدد في الاعتماد المسلم لمقدم الخدمات ويكون صالحا خلال مدة صلاحية الاعتماد المذكور.

##### المادة 3

يغير دفتر التحملات عندما يطرأ تغيير على أحد العناصر التي انضمت على أساسها الاعتماد المسلم إلى مقدم الخدمات.

##### المادة 4

يجب على مقدم الخدمات:

- التقيد بالشروط المنصوص عليها في الاعتماد الذي علم إليه وذلك طيلة مدة صلاحية الاعتماد المذكور؛

- إخبار المديرية العامة لأمن نظم المعلومات برغبته في إنهاء نشاطه داخل أجل أقصاه شهران، تطبيقا لأحكام المادة 23 من القانون رقم 53.05 المتعلق بالتبادل الإلكتروني للمعطيات القابلية؛

- إخبار المديرية العامة لأمن نظم المعلومات، على الفور، بوقف نشاطه في حالة تصفية قضائية، تطبيقا لأحكام المادة 23 من القانون السالف الذكر رقم 53.05؛

- السماح لأعوان المديرية العامة لأمن نظم المعلومات وللخبراء المعيّنين من قبلها بولوج أية مؤسسة والاطلاع على كل الوثائق والوسائل التقنية المتعلقة بخدمات المصادقة الإلكترونية المؤمنة التي يعتبرونها مفيدة أو ضرورية لإنجاز مهمتهم، تطبيقا لأحكام المادة 19 من القانون السالف الذكر رقم 53.05؛

قرار لرئيس الحكومة رقم 3.90.13 صادر في 28 من ربيع الأول 1436 (20 يناير 2015) بتحديد نموذج دفتر التحملات الذي يرافق طلب الحصول على الاعتماد لاكتساب صفة مقدم خدمات المصادقة الإلكترونية.

رئيس الحكومة.

بناء على الظهير الشريف رقم 1.12.04 الصادر في 14 من ربيع الأول 1433 (7 فبراير 2012) بتفويض السلطة فيما يتعلق بإدارة الدفاع الوطني؛

وعلى المرسوم رقم 2.82.673 الصادر في 28 من ربيع الأول 1403 (13 يناير 1983) بتنظيم إدارة الدفاع الوطني، كما تم تنميته بالمرسوم رقم 2.11.509 الصادر في 22 من شوال 1432 (21 سبتمبر 2011) المحدد للمديرية العامة لأمن نظم المعلومات ولا سيما الفصل 4.7 منه؛

وعلى المرسوم رقم 2.08.518 الصادر في 25 من جمادى الأولى 1430 (21 ماي 2009) لتطبيق المواد 13 و14 و15 و21 و23 من القانون رقم 53.05 المتعلق بالتبادل الإلكتروني للمعطيات القابلية، كما تم تغييره وتنميته بالمرسوم رقم 2.13.881 الصادر في 28 من ربيع الأول 1436 (20 يناير 2015) ولا سيما المادة 21 منه.

قرر ما يلي:

#### المادة الأولى

يحدد، كما هو ملحق بهذا القرار، نموذج دفتر التحملات الذي يرافق طلب الحصول على الاعتماد لاكتساب صفة مقدم خدمات المصادقة الإلكترونية من أجل إصدار وتسليم الشهادات الإلكترونية المؤمنة وتسيير الخدمات المرتبطة بها المنصوص عليه في المادة 21 من المرسوم المشار إليه أعلاه رقم 2.08.518 الصادر في 25 من جمادى الأولى 1430 (21 ماي 2009).

#### المادة الثانية

يسخى قرار وزير الصناعة والتجارة والتكنولوجيا الحديثة رقم 154.10 الصادر في 5 ربيع الآخر 1431 (22 مارس 2010) بتحديد شكل طلب الحصول على الاعتماد لاكتساب صفة مقدم خدمات المصادقة الإلكترونية والمصادقة على نموذج دفتر التحملات المرافق له.

#### المادة الثالثة

يعمل بهذا القرار، الذي ينشر بالجريدة الرسمية، ابتداء من 3 يناير 2014.

وحرر بالرباط في 28 من ربيع الأول 1436 (20 يناير 2015).

الإمضاء: عبد الإله بن كيران.

\*

+

- «التصريح بممارسات المصادقة» الموافقة لأنشطته المرتبطة بالمصادقة الإلكترونية :

- الإشعار المتعلق بإلغاء الشهادة الإلكترونية التي يتوهر عليها أو بكل حدث أدى إلى المعاسم بوثيقة الشهادة المذكورة :

- الإشعار بكل تغيير يطرأ على الوثائق التي تحمل عنوان «سياسة المصادقة» و«التصريح بممارسات المصادقة» قبل تفعيل التغيير المذكور :

- نسخة من عقود التأمين المبرمة من قبله لمنطقة مسؤولياته المدنية والمهنية المتعلقة بالمخاطر التي تعترضه في إطار ممارسة أنشطته :

- نسخة من وصل إيداع تصريح مسبق لاستيراد أو تصدير أو توريد أو استغلال أو استخدام وسائل أو خدمات التشجير؛

- نسخة من الترخيص المسبق لاستيراد أو تصدير أو توريد أو استغلال أو استخدام وسائل أو خدمات التشجير مسلم، عند الاقتضاء، من قبل المديرية العامة لأمن نظم المعلومات.

## الفرع الثاني

### الشروط التقنية

#### المادة 7

تتمثل المواصفات التقنية والمعايير المطبقة على توريد الخدمات المتعلقة بأنشطة مقدم خدمات المصادقة الإلكترونية فيما يلي:

- a) ETSI TS 101 456 - (Policy requirements for certification authorities issuing qualified certificates) ou sa traduction française AFNOR Z74 400 - (Exigences concernant la politique mise en oeuvre par les autorités de certification délivrant des certificats qualifiés) :

- السماح لأصوان المديرية العامة لأمن نظم المعلومات المؤهلين لهذا الغرض والمختلفين بأن يبحثوا ويعاينوا المخالفات لأحكام القانون المعالف المذكور رقم 53.05 والنصوص المتخذة لتطبيقه ويحرروا محاضر بذلك، وبأن يلجوا كل الأماكن والأراضي ووسائل النقل المعدة لغرض مهني ويطلعوا، على كل الوثائق المهنية ويأخذوا نسخا منها وأن يحصلوا على المعلومات والإثباتات بعد استدعاء المهنيين أو بعين المكان، تطبيقا لأحكام المادة 41 من القانون السالف الذكر رقم 53.05.

## الباب الثاني

### معلومات متعلقة بمستخدمي مقدم الخدمات

#### المادة 5

ترفق، في الملحق «أ» لدقتر التحملات هذا الذي يحمل عنوان: «هوية وكفاءات مستخدمي مقدم الخدمات»، نسخ من وثائق هوية المستخدمين، المكلفين بخدمات المصادقة الإلكترونية وشواهدهم ودبلوماتهم وكذا وصف للمؤهلات التي يتوحدون عليها في هذا المجال والوظائف التي يشغلونها، مصحوبة بوثيقة نصت هذه المؤهلات

## الباب الثالث

### الشروط الإدارية والتقنية لضمان احترام مقدم الخدمات

#### لالتزاماته

#### الفرع الأول

### الشروط الإدارية

#### المادة 6

يجب على مقدم الخدمات موافاة المديرية العامة لأمن نظم المعلومات بانوثائق التالية:

- الشهادة الإلكترونية التي يتوهر عليها والتي تتضمن المفتاح العمومي الموافق للمفتاح الخصوصي الذي يستعمله في توقيع الشهادات الإلكترونية التي يقوم بإصدارها :

-PKCS#13 Elliptic Curve Cryptography Standard ;

-PKCS#15 Cryptographic Token Information Format Standard ,

g) Recommendations FIPS (Federal Information Processing Standard)

-FIPS 180-3, Secure Hash Standard ;

-FIPS 186-3, Digital Signature Standard ;

-FIPS 140-2, Security Requirements for Cryptographic Modules (niveau 3) pour la sauvegarde de la clé privée du prestataire ,

-FIPS 198-1, the Keyed-Hash Message Authentication Code (HMAC) ;

-FIPS 197, Advanced Encryption Standard ;

h) Syntaxe standard pour le certificat électronique :

Les certificats délivrés par le prestataire doivent se conformer au format du standard de l'UIT X.509 v3 :

k) Syntaxe standard pour la liste des certificats révoqués :

Les certificats délivrés par le prestataire doivent se conformer au format du standard de l'UIT X.509 v2 ;

i) Standard pour la fourniture de service d'horodatage :

-La fourniture de services d'horodatage doit être conforme à la référence IETF RFC 3161 ; Internet X.509 Public Key Infrastructure Time-Stamp Protocol (TSP).

يجب أن يبين مقدم الخدمات، في ملحق «ب» يتم إرفاقه بدفتر التحويلات هذا تحت عنوان «الشروط التقنية»، الكيانات التي سيتم وفقها تطبيق المواصفات التقنية وأصحابها المشار إليها أعلاه

b) IETF RFC 3647 - (Internet X.509 Public Key Infrastructure Certificate Policy and Certification Practices Framework) à laquelle doit se conformer le prestataire tout en se basant sur la « politique de certification de référence » « PC-type », téléchargeable sur le site de la Direction Générale de la Sécurité des Systèmes d'Information [www.dgssi.gov.ma](http://www.dgssi.gov.ma) ;

c) Infrastructures à clés publiques telles que précisées dans la recommandation UIT-T X.509 (Technologies de l'information -Interconnexion des systèmes ouverts -L'annuaire : cadre général des certificats de clé publique et d'attribut) ;

d) Le format d'un certificat électronique est celui de la norme (ISO/IEC 9594-8 ou recommandation UIT-T X.509 v3) ;

et Algorithmes à clés publiques tels que décrits dans le standard IEEE P1363 - Standard Specifications For Public Key Cryptography, pour un système appartenant aux trois familles d'algorithmes de cryptographie asymétrique :

-Logarithme discret : Diffie-Hellman, Menezes-Qu-Vanstone (MQV), DSA avec SHA-1 ou version évoluée, Nyberg-Rueppel ;

-Factorisation des grands entiers : RSA tel que décrit dans ANSI X9.31, RSA Encryption, Rabin-Williams ;

-Courbes elliptiques : ECDSA (Elliptic Curve DSA) ;

f) Standards pour la cryptographie à clé publique :

RSA PKCS (Public Key Cryptography Standard) :

-PKCS#1 RSA Cryptography Standard (1024, 2048 bit) ;

-PKCS#3 Diffie-Hellman Key Agreement Standard ,

-PKCS#5 Password Based Cryptography Standard ;

-PKCS#6 Extended-Certificate Syntax Standard ;

-PKCS#7 Cryptographic Message Syntax Standard ;

-PKCS#8 Private Key Information Syntax Standard .

-PKCS#9 Selected Attribute Types ;

-PKCS#10 Certification Request Syntax Standard ;

-PKCS#11 Cryptographic Token Interface Standard ,

-PKCS#12 Personal Information Exchange Syntax Standard ;

علاوة على ذلك، يضع مقدم الخدمات نظاماً لمراقبة الولوج والتمامية بضم، على الخصوص، أجهزة للكشف عن الاختراقات والبحث عن الفيروسات والوقاية من هجمات رفض الخدمة وإجراءات السلامة المأدبة بالنسبة لأنظمة حفظ ومعالجة المعلومات المقدمة من طرف الزبناء.

#### المادة 11

يجب على مقدم الخدمات الاحتفاظ بتسجيلات تجميع أنشطته والتأكد من تحيبتها من أجل الكشف عن أي خلل يشوب نظامه.

#### الباب السابع

الشروط التقنية والتنظيمية لتدبير الشهادات الإلكترونية

#### المؤمنة

#### المادة 12

يجب على مقدم الخدمات:

\* التأكد من تمامية الشهادات الإلكترونية المؤمنة التي يصدرها باستعمال المواصفات التقنية والمعايير المشار إليها في المادة 7 أعلاه، وذلك عند تسجيل الشهادات المذكورة وإنشائها وإحداثها ونشرها وتجديدها وتعليقها وإلغائها وحفظها في الأرشيف؛

\* التأكد من أن الأشخاص الذين سلمت إليهم الشهادات الإلكترونية يمكنهم التحقق من الشهادات المذكورة؛

\* المحافظة على المعطيات المرتبطة بإحداث الشهادات الإلكترونية الملغاة ولوائح الشهادات المذكورة بشكل يسمح بتقديم عناصر الإثبات بالنسبة لمختلف أنواع المحررات المعالجة تطبيقاً لأحكام القانون السالف الذكر رقم 53.05، ولنصوص المتخذة لتطبيقه.

غير أنه، لا يجوز تقديم الخدمات المحافظة على المعطيات المتعلقة بإنشاء التوقيع الإلكتروني للأشخاص الذين يقدم إليهم الخدمة.

يتضمن الملحق «هـ» المرفق بدفتر التحملات هذا تحت عنوان:

«سياسة المصادقة...» وصفاً شاملاً، من قبيل مقدم الخدمات، للشروط التقنية والتنظيمية لتدبير الشهادات الإلكترونية المؤمنة، وذلك وفق مقتضيات «سياسة المصادقة المرجعية» المشار إليها في المادة 7 أعلاه.

#### الباب الرابع

#### تعداد وسائل أو خدمات التشفير

#### المادة 8

تعدد وسائل أو خدمات التشفير التي يمكن لتقديم الخدمات توريدها في الملحق «ج» المرفق بدفتر التحملات هذا تحت عنوان «وسائل أو خدمات التشفير»

#### الباب الخامس

الخصائص التقنية للتجهيزات والأليات المستخدمة لتوريد

#### الخدمات

#### المادة 9

يتم وصف الخصائص التقنية للتجهيزات والأليات التي يستخدمها مقدم الخدمات لتوريد الخدمات في الملحق «د» المرفق بهذا الدفتر تحت عنوان: «الخصائص التقنية للتجهيزات والأليات المستخدمة».

#### الباب السادس

وصف الإجراءات والوسائل التي يتم إعمالها لإصدار

#### الشهادات الإلكترونية

#### المادة 10

يجب على مقدم الخدمات:

(أ) ملاءمة عملياته وطريقة استغلاله من أجل التمكن من إصدار شهادات إلكترونية مؤمنة؛

(ب) إخبار الأشخاص الذين يعمل إليهم شهادات إلكترونية بمبالغ التأمين الذي أبرمه لتغطية الأضرار الناتجة عن أخطائه المهنية؛

(ت) احترام تدابير السلامة ومراقبتها سواء فيما يتعلق بسلامة المستخدمين المكلفين بتوريد خدمات المصادقة الإلكترونية أو التدابير المتخذة في حالة تدبير الحوادث، لتلافي الغش والتمزات الأمنية.

ولهذا الغرض، يقوم مقدم الخدمات بإعداد وتحيين دلائل مفصلة تبين الإجراءات الواجب اتباعها وتعدد الوسائل التي يتم استعمالها في جميع أنشطته. ويجب موافاة المديرية العامة لأمن نظم المعلومات بهذا الدلائل، بطلب منها



## الباب الثامن

## عناصر التحقق من صحة الشهادات الإلكترونية

## المادة 13

يتضمن الملحق «و» المرفق بدفتر التحملات هذا تحت عنوان :  
«عناصر التحقق من صحة الشهادات الإلكترونية»، وصفا شاملا.  
من قبل مقدم الخدمات، للعناصر التقنية الضرورية للتحقق من  
صحة الشهادات الإلكترونية.

## الباب التاسع

## وسائل أو خدمات التشفير

## المادة 14

ينين في الملحق «ز» المرفق بدفتر التحملات هذا تحت عنوان :  
«وسائل أو خدمات التشفير» وسائل أو خدمات التشفير التي يؤذن  
لمقدم الخدمات المعتمد بتدبير اتفاقاتها السرية

## الباب العاشر

الشروط التقنية لاستخدام الاتفاقيات السرية أو وسائل  
أو خدمات التشفير

## المادة 15

يتضمن الملحق «ح» المرفق بدفتر التحملات هذا تحت عنوان :  
«الشروط التقنية لاستخدام الاتفاقيات السرية أو وسائل أو  
خدمات التشفير» وصفا للشروط التقنية لاستخدام الاتفاقيات  
السرية أو وسائل أو خدمات التشفير والإجراءات الضرورية لضمان  
تماميتها وسلامتها.

## الباب الحادي عشر

الشروط التي تطبق على الاتفاقيات السرية في حالة وقف  
النشاط أو سحب الاعتماد

## المادة 16

يحدد الحجم الإلكتروني المعايير التي يجب أن تدون فيه  
الاتفاقيات السرية في حالة وقف النشاط أو سحب الاعتماد في الملحق  
«ط 1» المرفق بدفتر التحملات هذا تحت عنوان : «الحجم الإلكتروني  
المعايير لتدوين الاتفاقيات السرية».

## المادة 17

تبين الشروط التي يتم وفقها نقل الاتفاقيات السرية للتشفير إلى  
هيئة معتمدة أخرى، في حالة وقف النشاط أو يطلب من المستخدم.  
في الملحق «ط 2» المرفق بدفتر التحملات هذا تحت عنوان : «شروط  
نقل الاتفاقيات السرية إلى هيئة معتمدة أخرى».

## الباب الثاني عشر

الشروط التي تطبق على الشهادات الإلكترونية المؤمنة في  
حالة وقف النشاط أو سحب الاعتماد

## المادة 18

تبين الشروط التي يجب وفقها تدبير الشهادات الإلكترونية  
المؤمنة والخدمات المرتبطة بها إلى مقدم آخر معتمد لخدمات  
المصادقة الإلكترونية، في حالة سحب الاعتماد بموجب أحكام المادة  
39 من القانون السالف الذكر رقم 53.05 في الملحق «ي 1» المرفق  
بدفتر التحملات هذا تحت عنوان : «شروط نقل تدبير الشهادات  
الإلكترونية المؤمنة إلى مقدم خدمات آخر»

## المادة 19

تبين الشروط التي يتم وفقها إعلام الحاصلين على الشهادات  
الإلكترونية المؤمنة بنقل تدبير الشهادات المذكورة أو إلغائها، في حالة  
سحب الاعتماد بموجب أحكام المادة 39 من القانون السالف الذكر  
رقم 53.05 في الملحق «ي 2» المرفق بدفتر التحملات هذا تحت عنوان :  
«شروط إعلام الحاصلين على الشهادات الإلكترونية المؤمنة بنقل  
تدبير شهاداتهم أو إلغائها».

نموذج طلب الاعتماد لاستنباب صلة مقدم خدمات المصادقة الإلكترونية

1. طبيعة الطلب



تجديد الاعتماد



اعتماد أول

II. هوية طلب الاعتماد

تسمية شركة	
الشكل القانوني	
الرقم في السجل التجاري	الرقم:
رقم الإشراف هي صندوق الوطني للضمان الاجتماعي	المدينة:
رقم الضريبة المهنية (البلدية)	
صندوق مقر الشركة	
رقم الهاتف	
رقم الفاكس	
العنوان الإلكتروني	
الموقع الإلكتروني	

III. هوية اشخص المكلف بالملف الإداري

الاسم الشخصي والعائلي	
الصفة	
الجنسية	
وثيقة التعريف	طبيعتها: رقمها: مكان تسليمها: مدة صلاحيتها:
العنوان	
رقم الهاتف	
رقم الفاكس	
البريد الإلكتروني	

IV. أسماء وصقات مسيري الشركة وأعضاء مجلسها الإداري

(إرفاق القوائم الموافقة والوثائق التي تاهل الأشخاص المطلوب منهم التصرف باسم الشركة)

V. الوضعية المالية يرسم السنوات المحاسبية الثلاثة الأخيرة و كل المستندات التي تثبت القدرات المالية للهيئة أو هما معا.

(إرفاق الوثائق الموافقة)

VI. النظام الأساسي للشركة وقانونها الداخلي أو كل النصوص الأخر التي تنظم سيرها

(إرفاق الوثائق الموافقة)

وحرر بـ..... في..... (.....).

الإضاء والحاتم

قرار مشترك لوزير التجهيز والنقل واللوجيستيك ووزير الداخلية رقم  
14.2805 الصادر في 3 شوال 1435 (طابع أغسطس 2014) يتعلق  
بعلامات السير على الطرق.

وزير التجهيز والنقل واللوجيستيك،  
ووزير الداخلية.

بناء على القانون رقم 52.05 المتعلق بمنحوية السير على الطرق  
الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.10.07 الصادر في 26 من صفر  
1431 (11 فبراير 2010) ولا سيما المواد من 85 إلى 90 منه :

وعلى الظهير الشريف رقم 1.83.353 الصادر في 11 من ربيع  
الأول 1407 (14 نوفمبر 1986) بنشر الاتفاقية الخاصة بعلامات السير  
على الطرق والموقعة في فيينا يوم 8 نوفمبر 1968 :

وعلى المرسوم رقم 2.10.420 الصادر في 20 من شوال 1431  
(29 سبتمبر 2010) بتطبيق أحكام قانون رقم 52.05 المتعلق بمدونة  
السير على الطرق بشأن قواعد السير على الطرق ولا سيما المواد من 55  
إلى 94 منه.

قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

توضع الإشارات الطرقية على الطرق أو الطرق السيارة تلبية  
لمتطلبات الجودة المحددة وفقاً للمعايير المعمول بها.

تكون هذه الإشارات بأشكال وبألوان تختلف حسب نوعية البيانات  
التي ينبغي تمثيله مستعملي الطرق إليها.

تصنف هذه اللوحات إلى أربع فئات .

1 - لوحات الخطر ؛

2 - لوحات ائقاص أو حق الأسيبة ؛

3 - اللوحات المنضممة لتعليمات والتي تقسم إلى :

1 3 - لوحات المنع أو نهاية المنع ؛

2 3 - لوحات الإقزام أو نهاية الإقزام

4 - لوحات تتضمن مجرد إرشادات.

مرسوم رقم 2.14.933 صادر في 28 من ربيع الأول 1436  
(20 يناير 2015) بمواصلة منح ضمانة الدولة للمركز الوطني  
للطاقة والعلوم والتقنيات النووية.

رئيس الحكومة.

ساء على القانون رقم 12.02 المتعلق بالمسؤولية المدنية في مجال  
الأضرار النووية الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.04.278  
بتاريخ 25 من ذي القعدة 1425 (7 يناير 2005) ولا سيما المادتين 22  
و 24 منه -

وعلى المرسوم رقم 2.05.1560 الصادر في 22 من ربيع الأول 1427  
(21 أبريل 2006) لتطبيق القانون السالف الذكر رقم 02.12  
ولا سيما المادة 4 منه :

وعلى المرسوم رقم 2.14.169 الصادر في 22 من جمادى الأولى 1435  
(24 مارس 2014) بمواصلة منح ضمانة الدولة للمركز الوطني للطاقة  
والعلوم والتقنيات النووية برسم سنة 2014 :

وبإقتراح من وزير الطاقة والمعادن والماء والبيئة ووزير الاقتصاد  
والمالية،

رسم ما يلي :

#### المادة الأولى

تواصل الدولة منح ضمانتها المنصوص عليها بموجب المرسوم  
المشار إليه أعلاه رقم 2.05.1560 للمركز الوطني للطاقة والعلوم  
والتقنيات النووية لتغطية المسؤولية المدنية لهذا الأخير في حدود مبلغ  
خمسة ملايين من حقوق السحب الخاصة المنصوص عليه في المادة 22  
من القانون السالف الذكر رقم 12.02.

يسري مفعول مواصلة منح ضمانة الدولة ابتداء من فاتح يناير  
2015 وينتهي في 31 ديسمبر 2015.

#### المادة الثانية

يسند إلى وزير الاقتصاد والمالية ووزير الطاقة والمعادن والماء  
والبيئة، كل واحد منهما فيما يخصه تنفيذ هذا المرسوم الذي ينشر  
في الجريدة الرسمية

وحرر بالرباط في 28 من ربيع الأول 1436 (20 يناير 2015)

الإمضاء: عبد الإله ابن كيران.

ولعه بالعطف :

وزير الاقتصاد والمالية،

الإمضاء محمد يوسف

وزير الطاقة والمعادن والماء والبيئة،

الإمضاء عبد القادر اعزاز

- 6- فئة 85 المتعلقة بتبيان الاتجاهات :
- تشير اللوحة 85 إلى التوضع أو اتجاه الطريق المعني باللوحة الأساسية، وتتضمن: الإشارات المختلفة التالية :
- اللوحات 85.01 التي تشير إلى الاتجاهات :
- اللوحات 85.02 التي تشير إلى الاتجاه الذي يجب اتباعه وعند الاقتضاء، المسافة المتبقية للوصول إلى الخدمة التي تشير إليها اللوحة :
- اللوحة 85.03 التي تشير إلى أن العلامة الرئيسية تخص الطريق التي نصبت فوقها.
- 7- فئة 86 المتعلقة بالتوقف والوقوف :
- تعطي بيانات حول حدود مفضع الطريق المطبقة عليه التعليمات. وتتضمن السلسلة التالية :
- تبين اللوحة 86.01 بداية مقطع الوقوف والتوقف :
- تبين اللوحة 86.02 نهاية مقطع الوقوف والتوقف :
- تبين اللوحة 86.03 أن المقطع الذي تطبق عليه التعليمات يمتد نحو جهتي اللوحة :
- تبين اللوحات 86.04 و 86.05 و 86.06 أن المقطع اندي تطبق عليه التعليمات يمتد نحو الاتجاه أو الاتجاهات الميينة بالسهم أو الأسهم
- في حالة وجود مسافة على إحدى هذه اللوحات، فإنها تحدد طول المقطع المعني.
- 8- فئة 87 المتعلقة بإرشادات مختلفة :
- تعطي بيانات تكميلية أو مغيرة لبيانات اللوحة الأساسية. وتتضمن السلسلة التالية :
- تعطي اللوحة من صنف 87.01 إرشادات مختلفة بواسطة كتابات :
- تبين اللوحة 87.07 أن مكان التوقف العاجل مجهز بمحل لنداء الإغاثة :
- تبين اللوحة 87.08 أن مكان التوقف العاجل مجهز بمحل لنداء الإغاثة وكذا بوسائل لإطفاء الحرائق :
- تبين اللوحة 87.09 أن اللوحة المرتبطة بها تهم منطقة خطر جوي :
- تبين اللوحة 87.10 أن ممر الراجلين مرتفع عن مستوى الطريق :

## المادة 2

لا تستخدم اللوحات المذكورة بعده في السلسلة رقم 80 مقترنة بلوحات أخرى إلا لإعطاء توصيات أو معلومات إضافية.

يجب أن تثبت اللوحات تحت اللوحة التي ترتبط بها

وفي حالة وجود لوحات متعددة على نفس الحامل، يضم أن مضمون اللوحة يطبق على كل لوحة تعلوها ما لم تثبت تحتها لوحة بواسطة صورة وتكون هذه اللوحات مستطيلة الشكل ذات خلفية بيضاء، محاطة بخاشبية لونها أبيض، وتكون الكتابات والرموز باللون الأسود ما عدا اللوحات 80.16 و 80.17 و 80.22 و 87.08 والتي تحمل اللون البرتقالي و/أو اللون الأحمر.

وتنقسم هذه اللوحات إلى سبع فئات :

## 1- فئة 80 المتعلقة بالتصنيف :

تشير هذه الإشارات إلى رمز أو كتابة مع اللوحات المكتملة لها.

تتضمن السلسلة التالية :

80.01 - 80.02 - 80.03 - 80.04 - 80.05 - 80.06 - 80.07  
80.08 - 80.09 - 80.10 - 80.11 - 80.12 - 80.13 - 80.14  
80.15 - 80.16 - 80.17 - 80.18 - 80.19 - 80.20 - 80.21 - 80.22

## 2- فئة 81 المتعلقة بإشارات مكتملة للوحات التوقف والوقوف :

تقدم تفاصيل بشأن قواعد التوقف .

اللوحات 81.01 - 81.03 - 81.04 - 81.05 - 81.06 - 81.08

## 3- فئة 82 المتعلقة بتحديد المسافة :

تشير إلى طول المقطع الفاصل بين الإشارة وبداية المنع الخطير أو المنطقة الخاضعة للتفتيش، أو من النقطة موضوع الإشارة

## 4- فئة 83 الخاصة بالامتداد :

تشير إلى طول المقطع الخطير أو الخاضع للتفتيش، أو المعني بالإشارة.

## 5- فئة 84.01 المتعلقة بعلامة «قف» :

تشير إلى المسافة الفاصلة بين الإشارة والمكان الذي يجب أن يتوقف عنده السائق.

- اللوحة 114 : منفذ لراكبي الدراجات والدراجات النارية الخفيفة :
- اللوحات 115.1 و 115.2 و 115.3 : مرور ماشية :
- اللوحة 116 : مرور حيوانات متوحشة -
- اللوحة 117 : مرور فرسان :
- اللوحة 118 : إعلان عن أضواء ثلاثية اللون :
- اللوحة 119 : عبور منطقة خطر جوي :
- اللوحة 120 : ربح جانبية :
- اللوحة 121 : السور في 'تجاهين' :
- اللوحة 122 : أخطار أخرى : يمكن إعلان طبيعة الخطر أولاً بلوحة :
- اللوحة 123 : تقاطع طريق مع سكة حديدية مجهز بها جز يستعمل يدويا عند مرور القطارات :
- اللوحة 124 : تقاطع طريق مع سكة حديدية بدون حاجز أو نصف حاجز :
- اللوحة 125 : عبور معرّات ترام :
- اللوحة 126 : مرور مركبات فلاحية :
- اللوحة 127 : مرور مركبات مجرورة بواسطة الدواب.

وتكون لوحات الخطر مثلثة الشكل ذات أرضية بيضاء محاطة بشرائط أحمر مميكة محاط بدوره بحاشية بيضاء. تكون الرموز والكلمات بالنون الأسود باستثناء الرموز الدالة على لون الأضواء في اللوحة 118 والتي تطلى حسب الترتيب بالأحمر والأصفر والأخضر من الأعلى إلى الأسفل وكذلك أضواء اللوحة 120 التي تتضمن عناصر بالناوب بالأحمر والأبيض.

#### المادة 4

تستخدم لوحات التقاص والأسبقية في جوانب تقاصات الطرق للتنبيه بوجود تقاص والإخبار بنظام الأسبقية

هذه اللوحات هي :

- لوحة 201 : قف :
- لوحة 202.1 : السماح لغيرك بالمرور :
- لوحة 202.2 : السماح لغيرك بالمرور على بعد 150 م من التقاص :
- لوحة 202.3 : السماح لغيرك بالمرور على بعد 150 م من التقاص مع وجوب الوقوف :

- تبين اللوحة 87.11 عن وجود خطر اصطدام المركبات البطينة في المنحدر :

- تبين اللوحة 87.12 عن وجود خطر اصطدام المركبات المطبنة في العقبة.

#### 9 - فئة 88 المتعلقة بالرسوم التبائية :

تمثل بواسطة رسم تبائي شكل التقاص المثبل وتبين بخط عريض الضروع ذات الأسبقية. ويمثل الضرع العمودي في المصنف الأسفل للوحة إلى الطريق التي نصبت عليها اللوحة.

#### المادة 3

تعرض لوحات الخطر على مستعملي الطريق بقطة خاصة وتخفيض السرعة وتكليفها حسب طبيعة الخطر المعلن عنه.

تنصب كلما ارتأت السلطات المختصة أن ذلك ضروريا، للإشعار عن بعد بالأخطار التالية :

- اللوحة 101.1 : منعرج عنى اليمين !

- اللوحة 101.2 : منعرج عنى اليسار :

- اللوحة 101.3 : عدة منعرجات أولها على اليمين \*

- اللوحة 101.4 : عدة منعرجات أولها على اليسار :

- اللوحة 102.1 : انحدار حطير :

- اللوحة 102.2 : عقبة ذات صعود حاد :

- اللوحة 103.1 : قارعة ضيقة من الجانبين \*

- اللوحة 103.2 : قارعة ضيقة من اليمين :

- اللوحة 103.3 : قارعة ضيقة من اليسار :

- اللوحة 104 : قارعة ضيقة محليا :

- اللوحة 105 : جسر متحرك \*

- اللوحة 106 : منفذ إلى مصيف أو مصيف نهر :

- اللوحة 107.1 : طريق محدودب :

- اللوحة 107.2 : وجود مخفض للسرعة محدودب :

- اللوحة 108 : قارعة منزلقة :

- اللوحة 109 : قارعة تطفو عليها المياه :

- اللوحة 111 : خطر تقاطع الأحجار :

- اللوحة 112 : ممر للراجلين :

- اللوحة 113 : مكان يكثر فيه مرور الأطفال :

- 1 - تتكون لوحات المنع :
- لوحه 301 : اتجاه ممنوع :
- لوحه 302 : ممنوع على كل مركبة السير في الاتجاهين :
- لوحه 303.1 : ولوح ممنوع على كل مركبة ذات محرك باستثناء الدراجات والدراجات النارية :
- لوحه 303.2 : ولوح ممنوع على مركبات النقل الجماعي للأشخاص :
- لوحه 304 : ولوح ممنوع على الدراجات :
- لوحه 305 : ولوح ممنوع على الدراجات بمحرك :
- لوحه 306 : ولوح ممنوع على الدراجات النارية :
- لوحه 307 : ولوح ممنوع على المركبات المخصصة لنقل البضائع :
- لوحه 308 : ولوح ممنوع على الراجلين \*
- لوحه 309 : ولوح ممنوع على المركبات المجرورة بواسطة دواب :
- لوحه 310 : ولوح ممنوع على العربات اليدوية :
- لوحه 311 : ولوح ممنوع على المركبات الزراعية ذات محرك :
- لوحه 312 : ولوح ممنوع على المركبات ذات محرك باستثناء الدراجات ذات محرك :
- لوحه 313 : ولوح ممنوع على المركبات التي تحمّل أكثر من قدر معين من مواد قابلة للانفجار أو قابلة للاحتراق :
- لوحه 314.1 - ولوح ممنوع على المركبات التي تحمل أكثر من قدر معين من مواد من شأنها أن تلوث المياه :
- لوحه 314.2 : ولوح ممنوع على المركبات التي تحمل أكثر من كمية معينة من البضائع الخطيرة :
- لوحه 315 : ولوح ممنوع على المركبات التي يزيد عرضها مع الحمولة عن العدد المشار إليه :
- لوحه 316 : ولوح ممنوع على المركبات التي يزيد عرضها مع الحمولة عن العدد المشار إليه :
- لوحه 317 : ولوح ممنوع على المركبات التي تزيد حمولتها الإجمالية المسموح بها أو الوزن الإجمالي المسموح بالسير به، عن العدد المشار إليه -
- لوحه 318 : ولوح ممنوع على المركبات التي تزن حسب محورها عن العدد المشار إليه :

- لوحه 203 : تقاص طريقي تطبق فيه القاعدة العامة لتسقيية المرور للاتي من اليمين :
- لوحه 204 : تقاص طريقي ذوأ مسبقه مع طريق أقل أهمية :
- لوحه 205 : ملئط طريقي دوراني \*
- لوحه 206 : الإشارة إلى الطابع الأولوي لطريق :
- لوحه 207 : نهاية الطابع الأولوي لطريق.

تكون اللوحه 201 ثمانية الشكل. لها أرضية حمراء محاطة بحاشية بيضاء وتكون الكتابات بالحرف العربي أو اللاتيني باللون أبيض.

تكون اللوحات 202.1 و 202.2 و 202.3 مثلثة الشكل لها أرضية بيضاء ومحاطة بشريط أحمر سميك محاط بموزه بحاشية بيضاء.

تكون اللوحات 203 و 204 و 205 مثلثة الشكل. لها أرضية بيضاء محاطة بحدود حمراء سميكه محاطة بدورها بحاشية بيضاء. وتكون الرموز باللون الأسود

تكون اللوحه 206 و 207 مربعة الشكل ذات قطر عمودي محاطة بحاشية سوداء وتتضمن بداخلها مربع أصغر محاط بحاشية سوداء. تحمل اللوحه 207 عارضة مائلة باللون الأسود.

يمكن تنعيم اللوحات 201 و 202.1 و 204 و 206 بلوحه الرسوم التبيانية من فئة 88 المشار إليها في المادة 2.9 أعلاه.

#### المادة 5

تقسم اللوحات المتضمنة لتعليمات إلى .

- لوحات المنع ؛

- لوحات رفع المنع \*

- لوحات الإلزام ؛

- لوحات رفع الإلزام ؛

- لوحات التنطيق.

بدأ العمل بمقتضيات لوحات المنع والإلزام، باستثناء لوحات 340.1 و 340.2 و 341.1 و 341.2 و 342 و 343.1 و 343.2 و 344.1 و 344.2 و 345 و 346، ابتداء من مكان نصبها. يمكن لهذه اللوحات أن تتضمن لوحات.

تمين لوحات رفع المنع ورفع الإلزام النقطة التي ينتهي فيها العمل بالتعليمات التي سبق الإعلان عنها.

تكون لوحات المنع دائرية الشكل لها أرضية بيضاء محددة بخط أحمر محاط بدوره بحاشية بيضاء باستثناء:

- لوحة 301 والتي تكون أرضيتها حمراء ولا تتوفر على حاشية!

- لوحات 328.1 و328.2 والتي تكون أرضيتها زرقاء داكنة:

تكون الكتابة والرموز سوداء باستثناء اللوحة 301 حيث يكون الرمز أبيضاً.

- لوحات 322.1 و322.2 و322.3 و314.1 حيث يكون جزء من الرمز باللون الأحمر والجزء الآخر باللون الأسود:

- لوحات 328.1 و328.2 و328.3 و328.4 التي تكون أرضيتها زرقاء داكنة:

- لوحة 313 حيث أرضيتها بيضاء ولها رمز بالألوان صفراء وحمراء وسوداء:

- لوحة 314.2 حيث أرضيتها بيضاء ولها رمز باللونين الأصفر والأسود.

2- تتكون لوحات رفع المنع من:

- لوحة 333: نهاية كل أشكال المنع التي سبق الإعلان عنها والمفروضة على المركبات المتحركة!

- لوحة 334: نهاية تحديد السرعة التي سبق الإعلان عنها:

- لوحة 335.1: إنهاء العمل بمنع التجاوز المعلن عنه باللوحه 322.1:

- لوحة 335.2: نهاية منع التجاوز بالنسبة إلى مركبات الوزن الثقيل المعلن عنه باللوحه 322.2:

- لوحة 336: نهاية منع استعمال المتبذات الصوتية المعلن عنه باللوحه 324:

- لوحة 337: نهاية المنع المعلن طبيعته على اللوحه.

تكون لوحات رفع المنع دائرية الشكل لها أرضية بيضاء ومحاطة بحاشية سوداء. وتتكون الرموز والكتابات وكذا الخط المائل باللون الأسود

3- تتكون لوحات الإلزام من:

- لوحة 340.1: إلزامية الانعطاف نحو اليمين قبل اللوحه:

- لوحة 340.2: إلزامية الانعطاف نحو اليسار قبل اللوحه:

- لوحة 341.1: مدار إلزامي نحو اليمين:

- لوحة 341.2: مدار إلزامي نحو اليسار:

- لوحة 319: ولوح ممنوع على المركبات، والمركبات المحورية والقطارات المزدوجة أو مجموعة من المركبات التي يزيد طولها عن العدد المشار إليه:

- لوحة 320: ممنوع على المركبات المسير دون ترك مسافة دنيا فاصلة تساوي العدد المشار إليه:

- لوحة 321.1: ممنوع الانعراج نحو اليسار:

- لوحة 321.2: ممنوع الانعراج نحو اليمين:

- لوحة 321.3: ممنوع الرجوع في الاتجاه المعاكس:

- لوحة 322.1: ممنوع التجاوز:

- لوحة 322.2: ممنوع بالنسبة للسيارات والمركبات المحورية والقطارات المزدوجة أو مجموعة من المركبات المخصصة لنقل الضائع التي تزيد حمولتها الإجمالية المسموح بها أو المسير بها عن 35 طن تجاوز جميع المركبات ذات محرك ما عدا تلك الثنائية العجلات التي لا تتوفر على عربة مجهزة.

عندما تكون الجمولة الإجمالية المسموح بها أو المسير بها التي يطبق عليها المنع مختلفة. فإن ذلك يشار إليه في لوحه من صنف 80 ف:

- لوحة 322.3: السماح بالمرور للقدام من الاتجاه المعاكس:

- لوحة 323: تحديد السرعة:

- لوحة 324: منع استعمال الإشارات الصوتية:

- لوحة 325.1: وقوف عند مركز الجمارك:

- لوحة 325.2: وقوف عند حاجز الشرطة:

- لوحة 325.3: وقوف عند حاجز الدرك:

- لوحة 325.4: وقوف عند حاجز المراقبة الطرفية:

- لوحة 326: وقوف عند حاجز الطلوع:

- لوحة 327: وقوف عند مركز الأداء:

- لوحة 328.1: منع التوقف:

- لوحة 328.2: منع الوقوف والتوقف:

- لوحة 328.3: منع التوقف من بداية الشهر إلى غاية النصف منه:

- لوحة 328.4: منع التوقف من بداية نصف الشهر إلى منته:

- لوحة 329: منع الولوج على جميع المركبات ذات محرك:

- لوحة 330: منع الولوج على المركبات التي تجر قاذبة أو مقطورة حمولتها تفوق 250 كلف:

- لوحة 331: منع آخرتين طبيعته بواسطة كتابة على اللوحه.

- لوحة 342: اتجاه إلزامي عند أول تقاص : إلى الأمام ؛
- لوحة 343 1: اتجاه إلزامي عند أول تقاص : نحو اليمين ؛
- لوحة 343 2: اتجاه إلزامي عند أول تقاص : نحو اليسار ؛
- لوحة 344 1: اتجاهات إلزامية عند أول تقاص : إلى الأمام أو نحو اليمين ؛
- لوحة 344 2: اتجاهات إلزامية عند أول تقاص : إلى الأمام أو نحو اليسار ؛
- لوحة 345: اتجاهات إلزامية عند أول تقاص : نحو اليمين أو نحو اليسار ؛
- لوحة 346: اتجاه دوراني إلزامي ؛
- لوحة 347: ممر إلزامي على الدراجات ؛
- لوحة 348: ممر إلزامي على المركبات التي تجرّها الدواب ؛
- لوحة 349: ممر إلزامي على العربات اليدوية ؛
- لوحة 350: ممر إلزامي للحيوانات ؛
- لوحة 351: ممر إلزامي على الفرسان ؛
- لوحة 353: ممر إلزامي على الراجلين ؛
- لوحة 354: سرعة دنيا إلزامية ؛
- لوحة 356: طريق مخصص مركبات الخدمات المنتظمة لنقل الجماعي ؛
- لوحة 357: إلزامية وضع ملابس اثنوج حول عجلتين على الأقل ؛
- لوحة 358: إلزام آخر تحدد طبيعته في اللوحة ؛
- لوحة 359: ممر مخصص للتعام.
- تكون هذه اللوحات الإلزام دائرية الشكل، لها أرضية بالأزرق الداكن ؛ وتكون الرموز والكتابات بيضاء.
- 4 - تتكون لوحات رفع الإلزام من :
- 360: نهاية السرعة الدنيا الإلزامية ؛
- 361: نهاية الممر أو الشريط الإلزامي على الدراجات ؛
- 362: نهاية الممر الإلزامي على الراجلين ؛
- 363: نهاية الممر الإلزامي على الفرسان ؛
- 364: نهاية الممر الإلزامي على مركبات الخدمات المنتظمة للنقل الجماعي ؛
- 365: نهاية إلزامية استعمال سلاسل الثلوج ؛
- 366: نهاية الإلزام المحدد طبيعته في اللوحة ؛
- 367: نهاية الممر المخصص للإلزام.
- تكون لوحات رفع الإلزام دائرية الشكل لها أرضية بالأزرق الداكن وتكون الرموز والكتابات باللون الأبيض مقطوعة وتتضمن خطاً أحمرًا مانعًا باستثناء اللوحة 366
- 5- تتكون لوحات التنطيق ونهاية التنطيق من :
- لوحة 370.1: دخول منطقة ممنوع فيها التوقف ؛
- لوحة 370.2: دخول منطقة ذات التوقف من جانب واحد بالتناوب النصف شهري ؛
- لوحة 370.3: دخول منطقة يكون التوقف فيها محددًا زمنيًا ومراقبًا بواسطة قرص ؛
- لوحة 370.4: دخول منطقة التوقف فيها مؤدى عنه ؛
- لوحة 370.5: دخول منطقة ذات التوقف بالتناوب التصف شهري من جانب واحد وبلدة زمنية محددة ومراقبًا بواسطة قرص ؛
- لوحة 371: دخول منطقة السرعة فيها محدودة في 30 كلم /س ؛
- لوحة 372.1: نهاية منطقة ممنوع التوقف ؛
- لوحة 372.2: نهاية منطقة ذات التوقف من جانب واحد بالتناوب النصف شهري ؛
- لوحة 372.3: نهاية منطقة ذات التوقف المحدد زمنيًا والمراقب بواسطة قرص ؛
- لوحة 372.4: نهاية منطقة التوقف المؤدى عنه ؛
- لوحة 372.5: نهاية منطقة ذات التوقف من جانب واحد بالتناوب النصف شهري وبلدة محددة زمنيًا والمراقب بواسطة قرص ؛
- لوحة 373: نهاية المنطقة ذات السرعة المحددة في 30 كلم في الساعة.
- تكون الإشارات من فئة 370.1 - 370.2 - 370.3 - 370.4 - 370.5 مربعة الشكل وذات أرضية بيضاء وحاشية باللون الأحمر وتكون الصور التي تحملها سوداء.
- تكون الإشارة 371 مستطيلة الشكل ويكون ضلعها الأصغر أفقيًا. لها أرضية بيضاء وبها كتابات باللون الأسود الداكن وحاشية باللون الأحمر. وتعمل إعادة للإشارة 323 المناسبة.



- لوحة 407: نهاية مسار ذو ثلاث مسالك مخصص لتجاوز :
- لوحة 408 : ظروف معينة لحركة السير على المسار المتبع. تبين هذه اللوحة بعض الظروف لحركة السير كعدد المسارات والاتجاه المتبع في كل مسار أو أي بهانات تهم إحدى أو عدة مسالك :
- لوحة 409.1 : الإشعار بوجود ممرتان لتجاوز أو طريق سريع :
- لوحة 409.2 : مسار ذو ثلاث مسالك مخصص لتجاوز :
- لوحة 409.3 : بداية مقطع طريق ذو ثلاث مسالك :
- لوحة 410 : الإشارة إلى ممرات مخصصة عند الاقتراب من ملتقى الطرق :
- لوحة 410.1 : الإشارة إلى ممرات مخصصة عند الاقتراب من ملتقى الطرق من أجل الدوران على اليسار :
- لوحة 410.2 : الإشارة إلى ممرات مخصصة عند الاقتراب من ملتقى الطرق من أجل الدوران على اليمين :
- لوحة 411 : ظروف خاصة للسير أو طريق متفرع، يشير إلى الظروف الخاصة لتسير مثل عدد المسالك المتواجدة أو اتجاه السير على كل مسار : يرمز هذه البيانات عند الإقتضاء إحدى أو عدة مسالك متفرعة عن الطريق. هذه البيانات قد تتضمن رسماً لإحدى اللوحات :
- لوحة 412.1 : منعذ الإغائة على اليمين :
- لوحة 412.2 : منعذ الإغائة على اليسار :
- لوحة 413 : إعلان عن وجود مسلك غير ناخذ :
- لوحة 414 : إعلان قبلي عن وجود مسلك غير ناخذ :
- لوحة 415 : إعلان عن وجود مرتفع أرضي :
- لوحة 416 : إعلان عن وجود مسلك للدراجات منصوح به مخصص للدراجات ذات عجلتين أو ثلاث عجلات :
- لوحة 417 : إعلان عن نهاية وجود مسلك للدراجات المنصوح به والمخصص للدراجات ذات عجلتين أو ثلاث عجلات :
- لوحة 418 : مدخل طريق السيارة :
- لوحة 419 : نهاية الطريق السيارة :
- لوحة 420 : إعلان قبلي عن مكان سحب ورقة الأداء :
- لوحة 421 : إعلان عن مكان الأداء :
- لوحة 422 : إعلان عن الأداء بالحظافة السكنية :
- لوحة 423 : إعلان عن الأداء بواسطة الاشتراك :
- لوحة 424 : إعلان عن الأداء بواسطة القطع النقدية :

تكون لوحات 372.1 - 372.2 - 372.3 - 372.4 - 372.5 مربعة الشكل. ونها أرضية بيضاء وحاشية باللون الأسود وتحمل إعادة على التوائ للإشارات 370.1 - 370.2 - 370.3 - 370.4 - 370.5 التي عوض فيها اللون الأحمر باللون الرمادي، واللون الأزرق الداكن باللون الأسود وتكون الصور الأخرى والخط المائل باللون الأسود.

تكون الإشارة من فئة 373 مستطيلة الشكل ذات عرض أفقي وأرضية بيضاء ذات كتابات سوداء وحاشية باللون الأسود. وتحمل داخلها الإشارة 323.2 حيث عوض اللون الأحمر باللون الرمادي ويكون الخط القاطع والكتابات باللون الأسود

#### المادة 6

تنقسم العلامات والصوات التي تحتوي على مجرد إرشادات إلى :

#### 1- لوحات الإرشاد :

أ) لوحات البيانات من 400 إلى 440 والتي تعطى معلومات مفيدة لمعالجة المركبات

- لوحة 401.1 : موقف السيارات :
- لوحة 401.2 : منطقة مهيأة لموقف سيارات مؤدى عنه :
- لوحة 401.3 : منطقة مهيأة لموقف سيارات مجاني ولمدة زمنية محددة ومراقبة بواسطة قرص :
- لوحة 401.4 : منطقة مهيأة لموقف سيارات قصد شحن السيارات الكهربائية :
- لوحة 401.5 : منطقة مهيأة لشحن السيارات الكهربائية :
- لوحة 401.6 : موقف سيارات يمكن عنده لمستعملي الطريق أخذ حافلة :
- لوحة 401.7 : موقف سيارات يمكن عنده لمستعملي الطريق أخذ الترامواي :
- لوحة 401.8 : موقف سيارات يمكن عنده لمستعملي الطريق أخذ قطار :
- لوحة 402 : مؤسسة طبية :
- لوحة 403 : خطر نشوب حريق بالغابة :
- لوحة 404 : محطة سيارة الأجرة حيث التوقف و التوقف مخصص فقط لسيارات الأجرة، يحدد امتداد هذا التخصيص بتفويض أمني :
- لوحة 405 : ممر للدراجين :
- لوحة 406 : مسار ذواته واحد :

ب) لوحات الخدمات :

- تعطي لوحات الخدمات معلومات عن وجود أو لقرب من خدمات أو مرافق ذات فائدة لمستخدمي الطريق :
- لوحة 440 : مركز إغاثة :
- لوحة 441 : وقوف الحافلات :
- لوحة 442 : وقوف الترام :
- لوحة 443 : مركز إصلاحات أولية :
- لوحة 444 : مركز هاتف :
- لوحة 444.1 : محل نداء الإغاثة :
- لوحة 444.2 : خدمات متنوعة :
- لوحة 445 : محطة للتزود بالوقود مفتوحة 7 أيام/7 و 24 ساعة/24 :
- لوحة 446 : فندق :
- لوحة 447 : مطعم :
- لوحة 448 : محل بيع مشروبات أو مقهى مفتوح 7 أيام/7 -
- لوحة 449 : منطقة للزحمة :
- لوحة 450 : نقطة انطلاق جولة :
- لوحة 451.1 : ساحة معدة للتخييم !
- لوحة 451.2 : ساحة معدة لوقوف المقطورات :
- لوحة 451.3 : ساحة معدة للتخييم ووقوف المقطورات :
- لوحة 451.4 : مأوى للثياب :
- لوحة 451.5 : مأوى فتدي :
- لوحة 452 : معلومات متعلقة بأنشطة خدمية وسياحية :
- لوحة 453 : نقطة انطلاق حلبة التزلج :
- لوحة 454 : مراحيض عمومية :
- لوحة 455 : منشآت يمكن ولوجها من طرف الأشخاص المعاقين محدودي الحركة :
- لوحة 456 : محطة لتفريغ للمقطورات والمقطورات السيارة والحافلات :
- لوحة 457.1 : محطة نقل هوائي :
- لوحة 457.2 : بداية انطلاق محطة نقل هوائي :
- لوحة 458 : ركوب القوارب :

- لوحة 425 : ممر عربة ترام :

- لوحة 426 : ساحة معدة لتوقف المقطورات و المقطورات المتحركة :

- لوحة 427 : منطقة خاصة بالراجلين -

- لوحة 428 : نهاية المنطقة الخاصة بالراجلين :

- لوحة 429 : الأولوية للسيارات القادمة من الاتجاه المعاكس :

- لوحة 430 : نقل عدد المسارات في طريق منفصل أوفي مسلك لتجاوز :

- لوحة 431 : مدخل نفق وتشير حده اللوحات إلى منع الرجوع في الاتجاه المعاكس والوقوف خارج أماكن التوقف العاجل المخصصة لهذا الغرض، حيث يجب تشغيل أضواء التقاطيع :

- لوحة 432 : الخروج من النفق. تشير هذه اللوحة إلى نهاية تعليمات اللوحة 431 :

- لوحة 433 : إرشادات مختلفة :

- لوحة 434 : ممر خاص بسير الراجلين والمركبات بدون محرك !

- لوحة 435 : نهاية الممر الخاص بالراجلين والمركبات بدون محرك !

تكون لوحات الإرشاد مربعة الشكل : باستثناء لوحات 403 التي لها شكل مستطيل.

تكون لوحات الإرشاد بأرضية زرقاء داكنة وحاشية باللون الأبيض وتكون الرموز والكتابات باللون الأبيض باستثناء :

- اللوحة 403 التي لها أرضية بيضاء وحاشية حمراء وتحتوي على رمز متعدد الألوان.

اللوحات 417 و419 و428 و432 المقطوعة بخط مائل أحمر اللون :

- لوحات 402 و412.1 و412.2 و413 و414 و429 حيث يكون أحد عناصر رمزها باللون الأحمر :

اللوحات 405 و415 و425 التي تتضمن مثلثا باللون الأبيض :

الإشارات 423.1 و432.2 حيث يكون رمزها باللون البرتقالي :

الإشارة 434 حيث يكون أحد رموزها باللون الأصفر :

الإشارة 435 حيث تكون إحدى صورها باللون الأخضر مقطوعة

خط مائل باللون الأحمر

- لوحة 483 : علامة تشير إلى منطقة تكون الجمولة فيها مراقبة بواسطة جهاز لمراقبة الجمولة في محطة ثابتة لقياس الوزن :
- لوحة 484 : علامة تشير إلى مراقبة السرعة المتوسطة بحساب مدة العبور عند الخروج من الطريق السيارة.
- لا تحتوي لوحة 480 إلا على كتابات تبديء بالكلمات التالية «من أجل سلامتكم» وهي ذات أرضية زرقاء داكنة وكتابات باللون الأبيض ؛ تكون اللوحة 481 بأرضية زرقاء وتحمل صوراً باللون الأبيض وعنصر باللون الأخضر .
- تكون لوحات 482 و 483 و 484 مستطيلة الشكل ذات أرضية بيضاء في الوسط وزرقاء داكنة على الجانب الأعلى والأسفل من اللوحة، وتكون الكتابات باللون الأبيض والرموز باللون الأزرق الداكن مع وجود خط مائل منقطع أحمر على اللوحة 484.
- 2- لوحات الاتجاه :
- تبين الاتجاه الواجب اتباعه، ويتم نصبها عند ملتقى الطرق بكيفية تجعل المناورة عند الاقتضاء تتم أمام اللوحة.
- لوحات 501 و 502 و 503 و 504 : لوحات الاتجاه .
- لوحات 505 : لوحات تكهنية للاتجاه .
- لوحات 506 : لوحات المجددة :
- لوحات 507 : لوحات التأكيد :
- لوحات 508 : لوحات للتأكيد الإضافي :
- لوحة 509 : لوحة للتشوير المسبق :
- لوحة 511 : لوحة للتشوير المسبق للملتقى طرفي مع تبيان اتجاه طريق سيارة :
- لوحتان 512 : لوحة للإشارة المبكرة إلى ملتقى طرفي مهم :
- لوحتان 513.1 و 513.2 : لوحتين للمجددة نحو مدخل طريق سيارة :
- لوحة 514 : لوحة تنصب لتأكيد الاتجاهات على الطرق وعلى الطرق السيارة :
- لوحتان 515.1 و 515.2 : لوحتين للتشوير المسبق لمنفذ إلى طريق سيارة :
- لوحتان 516.1 و 516.2 : لوحتين للتشوير المسبق لطريق متشعب :
- لوحة 517 : لوحة للإشارة المبكرة لمنفذ إلى طريق سيارة :
- لوحتان 518.1 و 518.2 : لوحتين للإشارة إلى موقع منفذ إلى طريق سيارة :

- لوحة 459 : مكان وضع القوارب في الماء ؛
- لوحة 460 : ألعاب للأطفال ؛
- لوحة 461 : محطة نفيخ العجلات، خارج محطة الحسبة، ذات خدمات مجانية ؛
- لوحة 462 : مكان للترفيه ؛
- لوحة 463 : منظر جميل ؛
- لوحة 464 : فارورة إطفاء العرائق ؛
- لوحة 465.1 : منفذ الإغاثة على اليمين ؛
- لوحة 465.2 : منفذ الإغاثة على اليسار ؛
- لوحة 470 : التشوير المسبق ببداية مقطع طرفي أو طريق سيارة بالأداء ؛
- لوحة 471 : التشوير المسبق بوجود محطة للأداء ؛
- لوحة 472 : التشوير المسبق بالأداء .
- تكون لوحات الخدمات مربعة الشكل باستثناء اللوحات 470 و 471 و 472 التي لها شكل مستطيل.
- تكون اللوحات التي تشير إلى خدمة أرضية بيضاء، بحاشية زرقاء داكنة محاطة بنورها بحاشية بيضاء، تكون الرموز والكتابات سوداء بامتثناء
- اللوحات 440 و 454 حيث يكون الرمز أحمرًا .
- اللوحات 465.1 و 465.2 ذات أرضية خضراء وحاشية ورموز بيضاء ؛
- اللوحات 470 و 471 و 472 ذات أرضية زرقاء وحاشية وكتابات بيضاء.
- ج - لوحات بيانات السلامة الطرفية
- توضع لوحات بيانات السلامة الطرفية على الطرق من أجل تذكير مستعملي الطرق بقواعد السلامة الطرفية .
- لوحة 480 : لوحة لتذكير بمعلومات عامة حول السلامة الطرفية ؛
- لوحات 481.1 و 481.2 و 481.3 : لوحات للتذكير بالمسافة التي يجب على مستعملي الطريق تركها بين مركباتهم في الطريق المعني بالعلامات الألفية ؛
- لوحة 482 : علامة تشير إلى منطقة تكون السرعة فيها مراقبة بجهاز أو عدة أجهزة مراقبة بالرادار ؛

## ألوان اللوحات :

تحدد ألوان الأرضية المستعملة في إشارات الاتجاه حسب أهمية العبارات المستعملة أو حسب الصانع الموقت لبيانات الاتجاه .

يستعمل الأزرق الداكن على الضرق الوطنية والجهوية والإقليمية :

يستعمل الأزرق الفاتح على الطرق للسيارة :

يستعمل الأخضر على الطرق السيارة عند محارجها :

يستعمل البني في اللوحات المتضمنة لمعلومات سياحية أو محلية -

يستعمل الأبيض في باقي الحالات.

## 3- لوحات المواقع :

أ) تمكن الخرائط 600.1 و 600.2 و 600.3 و 600.4 من تحديد رقم الطريق التي نصبت عليها. وتكون موهومة فوق اللوحات المعنية بها وتتضمن تعريفا للطريق مكونا من رقم

وتعبر بين الخرائطين التالية :

600.1 تشير إلى رقم الطريق الوطنية ؛ حيث تكون مستطيلة الشكل ولها أرضية حمراء، محاطة بحاشية باللون الأزرق الداكن وتحمل كتابة باللون الأبيض ؛

600.2 تشير إلى رقم الطريق الجهوية ؛ حيث تكون مستطيلة الشكل ولها أرضية صفراء محاطة بحاشية باللون الأزرق الداكن وتحمل كتابة باللون الأزرق الداكن ؛

600.3 تشير إلى رقم الطريق الإقليمية ؛ حيث تكون مستطيلة الشكل ولها أرضية بيضاء محاطة بحاشية باللون الأزرق الداكن وتحمل كتابة باللون الأزرق الداكن ؛

600.4 تشير إلى رقم الطريق القابوي ؛ حيث تكون مستطيلة الشكل ولها أرضية خضراء محاطة بحاشية باللون الأزرق الداكن وتحمل كتابة باللون الأبيض

تنصب هذه اللوحات فوق لوحات المواقع أو لوحات الاتجاه

ب) . لوحات الأماكن أو الأنهار العابرة للطريق :

- لوحة 601.1 التي تنصب عند حدود (مداخل) التجمعات العمرانية كما هو منصوص عليه في المادة 12 بعده ؛ وهي مستطيلة الشكل لها خلفية بيضاء ذات حاشية حمراء ومحاطة بنورها بحاشية بيضاء. وتكون الكتابات باللون الأسود ؛

- لوحتان 519.1 و 519.2 . لوحتان للإشارة المبكرة إلى منفذ إلى طريق سيار :

- لوحة 520 : لوحة للإشارة إلى منفذ إلى طريق سيار.

تكون هذه اللوحات مستطيلة الشكل وتنفي اللوحات : 501 و 502 و 503 و 504 و 505 و 506 و 513.1 و 513.2 و 518.1 و 518.2 و 518.3 برأس سهم للدلالة على الاتجاه.

يعلو اللوحات : 501 و 502 و 503 و 504 و 507 و 514 إطار صغير يبين صنف ورسم الطريق التي نصبت عليه

تكون لوحات تنهاى الاتجاه المنصوبة على الطريق بيضاء باستثناء اللوحات 511 و 512 و 513.1 و 513.2 و 514 و 515.1 و 515.2 و 516.1 و 516.2 و 517 و 518.1 و 518.2 و 519.1 و 519.2 و 520. تكون لها حاشية زرقاء داكنة. وتكون أسماء الأماكن والمعلومات عن المسافات إذا احتوت عليها تلك اللوحات وكذا تشكيل تقاطع الطرق باللون الأزرق الداكن.

تكون اللوحة 511 مطابقة للوحة 509 مع إضافة الكتابات المتعلقة باتجاه الطريق للسيارة بحروف بيضاء داخل مستطيل أزرق فاتح .

تكون اللوحة 512 بأرضية بيضاء محاطة بحاشية وبها رموز وكتابات باللون الأزرق الداكن أو بأرضية باللون الأزرق الفاتح لها حاشية وبها رموز وكتابات بيضاء إذا كان المسار الذي تشير إليه طريقا سيارا.

تكون اللوحتين 513.1 و 513.2 وكذا لوحات الاتجاه في الطريق السيارة بأرضية باللون الأزرق الفاتح محاطة بحاشية بيضاء. وتكون الكتابات والرموز بيضاء.

تتضمن اللوحة 514 حزينين أو عدة أجزاء يتم كل مسار من المسارات المؤكدة. بالتمهيد للمسارات الطرقية، تكون أرضية اللوحة بيضاء محاطة بحاشية لونها أزرق داكن وبداخلها كتابات باللون الأزرق الفاتح. أما إذا كان المسار مارا بطريق سيار فتكون الأرضية باللون الأزرق الفاتح وتكون الرموز والحاشية بيضاء .

توضع اللوحات 512 و 515.2 و 517 و 519.1 و 519.2 لروما على محمل هوائي

تكون أرضية اللوحة 520 خضراء وكتابها ورموزها بيضاء.

الصورة 22 : تستعمل فوق الشبكة المبلمطة وتقدم اسم المسار وبيانات التحديد الطولي فوق أرضية بيضاء ويختلف لون فعتها حسب صنف الطريق : حمراء بالنسبة للطرق الوطنية وصفراء بالنسبة للطرق الجهوية وزرقاء بالنسبة للطرق الإقليمية. يمكن لهذه الصورة أن تبين كذلك عن النقط الكيلومترية على الجانب الموازي للطريق.

الصورة 23 : صفيحة لتبيان المسافة الكيلومترية تستعمل في الطريق المسار. وهي مربعة الشكل. تقدم اسم الطريق المسار بالحرف «أ» متبوع برقم وبيانات التحديد الطولي فوق أرضية باللون الأزرق الفاتح ويكتابات بيضاء.

4 - لوحات التنشيط أو المتضمنة لمعلومات سياحية أو ذات نفع محلي:

أ) لوحات المواقع السياحية أو ذات نفع محلي من صنف 700 : نصب في جنبات الطرق السيارة والطرق السريعة ذات تارعة منفصلة وعند التقاطعات من أجل إعطاء معلومات ثقافية وسياحية ذات طابع عام ودائم.

- لوحة 700.1 : معلومات كتابية :

- لوحة 700.2 : معلومات تصويرية :

- لوحة 700.3 : معلومات كتابية وصورية معا.

تكون اللوحات من صنف 700 مستطيلة أو مربعة الشكل وذات أرضية بنية اللون. تكون العاشية والكتابات باللون الأبيض. أما التمثيل الصوري فهو باللون الأبيض والبنّي أو باستعمال تدرجات البني.

ب - لوحات تشوير المسارات السياحية من صنف 701 :

توضع اللوحات من صنف 701 على الشبكات الطرفية قصد الإشارة إلى مسار سياحي وتحديد موقعه.

- لوحة 701.1 : تحديد موقع مسار سياحي :

- لوحة 701.2 : التشوير المصبق لمسار سياحي :

- لوحة 701.3 : التشوير المصبق لمسار سياحي :

- لوحة 701.4 : نهاية المسار السياحي.

تكون اللوحات من صنف 701 مستطيلة الشكل، وتحمل شعار المسار الذي تحمل اسمه. باستثناء اللوحة 701.3. وتحمل اللوحات 701.2 و 701.3 مهما أبيضاً وهي ذات أرضية بنية اللون أما العاشية والكتابات والعنهم فهي باللون الأبيض. وتحمل اللوحة 701.4 خطاً أحمرامانلاً.

- لوحة 601.2 : أثري تنصب عند حدود (نهاية) التجمعات العمرانية كما هو منصوص عليه في المادة 12 بعده : وتكون مستطيلة الشكل ذات أرضية بيضاء وحاشية سوداء وخط أحمر مائل. وتكون الكتابات باللون الأسود :

- لوحة 602.1 : التي تعرف بأسماء «أماكن يعينها» : تكون مستطيلة الشكل ذات أرضية زرقاء داكنة وتكون الكتابات بالأبيض :

- لوحة 602.2 : التي تشير إلى الأنهار : تكون مستطيلة الشكل ذات أرضية بيضاء. وتكون الكتابات والرموز بالأزرق الداكن :

- لوحة 603.1 : التي تشير إلى موقع باحة على الطريق المسار : تكون مستطيلة الشكل ذات أرضية زرقاء وتكون الكتابات بالأبيض :

- لوحة 603.2 : التي تشير إلى نهاية موقع باحة على الطريق المسار : تكون مستطيلة الشكل ذات أرضية زرقاء وتكون الكتابات بالأبيض والخط العرضي باللون الأحمر :

توضع فوق اللوحات 601، التي تشير إلى تجمعات عمرانية، إطارات تحمل رقم الطريق.

ج) صفائح الشوارع من نوع 610 :

صفحة 610 : تمكن مستعملي الطريق من تحديد اسم الشارع المنصوبة فيه. وتضمن اسم الشارع. ويمكن تثقيم هذه العبارة باسم الجماعة الحضرية ورقم الدائرة أو أرقام العمارات عند التقاطعات

يكون حلقها مستطيل الشكل.

د) مجلدة الراجلين كمنافذ الإغاثة

اللوحات 641.1 و 641.2 التي توضع معاً موازية لمحور القارعة كل 100 متر، تبين للراجلين الطريق الواجب سلوكه للوصول إلى منفذ الإغاثة

هـ) تمكن الصوت أو لوحة المسافة مستعملي الطريق من تحديد مكانهم بالضبط. حيث تحتوي على الأقل على رقم الطريق وكذا رقم يمكن من التحديد الطولي. وتميز بين الأنواع التالية :

- الصورة 21 : تستعمل للإشارة إلى الحدود بين الأقاليم المجاورة باللون الأسود فوق أرضية بيضاء :

- الأرمة 12: أرمة المنعرجات بلوحة ديكور تمثل مهما واحداً أو عدة سهم. وهي لوحة مستطيلة الشكل عندما يحتوي الديكور على سلسلة من الأسهم ومربعة الشكل عندما لا يمثل الديكور إلا مهما واحداً!

- الأرمة 13: للإشارة إلى أتم العزلة الفاصلة أو إلى رأس أرض مسطحة تفصل تيارين لحركة السير في اتجاهين متعاكسين. تكون الأرمة مربعة الشكل ورسمها مكون من سهم أبيض ملقوي نحو الأسفل من جهة اليمين، ممثل فوق أرضية زرقاء:

- الأرمة 14: أرمة للإشارة إلى عائق وهي على شكل شبه منحرف، وتحمل أسرطة مائلة متناوبة باللونين الأزرق والأبيض:

- الأرمة 15.1: أرمة للإشارة إلى تباعد المسالك: وتتكون من عنصر وحيد على شكل نصف دائرة تحمل في واجهتها الأمامية سهمين بلون أبيض فوق أرضية خضراء:

- الأرمة 15.2: أرمة متعددة الأسهم للإشارة إلى تباعد المسالك: وتتكون من عدة عناصر حيث واجهتها الأمامية تحمل رسماً على شكل سهم بلون أبيض فوق أرضية خضراء:

- الأرمة 16: أرمة خاصة بتقاطع طريق مع سكة حديدية، وهي ذات لون أبيض وتحمل من خط واحد إلى ثلاثة خطوط مائة باللون الأحمر:

- الأرمة 17: مبيض هوائي للإشارة لمكان تردد هبوب الرياح ولقوة الرياح واتجاهها:

- العلامة 31: الإشارة إلى وضع، من جهة، تقاطع غير محروس أو نصف محروس لطريق مع سكة حديدية وليس مجهزاً بإشارة أوتوماتيكية، ومن جهة أخرى، إلى وجود خطر جوي حيث يشكل طيران الطائرات على علو منخفض خطورة على حركة السير، وفي هذه الحالة تنعم اللوحة بجهاز ضوئي لقطع السير (ضوء ان أحمران وامضان بالتناوب وموضوعان على نفس العلو):

- العمود 32: للإشارة إلى تقاطعات طريق مع سكة حديدية تتواجد على مسار مكهرب عندما يقل علو أسلاك الاتصال عن ستة أمتار.

#### المادة 8

أضواء الأرمات والانتباه

أضواء من صنف 800: تمتعمل أضواء الأرمات والانتباه لتكتملة التشوير الدائم بوجود خطر أو التشوير المبكر لنظام الأسبعية أو الأرمات الدائمة.

(ج) لوحات تشوير التراث الثقافي من صنف 702:

توضع اللوحات 702 على الشبكات الطوقية لإعطاء إرشادات ثقافية وسياحية ذات النفع العام والدائم.

- لوحة 702.1: الإشارة إلى موقع سياحي، مكتملة بالاتجاه الذي يجب اتباعه:

- لوحة 702.2: الإشارة إلى موقع سياحي، مكتملة بالاتجاه الذي يجب اتباعه (إشارة صورية):

- لوحة 702.3: الإشارة إلى موقع سياحي مكتملة بإشارة صورية.

تكون لوحات من صنف 702 مستطيلة الشكل، وتشتمل على عدة سجلات:

• سجلات تتضمن كتابات تكون ذات أرضية باللون الأبيض محاطة بحاشية باللون النبي وكتابات باللون الأسود.

- سجلات تتضمن إشارة صورية تكون ذات أرضية بنية محاطة بحاشية بيضاء أما الإشارات الصورية فتكون باللون الأبيض والبي

(د) لوحات لتحديد المواقع الأثرية والمعالم التاريخية من صنف 703:

تكون اللوحات من صنف 703 المخصصة لتحديد وجود نشاط ثقافي وسياحي ذي طابع عام ودائم مستطيلة الشكل وذات أرضية بيضاء وكتابات باللون الأسود، وتتكون محاطة بشريط بني وكتابات باللون الأبيض تبين أن المكان عبارة عن موقع مصنف

#### المادة 7

تمتعمل العلامات المذكورة أدناه والدرجة في السلسلتين 10 و 30 للدلالة على موقع الأخطار التالية:

- الأرمة 11.1: أرمة المنعرجات على الطرق الإقليمية: وهي أسطوانية الشكل وذات لون أبيض:

- الأرمة 11.2: أرمة المنعرجات على الطرق الوطنية وهي أسطوانية الشكل وذات لون أبيض ورأسها باللون الأحمر:

- الأرمة 11.3: الإشارة إلى موقع تقاصات الطرق: وهي أسطوانية الشكل وذات لون أبيض تحمل شريطاً أحمر عاكساً للضوء تحت رأس أرمة بيضاء:

- الأرمة 11.4: جهاز لتعزيز التشوير الدائم والممتد:

- الأرمة 11.5: جهاز لتعزيز التشوير الدائم في اتجاهات متباعدة:

- الأرمة 11.6: أرمة تحديد فارعة الطريق:

يعني الضوء الأصفر القارلساتفي المركبات أنه ممنوع اجتياز خط مفعول الإشارة ولا يسري هذا المنع في حالة اشتعال الضوء الأصفر ولم يتمكن السائق توقيف مركبته في شروط السلامة الكافية قبل خط مفعول الإشارة

يستعمل الضوء الأصفر الوامض لإثارة انتباه السائقين إلى وجود خطر ما، حيث يسمح باجتياز خط مفعول الإشارة ولكن بحذر كبير.

الضوء الأحمر قارا كان أو وامضا يعني منع السيارات من اجتياز خط مفعول الإشارة. بالنسبة للراجلين، فإن الضوء الأحمر القارل وعند الاقترضاء الوامض، يعني ضرورة إخلاء قارعة الطريق على الفور أو المنع من التوغل فيها.

لا يهيم الضوء الأبيض إلا مركبات النقل الجماعي المنتظم للأشخاص.

\* معنى العلامات الخاصة بإشارات مركبات النقل الجماعي المنتظم للأشخاص :

يحمل الخط العمودي والقرص اتقار والقرص الوامض والخط الأفقي على التوالي، بالنسبة لمركبات النقل الجماعي المنتظم للأشخاص، نفس معنى ونفس مفعول الضوء الأخضر والضوء الأصفر اتقار والضوء الأصفر الوامض والضوء الأحمر اتقار

\* خط مفعول العلامات :

إذا لم يكن مجسدا على القارعة، يتواجد خط مفعول العلامات الموجه إلى المركبات قبل معرالراجلين إذا كان هذا الأخير يسبق الضوء أما في الحالات الأخرى فيكون عموديا على محور القارعة ومارا بالضوء.

يتوحد خط تأثير العلامات الضوئية المخصصة للراجلين على حد الطريق المراد عبورها والرصيف الذي ينتظر عليه الراجلون.

\* الأضواء المنتظمة للسير عند التقاصات :

يهدف الإشارات الضوئية الخاصة بالتقاص إلى الفصل زمني بين الحركات الرئيسية للسيارات والراجلين عند التقاصات. ويمكن أن يمتد استعمالها إلى حماية عبور الراجلين للمسالك وتسيير التناوب لاجتياز مقاطع طريق ضيقة.

تتكون من الأضواء الثلاثة المتتالية : خضراء و صفراء و حمراء مصنفة حسب هذا الترتيب من الأسفل إلى الأعلى أو استثنائيا من اليمين إلى اليسار. وتعمل بصفة دورية ومنظمة كما يلي : من الأخضر إلى الأصفر ومن الأصفر إلى الأحمر وهكذا... وبدون وموض. وهي موجهة إلى كافة أو بعض أنواع السيارات الموجودة والمشار إليها برموز.

وتكون هذه الأضواء دائرية الشكل بلون أصفر.

تستعمل أضواء الأرمات والانتباه في حالات استثنائية ولا تستعمل بدون إشارات مرتبطة بها.

المادة 9

العلامات الضوئية المنتظمة لحركة المركبات أو عبور الراجلين

تكون ألوان العلامات الضوئية المنتظمة لممر المركبات أو لعبور الراجلين خضراء أو صفراء أو حمراء. قد يكون الأحمر والأصفر واما. ويمكن أن تكون بيضاء عندما لا يهيم سوى مركبات الخدمات المنتظمة لنقل العمومي.

يمكن أن تتجمع في مجموعات أضواء ثلاثة أو ثمانية أو أحادية اللون تكون الأضواء المخصصة للمركبات في أغلب الأحيان دائرية الشكل.

يمكن أن تحتوي على رموز تحدد نوع المركبات المعنية بها أو إشارات خاصة بالأضواء المخصصة حصريا لمركبات الخدمات المنتظمة للنقل الجماعي

تكون الأضواء المخصصة للراجلين حمراء أو خضراء، وتحتوي على رموز وعند الاقترضاء على عبارة وامضة.

\* الأضواء الوامضة :

تتكون من لونين : أحمر وأصفر.

تخصص الأضواء الوامضة الحمراء حصريا للإشارة إلى تقاطع طريق مع سكة حديدية وإلى الجسور المنحركة.

يهدف الأضواء الوامضة الصفراء إلى إثارة انتباه السائقين إلى مكان بالغ الخطورة، ويعني هذان الضوءان : «انتباه، خفف السرعة».

\* المعنى العام للألوان :

يعني الضوء الأخضر القارل الإذن باجتياز خط مفعول الإشارة إلا أن الضوء الأخضر المخصص لتنظيم السير عند التقاصات لا يحضي للسائقين الإذن بالمرور عندما، يكون السير مزدحما في الاتجاه الذي سيستعملونه، لدرجة عدم تيقنهم من إخلاء التقاص قبل تعيير الإشارة

إذا توغل راجل على القارعة عندما يكون الضوء المخصص له أخضرا. فهو مطمئن أنه يتوفر على الوقت الكافي لإتمام عبوره أو الوصول إلى ملجأ بسرعة عادية قبل وصول المركبات المتناوبة مباشرة معه.

يمكن أن يكون الضوء الأضمر أصفرا واضحا.

عندما تكون الإشارات ثلاثية الألوان الخاصة من صنف 803 مركبة جنبا لجنب مع الإشارات ثلاثية الألوان من صنف 802 : يجب أن يمثل مستعملو الطريق المتعممون بالإشارة الضوئية من صنف 802 لمقتضيات هذه الإشارة.

### 3 - أضواء من صنف 804 : إشارات توجيهية ثلاثية الألوان :

تتكون من ثلاثة أضواء مع رموز متطابقة على شكل سهم أو سهمين تخص جميع المركبات المنجبة في اتجاه السهم (أو إحدى الاتجاهات المشار إليها).

يكون السهم الذي يشير إلى السماح أو منع السير نحو الأمام مرجحاً نحو الأعلى.

لا تهم البيانات المشار إليها إلا السائقين الذين يقبلون في الفراغة، المسلك أو المسالك المناسبة والمجسدة لهذا الغرض.

### 4 - أضواء من صنف 805 : إشارات ثنائية الألوان موجهة للراجلين :

تتكون من ضوءين مستطيلين الواحد بجانب الآخر في أغلب الأحيان، في اليمين يكون الضوء الأخضر ويحمل صورة رجل يمشي : أما الضوء الموجود على اليسار فيكون أحمر ويحمل صورة رجل واقف قد يكون الضوءان الواحد فوق الآخر بحيث يكون الضوء الأخضر في الأسفل. في كل الحالات وجودهما مرتبط بوجود الإشارات الضوئية ثلاثية الألوان.

### 5 - أضواء من صنف 806 : الإشارات الخاصة بمركبات النقل الجماعي المنتظم للأشخاص :

تتكون من ثلاثة أضواء ببصاء على أرضية سوداء، وتتوفر على علامات بأشكال مختلفة وهي موجهة حصريا لمركبات النقل الجماعي المنتظم للأشخاص

### 6 - أضواء من صنف 807 : إشارات الانجاء الخاصة بمركبات النقل الجماعي المنتظم للأشخاص :

تتكون من ثلاثة أضواء ببصاء على أرضية سوداء، وتتوفر على علامات بأشكال مختلفة. يمين الخط العمودي السفلي على اليمين أو على اليسار ليشير إلى الاتجاه المسموح به. وهي موجهة بالخصوص إلى مركبات النقل الجماعي المنتظم للأشخاص.

يعني الضوء الأحمر منع المرور على السائقين : إذا اقترن الضوء الأحمر بسهم أفضي أخضر، فإن الظهور الضوئي للسهم يعلم السائق أنه يمكنه أن يمرح نحو أول مسلك يوجد على اليمين مباشرة شريطة أن يكون ذلك ببطء : محترما أسبقية الراجلين المتوقفين في عبور المسلك الذي انقطع فيه مرور المركبات ودون مضايقة مركبات المسلك العرضي

وفي بعض الحالات الاستثنائية، عند وجود اتجاه واحد، يمكن العمل بهذه الطريقة واستعمال سهم موجه نحو اليسار للانجاء نحو اليسار.

يعلن الضوء الأخضر عن قرب ظهور الضوء الأحمر ويتنبأ السائقين أن ليس لهم الحق في اجتياز العلامة، إلا إذا وجدوا عند اشتعال الضوء الأخضر، على مقربة من العلامة، لدرجة يتعذر معها الوقوف في شروط السلامة الكافية قبل اجتيازها.

يعني الضوء الأخضر للمركبات أن المسلك فارغ، وتتابع الألوان حسب الترتيب الآتي : الأخضر ثم الأصفر ثم الأحمر ثم الأخضر ثم الأصفر وهكذا.....

تتكون الإشارات الخاصة بمركبات النقل الجماعي المنتظم للأشخاص من ثلاثة أضواء ببصاء، مكون من الأسفل إلى الأعلى من خط عمودي ثم قرص ثم خط أفقي.

كما يمكن استعمال ضوء ثنائي موجه إلى الراجلين ، وفي بعض الحالات تستعمل إشارات ضوئية ذات لون واحد أصفر وأبيض وذلك للتوقع أو الترخيص المشروط.

### 1 - أضواء من صنف 802 : إشارات ثلاثية الألوان :

تتكون من مجموعة ثلاثة أضواء دائرية الشكل. وفي حالات استثنائية يمكن أن يكون الضوء السفلي أصفرا واضحا. وهي موجهة إلى جميع مستعملي الطريق الموجودين بالمسلك (مجموعة من المسالك المتوازية لها نفس الاتجاه وغير منفصلة بأرض مسطحة)، باستثناء مستعملي الطريق المعيين بإشارة معينة.

تكون بعض الإشارات الضوئية الثلاثية الألوان مجهزة من جهة الخلف بتكرار للضوء الأحمر فقط على شكل صليب إغريقي « + » لإخبار باقي مستعملي الطريق غير المعيين مباشرة بوضعية الإشارة.

### 2 - أضواء من صنف 803 : إشارات ثلاثية الألوان الخاصة :

تتكون من ثلاثة أضواء تحتوي على رموز معينة : مثل دراجة هوائية بالنسبة للإشارة 803.3 أو كلمة «حافلة» بالنسبة للإشارة 803.2، حيث تهم هذه الأضواء نوعا خاصا من مستعملي الطريق حسب ما هو مدين في الرمز.



10 - أضواء من صنف 813: اللوحات الالكترونية ذات الرسائل المتغيرة:

يمكن وضع لوحات الرسائل المتغيرة ثابتة أو متحركة، على الأكتاف أو في السطحاء الوسطى أو على حامل موضوع في القارعة أو فوق مركبات عندما تستعمل للتشوير المؤقت عن الورش وحسب ظروف استغلال القارعة. تجزئ اللوحات ذات الرسائل المتغيرة كتابات حول السلامة الطرّقة أو معلومات لصالح ممتعملي الطرق. يمكن للوحات الرسائل المتغيرة أن تنوفر على رموز تبيين إشارة الخطر أو المنع أو علامة إرشادات.

المادة 10

### العلامات على الأرض

تكون كل العلامات على القارعة بيضاء باستثناء:

- الخطوط التي تشير إلى منع الوقوف والتوقف والخطوط المتحركة المشيرة إلى أماكن وقوف الحافلات ومناطق التوقف الخاصة بتسليم البضائع حيث تكون صفراء:

- العلامات المؤقتة (أوراش) حيث تكون صفراء:

- العلامات المحددة للتوقف في مناطق الوقوف المنتظمة لمدة والمراقبة بواسطة فرص (منطقة زرقاء) حيث يمكن أن تكون زرقاء:

- العلامات على شكل مربعات الشطرنج الحمراء والبيضاء التي تشير إلى بداية منافذ الإغاثة.

وتنوزع العلامات على القارعة إلى ثلاث فئات:

### \* الخطوط الطولية:

- تعلم الخطوط المتصلة السائرين بعدم اجتيازها بغط متقطع يمكن أن يكمل هذا الخط المتقطع بأشبه الرجوع إذا تعلق الأمر بخط محوري أو بتحديد المسلك باستثناء الخطوط المكتملة للوحات الخاصة بقف أو إعطاء حق الأسبقية.

- تختلف الخطوط الطولية المتقطعة المستعملة في العلامات حسب المعنى المراد منها وحسب وحدتها، بمعنى خارج طول الخطوط على المسافة بينها

- بالنسبة للخطوط المحورية أو الفاصلة بين المسالك فإن طول الخطوط يساوي ثلث المسافة الفاصلة بينها

### \* إشارات ضوئية أخرى خاصة بالسير:

الإشارات المعنية هنا موضوعة في أماكن قارة وهي غير مرتبطة بالتحاصات وتشغل بشكل دائم أو مؤقت.

7 - أضواء من صنف 809 و 810 و 811: إشارات تخصيص المسالك:

توضع هذه الأضواء على كل مسلك على الطريق قصد تنظيم حركة السير بشكل منفصل على هذه المسالك.

- ضوء أحمر قار من صنف 809 يكون على شكل صليب سانت اندري «X» على أرضية سوداء مربعة الشكل: ويعني منع استعمال المسلك أسفله:

- ضوء أخضر قار من صنف 810 يكون على شكل سهم عمودي متجه نحو الأسفل على أرضية سوداء مربعة الشكل ويعني السماح باستعمال المسلك أسفله:

- ضوء أصفر وامض من صنف 811 يكون على شكل سهم مائل متجه نحو الأسفل على أرضية سوداء مربعة الشكل يعلن عن منع السير في المسلك الذي يوجد تحته، ويعني وجوب تحويل الاتجاه نحو المسلك المجازي للطريق والمشار إليه بالسهم.

8 - أضواء من صنف 812: أضواء الوقوف:

تتكون من ضوء أحمر وامض واحد أو مجموعة من ضوءين أحمرين وامضين، وتمثلزم التوقف التام على جميع المركبات والراجلين. وهي تستعمل على الخصوص أمام تقاطع طريق مع سكة حديدية أو عند عبور وسائل النقل الجماعي أو جسر متحرك أو قبل منطقة خطر لتمكين سيارت الإسعاف أو إطفاء الحريق من المرور أو عند مدخل نفق.

9 - يمكن أن تستعمل أضواء حمراء أو صفراء من طرف المصالح المكلفة بالأمن أو الجمارك أو الدرك الملكي أو المراقبين الطرّقيين من أجل تمكينهم من إيقاف أو تخفيف سرعة المركبات حسب ما تم توضيحه في المادة السابقة.

يمكن وضع هذه العلامات بشكل مؤقت على الطريق العام أو أوجحتها يدويا.

يمنع استعمال هذه العلامات على الطريق العام من طرف مستعملي الطريق

- ممرات الراجلين - مكونة من أشرطة عرضها 0.50 متر ترسم في القارعة موازية مع محورها. تبين لسانتي المركبات وجوب إعطاء حق الأسبقية للراجلين حسب الشروط المنصوص عليها في مدونة السير على الطرق. وأن كل وقوف أو توقف عليها ممنوع :

- العلامات على شكل مربعات الشطرنج باللونين الأحمر والأبيض الموجودة عند بداية مسالك الإنعانة تلغ مستعني الطريق أن هذا المسلك مخصص للمركبات التي لا تتوفر على حصارا، وأن كل وقوف أو توقف عليها ممنوع \*

- كلمة «PAYANT» تشير هذه الكتابة على القارعة أن أماكن التوقف المتاخمة والمحددة بعلامة يؤدي عنها مهما كانت طبيعة استخلاص هذا الأداء :

- كلمة «TAXI» تشير هذه الكتابة على القارعة أن أماكن التوقف المتاخمة والمحددة بعلامة مخصصة لوقوف وتوقف سيارات الأجرة خلال مزاولتهم للمهنة :

- علامات خاصة تهيئة تتطلب تخفيض السرعة : يتكون هذا التشوير من مجموعة من المثلثات البيضاء على شكل سهم أطرافه موجهة نحو حركة السير، تبين لمستعملي الطريق وجود تهيئة تبين اجتيازها بسرعة منخفضة :

- علامات خاصة بالأماكن المخصصة لتوقف المركبات المستعملة من طرف الأشخاص المعاقين ذوي الحركة المحدودة - وبأخذ الرمز شكل كرمي متحرك مصبوغ إلى حدود المكان المخصص للتوقف أو على طول هذا المكان، للتذكير بأنه مخصص لتوقف المركبات المستعملة من طرف الأشخاص المعاقين ذوي الحركة المحدودة \*

- علامات خاصة بأماكن وقوف حافلات النقل العمومي : خط بلون أصفر مرسوم بشكل متعرج على الطريق تدعي أن الوقوف أو التوقف، في المساحة المخصصة لذلك، ممنوع على جميع المركبات باستثناء الحافلات التي تقل من هذه المحطة خلال فترة اشتغالها :

- علامات خاصة بالأماكن المخصصة لوقوف المركبات التي تقوم بشحن أو تفريغ البضائع : يتم تحديد المكان المخصص لوقوف المركبات التي تقوم بشحن أو تفريغ البضائع بخط منقطع باللون الأصفر. ويكون المكان مخططا بقطرين يهما خط متصل باللون الأصفر. وتطلق كلمة «تسليم» «LIVRAISON» باللون الأصفر على طول هذا المكان :

- بالنسبة لخطوط الجانب، والمحددة لمسالك التباطؤ والتسريع أو التجاوز أو الدخول أو الخروج من المسالك الخاصة ببعض المركبات أو التوجيه عند التقاطعات، فإن طول الخطوط يساوي تقريبا المسافة الفاصلة بينها.

- بالنسبة لخطوط التنبه للخطوط المنصلة وللخطوط المحورية المتقطعة التي تعوض الخط المتصل والخطوط الفاصلة للمسالك الخاصة ببعض المركبات وأشرطة التوقف العاجل وخطوط الجانب الأيسر بالنسبة للطرق المسهارة، فإن طول الخطوط يساوي تقريبا ثلاثة مرات المسافة بينها

- بالنسبة لخطوط المتقطعة المجازية للخطوط المتصلة : خارج طول الخطوط على المسافة الفاصلة بينها يساوي الثلث في الحالات العامة، و يساوي ثلاثة المسافة الفاصلة بين الخطين عندما يكون المقطع المسموح فيه بالتجاوز يليه مباشرة جزء آخر لا يسمح فيه بالتجاوز

#### \* خطوط العرض :

- خطوط العرض المتصلة، المرسومة في الحدود التي يتعين فيها على السائقين التوقف أو إعطاء حق الأسبقية للغير، لها عرض يساوي 0.50 متر :

- خطوط العرض المتقطعة، المرسومة في الحدود التي يتعين فيها على السائقين إعطاء حق الأسبقية عند التقاطع، لها عرض يساوي 0.50 متر. كما أن طول الخطوط يساوي المسافة الفاصلة بينها :

- خطوط العرض المسماة بخطوط مفعول أضواء السير، والتي توجد عند التقاطعات التي لا تتوفر على ممر للراجلين وكذا عند الأماكن التي يجب أن تتوقف فيها المركبات عند الافتضاء إذا لم يكن هذا الوقوف على يمين الأضواء أو إذا كان أضواءه يتواجد على يمين ممر الراجلين، يكون عرضها 0.15 متر وتكون متقطعة وطول الخطوط يساوي المسافة الفاصلة بينها.

#### \* العلامات التكميلية :

- سهم الرجوع : هذه الأسهم المنحنية قليلا تبلغ مستعملي الطريق الذين يسرون في نفس اتجاه السهم بوجوب استعمال الممسك أو الممسالك المتواجدة في الجانب الذي تشير إليه الأسهم \*

- سهم توجيهية : هذه الأسهم التي تكون وسط الطريق تبلغ مستعملي الطريق، خصوصا، عند القرب من التقاطعات، من وجوب اتباع الاتجاه أو إحدى الاتجاهات المشار إليها إذا تعلق الأمر بسهم متشعب :

- عمود 919: علامة التشوير المسبق للعلو المسموح به :
- فاصل 920: فاصل المسالك بين اتجاهين أو للتحديد والتوجيه.
- \* لوحات الإرشادات :
- لوحة 930: الإعلان عن تقلص عدد المسالك الباقية في الطريق  
السيار:
- لوحة 930.1: الإعلان عن تقلص عدد المسالك الباقية في الطريق  
السيار من أجل القيام بتدخل عاجل !
- لوحة 931: لوحة تشوير مسبق لتغيير القارعة أو المسار:
- لوحة 932: لوحة تخصيص المسالك !
- لوحة 933: تشوير مسبق لطريق مسطر أو ورش مهام أو وضعيات  
مختلفة .
- \* لوحات تحويل الاتجاه :
- لوحة 941: لوحة انحراف مع ذكر المدينة :
- لوحة 941.1: لوحة انحراف صنف من المركبات مع ذكر المدينة :
- لوحة 942: لوحة انحراف :
- لوحة 942.1: لوحة انحراف صنف من المركبات :
- لوحة 943: تشوير مسبق عن بداية انحراف :
- لوحة 943.1: تشوير مسبق عن بداية انحراف صنف من المركبات :
- لوحة 944: تشوير مسبق عن بداية انحراف مع ذكر المدينة :
- لوحة 944.1: تشوير مسبق عن بداية انحراف صنف من المركبات  
مع ذكر المدينة :
- لوحة 945: تشوير مسبق عن بداية انحراف مدرجة في اللوحة  
الدائمة :
- لوحة 945.1: تشوير مسبق عن بداية انحراف مدرجة في اللوحة  
الدائمة لصنف من المركبات :
- لوحة 946: لوحة لتأكيد الانحراف :
- لوحة 947: لوحة نهاية الانحراف :
- لوحة 948: لوحة مكتملة للإشارة إضافية لمسار الانحراف :
- \* لوحات :
- لوحة 950: لوحة المسافة مرتبطة بلوحات مؤقته :
- لوحة 951: لوحة الامتداد مرتبطة بلوحات مؤقته :

- علامات خاصة بمحل نداء الطوارئ . تتكون من بيانات حول  
المسافة والاتجاه بالإضافة إلى رسم لحن الطوارئ. وتشير إلى  
الاتجاه وكذا المسافة الحاصلة عن أقرب محل نداء للطوارئ.  
وتكون هذه العلامة بيضاء

المادة 11

تستعمل العلامات وأجهزة التشوير المؤقتة المذكورة أدناه والمدرجة  
في المسلسلة 900 للإعلان عن كل عائق أو خطر مؤقتين.

يمكن أن توضع على الأكتاد أو على سطحه وسطح أو على القارعة  
أو فوق مركبات الورش.

\* لوحات الضطر:

- لوحة 900: ضريق محدودب :

- لوحة 901: قارعة ضيقة -

- لوحة 901.1: قارعة ضيقة عنى اليمين :

- لوحة 901.2: قارعة ضيقة عنى اليسار :

- لوحة 902: قارعة يقع بها الانزلاق \*

- لوحة 903: أشغال !

- لوحة 904: أخطار أخرى :

- لوحة 905: إعلان عن إشارات ضوئية لتنظيم السير:

- لوحة 906: تناثر الأحجار :

- لوحة 907: حادثة سير :

- لوحة 908: ازدحام شديد .

\* أجهزة مؤقته :

- راية 910: للإعلان عن عائق مؤقت قبل الأهمية أو وصول قطار  
إلى تقاطع غير محروس للطريق مع سكة حديدية :

- حاجز 911: إشارة موقع الورش أو أي عائق آخر ذو طابع مؤقت :

- أرمه المحاذة 912 ووند 913 وجهاز مخروطي الشكل 914 وأرمه  
التوجيه 915 لتحديد العوائق المؤقته أو الأوراش \*

- حاجز 916: إشارة إلى موقع بداية تحويل قارعة طريق أو بداية  
ضيق مؤقت في قارعة الطريق \*

- شريط 917: إشارة تحديد الورش أو إغلاق تقاطع الطريق مع  
سكة حديدية !

- لوحة 918: إشارة لضبط حركة السير يدويا :

تكون اللوحات 930 و931 و932 و933 و943 و943.1 و944 و944.1 و946 و947 و948 مستطيلة الشكل أرضيتها صفراء محاطة بحاشية لونها أسود وكتاياتها ورموزها باللون الأسود. تنتهي اللوحات 941 و941.1 و942 و942.1 بطرف سهم.

تكون اللوحات 945 و945.1 مستطيلة الشكل أرضيتها بهيئة ويكون لون الحاشية ولون الكتايات ولون الرمز أسود، ويبين اتجاه الانحراف داخل لوحة مستطيلة صفراء.

المادة 12

يمنع منعاً كلياً استعمال علامات من أنواع أو أشكال مقايير لما جاء في هذا القرار المشترك.

المادة 13

يحل هذا القرار المشترك فور نشره بالجريدة الرسمية وينمخ ابتداء من نفس التاريخ القرار المشترك لوزير التجهيز والنقل ووزير الداخلية رقم 1918.11 الصادر في 15 من شعبان 1432 (17 يوليو 2011) والمتعلق بعلامات السير على الطرق.

المادة 14

يسر هذا القرار المشترك بالجريدة الرسمية.

وحرر بالرياض في 3 شوال 1435 (فانح أغسطس 2014).

وزير التجهيز والنقل واللوجيستيك.

وزير الداخلية.

الإمضاء: عمر زجاج

الإمضاء: محمد حصاد.

قرار مشترك لوزير الفلاحة والصيد البحري ووزير الاقتصاد والمالية ووزير الداخلية رقم 4043.14 صادر في 20 من محرم 1436 (14 نوفمبر 2014) بتغيير وتنظيم القرار المشترك رقم 1457.09 بتاريخ 10 رجب 1430 (3 يوليو 2009) لمنح إعانة الدولة من أجل إحداث مفروسات جديدة للجوامض.

وزير الفلاحة والصيد البحري.

وزير الاقتصاد والمالية.

وزير الداخلية.

بناء على القرار المشترك لوزير الفلاحة والصيد البحري ووزير الاقتصاد والمالية ووزير الداخلية رقم 1457.09 الصادر في 10 رجب 1430 (3 يوليو 2009) لمنح إعانة الدولة من أجل إحداث مفروسات جديدة للجوامض، كما تم تغييره وتنظيمه.

- لوحة 952: لوحة إرشادات مختلفة مرتبطة باللوحات المؤقتة للخطر.

\* أجهزة ضوئية:

- ضوء خاص 960: ضوء دائري أو هاج للعبوات البليطة:

- علامة ضوئية 961.1: علامة ضوئية ثلاثية الألوان بالتناوب: يكون الضوء الأسفل أخضراً والعلامات مرتبطة وظيفياً:

- علامة ضوئية 961.2: علامة ثلاثية الألوان بالتناوب: بيض الضوء الأسفل أصفراً وامضاً والعلامات غير مرتبطة وظيفياً (ربط بالراديو):

- جهاز 962: الأضواء الصفراء الوامضة للتحذير والتعذير. تستخدم في تكوين الأجهزة 964 و965 و966:

- جهاز 963: أصفر وهاج للتحذير والتعذير ويستعمل لتكملة التشوير المؤقت (الوحات مقلقة أو مستطيلة الشكل) وعنى سهم الرجوع الضوئية:

- صفة ضوئية 964: تقوي تشوير الوضع لمركبات التدخل والأشغال:

- سهم ضوئي أفضي 965: يكون وامضاً يدل على الاتجاه الذي يجب إتباعه:

- سهم ضوئي مائل 966: موجه نحو الأسفل يشير إلى وجوب اتباع المسار المحاذي المشار إليه:

- رجع ضوئي 967: علامة ضوئية سواء كانت ثابتة أو وامضة أو متحركة: تشير إلى صبق مؤقت للقارعة:

- علامة ضوئية 968: تضم رسالة حرفية ضوئية.

تكون لوحات الخطر من 900 إلى 908 مثنئة الشكل أرضيتها صفراء محاطة بحاشية حمراء عريضة وبدورها محاطة بحاشية بيضاء وبرموز وكتابات باللون الأسود باستثناء الرموز الدالة على لون العلامات الضوئية في اللوحات 961.1 و961.2 (بالأحمر والأصفر والأخضر).

وتكون الرابطة 910 حمراء.

يحتوي الحاجز 911 على خطوط أفقية عريضة تطل على التناوب بالأحمر والأبيض.

تحتوي الأزمة 912 على خطوط أفقية عريضة تطل على التناوب بالأحمر والأبيض.

يحتوي التوند 913 والجهاز المخروطي الشكل 914 على خطوط عريضة تطل بالتتابع مرة بالأحمر ومرة أخرى بالأبيض.

تكون الأزمة 915 باللون الأصفر وتحتوي على شريطين أبيضين في الجزء العلوي

يحتوي الحاجز 916 على خطوط عريضة مبهمة تطل السهم بالتناوب بالأحمر والأبيض.

قرار لوزير الاقتصاد والمالية رقم 075.15 صادر في 10 ربيع الأول 1436  
(2 يناير 2015) بتغيير مسمية تعريف الرسوم الجمركية

وزير الاقتصاد والمالية.

بناء على مذونة الجمارك والضرائب غير المباشرة التي تتولى  
تحصيلها إدارة الجمارك والضرائب غير المباشرة المتوافق عليها  
بالطهير الشريف المعتبر بمثابة قانون رقم 1.77.339 بتزيج  
25 من شوال 1397 (9 أكتوبر 1977)، كما وقع تغييرها وتتميمها  
ولا سيما الفصل 5 (المقرة 3) منها :

وعلى البند 1 من المادة 4 من قانون المالية رقم 25.00 عن الفترة  
المتدا من فاتح يوليو إلى 31 ديسمبر 2000 الصادر بتعيينه  
الطهير الشريف رقم 1.00.241 بتزيج 25 من ربيع الأول 1421  
(28 يونيو 2000) بتحديد تعريف رسوم الاستيراد، كما وقع تغييره  
وتتميمه :

وعلى البند 11 من الفصل 216 من المرسوم رقم 2.77.862 الصادر  
في 25 من شوال 1396 (9 أكتوبر 1977) لتطبيق مذونة الجمارك  
والضرائب غير المباشرة المشار إليها أعلاه :

وبعد استطلاع رأي كل من وزير الفلاحة والصيد البحري ووزير  
التجهيز والنقل ولوجيستيك ووزير الصناعة والتجارة والاستثمار  
والاقتصاد اترقي ووزير الصحة ووزير الطاقة والمعادن والماء  
والبيئة ووزيرة الصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي والتضامني،

قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

تغير وفقا للبيانات الواردة في الجدول المنحق بأصل هذا القرار  
مسمية تعريف الرسوم الجمركية كما هي محددة في الفصل 2  
(المقرة 1) من مذونة الجمارك والضرائب غير المباشرة.

#### المادة الثانية

يودع نص من الجدول المشار إليه في المادة الأولى أعلاه لدى إدارة  
الجمارك والضرائب غير المباشرة.

#### المادة الثالثة

يسند إلى المدير العام لإدارة الجمارك والضرائب غير المباشرة  
تنفيذ هذا القرار الذي ينشر في الجريدة الرسمية ويعمل بأحكامه  
ابتداء من 2 يناير 2015.

وحرر بالرباط في 10 ربيع الأول 1436 (2 يناير 2015).

قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

تغير وتتمم المادتين الأولى و 2 من القرار المشترك رقم 1457.09  
بتاريخ 10 رجب 1430 (3 يوليو 2009) منج إعانة المولدة من أجل  
إحداث مغروسات جديدة للجوامض، كما وقع تغييره وتتميمه، على  
التحو التالي :

« المادة الأولى - تمنح الدولة إعانة مالية لفائدة الملاحين من أجل  
«إحداث مغروسات جديدة للجوامض باستعمال شتلات معتمدة  
«حسب الجدول التالي :

نوع الجوامض	قيمة الإعانة (درهم/مكتل)
أصناف البرتقال بكثافة 3500 شتلة في الهكتار	11 000
الحمضيات والموكاه الحمضية بكثافة 4000 شتلة في الهكتار	8 000
أصناف الحمضيات الصغيرة بكثافة 4000 شتلة في الهكتار	4 000

«بالنسبة لكل نوع من أنواع الجوامض المشار إليها أعلاه، تحدد  
«بدورية للوزير المكلف بالفلاحة لائحة أصناف الجوامض وحوامل  
«الأطعمة (porte-greffes) المؤهلة للاستفادة من هذه الإعانة.

«برفع استثناء، هذا المبلغ، .....  
«..... (الباقى دون تغيير) .....

« المادة 2 - تمنح هذه الإعانة لمدة خمس سنوات تحسب ابتداء  
«من تاريخ نشر هذا القرار بالجريدة الرسمية

«وتحدد بدورية مشتركة للوزير المكلف بالفلاحة والوزير المكلف  
«بالمالية الوثائق المكونة لملف طلب الإعانة وكهقيات ايداعه ودراسته.»

#### المادة الثانية

ينشر هذا القرار المشترك بالجريدة الرسمية

وحرر بالرباط في 20 من محرم 1436 (14 نوفمبر 2014).

وزير الفلاحة والصيد البحري، وزير الاقتصاد والمالية،

الإمضاء: عزيز أخنوش، الإمضاء: محمد يوسف

وزير الداخلية،

الإمضاء: محمد حصاد.

## نصوص خاصة

### المادة 2

تهدف المؤسسة إلى تفعيل وتنمية الخدمات الاجتماعية لفائدة الموظفين والأعوان العاملين بوزارة الفلاحة والصيد البحري - قطاع الفلاحة - وكذا إلى إحداث وتقوية المنشآت الاجتماعية لفائدتهم ولقائدهم وأزواجهم وأبنائهم.

### المادة 3

يمكن أن يستفيد من خدمات المؤسسة مستخدمو المؤسسات العمومية الموضوعة تحت وصاية الوزارة المكلفة بالفلاحة وكذا أزواجهم وأبنائهم في حالة انضمام جميعيات الأعمال الاجتماعية التابعة لهذه المؤسسات للمؤسسة بطلب من هذه الجمعيات أو المؤسسات العمومية بطلب من بعض المستخدمين أو من خلال إبرام اتفاقيات خاصة بين هذه الجمعيات والمؤسسة.

### المادة 4

يجب أن ينخرط في المؤسسة جميع الموظفين والأعوان المشار إليهم في المادة 2 أعلاه وكذا مستخدمو المؤسسات العمومية الموضوعة تحت وصاية الوزارة المكلفة بالفلاحة في حالة انضمام جميعيات الأعمال الاجتماعية التابعة لهذه المؤسسات العمومية للمؤسسة وفقا لأحكام المادة 3 أعلاه.

ويمكن للموظفين والأعوان والمستخدمين الموجودين في وضعية إلحاق، طبقا للنصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل، أن يستفيدوا أو يستمروا في الاستفادة بطلب منهم من خدمات المؤسسة طيلة مدة إلحاقهم.

يمكن أن يستفيد من خدمات المؤسسة متقاعدو الوزارة المكلفة بالفلاحة وأزواجهم وأبنائهم وكذا ذوو حقوق الموظفين والمستخدمين والأعوان المتقاعدين الذين كانوا يعملون بهذا القطاع، وذلك وفق الشروط المحددة في النظام الداخلي للمؤسسة.

### المادة 5

تسهر المؤسسة على تحقيق الأهداف المتصوص عليها في المادة 2 أعلاه بالعمل على تقديم الخدمات الاجتماعية لفائدة متخريطيها وأزواجهم وأبنائهم، ولا سيما :

- تشجيع المنخرطين على تأسيس تعاونيات سكنية بغرض بناء محلات مخصصة للسكنى، أو اقتناء الأراضي اللازمة لهذا الغرض ؛
- إبرام اتفاقيات مع المؤسسات العمومية أو الخاصة المتخصصة في منح القروض السكنية وفي التجهيز والبناء لتمكين المنخرطين من الحصول على محلات معدة للسكنى أو اقتناء الأراضي اللازمة لهذا الغرض ؛
- إبرام اتفاقيات مع الأبنك الوطنية ومؤسسات التمويل لتمكين منخرطي المؤسسة من الاستفادة من قروض استهلاكية بشروط تفضيلية، ولتكوين مدخرات بهدف تمويل الدراسات العليا لأبنائهم ؛

ظهير شريف رقم 1.14.128 صادر في 21 من ربيع الأول 1436 (13 يناير 2015) بتنفيذ القانون رقم 60.12 القاضي بإحداث وتنظيم مؤسسة للتبويض بالأعمال الاجتماعية لفائدة العاملين بوزارة الفلاحة والصيد البحري - قطاع الفلاحة - .

الصادق له وحده ،

الطابع الشريف - بداخله :

(محمد بن الحسن بن محمد بن يوسف الله ولي)

يعلم من ظهيرنا الشريف هذا، أسماء الله وأعز أمره أننا :

بناء على الدستور ولا سيما الفصلين 42 و 50 منه،

أصدرنا أمرنا الشريف بما يلي

ينفذ وينشر بالجريدة الرسمية، عقب ظهيرنا الشريف هذا، القانون رقم 60.12 القاضي بإحداث وتنظيم مؤسسة للتبويض بالأعمال الاجتماعية لفائدة العاملين بوزارة الفلاحة والصيد البحري - قطاع الفلاحة - كما وافق عليه مجلس المستشارين ومجلس النواب.

وحرر بقباس في 21 من ربيع الأول 1436 (13 يناير 2015).

وقعا بالمط

رئيس الحكومة،

الإسماء عبد الإله ابن كيران

## قانون رقم 60.12

يقتضي بإحداث وتنظيم مؤسسة للتبويض بالأعمال الاجتماعية لفائدة العاملين بوزارة الفلاحة والصيد البحري - قطاع الفلاحة - .

### الفصل الأول

### الإحداث والمهام

#### المادة الأولى

تحدث بموجب هذا القانون مؤسسة للتبويض بالأعمال الاجتماعية لفائدة العاملين بوزارة الفلاحة والصيد البحري - قطاع الفلاحة - . لا تهدف إلى تحقيق الربح، تتمتع بالشخصية المعنوية والاستقلال المالي ويشار إليها بعدة باسم المؤسسة.

ويكون مقرها بالرباط.

## المادة 8

- تعين اللجنة المديرية الجهاز التقريبي للمؤسسة وتتألف، بالإضافة إلى رئيسها، من 12 عضواً على الأكثر يتكونون من :
- ستة (6) ممثلين عن المصالح المركزية والجهوية للوزارة المكلفة بالفلاحة، يعينون من طرف الوزير المكلف بالفلاحة لمدة أربع سنوات قابلة للتجديد مرة واحدة ؛
  - خمسة (5) ممثلين عن المنظمات النقابية الأكثر تمثيلية بالقطاع يعينون من قبل الوزير المكلف بالفلاحة، باقتراح من منظماتهم لمدة أربع سنوات قابلة للتجديد مرة واحدة ؛
  - ممثل واحد (1) عن الوزارة المكلفة بالاقتصاد والمالية يعين من طرف الوزير المكلف بالمالية، لمدة أربع سنوات قابلة للتجديد.
- وفي حالة انضمام المؤسسات العمومية الموضوعة تحت وصاية الوزارة المكلفة بالفلاحة إلى هذه المؤسسة، يضاف عضوان (2) يمثلان هذه المؤسسات إلى اللجنة المديرية.
- وتتضمن اللجنة المديرية من بين أعضائها ثلاثة نواب للرئيس واحد يمثل الفئة الأولى وواحد يمثل الفئة الثانية وممثل الوزارة المكلفة بالمالية.
- وفي حالة انضمام المؤسسات العمومية الموضوعة تحت وصاية الوزارة المكلفة بالفلاحة إلى هذه المؤسسة، يضاف ممثل واحد عن هذه الفئة ككاتب رابع للرئيس.
- وهي حالة فقد أحد أعضاء اللجنة المديرية الصفة التي عين بموجبها، وجب تعويضه خلال أجل لا يتعدى ثلاثة أشهر ابتداء من تاريخ فقداتها وفق كليات التعيين المنصوص عليها أعلاه، وذلك للفترة المتبقية من مدة انتداب العضو الذي فقد الصفة.
- ويمكن لرئيس اللجنة المديرية استدعاء أي شخص من ذوي الخبرة يرى فائدة من حضوره اجتماعات اللجنة بصفة استشارية.

وتحدد إجراءات تنظيم وتسيير اللجنة المديرية في النظام الداخلي للمؤسسة.

## المادة 9

- تداول اللجنة المديرية في جميع المسائل التي تهم المؤسسة، وتقوم بإعداد برنامج العمل السنوي أو متعدد السنوات كما تقوم بحصر ميزانية المؤسسة وحساباتها. وتكلف أساساً بالمهام التالية .
- تحديد ميالغ اشتراكات المنخرطين في المؤسسة وتخصيلها عن طريق الاقتطاع من المنبع من قبل الهيئات المكلفة بتدبير الأجور أو المعاشات بالنسبة للموظفين أو المتقاعدين أو عن طريق التحويل إلى حسابات المؤسسة بالنسبة للمستخدمين العاملين بالمؤسسات العمومية الموضوعة تحت وصاية الوزارة المكلفة بالفلاحة طبقاً للمادة 3 أعلاه ؛
  - حصر قائمة الأعضاء المنخرطين بعد التأكيد من صعاتهم ومن دفع الإعانات المالية من لدن الدولة أو المؤسسات التي يتنعم إليها ؛

- تمكين المنخرطين وأزواجهم وأبنائهم من الاستفادة من نظام التغطية الصحية التكميلية ؛
- إبرام اتفاقيات مع الهيئات المتخصصة في المجال الصحي لتمكين المنخرطين وأزواجهم وأبنائهم من الاستفادة من الخدمات الصحية وفق احتياجاتهم ؛
- توفير مرافق اجتماعية وترفيهية ورياضية لفائدة المنخرطين وأزواجهم وأبنائهم، لا سيما مراكز للاصطياف ومخيمات للعزل وبنو للعضانة ورياض الأطفال والإشراف على تنظيمها وتسييرها ؛
- تنظيم أنشطة ذات طابع ثقافي وترفيهي لفائدة المنخرطين وعائلاتهم، لا سيما بعقد ندوات والقيام برحلات وتنظيم مباريات ؛
- القيام بأنشطة إعلامية وتواصلية بين هياكل المؤسسة والمنخرطين فيها ؛

- تدبير نقل الموظفين من وإلى مقرات عملهم، وإبرام اتفاقيات لتمكينهم من الاستفادة هم وأبنائهم وأزواجهم من خدمات النقل العمومي ؛

- العمل على إمكانية استفادة منخرطي المؤسسة من الخدمات التي تقدمها مؤسسات معاملة تابعة لقطاعات أخرى عمومية أو شبه عمومية أو خاصة ؛

- العمل على تقديم قروض وإعانات مادية استثنائية للمنخرطين لكثيرة احتياجات مستحقة وطارئة لديهم ولدى أبنائهم وأزواجهم وكذا تقديم الدعم المالي للراغبين في أداء مناسك الحج، وذلك وفق شروط وضوابط تحدد في النظام الداخلي للمؤسسة ؛

- إبرام اتفاقيات شراكة وتعاون مع الجمعيات والتعاونيات والتعاضديات التي لها نفس الأهداف وكذا المنظمات غير الحكومية الوطنية والدولية.

## المادة 6

يمنع إحداث وتغيير أي مرفق ذي طابع اجتماعي لفائدة المنخرطين وأزواجهم وأبنائهم داخل المقار المخصصة للمصالح التابعة للوزارة المكلفة بالفلاحة، إلا من قبل المؤسسة، بعد موافقة الوزارة المكلفة بالفلاحة.

ويمكن للمؤسسة أن تفوض تدبير هذه المرافق للفواص وفق شروط وضوابط تحدد في نظامها الداخلي وكذا في دفتر تعلمات، مصادق عليه من طرف اللجنة المديرية.

## الفصل الثاني

## التنظيم والتسيير

## المادة 7

يدير شؤون المؤسسة رئيس يتم تعيينه طبقاً للتشريع الجاري به العمل. وتتكون أجهزة المؤسسة من لجنة مديرية تهتم بالقضايا ذات الطابع التقريبي. ومن جهاز تنفيذي يتكون من كاتب عام ومدير مالي يتم تعيينهما من طرف الوزير المكلف بالفلاحة وتناط بهما مهمة تنفيذ برامج وقرارات اللجنة المديرية.

- اقتراح مشاريع الاتفاقيات المزمع إبرامها من طرف المؤسسة على اللجنة المديرية قصد المصادقة عليها ؛
- تهيئ مشروع الميزانية وعرضه على اللجنة المديرية للمصادقة عليه ؛
- الأمر بقبض الموارد وصرف التقلات المحددة في ميزانية المؤسسة ؛
- إعداد التقرير السنوي لنشاط المؤسسة وسير أعمالها وعرضه على أنظار اللجنة المديرية قصد المصادقة ؛
- توظيف مستخدمي المؤسسة وتدابير شؤونهم الإدارية.

## المادة 13

- يكلف الكاتب العام بمهمة السهر على حسن سير العمل الإداري بالمؤسسة والقيام بمهام كتابة اللجنة المديرية ومسك وثائق ومحفوظات المؤسسة. كما ينوب عن رئيس المؤسسة في ممارسة جميع الاختصاصات المتعلقة بالتسيير الإداري إذا تقيب أو عانق في إطار تفويض من طرف رئيس المؤسسة.

## المادة 14

- يساعد المدير المالي رئيس المؤسسة في القيام بمهام ذات الطابع المالي، ويقوم بمسك حسابات المؤسسة وإعداد جميع الوثائق المالية والمحاسبية والعمل على حفظها.

## المادة 15

- يمكن للمؤسسة أن تحدث تمثيلات جهوية، تعدد مهامها وكيفيات تنظيمها وسيرها في النظام الداخلي للمؤسسة.

## الفصل الثالث

## التنظيم المالي والمراقبة

## المادة 16

- تشتمل ميزانية المؤسسة على ما يلي :
- في باب العائدات :**
- إعانات الدولة والمؤسسات العمومية الموضوعة تحت وصاية الوزارة المكلفة بالفلاحة ؛
- المساهمات المالية السنوية المحددة في إطار الاتفاقيات المشار إليها في المادة 3 أعلاه ؛
- واجبات انخراط واشتراك المتفرطين ؛
- مساهمات المنخرطين في تمويل بعض الخدمات المقدمة لفائدتهم وللفائدة أزواجهم وأبنائهم ؛
- حصيلة الموارد الخافية من الضمانات التي تقدمها المؤسسة ؛
- حصيلة الموارد الخافية من ممتلكات المؤسسة ؛
- الإعانات المالية التي تمنح للمؤسسة ؛

- تحديد نظام الصفقات والتداول حول المسطرة المتعلقة بإجراءات الإعلان عن المنافسة التلزمية لاختيار الهيئات التي ستكلف بإنجاز الأشغال والتوريدات والخدمات المرتبطة بمهام المؤسسة ؛
- وضع النظام الأساسي لمستخدمي المؤسسة ؛
- المصادقة على الاتفاقيات المبرمة مع الهيئات العامة أو الخاصة المشار إليها في المادتين 3 و 5 أعلاه ؛
- إعداد النظام الداخلي للمؤسسة وعرضه على الوزير المكلف بالفلاحة قصد المصادقة عليه.

## المادة 10

- تكون سهام أعضاء اللجنة المديرية مجانية، على أنه يجوز أن تمنح تعويضات عن كل مأمورية خاصة أو نقلات تخص حاجيات المؤسسة طبقاً لنظامها الداخلي.

ويتقاضى الرئيس راتباً شهرياً يتم تحديده طبقاً للنظام الداخلي للمؤسسة.

## المادة 11

- تجتمع اللجنة المديرية بدعوة من رئيسها أو يطلب من نصف أعضائها، وجوباً مرتين في السنة على الأقل، وذلك :
- قبل 30 يونيو لبحث في نتائج السنة المالية السابقة ؛
- وقبل 15 ديسمبر لدراسة وحصر الميزانية والبرنامج التوقفي للسنة الموالية.

كما تجتمع هذه اللجنة كلما دعت الضرورة إلى ذلك وفق نفس كيفية الدعوة.

وتكون مداوات اللجنة صحيحة بحضور الأغلبية المطلقة لأعضائها على الأقل، وإذا لم يتوفر هذا النصاب في الاجتماع الأول، يدعو الرئيس إلى اجتماع ثانٍ داخل أجل لا يتعدى 15 يوماً، وتكون مداوات اللجنة في هذه الحالة صحيحة أياً كان عدد الأعضاء الحاضرين.

تتخذ اللجنة قراراتها بأغلبية أصوات الأعضاء الحاضرين، وإذا تعادلت الأصوات يرجح الجانب الذي ينتمي إليه الرئيس.

## المادة 12

يتولى رئيس المؤسسة تدبير شؤون المؤسسة والسهر على حسن سيرها، ويقوم بالمهام التالية :

- اقتراح جدول أعمال اجتماعات اللجنة المديرية، التي يرأسها ويتولى تنفيذ قراراتها ؛
- إنجاز جميع الأعمال المتعلقة بتحقيق أهداف المؤسسة أو الإنزج للقيام بها ؛
- تمثيل المؤسسة إزاء الدولة وكل إدارة عمومية وأمام القضاء وإزاء الغير ؛
- القيام بجميع الأعمال التحفظية لفائدة المؤسسة ؛



## المادة 22

يجب أن ترفع المؤسسة كل سنة إلى السلطتين الحكوميتين المكلفتين بالمالية والفلحة تقريراً يتضمن الموارد السنوية التي حصلت عليها وتوجه استعمالها، مصادق عليه من لدن خبير محاسب مفيد في جدول هيئة الخبراء المحاسبين، يشهد بصحة الحسابات التي يتضمنها التقرير.

## المادة 23

تستخلص الصون المستعقة للمؤسسة طبقاً للتشريع المتعلق بتحصيل البيون العمومية.

## الفصل الرابع

## المستحقون

## المادة 24

يجوز للمؤسسة توظيف أطر وأعوان بموجب عقود لمساعدتها على إنجاز مهامها. ويمكن إلحاق موظفين لديها وفق الأحكام التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل.

وعلاوة على ذلك، يجوز للإدارة أن تضع رهن إشارة المؤسسة موظفين وأعواناً. يطلب منهم، يستمرون في تقاضي أجورهم من إدارتهم الأصلية مع احتفاظهم بحقوقهم في الترقية والتقاعد.

## الفصل الخامس

## أحكام مختلفة

## المادة 25

يجوز للدولة والجماعات القرابية والأشخاص الآخرين الفاضمين للقانون العام، أن يضموا مجاناً رهن تصرف المؤسسة، العقارات والمنقولات التي تحتاج إليها للقيام بمهامها. ويجوز للمؤسسة أن تمتلك العقارات والمنقولات اللازمة لنفس الغرض.

## المادة 26

توضع تلقائياً تحت تصرف المؤسسة، ابتداءً من تاريخ نشر هذا القانون بالجريدة الرسمية، العقارات والمنقولات التابعة للدولة الموضوعة رهن إشارة جمعيات الأعمال الاجتماعية الخاصة بمتخدمي وموظفي وزارة الفلحة والصيد البحري - قطاع الفلحة - وكذا الموضوعة رهن إشارة جمعيات الأعمال الاجتماعية للمؤسسات العمومية المنضمة للمؤسسة طبقاً للمادة 3 أعلاه.

- الاقتراضات التي يجب المصافحة عليها من طرف اللجنة المخبرية طبقاً للنصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل، ما عدا الاقتراضات المبرمة لدى الدولة أو لدى أشخاص آخرين خاضعين للقانون العام :

- الهبات والوصايا :

- موارد أخرى مختلفة.

## في باب التكاليف :

- نفقات التسيير :

- النفقات اللازمة لإعداد وإنجاز برامج ومشاريع المؤسسة :

- نفقات الاستثمار :

- المساهمة في تحمل مصاريف الخدمات التي تقدمها المؤسسة لمخريطها وأزواجهم وأبنائهم :

- جميع النفقات الأخرى المرشحة بنشاط المؤسسة.

## المادة 17

تتمتع المؤسسة بصفة المنفعة العامة بعد مرور سنة على الأقل على إحدائها مع مراعاة النصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل.

## المادة 18

يجوز للمؤسسة التماس الإحسان العمومي شريطة التصريح بذلك سلفاً لدى الأمانة العامة للحكومة.

## المادة 19

تخضع حسابات المؤسسة لتطبيق سنوي، يجري إلزامياً تحت مسؤولية مكتب الخيرة يقوم بتقييم نظام الرقابة الداخلية للمؤسسة والتأكد من مدى تطابق البيانات السنوية للوضعية المالية للمؤسسة ولملكاتها ونتائجها، ويرفع المكتب تقرير التدقيق إلى اللجنة المديرية داخل أجل 7 يمتد 6 أشهر بعد اختتام السنة المالية.

## المادة 20

تخضع المؤسسة لمراقبة المفتشية العامة للمالية كما تخضع لأحكام القانون رقم 62.99 المتعلق بمدرسة المحاكم المالية ولا سيما المادتين 86 و154 منه.

## المادة 21

تلتزم المؤسسة بوضع برنامج عمل سنوي أو برنامج متعدد السنوات يحدد المشاريع والأنشطة المراد إنجازها لقائدة منخريطها والخدمات التي تعزز تقييمها لهم في إطار الموارد المتوفرة.

ويكون برنامج العمل المذكور موضوع اتفاقية تيرم بين المؤسسة والسلطة الحكومية المكلفة بالفلحة، تحدد فيها كيفية تنفيذ هذا البرنامج والوسائل البشرية والمادية والمالية الموضوعة تحت تصرف المؤسسة لبلوغ الأهداف المسطرة وكذا آليات تسيير تنفيذه ومراقبته وتقييمه.

مرسوم رقم 2.14.669 صادر في 28 من ربيع الأول 1436 (20 يناير 2015) بإعلان أن المنفعة العامة تقضي بتوسيع محطة القطار طنجة من أجل

إنشاء الخط الحديدي للقطارات ذات السرعة العالية بين طنجة والتمنيظرة بالجماعة الحضرية لطنجة وبتزج ملكية القطع الأرضية

اللازمة لهذا الغرض بعمالة طنجة - أصيلة بولاية جهة طنجة - تطوان.

رئيس الحكومة.

بناء على القانون رقم 7.81 المتعلق بتزج الملكية لأجل المصعة العامة وبالاقتطال المؤقت الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.81 254

بتاريخ 11 من رجب 1402 (6 ماي 1982) .

وعلى المرسوم رقم 2.82 382 الصادر في 2 رجب 1403 (16 أبريل 1983) بتطبيق القانون رقم 7.81 المشار إليه أعلاه :

وعلى الظهير الشريف رقم 1.63.225 الصادر في 14 من ربيع الأول 1383 (5 أغسطس 1963) المتعلق بإحداث المكتب الوطني للسكك

الحديدية ؛

وبعد الاطلاع على البحث الإداري الذي أجري من 12 ديسمبر 2012 إلى 12 فبراير 2013 بالجماعة الحضرية لطنجة بعمالة طنجة - أصيلة ؛

وبإقتراح من وزير النجيز والنقش واللوجيستك وبعد استشارة وزير ائداخلية .

رسم ماضي :

#### المادة الأولى

يعلن أن المنفعة العامة تقضي بتوسيع محطة القطار طنجة من أجل إنشاء الخط الحديدي للقطارات ذات السرعة العالية بين طنجة

والتمنيظرة بعمالة طنجة - أصيلة.

#### المادة الثانية

تزرع بناء على ما ذكر ملكية القطع الأرضية المثبتة في الجدول أسفله والمعلم عليها بلون أحمر في التصميم التجريبي ذي المقياس 1/1000

المعلق بأصل هذا المرسوم .

ملاحظات	مساحتها			أسماء و صفات الملاكين أو المقروض أنهم الملاكين	مراجعتها العقارية	أرقام القطع الأرضية بالتصميم
	س	أر	هـ			
أرض عارية	67	06	00	- عبد السلام الشولاني بن عبد السلام بنسبة 2/1 - مصطفى بولعيش بنسبة 2/1 العنوان: مدينة طنجة، المحل المدعو طنجة اليبالية	ر ع عدد: 83G	1
أرض بها بلاية	51	02	00	- الشركة العقارية مغوعة ش.م. العنوان: مدينة طنجة، حي طنجة اليبالية.	ر ع عدد: 06/36916	4
أرض عارية	82	06	00	- الشركة انترناسيونال بوتلينك كومباني ش.م. العنوان: مدينة طنجة، المحل المدعو مغوغ	ر ع عدد: 06/39929	5
أرض عارية - عقار متقل برهن رسمي مقيد بتاريخ 2008/06/20 (سجل عدد 170 من الرتبة الأولى على كافة الملك المذكور لفائدة مصلحة التسجيل و التنوير.	76	21	00	- شركة بروموسيونيس ايموبيلياريا مدريدونال مريوكوس ش.م.م. العنوان: مدينة طنجة، حي الشرف، المنطقة الصناعية	ر ع عدد: 06/102402	6
أرض فلاحية عقار به: حجر تعظلي مقيد بتاريخ 10/12/ 2011 (سجل عدد 196 لفائدة سمير الديوري	26	33	00	- شركة نابطل ش.م.م. العنوان: مدينة طنجة، المحل المدعو الشرف	ر ع عدد: G/179	7
أرض غير فلاحية - عقار متقل برهن رسمي مقيد بتاريخ 2013/02/12 (سجل عدد 208 من الرتبة الأولى على كافة الملك المذكور لفائدة مصلحة التسجيل و التنوير.	06	40	00	لجسلي بوتاش العموتي. العنوان: مدينة طنجة، للمحل المدعو الشرف	ر ع عدد: G/505	8
أرض عارية عقار متقل برهن رسمي مقيد بتاريخ 2013/03/04 (سجل عدد 208 من الرتبة الأولى لفائدة القرض العقاري والسياسي ش.م.	98	74	00	شركة ايموبيلياريا ريفالورديورا ش.م.م. العنوان: مدينة طنجة، حي الشرف	ر ع عدد: G/6314	10

أرض فلاحية عقار منقول بتقويد اقتصادي مقيد بتاريخ 2010/04/07 (سجل 183 عدد 68) لفائدة دونيا بنعمور بنزهة بنعمور بوفاء بنعمور، عائشة بنعمور، خالد بنعمور، زينب علوي مدغري، وأبنائها ضد رشيد بنعمور	00	12	12	- الطاهر الشافعي 1/2 - رشيد بنعمور 1/2 العنوان: مدينة طنجة، المحل المدعو طنجة البيالية	ر ع عدد: G/1484	11
أرض عارية	00	01	33	- الطاهر الشافعي بنسبة 1/2 رشيد بنعمور بنسبة 1/2 العنوان: مدينة طنجة، حي طنجة البيالية	ر ع عدد: 06/108499	12
أرض عارية عقار منقول ب: مرهن رسمي مقيد بتاريخ 2005/02/04 (سجل 149 عدد 1634) من المرتبة الأولى كلفة الحقوق للعائدة للمدين لفائدة مصلحة التسجيل والتقدير مرهن رسمي مقيد بتاريخ 2005/02/04 (سجل 149 عدد 1636) من المرتبة الأولى كافة الحقوق العائدة للمدين لفائدة مصلحة التسجيل والتقدير	00	27	34	- الشركة لأريز بدومن مبر فبور ش.م.م العنوان: مدينة طنجة، حي طنجة البيالية	ر ع عدد: 06/83891	13
أرض عارية	00	21	98	خمس ملاك للقطعة الأرضية رقم 1	ر ع عدد: G/83	14
أرض عارية عقار منقول: مرهن رسمي مقيد بتاريخ 2007/06/05 (سجل 162 عدد 1119) من المرتبة الأولى على كافة الملك لفائدة مصلحة التسجيل والتقدير مرهن رسمي مقيد	00	34	11	شركة ميكسما ماروك ش.م.م العنوان: مدينة طنجة، طريق المركز الصحي	ر ع عدد: G/660	16

<p>بتاريخ 2007/08/22 (سجل 163 عدد 2333) من الرتبة الأولى على كافة الملك لفائدة التجاري وفا بنك ش.م</p>						
<p>أرض عارية عقار منقول: - من جيري مقيد بتاريخ 2010/06/29 (سجل 184 عدد 2110) من الرتبة الأولى على كافة الملك لفائدة قبضة طنجة إنداز عقاري مقيد بتاريخ 2011/12/14 (سجل 197 عدد 829) مقال من أجل تبليغ إنداز عقاري بتاريخ 2010/09/08 لفائدة قبضة طنجة</p>	00	15	38	<p>شركة تربية المواشي بالغاية الذبلوماسية ش.م العنوان: مدينة طنجة، طريق مقوغة المحل المدعو الشرف</p>	<p>ر ع عدد: 06/54116</p>	17
<p>أرض عارية عقار منقول يتعرض كلي تلقائي مع مطلب التخطيط عدد 06/18056 - العقار تخنوقه قناة قديمية لأصرف المياه العارة . وجود زيادة غير مبررة في المساحة النهائية لهذا العقار تفوق تلك المصرح بها عند إيداع المطلب.</p>	00	38	78	<p>الجماعة الحضرية للشرف</p>	<p>م تا عدد: 06/17030</p>	18

المادة الثالثة. - يخول حق نزاع الملكية للمكتب الوطني للمسكك الحديدية.

المادة الرابعة - يعهد بتحديد ما جاء في هذا المرسوم الذي ينشر بالجريدة الرسمية إلى وزير التجهيز والنقل واللوجيستك والمدير العام للمكتب الوطني للمسكك الحديدية كل واحد منهما فيما يخصه.

وحرر بالرباط في 28 من ربيع الأول 1436 (20 يناير 2015).

الإمضاء: عبد الإله ابن كيران

وقعه بالمطبخ:

وزير التجهيز والنقل واللوجيستك.

الإمضاء: عزيز راج.

قرار لوزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4289.14 صادر في 2 صفر 1436 (25 نوفمبر 2014) بتحديد بعض المعادلات بين الشهادات.

وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر.

بناء على المرسوم رقم 2.01.333 الصادر في 28 من ربيع الأول 1422 (21 يونيو 2001) المتعلق بتحديد الشروط والمسطرة الخاصة بمنح معادلة شهادات التعليم العالي :

وعلى المرسوم رقم 2.04.89 الصادر في 18 من ربيع الآخر 1425 (7 يونيو 2004) بتحديد اختصاص المؤسسات الجامعية وأسلاك الدراسات العليا وكذا الشهادات الوطنية المطابقة، كما وقع تغييره وتتميمه :

وبعد استشارة اللجنة القطاعية في علوم الرياضيات والفيزياء والكيمياء والحياة والأرض والكون المنعقدة بتاريخ 14 أكتوبر 2014، قرر ما يلي.

#### المادة الأولى

تقبل لمعادلة الماستر المتخصص، تخصص . Analyse, contrôle, traitement et qualité de l'eau :

- Diplôme de master sciences, technologies, santé à finalité professionnelle, mention: transformation et valorisation des ressources agrobiologiques et inorganiques, spécialité: analyse, contrôle, qualité, traitement et qualité de l'eau, préparé et délivré au siège de l'Université d'Amiens - France au titre de l'année universitaire 2008-2009,

مشفوعة بشهادة الإجازة في العلوم الطبيعية (فرع : علم الأحياء الحيواني) المسلمة من كلية العلوم بتطوان.

#### المادة الثانية

ينشر هذا القرار بالجريدة الرسمية

وحرر بالتواطؤ في 2 صفر 1436 (25 نوفمبر 2014).

الإمضاء: الحسن الداودي

قرار لوزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4288.14 صادر في 2 صفر 1436 (25 نوفمبر 2014) بتحديد بعض المعادلات بين الشهادات.

وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر.

بناء على المرسوم رقم 2.01.333 الصادر في 28 من ربيع الأول 1422 (21 يونيو 2001) المتعلق بتحديد الشروط والمسطرة الخاصة بمنح معادلة شهادات التعليم العالي :

وعلى المرسوم رقم 2.04.89 الصادر في 18 من ربيع الآخر 1425 (7 يونيو 2004) بتحديد اختصاص المؤسسات الجامعية وأسلاك الدراسات العليا وكذا الشهادات الوطنية المطابقة، كما وقع تغييره وتتميمه :

وبعد استشارة اللجنة القطاعية في علوم الرياضيات والفيزياء والكيمياء والحياة والأرض والكون المنعقدة بتاريخ 14 أكتوبر 2014، قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

تقبل لمعادلة الماستر، تخصص : Interactions moléculaires et pathologies humaines, recherche thérapeutique :

- Diplôme de master sciences et santé, à finalité recherche, mention : santé, spécialité : interactions moléculaires et pathologies humaines, recherche thérapeutique, préparé et délivré au siège de l'Université d'Amiens, France, au titre de l'année universitaire 2006-2007,

مشفوعة بشهادة الإجازة في العلوم الطبيعية (فرع : علم الأحياء الحيواني) المسلمة من كلية العلوم بتطوان.

#### المادة الثانية

ينشر هذا القرار بالجريدة الرسمية

وحرر بالرياض في 2 صفر 1436 (25 نوفمبر 2014).

الإمضاء: الحسن الداودي

قرار لوزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4291.14 صادر في 2 صفر 1436 (25 نوفمبر 2014) بتحديد بعض المعادلات بين الشهادات.

وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر.

بناء على المرسوم رقم 2.01.333 الصادر في 28 من ربيع الأول 1422 (21 يونيو 2001) المتعلق بتحديد الشروط والمسطرة الخاصة بمنح معادلة شهادات التعليم العالي :

وعلى المرسوم رقم 2.04.89 الصادر في 18 من ربيع الآخر 1425 (7 يونيو 2004) بتحديد اختصاص المؤسسات الجامعية وأسلاك الدراسات العليا وكذا الشهادات الوطنية المطابقة، كما وقع تغييره وتتميمه .

وبعد استشارة اللجنة القطاعية في علوم الرياضيات والفيزياء والكيمياء والحياة والأرض والكون المنعقدة بتاريخ 14 أكتوبر 2014.

قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

تقبل لمعادلة الماستر، تخصص : Interaction Homme machine : الشهادة التالية :

- Diplôme de master sciences, technologies, santé à finalité indifférenciée, mention : informatique. spécialité : Interaction Homme machine, préparé et délivré au siège de l'Université de Toulouse III, ENAC Toulouse - France, au titre de l'année universitaire 2012-2013, assorti de la licence des études fondamentales, filière : mathématiques et informatique, délivrée par la Faculté des sciences, Rabat - Agdal

#### مادة ثانية

ينشر هذا القرار بالجريدة الرسمية

وحرر بالرباط في 2 صفر 1436 (25 نوفمبر 2014)

الإمضاء : الحسن الداودي

قرار لوزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4290.14 صادر في 2 صفر 1436 (25 نوفمبر 2014) بتحديد بعض المعادلات بين الشهادات.

وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر.

بناء على المرسوم رقم 2.01.333 الصادر في 28 من ربيع الأول 1422 (21 يونيو 2001) المتعلق بتحديد الشروط والمسطرة الخاصة بمنح معادلة شهادات التعليم العالي :

وعلى المرسوم رقم 2.04.89 الصادر في 18 من ربيع الآخر 1425 (7 يونيو 2004) بتحديد اختصاص المؤسسات الجامعية وأسلاك الدراسات العليا وكذا الشهادات الوطنية المطابقة، كما وقع تغييره وتتميمه :

وبعد استشارة اللجنة القطاعية في علوم الرياضيات والفيزياء والكيمياء والحياة والأرض والكون المنعقدة بتاريخ 14 أكتوبر 2014.

قرر ما يلي .

#### المادة الأولى

تقبل لمعادلة الماستر المتخصص، تخصص : Calcul scientifique et applications الشهادة التالية

- Diplôme de master sciences, technologies, santé à finalité professionnelle, mention : modélisation, spécialité : calcul scientifique et applications, préparé et délivré au siège de l'Université Rennes 1 - France, au titre de l'année universitaire 2012-2013, assorti du diplôme de licence science, technologies, santé, mention : mathématiques, préparé et délivré au siège de la même université, France, au titre de l'année universitaire 2010-2011.

وبيكالوريا التعليم الثانوي.

#### المادة الثانية

ينشر هذا القرار بالجريدة الرسمية

وحرر بالرباط في 2 صفر 1436 (25 نوفمبر 2014)

الإمضاء : الحسن الداودي

قرار لوزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4293.14 صادر في 2 صفر 1436 (25 نوفمبر 2014) بتحديد بعض المعادلات بين الشهادات.

وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر.

بناء على المرسوم رقم 2.01.333 الصادر في 28 من ربيع الأول 1422 (21 يونيو 2001) المتعلق بتحديد الشروط والمسطرة الخاصة بمنح معادلة شهادات التعليم العالي :

وعلى المرسوم رقم 2.04.89 الصادر في 18 من ربيع الآخر 1425 (7 يونيو 2004) بتحديد اختصاص المؤسسات الجامعية وأسلاك الدراسات العليا وكذا الشهادات الوطنية المطابقة، كما وقع تغييره وتنميته :

وبعد استشارة اللجنة القطاعية في علوم الرياضيات والفيزياء والكيمياء والحياة والأرض والكون المنعقدة بتاريخ 14 أكتوبر 2014، قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

تقبل لمعادلة الدكتوراه في العلوم، تخصص : Ingénierie et technologie de l'environnement الشهادة التالية :

Titulo de doctora en el programa oficial de doctorado en ingeniería y arquitectura, délivré par la Universida de Cadiz - Espagne.

مشفوعة بدبلوم ماستر في علوم وتقنيات، مسلك هندسة المواد المسلم من كلية العلوم والتقسيمات بطنجة.

#### المادة الثانية

ينشر هذا القرار بالجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط في 2 صفر 1436 (25 نوفمبر 2014).

الإمضاء: لعس الداوي.

قرار لوزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4292.14 صادر في 2 صفر 1436 (25 نوفمبر 2014) بتحديد بعض المعادلات بين الشهادات.

وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر.

بناء على المرسوم رقم 2.01.333 الصادر في 28 من ربيع الأول 1422 (21 يونيو 2001) المتعلق بتحديد الشروط والمسطرة الخاصة بمنح معادلة شهادات التعليم العالي :

وعلى المرسوم رقم 2.04.89 الصادر في 18 من ربيع الآخر 1425 (7 يونيو 2004) بتحديد اختصاص المؤسسات الجامعية وأسلاك الدراسات العليا وكذا الشهادات الوطنية المطابقة، كما وقع تغييره وتنميته :

وبعد استشارة اللجنة القطاعية في علوم الرياضيات والفيزياء والكيمياء والحياة والأرض والكون المنعقدة بتاريخ 14 أكتوبر 2014، قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

تقبل لمعادلة الدكتوراه في العلوم، تخصص : Informatique الشهادة التالية :

- Degree of doctor of engineering in computer science and technology. délivré par Hunan University - Chine - le 24 juin 2014.

مشفوعة بشهادة ماستر، مسلك : هندسة المعلومات المسلحة من المدرسة الوطنية العليا للمعلومات وتحليل النظم بالرباط.

#### المادة الثانية

ينشر هذا القرار بالجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط في 2 صفر 1436 (25 نوفمبر 2014).

الإمضاء: لعس الداوي.



قرار لوزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4414.14 صادر في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014) بتحديد بعض المعادلات بين الشهادات.

وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر.

بناء على المرسوم رقم 2.01.333 الصادر في 28 من ربيع الأول 1422 (21 يونيو 2001) المتعلق بتحديد الشروط والمسطرة الخاصة بمنع معادلة شهادات التعليم العالي :

وعلى المرسوم رقم 2.04.89 الصادر في 18 من ربيع الآخر 1425 (7 يونيو 2004) بتحديد اختصاص المؤسسات الجامعية وأسلاك الدراسات العليا وكذا الشهادات الوطنية المطابقة، كما وقع تغييره وتتميمه :

وبعد استشارة اللجنة العليا لمعادلة الشهادات المتعددة بتاريخ 30 أبريل 2014.

قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

تقبل لمعادلة الماستر، تخصص : *Mathématiques appliquées* :  
الشهادة التالية :

- *Master sciences, technologies, santé à finalité recherche, mention : mathématiques, informatique, spécialité mathématiques appliquées, préparé et délivré au siège de l'Université Grenoble 1, France, au titre de l'année universitaire 2010-2011, assorti de la maîtrise sciences, technologies, santé, mention : mathématiques, informatique, préparée et délivrée au siège de la même université, France, au titre de l'année universitaire 2009-2010,*

وبيكالوريا التعليم الثانوي

#### المادة الثانية

ينشر هذا القرار بالجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014).

الإمضاء لعسن الدوي

قرار لوزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4414.14 صادر في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014) بتحديد بعض المعادلات بين الشهادات.

وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر.

بناء على المرسوم رقم 2.01.333 الصادر في 28 من ربيع الأول 1422 (21 يونيو 2001) المتعلق بتحديد الشروط والمسطرة الخاصة بمنع معادلة شهادات التعليم العالي :

وعلى المرسوم رقم 2.04.89 الصادر في 18 من ربيع الآخر 1425 (7 يونيو 2004) بتحديد اختصاص المؤسسات الجامعية وأسلاك الدراسات العليا وكذا الشهادات الوطنية المطابقة، كما وقع تغييره وتتميمه :

وبعد استشارة اللجنة القطاعية في علوم الرياضيات والفيزياء والكيمياء والحياة والأرض والكون المتعددة بتاريخ 29 أكتوبر 2013.

قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

تقبل لمعادلة الماستر، تخصص *Biologie* الشهادة التالية :

- *Degree of master of science, délivré par Georgia State University, USA - le 19 mai 2006,*

مشموعة بالإجازة في العلوم، فرع علم الأحياء الحيواني المسمى من كلية العلوم ظهر الميراز بخاس.

#### المادة الثانية

ينشر هذا القرار بالجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014).

الإمضاء لعسن الدوي

قرار لووزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4417.14  
صادر في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014) بتحديد بعض  
المعادلات بين الشهادات.

وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر .

بناء على المرسوم رقم 2.01.333 الصادر في 28 من ربيع الأول 1422  
(21 يونيو 2001) المتعلق بتحديد الشروط والمسطرة الخاصة بمنح  
معادلة شهادات التلميم العالي :

وعلى المرسوم رقم 2.04.89 الصادر في 18 من ربيع الآخر 1425  
(7 يونيو 2004) بتحديد اختصاص المؤسسات الجامعية وأسلاك  
الدراسات العليا وكذا الشهادات الوطنية المطابقة. كما وقع تغييره  
وتنميته :

وبعد استشارة اللجنة القطاعية في علوم الرياضيات والفيزياء  
والكيمياء والحياة والأرض والكون المنعقدة بتاريخ 28 أبريل 2014،

قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

تقبن لمعادلة الدكتوراه في العلوم، تخصص : Génie civil الشهادة  
التالية :

- Grade de philosophie doctor, PH.D en génie civil, préparé  
et délivré par l'Université de Sherbrooke - Canada - le  
23 décembre 2013, assorti du grade de maître en ingénierie  
(M.ING) en génie (énergies renouvelables et efficacité  
énergétique), préparé et délivré au siège de l'École de  
technologie supérieure, Université du Québec - Canada,

وبالإحازة في العلوم، فيزياء المسلمة من كلية العلوم بالقنيطرة.

#### المادة الثانية

ينشر هذا القرار بالجريدة الرسمية

وحرر بالرياض في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014).

الإمضاء : لعسن الداودي.

قرار لووزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4416.14  
صادر في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014) بتحديد بعض  
المعادلات بين الشهادات.

وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر .

بناء على المرسوم رقم 2.01.333 الصادر في 28 من ربيع الأول 1422  
(21 يونيو 2001) المتعلق بتحديد الشروط والمسطرة الخاصة بمنح  
معادلة شهادات التعليم العالي :

وعلى المرسوم رقم 2.04.89 الصادر في 18 من ربيع الآخر 1425  
(7 يونيو 2004) بتحديد اختصاص المؤسسات الجامعية وأسلاك  
الدراسات العليا وكذا الشهادات الوطنية المطابقة. كما وقع تغييره  
وتنميته :

وبعد استشارة اللجنة القطاعية في علوم الرياضيات والفيزياء  
والكيمياء والحياة والأرض والكون المنعقدة بتاريخ 26 سبتمبر 2013،  
قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

تقبن لمعادلة الماستر، تخصص : Signaux et circuits الشهادة  
التالية :

- Diplôme de master de sciences, technologies, santé, à  
finalité recherche, mention : sciences et technologies  
des télécommunications, spécialité : signaux et circuits,  
préparé et délivré au siège de l'École nationale d'ingénieur  
de Brest, Université de Brest - France, au titre de l'année  
universitaire 2007-2008,

مشفوعة بشهادة «maîtrise» في العلوم والتقنيات (M.S.T)  
تخصص : الإتصالات المسنمة من كلية العلوم والتقنيات - جليز  
مراكش

#### المادة الثانية

ينشر هذا القرار بالجريدة الرسمية

وحرر بالرياض في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014).

الإمضاء : لعسن الداودي

قرار وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4418.14  
صادر في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014) بتحديد بعض  
المعادلات بين الشهادات.

وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر.

بناء على المرسوم رقم 2.01.333 الصادر في 28 من ربيع الأول 1422  
(21 يونيو 2001) المتعلق بتحديد الشروط والمسطرة الخاصة بمنح  
معادلة شهادات التعليم العالي :

وعلى المرسوم رقم 2.04.89 الصادر في 16 من ربيع الآخر 1425  
(7 يونيو 2004) بتحديد اختصاص المؤسسات الجامعية وأسلاك  
الدراسات العليا وكذا الشهادات الوطنية المطابقة، كما وقع تغييره  
وتنميته :

وبعد استشارة اللجنة القطاعية للعلوم القانونية والاقتصادية  
والاجتماعية والتدبير، لمعضدة بتاريخ 23 أكتوبر 2014.

قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

تقبل لمعادلة الدكتوراه، تخصص Sciences de gestion، الشهادة  
التالية :

· Diplôme national de docteur en sciences de gestion,  
préparé et délivré au siège de l'Université Toulouse 1-  
France - le 16 janvier 2014, assorti du diplôme de master  
gestion à finalité recherche, mention : marketing, préparé  
et délivré au siège de la même université le 14 novembre  
2007.

وبدبلوم الطور العادي المسلم من المعهد العملي للتجارة وإدارة  
المقاولات بالمدار البيضاء بتاريخ 13 يوليو 2006.

#### المادة الثانية

ينشر هذا القرار بالجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014).

الإمضاء: الحسن الداودي

قرار وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4418.14  
صادر في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014) بتحديد بعض  
المعادلات بين الشهادات.

وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر.

بناء على المرسوم رقم 2.01.333 الصادر في 28 من ربيع الأول 1422  
(21 يونيو 2001) المتعلق بتحديد الشروط والمسطرة الخاصة بمنح  
معادلة شهادات التعليم العالي :

وعلى المرسوم رقم 2.04.89 الصادر في 18 من ربيع الآخر 1425  
(7 يونيو 2004) بتحديد اختصاص المؤسسات الجامعية وأسلاك  
الدراسات العليا وكذا الشهادات الوطنية المطابقة، كما وقع تغييره  
وتنميته :

وبعد استشارة اللجنة القطاعية في علوم الرياضيات والتغييرات  
والكيمياء والتجوية والأرض والكون المنعقدة بتاريخ 27 مارس 2014.

قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

تقبل لمعادلة الماجستير، تخصص Production maintenance، الشهادة  
التالية :

· Diplôme de master de sciences, technologies, santé,  
mention : génie des systèmes industriels, spécialité :  
production, maintenance, préparé et délivré au siège de  
l'Université Lille 1 - sciences et technologies - France, au  
titre de l'année universitaire 2012- 2013.

مشعوعة بشهادة ملازم آتاني من الدرجة الأولى في الملاحة التجارية  
المسلمة من المعهد العالي للدراسات البحرية بالدار البيضاء.

#### المادة الثانية

ينشر هذا القرار بالجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014).

الإمضاء: الحسن الداودي

قرار لوزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4421.14  
صادر في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014) بتحديد بعض  
المعادلات بين الشهادات.

وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر .

بناء على المرسوم رقم 2.01.333 الصادر في 28 من ربيع الأول 1422  
(21 يونيو 2001) المتعلق بتحديد الشروط والمسطرة الخاصة بمنح  
معادلة شهادات التعليم العالي :

وعلى المرسوم رقم 2.04.89 الصادر في 18 من ربيع الآخر 1425  
(7 يونيو 2004) بتحديد اختصاص المؤسسات الجامعية وأسلاك  
الدراسات العليا وكذا الشهادات الوطنية المطابقة، كما وقع تغييره  
وتتميمه :

وبعد استشارة اللجنة القطاعية للعلوم القانونية والاقتصادية  
والاجتماعية والتدبير المنعقدة بتاريخ 23 أكتوبر 2014.  
قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

تقبل لمعادلة الإجازة في الدراسات الأساسية، تخصص :  
Management الشهادة التالية :

-Degree of bachelor of business administration business  
management. préparé et délivré au siège de University of  
the district of Columbia - 10 mai 2014 - USA.

مشفوعة بشهادة البكالوريا للتعليم الثانوي.

#### المادة الثانية

ينشر هذا القرار بالجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014).

الإمضاء لعسن الداودي

قرار لوزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 4420.14  
صادر في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014) بتحديد بعض  
المعادلات بين الشهادات.

وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر .

بناء على المرسوم رقم 2.01.333 الصادر في 28 من ربيع الأول 1422  
(21 يونيو 2001) المتعلق بتحديد الشروط والمسطرة الخاصة بمنح  
معادلة شهادات التعليم العالي :

وعلى المرسوم رقم 2.04.89 الصادر في 18 من ربيع الآخر 1425  
(7 يونيو 2004) بتحديد اختصاص المؤسسات الجامعية وأسلاك  
الدراسات العليا وكذا الشهادات الوطنية المطابقة، كما وقع تغييره  
وتتميمه :

وبعد استشارة اللجنة القطاعية للعلوم القانونية والاقتصادية  
والاجتماعية والتدبير المنعقدة بتاريخ 23 أكتوبر 2014.  
قرر ما يلي .

#### المادة الأولى

تقبل لمعادلة الماجستير، تخصص : Marketing الشهادة التالية :

-Diplôme de master gestion à finalité recherche, mention :  
marketing. préparé et délivré au siège de l'Université  
Toulouse 1 - France - le 14 novembre 2007.

مشفوعة بديبلوم الصور العادي المسلم من المخرج العالي للتجارة  
وإدارة المفاولات بالدار البيضاء بتاريخ 13 يونيو 2006.

#### المادة الثانية

ينشر هذا القرار بالجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط في 15 من صفر 1436 (8 ديسمبر 2014).

الإمضاء لعسن الداودي

لقرار وزير الاقتصاد والمالية رقم 4493.14 صادر في 23 من صفر 1436  
(16 ديسمبر 2014) يتعلق باعتماد مقابلة إعادة التأمين  
«مأمداي».

#### وزير الاقتصاد والمالية.

بناء على القانون رقم 17.99 المتعلق بمدونة التأمينات الصادر  
بتنقيذه الظهير الشريف رقم 1.02.238 بتاريخ 25 من رجب 1423  
(3 أكتوبر 2002) كما وقع تغييره وتتميمه ولا سيما المادتين 161  
و165 منه :

وعلى المرسوم رقم 2.04.355 الصادر في 19 من رمضان 1425  
(2 نونبر 2004) بتطبيق القانون رقم 17.99 المشار إليه أعلاه، كما  
وقع تغييره وتتميمه ولا سيما المادتين الأولى و9 منه -

وعلى قرار وزير المالية والخصوصية رقم 1548.05 الصادر  
في 6 رمضان 1426 (10 أكتوبر 2005) المتعلق بمقاولات التأمين  
وإعادة التأمين كما وقع تغييره وتتميمه ولا سيما الفصل الأول من  
الباب الأول منه :

وعلى طلب منح الاعتماد المخدم من طرف مقابلة إعادة التأمين  
«مأمداي» :

وبعد استطلاع رأي اللجنة الاستشارية للتأمينات،

قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

تعتبر مقابلة إعادة التأمين «مأمداي» الكائن مقرها  
بالدار البيضاء، رقم 17، شارع مولاي يوسف لزاوله صنف عميات  
التأمين المبين بعدد :

29 - عميات إعادة التأمين.

#### المادة الثانية

ينشر هذا القرار بالجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط في 23 من صفر 1436 (16 ديسمبر 2014).

قرار لوزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر  
رقم 4506.14 صادر في 19 من صفر 1436 (12 ديسمبر 2014) بتميم  
القرار رقم 2963.97 الصادر في 2 شعبان 1418 (3 ديسمبر 1997)  
بتحديد لائحة الشهادات التي تعادل دبلوم دكتور في الطب.

#### وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر.

بعد الاطلاع على قرار وزير التعليم العالي والبحث العلمي والثقافة  
رقم 2963.97 الصادر في 2 شعبان 1418 (3 ديسمبر 1997) بتحديد لائحة  
الشهادات التي تعادل دبلوم دكتور في الطب، كما وقع تغييره وتتميمه،  
وبعد استشارة اللجنة القطاعية لعلوم الصحة المنعقدة بتاريخ  
2 ديسمبر 2014 :

وبعد استطلاع رأي وزير الصحة والمجلس الوطني لهيئة الأطباء  
الوطنية،

قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

تتم على النحو التالي المادة الأولى من القرار المشار إليه أعلاه  
رقم 2963.97 الصادر في 2 شعبان 1418 (3 ديسمبر 1997) :

«المادة الأولى - تحدد على النحو التالي لائحة الشهادات التي تعادل  
«دبلوم دكتور في الطب المنصوص عليه في المادة الرابعة (الفقرة الأولى)  
«من القانون المشار إليه أعلاه رقم 10.94، مشموعة بشهادة البكالوريا  
«للتنظيم الثانوي، شعبة العلوم التجريبية أو العلوم الرياضية أو دبلوم  
«معترف بمعادلته لها :

.....

« - فهدالية روسيا :

.....

« - Qualification en médecine générale, docteur en  
« médecine, délivrée par l'Université d'Etat de médecine  
« de Riazan - Fédération de Russie - le 25 juin 2012.  
« assortie d'un stage de deux années : une année au  
« sein du Centre hospitalier universitaire Ibn Rochd de  
« Casablanca et une année au sein du Centre hospitalier  
« provincial Al Mansour de Casablanca, validé par la  
« Faculté de médecine et de pharmacie de Casablanca -  
« le 13 novembre 2014. »

#### المادة الثانية

ينشر هذا القرار بالجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط في 19 من صفر 1436 (12 ديسمبر 2014).

وعلى قرار رئيس مجلس جماعة عين اعثيق القروية رقم 547.07 بتاريخ 15 من شوال 1427 (7 نوفمبر 2006) يقضي بالتخلي عن القطعة الأرضية اللازمة لبناء دار للشباب بجماعة عين اعثيق القروية بعمالة الصخيرات - تمارة \*

وبعد الاطلاع على مقرر مجلس جماعة عين اعثيق القروية، خلال اجتماعه المنعقد بتاريخ 20 أكتوبر 2010 برسم دورته العادية، قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

يؤذن لجماعة عين اعثيق القروية بالتراجع عن نزاع ملكية القطعة الأرضية الحاملة للرقم 1 في الجدول الملحق بقرار رئيس مجلس جماعة عين اعثيق المتنازع، له أعلاه رقم 547.07 بتاريخ 15 من شوال 1427 (7 نوفمبر 2006)، موضوع الرسم العقاري رقم 27844/38، مساحتها 2417 م<sup>2</sup> الواقعة ببنوار اولاد سلامة بجماعة عين اعثيق القروية.

#### المادة الثانية

ينشر هذا القرار بالجريدة الرسمية.

وحرر بعين اعثيق في 22 من جمادى الأولى 1435 (3 أبريل 2013).

الإمضاء: محمد المون.

قرار لرئيس مجلس جماعة عين اعثيق القروية رقم 1142-13 صادر في 22 من جمادى الأولى 1435 (3 أبريل 2013) يقضي بالتراجع عن نزاع ملكية قطعة أرضية نزعت ملكيتها بموجب قرار لرئيس جماعة عين اعثيق القروية رقم 547.07 بتاريخ 15 من شوال 1427 (7 نوفمبر 2006) يقضي بالتخلي عن القطعة الأرضية اللازمة لبناء دار للشباب بجماعة عين اعثيق القروية بعمالة الصخيرات - تمارة.

رئيس مجلس جماعة عين اعثيق القروية .

بناء على القانون رقم 781 المنعلق بنزع الملكية لأجل المنفعة العامة والاحتلال المؤقت، الصادر بتنفيذ الظهير الشريف رقم 1.81.254 بتاريخ 11 من رجب 1402 (6 ماي 1982) :

وعلى القانون رقم 78.00 المتعلق بالميناق الجماعي، الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.02.297 بتاريخ 25 من رجب 1423 (3 أكتوبر 2002)، كما وقع تغييره وتتميمه :

وعلى المرسوم رقم 2.02.302 الصادر في 2 من رجب 1403 (16 أبريل 1983) بتطبيق القانون رقم 7.81 المشار إليه أعلاه :

## نظام موظفي الإدارات العامة

\* قسم التنافسية المجالية والتحولات الموسمي- اقتصادية،  
الذي يضم :

- مصلحة جاذبية وتنافسية انجالات :
- مصلحة السنوات التحتية والمشاريع المهيكلية :
- مصلحة التماسك الاجتماعي والخدمات العمومية.
- \* قسم دعم ديناميات التنمية المستدامة، الذي يضم :
- مصلحة تنمية المجالات الحساسة :
- مصلحة دعم الديناميات البيئية :
- مصلحة دعم المقاربات البيئية.
- \* قسم رصد الديناميات المجالية، الذي يضم :

- مصلحة التحليل الإحصائي والمؤشرات المجالية :
- مصلحة نظم المعلومات الجغرافية والخرائطية :
- مصلحة اليقظة المجالية ودعم القدرات :
- مصلحة التنشيط والتثمين والأنفوغرافيا.

\* قسم كتابة المجلس الأعلى لإعداد التراب الوطني، الذي يضم :

- مصلحة تتبع وتنسيق هيئات المشاور :
- مصلحة دعم الاندماجية وتحليل الاستراتيجيات الوطنية

### المادة الثانية

تتألف مديرية دعم التنمية المجالية من :

\* قسم البرمجة المجالية والتتبع، الذي يضم :

- مصلحة الدراسات الجهوية :
- مصلحة دعم التنمية لتربية :
- مصلحة مواكبة مسلسل التعاقد
- \* قسم التثبييم والهندسة التربوية، الذي يضم :

- مصلحة المناهج والأدوات \*
- مصلحة تقييم المشاريع :
- مصلحة المعلومات والمعطيات التربوية.

تصوهر خاصة

وزارة التعمير وإعداد التراب الوطني

قرار لوزير التعمير وإعداد التراب الوطني رقم 4510.14 صادر في 20 من ذي الحجة 1434 (15 أكتوبر 2014) بتحديد وتنظيم الأقسام والمصالح التابعة للديريبات المركزية لوزارة التعمير وإعداد التراب الوطني.

وزير التعمير وإعداد التراب الوطني.

بناء على المرسوم رقم 2.13.849 الصادر في 7 محرم 1435 (11 نوفمبر 2013) المتعلق باختصاصات وزير التعمير وإعداد التراب الوطني :

وعلى المرسوم رقم 2.05.1369 الصادر في 29 من شوال 1426 (2 ديسمبر 2005) بشأن تحديد قواعد تنظيم القطاعات الوزارية واللاتمركز الإداري :

وعلى المرسوم رقم 2.75.832 الصادر في 27 من ذي الحجة 1395 (30 ديسمبر 1975) بشأن المناصب العليا الخاصة بمختلف الوزارات، كما وقع تغييره وتتميمه :

وعلى المرسوم رقم 2.75.864 الصادر في 17 من محرم 1396 (19 يناير 1976) بشأن نظام التعويضات المرتبطة بمراولة المهام العليا بمختلف الوزارات :

وعلى المرسوم رقم 2.11.681 الصادر في 28 من ذي الحجة 1432 (25 نوفمبر 2011) في شأن كيفيات تعيين رؤساء الأقسام و رؤساء المصالح بالإدارات العمومية :

وعلى المرسوم رقم 2.14.478 الصادر في 11 من شوال 1435 (8 أغسطس 2014) بتحديد اختصاصات وتنظيم وزارة التعمير وإعداد التراب الوطني.

قرر ما يلي

### المادة الأولى

تتألف مديرية إعداد التراب الوطني من .

\* قسم الاستشراف، الذي يضم .

- مصلحة الاستشراف والتخطيط الاستراتيجي \*
- مصلحة الدراسات الموضوعانية :
- مصلحة المنظومة الوظيفية التربوية.

\* قسم تقنيات البناء والجودة، الذي يضم:

- مصلحة تقنيات البناء :

- مصلحة الجودة المعمارية والاستدامة :

\* قسم مصاحبة المهنة وتبعية التكوين، الذي يضم:

- مصلحة مصاحبة المهنة :

- مصلحة تبعية التكوين.

المادة الخامسة

تتألف مديرية الشؤون القانونية من -

\* قسم إعداد وتنسيق النصوص التشريعية والتنظيمية المتعلقة بمجال اختصاص الوزارة، الذي يضم -

- مصلحة النصوص التشريعية :

- مصلحة الأنظمة العامة :

- مصلحة الأنظمة الخاصة.

\* قسم التدوين والتوثيق والتعميم، الذي يضم:

- مصلحة التدوين :

- مصلحة المساعدة والإرشاد :

- مصلحة التوثيق والتعميم والمحفوظات.

\* قسم اليقظة القانونية، الذي يضم:

- مصلحة الدرامات القانونية :

- مصلحة تتبع مراقبة المخالفات في ميدان العمير:

- مصلحة المنازعات.

المادة السادسة

تتألف مديرية الموارد البشرية والوسائل العامة من:

\* قسم الموارد البشرية، الذي يضم:

- مصلحة التدبير الإداري :

- مصلحة التدبير التوقفي للموارد البشرية والمماريات :

- مصلحة الشؤون الاجتماعية.

\* قسم تأهيل ودعم المجالات القروية، الذي يضم:

- مصلحة البرمجة وإعداد المشاريع :

- مصلحة الدعم والتحويل والتقييم.

المادة الثالثة

تتألف مديرية التعمير من:

\* قسم التخطيط الحضري، الذي يضم:

- مصلحة مخططات توجيه التهيئة العمرانية :

- مصلحة تصاميم التهيئة :

- مصلحة مخططات تنمية التكتلات العمرانية القروية :

- مصلحة مراقبة المطابقة.

\* قسم التنمية الحضرية، الذي يضم:

- مصلحة المشاريع الحضرية الكبرى :

- مصلحة الأقطاب الحضرية والمدن الجديدة :

- مصلحة مواكبة ودعم مشاريع الاستعمارية :

- مصلحة التنمية المستدامة.

\* قسم البحث والاستشراق الحضري، الذي يضم:

- مصلحة الأبحاث والنماذج في التعمير:

- مصلحة تقييم الممارسات الحضرية :

- مصلحة الوقاية من الأخطار.

\* قسم التقديرات والتهيئة العقارية، الذي يضم:

- مصلحة التهيئة العقارية :

- مصلحة رصد الظواهر الحضرية :

- مصلحة الكشف عن بعد والخرائطية.

المادة الرابعة

تتألف مديرية الهندسة المعمارية من:

\* قسم النهوض بالهندسة المعمارية، الذي يضم:

- مصلحة التراث المعماري :

- مصلحة البحث المعماري والمماريات :

- مصلحة المواقع والمناظر الحضرية



قرار لوزير التعمير وإعداد التراب الوطني رقم 4511.14 صادر في 22 من صفر 1436 (15 ديسمبر 2014) بتحديد شروط وإجراءات وبرامج مباريات توظيف مهندسي الدولة من الدرجة الأولى والمهندسين المعماريين من الدرجة الأولى بوزارة التعمير وإعداد التراب الوطني.

وزير التعمير وإعداد التراب الوطني.

بناء على الظهير الشريف رقم 1.58.008 الصادر في 4 شعبان 1377 (24 فبراير 1958) بمثابة النظام الأساسي العام للوظيفة العمومية،  
حسبما تم تغييره وتتميمه :

وعلى المرسوم رقم 2.11.621 الصادر في 28 من ذي الحجة 1432 (25 نوفمبر 2011) بتحديد شروط وكهفيات تنظيم مباريات التوظيف في المناصب العمومية حسبما تم تغييره وتتميمه، ولا سيما المادة 3 منه :

وعنى المرسوم رقم 2.11.471 الصادر في 15 من شوال 1431 (14 سبتمبر 2011) في شأن النظام الأساسي الخاص بهيئة المهندسين والمهندسين المعماريين المشتركة بين الوزارات حسبما تم تغييره وتتميمه، ولا سيما المادتين 7 و 8 منه :

وبعد تأشير الوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة المكلف بالوظيفة العمومية وتحديث الإدارة.

قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

تفتح مباراة توظيف مهندس دولة من الدرجة الأولى ومهندس معماري من الدرجة الأولى بقرار لوزير التعمير وإعداد التراب الوطني، كلما دعت ضرورة المصلحة لذلك.

ويتضمن هذا القرار ما يلي :

- تاريخ ومكان إجراء الاختبارات :

- شروط المشاركة في المباراة، ولا سيما الشهادات العلمية والتخصصات المطلوبة، وإن اقتضى الحال الكفاءات والمهارات العملية التي تتطلبها ممارسة الوظيفة المطلوب شغلها :

- عدد المناصب المتباري بشأنها، وعند الافتضاء، عدد المناصب المحتفظ بها وفقا للنصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل :

- الأجل المحدد لإيداع الترشيحات وعنوان المصلحة المختصة باستقبالها :

\* قسم الميزانية والوسائل العامة، الذي يضم :

- مصلحة التجهيز والصفقات :

- مصلحة برمجة الميزانية والمخامصة :

- مصلحة اللوجيستك والممتلكات والصيانة.

\* قسم التكوين المستمر، الذي يضم :

- مصلحة برمجة التكوين :

- مصلحة تدبير وهندسة التكوين.

\* قسم المؤسسات العمومية، ويضم :

- مصلحة التنسيق والبرمجة والميزانية :

- مصلحة تتبع تدبير الوكالات الحضرية.

#### المادة السابعة

تتألف مديرية التواصل والتعاون والنظم المعلوماتية من :

\* قسم التواصل، الذي يضم :

- مصلحة التواصل الداخلي :

- مصلحة التواصل الخارجي.

\* قسم التعاون والشراكة، الذي يضم :

- مصلحة التعاون :

- مصلحة الشراكة.

\* قسم النظم المعلوماتية، الذي يضم :

- مصلحة أمن الشبكات واليقظة الإعلامية :

- مصلحة التدبير والاستغلال المعلوماتي والصيانة.

#### المادة الثامنة

تحدث مصلحة تحمل اسم «التدقيق ومراقبة التسيير» تلحق بالكنانة العامة.

#### المادة التاسعة

ينشر هذا القرار بالجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط في 20 من ذي الحجة 1436 (15 أكتوبر 2014).

الإصضاء محمد العنصر.

## المادة 6

تتضمن المباراة على اختبارين كتابيين واختبار شفوي تحدد مدتها ومعاملاتها كما يلي :

المرحلة	المدة	الاختبار
1	ثلاث (3) ساعات	1 - اختبار كتابي عام : تحرير موضوع مرتبط بالمهامات العمومية ذات الصلة بمجال العمل وإعداد التراب الوطني.
2	ساعتان (2) ساعات	2 - اختبار كتابي خاص : تحرير موضوع وإعداد تقرير أو تعلق على نص ذي صلة بالتخصصات المطلوبة.
3	من 15 إلى 30 دقيقة	3 - اختبار شفوي : تقاس فيه لجنة المباراة مع المرشح مواضيع مختلفة يحدد عليهم مدير المباراة على ممارسة المهام أو الوظائف المرشحة بحسب الشئور بشأنها.

ويراعى في المواضيع المطروحة في إطار هذه الاختبارات طبيعة ومتطلبات ممارسة المهام أو الوظائف المرتبطة بالدرجة المتبارى بشأنها

## المادة 7

تمنح عن كل اختبار نقطة عددية تتراوح ما بين 0 و 20، وتعتبر إقصائية كل نقطة تساوي أو تقل عن 5 من 20.

## المادة 8

يتأهل لاجتياز الاختبار الشفوي المترشحون الحاصلون على معدل لا يقل عن 12 من 20 في الاختبارين الكتابيين، دون الحصول على نقطة إقصائية.

## المادة 9

تختار لجنة المباراة لائحة المترشحين الناجحين، في حدود عدد المناصب المتبارى بشأنها، ولائحة الانتظار، مرتبين حسب الامتياز، من بين المترشحين الحاصلين على معدل عام لا يقل عن 10 من 20، دون الحصول على نقطة إقصائية، مع مراعاة مقتضيات المادة 12 من المرسوم رقم 2.11.621 الصادر في 28 من ذي الحجة 1432 (25 نوفمبر 2011) المشار إليه أعلاه.

## المادة 10

يجب أن تنشر النتائج النهائية للمباراة، مع مراعاة مقتضيات المادة 9 أعلاه، بما في ذلك لائحة الانتظار، على بوابة التشغيل العمومي [www.emploi-public.ma](http://www.emploi-public.ma) وعلى الموقع الإلكتروني لوزارة التعمير وإعداد التراب الوطني، وبمقر الإدارة المعنية وبالأماكن التي أجريت بها الاختبارات

## المادة 11

يعمل بهذا القرار ابتداء من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية وحرر بالرباط في 22 من صفر 1436 (15 ديسمبر 2014).

الإشهاد : محمد العيسوي

لائحة مقررات العمل التي سيعين فيها المترشحون الناجحون، كلما كان ذلك في الإمكان.

ينشر القرار وجوبا خمسة عشر (15) يوما، على الأقل، قبل آخر أجل لإبداء الترشيحات، في صحيفتين وطنيتين، وعلى بوابة التشغيل العمومي [www.emploi-public.ma](http://www.emploi-public.ma) وعلى الموقع الإلكتروني لوزارة التعمير وإعداد التراب الوطني، كما يمكن تعميمه ونشره بكل الوسائل الأخرى المتاحة

وتقوم الإدارة بنشر لائحة المترشحين المقبولين لاجتياز المباراة على بوابة التشغيل العمومي [www.emploi-public.ma](http://www.emploi-public.ma) وعلى الموقع الإلكتروني لوزارة التعمير وإعداد التراب الوطني، ويتوجه الاستدعاءات إليهم لاجتياز الاختبارات.

## المادة 2

تفتح مباراة توظيف مهندسي الدولة من الدرجة الأولى في وجه المترشحين العاصمين على شهادة مهندس دولة المسجلة من طرف المدارس أو المعاهد أو المؤسسات الجامعية الوطنية المؤهلة لتسليمها، أو إحدى الشهادات المحددة طبقا لمقتضيات التنظيمية الجاري بها العمل.

## المادة 3

تفتح مباراة توظيف المهندسين المعماريين من الدرجة الأولى في وجه المترشحين الحاصلين على شهادة مهندس معماري مسجلة من طرف المدرسة الوطنية للمهندسة المعمارية، أو إحدى الشهادات المحددة طبقا لمقتضيات التنظيمية الجاري بها العمل.

## المادة 4

تتألف لجنة المباراة من ثلاثة (3) أعضاء على الأقل، من بينهم رئيس، يعينون بقرار لوزير التعمير وإعداد التراب الوطني من بين الموظفين المنتمين إلى درجة أعلى من الدرجة المتبارى بشأنها، يختارون بناء على اقتراحهم ومؤهلاتهم العلمية والمهنية في التخصصات المطلوبة.

ويمكن أن تضم اللجنة أعضاء يزاولون عملهم بإدارات أخرى معترف بكفاءتهم.

## المادة 5

تتألف لجنة أو لجان الحراسة من ثلاثة (3) أعضاء على الأقل لكل لجنة، من بينهم رئيس، يعينون بقرار لوزير التعمير وإعداد التراب الوطني

ينشر القرار وجوبا خمسة عشر (15) يوما، على الأقل، قبل آخر أجل لإيداع الترشيحات، في صحيفتين وطنيتين، وعلى بوابة التشغيل العمومي [www.emploi-public.ma](http://www.emploi-public.ma) وعن الموقع الإلكتروني لوزارة التعمير وإعداد التراب الوطني، كما يمكن تعميمه وتشرده بكل الوسائل الأخرى المتاحة.

وتقوم الإدارة بنشر لائحة المرشحين المقبولين لاجتياز المباراة على بوابة التشغيل العمومي [www.emploi-public.ma](http://www.emploi-public.ma) وعلى الموقع الإلكتروني لوزارة التعمير وإعداد التراب الوطني، وبتوجيه الاستدعاءات إليهم لأجل اجتياز الاختبارات.

#### المادة 2

تفتح مباراة توظيف التقنيين من الدرجة الثالثة في وجه المرشحين الحاصلين على دبلوم التقني المنخصص للمسلم من طرف إحدى مؤسسات التكوين المهني المحدثة طبقا للمرسوم رقم 2.86.325 بتاريخ 8 جمادى الأولى 1407 (9 سابر 1987) بمن نظام عام لمؤسسات التكوين المهني، أو إحدى الشهادات المحددة طبقا للمقتضيات التنظيمية الجاري بها العمل

#### المادة 3

تفتح مباراة توظيف التقنيين من الدرجة الرابعة في وجه المرشحين الحاصلين على دبلوم التقني المسلم من طرف إحدى مؤسسات التكوين المهني المحدثة طبقا للمرسوم رقم 2.86.325 بتاريخ 8 جمادى الأولى 1407 (9 يناير 1987) بمن نظام عام لمؤسسات التكوين المهني، أو إحدى الشهادات المعادلة لها المحددة طبقا للمقتضيات التنظيمية الجاري بها العمل.

#### المادة 4

تتألف لجنة المباراة من ثلاثة (3) أعضاء على الأقل، من بينهم رئيس، يعينون بقرار لوزير التعمير وإعداد التراب الوطني من بين الموظفين المنتميين إلى درجة أعلى من الدرجة المتباري بشأنها، يختارون بناء على كفاءاتهم ومؤهلاتهم العلمية والمهنية في التخصصات المطلوبة.

ويمكن أن تضم اللجنة أعضاء يزاولون عملهم بإدارات أخرى معترف بكفاءتهم.

#### المادة 5

تتألف لجنة أو لجان الحراسة من ثلاثة (3) أعضاء على الأقل لكل لجنة، من بينهم رئيس، يعينون بقرار لوزير التعمير وإعداد التراب الوطني.

قرار لوزير التعمير وإعداد التراب الوطني رقم 4512-14 صادر في 22 من سابر 1436 (15 ديسمبر 2014) بتحديد شروط وإجراءات وبرامج متباري توظيف التقنيين من الدرجتين الثالثة والرابعة بوزارة التعمير وإعداد التراب الوطني.

وزير التعمير وإعداد التراب الوطني،

بناء على الظهير الشريف رقم 1.58.1008 الصادر في 4 شعبان 1377 (24 فبراير 1958) بمقتضى النظام الأساسي العام للوظيفة العمومية، حسبما تم تغييره وتعميمه :

وعلى المرسوم رقم 2.11.621 الصادر في 28 من دي الحجة 1432 (25 نوفمبر 2011) بتحديد شروط وكيفيات تنظيم متباريات التوظيف في المناصب العمومية، حسبما تم تغييره وتعميمه، ولا سيما المادة 3 منه :

وعلى المرسوم رقم 2.05.72 الصادر في 29 من شوال 1426 (2 ديسمبر 2005) بشأن النظام الأساسي الخاص بهيئة التقنيين المشتركة بين الوزارات، ولا سيما المادتين 7 و 8 منه :

وبعد تأشير الوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة المكلف بالوظيفة العمومية وتحديث الإدارة،

قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

تفتح متباريات توظيف التقنيين من الدرجتين الثالثة والرابعة بقرار لوزير التعمير وإعداد التراب الوطني، كلما دعت ضرورة المصلحة لذلك.

ويتضمن هذا القرار ما يلي :

• تاريخ ومكان إجراء الاختبارات :

• شروط المشاركة في المباراة ولا سيما الشهادات العتمة والتخصصات المطلوبة، وإن اقتضى الحال الكفاءات والمهارات العملية التي تتطلبها ممارسة الوظيفة المطلوب شغلها :

• عدد المناصب المتباري بشأنها، وعند الاقتضاء، عدد المناصب المحتفظ بها وفقا للنصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل -

• الأجل المحدد لإيداع الترشيحات وعنوان المصلحة المختصة باستقبالها :

• لائحة مقرات العمل التي سيعين فيها المرشحون التاجعون، كلما كان ذلك في الإمكان.

## المادة 6

تشتمل المباراة على اختبارين كتابيين واختبار شفوي تحدد مدتها ومعاملاتها كما يلي :

المراتب	العدد	الأصناف
2	30 (3) ساعات	1 - اختبار كتابي عام - مبرور موضوع في مجالات ذات الصلة بنشاط التعمير وإعداد التراب الوطني.
3	3 ساعات (3)	2 - اختبار كتابي خاص بمبرور موضوع و إعداد مبرور أو اختبار على نفس ذي صفة بالاختصاصات المطلوبة.
2	15 و 30 ساعة	1 - اختبار شفوي يناقش فيه لجنة المباراة مع المترشح مواضيع مختلفة هذه. تقيم مدى قدرته على ممارسة المهام أو الوظائف المرتبطة بالدرجة المطلوبة.

وبرأي في المواضيع المطلوبة في إطار هذه الاختبارات طبيعة ومتطلبات ممارسة المهام و الوظائف المرتبطة بالدرجة المتباري بشأنها

## المادة 7

تمنح عن كل اختبار نقطة عددية تتراوح ما بين 0 و 20، وتعتبر إقصائية كل نقطة تساوي أو تقل عن 5 من 20.

## المادة 8

يتأهل لاحتياز الاختبار الشفوي المترشحون الحاصلون على معدل لا يقل عن 10 من 20 في الاختبارين الكتابيين، دون الحصول على نقطة إقصائية.

## المادة 9

تحتصر لجنة المباراة لائحة المترشحين الناجحين، في حدود عدد المناصب المتباري بشأنها، ولاتجة الانتظار، مرتين حسب الاستحقاق، من بين المترشحين الحاصلين على معدل عام لا يقل عن 10 من 20، دون الحصول على نقطة إقصائية. مع مراعاة مقتضيات المادة 12 من المرسوم رقم 2.11.621 الصادر في 28 من ذي الحجة 1432 (25 نوفمبر 2011) المشار إليه أعلاه.

## المادة 10

يجب أن تنشر النتائج النهائية للمباراة، مع مراعاة مقتضيات المادة 9 أعلاه، بما في ذلك لائحة الانتظار، على بوابة التشغيل العمومي [www.emploi-public.ma](http://www.emploi-public.ma) وعلى الموقع الإلكتروني لوزارة التعمير وإعداد التراب الوطني، وبمقر الإدارة المعنية وبالأماكن التي أجريت بها الاختبارات.

## المادة 11

يعمل بهذا القرار ابتداء من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية، وحرز بالرباط في 22 من صفر 1436 (15 ديسمبر 2014).

الإسراء محمد العنبر

قرار لوزير التعمير وإعداد التراب الوطني رقم 4513.14 صادر في 22 من صفر 1436 (15 ديسمبر 2014) بتحديد شروط وإجراءات وبرامج مباراة توظيف المحررين من الدرجة الرابعة بوزارة التعمير وإعداد التراب الوطني.

وزير التعمير وإعداد التراب الوطني.

بناء على الظهير الشريف رقم 1.58.008 الصادر في 4 شعبان 1377 (24 فبراير 1958) بمثابة النظام الأساسي العام لتوظيفة العمومية، حسيما تم تغييره وتتميمه :

وعلى المرسوم رقم 2.11.621 الصادر في 28 من ذي الحجة 1432 (25 نوفمبر 2011) بتحديد شروط وكيفية تنظيم مباريات التوظيف في المناصب العمومية، حسيما تم تغييره وتتميمه، ولا سيما المادة 3 منه :

وعلى المرسوم رقم 2.10.454 الصادر في 20 من ذي القعدة 1432 (29 أكتوبر 2010) بشأن النظام الأساسي الخاص بمهنة المحررين المشتركة بين الوزارات حسيما تم تغييره وتتميمه، ولا سيما المادة 9 منه :

وبعد تأميرة الوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة المكلف بالوظيفة العمومية وتحديث الإدارة،

قرر ما يلي :

## المادة الأولى

تفتح مباراة توظيف المحررين من الدرجة الرابعة بقرار لوزير التعمير وإعداد التراب الوطني، كلما دعت ضرورة المصلحة لذلك.

ويتضمن هذا القرار ما يلي :

- تاريخ ومكان إجراء الاختبارات ؛

- شروط المشاركة في المباراة، ولا سيما الشهادات العلمية والتخصصات المطلوبة، وإن اقتضى الحال الكفاءات والمهارات العملية التي تتطلبها ممارسة الوظيفة المطلوبة شغلها ؛

- عدد المناصب المتباري بشأنها، وعند الاقتضاء، عدد المناصب المحتفظ بها وفقا للنصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل ؛

2	ما بين 15 و 30 نقطة	3- اجتياز شفوي يتأهل فيه جنة المباراة مع المترشح مواضيع مختلفة بهدف تقييم مدى قدرته على ممارسة المهام أو الوظائف المنوطة بالدرجة المتأهل بها.
---	---------------------	---

وبراعي في المواضيع المطروحة في إطار هذه الاختبارات طبيعية ومتطلبات ممارسة المهام أو الوظائف المنوطة بالدرجة المتأهل بها.

## المادة 6

تمنح عن كل اختبار نقطة عددية تتراوح ما بين 0 و 20، وتعتبر إقصائية كل نقطة تساوي أو تقل عن 5 من 20.

## المادة 7

يتأهل لاجتياز الاختبار الشفوي المترشحون الحاصلون على معدل لا يقل عن 10 من 20 في الاختبارين الكتابيين، دون الحصول على نقطة إقصائية.

## المادة 8

تختصر لجنة المباراة لائحة المترشحين الناجحين، في حدود عدد المناصب المتأهل بها، ولائحة الانتظار، مرتين حسب الاستحقاق، من بين المترشحين الحاصلين على معدل عام لا يقل عن 10 من 20، دون الحصول على نقطة إقصائية، مع مراعاة مقتضيات المادة 12 من المرسوم رقم 211.621 الصادر في 28 من ذي الحجة 1432 (25 نوفمبر 2011) المشار إليه أعلاه.

## المادة 9

يجب أن تنشر النتائج النهائية للمباراة، مع مراعاة مقتضيات المادة 8 أعلاه، بما في ذلك لائحة الانتظار، على بوابة التشغيل العمومي [www.emploi-public.ma](http://www.emploi-public.ma) وعلى الموقع الإلكتروني لوزارة التعمير وإعداد التراب الوطني، وبمقر الإدارة المعنية وبالأماكن التي أجريت بها الاختبارات.

## المادة 10

يعمل بهذا القرار ابتداء من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية، وحرر بالرباط في 22 من صفر 1436 (15 ديسمبر 2014).

الإستضاء محمد العنصر.

- الأجل المحدد لإيداع الترشيحات وعنوان المصلحة المختصة باستقبالها :

-لائحة مقرات العمل التي مهيئين فيها المترشحون الناجحون، كلما كان ذلك في الإمكان

ينشر القرار وجوبا خمسة عشر (15) يوما، على الأقل، قبل أخر أجل لإيداع الترشيحات، في صحيفتين وطنيتين، وعلى بوابة التشغيل العمومي [www.emploi-public.ma](http://www.emploi-public.ma) وعلى الموقع الإلكتروني لوزارة التعمير وإعداد التراب الوطني، كما يمكن تعميمه ونشره بكل الوسائل الأخرى المتاحة.

وتقوم الإدارة بنشر لائحة المترشحين المقبولين لاجتياز المباراة على بوابة التشغيل العمومي [www.emploi-public.ma](http://www.emploi-public.ma) وعلى الموقع الإلكتروني لوزارة التعمير وإعداد التراب الوطني، ويتوجبه الاستعدادات إليهم لاجتياز الاختبارات.

## المادة 2

تمنح عبارة توظيف المحررين من الدرجة الرابعة في وجه المترشحين الحاصلين على دبلوم الدراسات الجامعية أو الدبلوم الجامعي للتكنولوجيا، أو إحدى الشهادات المحددة صيغها للمقتضيات التنظيمية الجاري بها العمل.

## المادة 3

تتألف لجنة المباراة من ثلاثة (3) أعضاء على الأقل، من بينهم رئيس، يعينون بقرار لوزير التعمير وإعداد التراب الوطني، من بين الموظفين المتقنين إلى درجة أعلى من الدرجة المتأهل بها، يختارون بناء على كفاءتهم ومؤهلاتهم العلمية والمهنية في التخصصات المطلوبة.

ويمكن أن تضم اللجنة أعضاء يزاولون عملهم بإدارات أخرى معترف بكفاءتهم

## المادة 4

تتألف لجنة أو لجان التعمير من ثلاثة (3) أعضاء على الأقل لكل لجنة، من بينهم رئيس، يعينون بقرار لوزير التعمير وإعداد التراب الوطني.

## المادة 5

تتضمن المباراة على اختبارين كتابيين واختبار شفوي تحدد مددها ومعاملاتها كما يلي :

العدد	المدة	الامتداد
2	ثلاث (3) ساعات	1- اختبار كتابي عام: تحرير موضوع من المعادلات ذات الصلة بقطاع التعمير وإعداد التراب الوطني
3	ساعتين (2) ساعات	2- اختبار كتابي خاص: تحرير موضوع أو إعداد تقرير أو انطباع على نص ذي صلة بالتخصصات المطلوبة

يسر القرار وجوبا خمسة عشر (15) يوما. على الأقل. قبل آخر أجل لإبداع الترشيحات. في صحيفتين وطنيتين، وعلى بوابة التوظيف العمومي [www.emploi-public.ma](http://www.emploi-public.ma) وعلى الموقع الإلكتروني لوزارة التعمير وإعداد التراب الوطني. كما يمكن تعميمه ونشره بكل الوسائل الأخرى المتاحة.

وتقوم الإدارة بيشر لائحة المترشحين المقبولين لاحتياز المباراة على بوابة التوظيف العمومي [www.emploi-public.ma](http://www.emploi-public.ma) وعلى الموقع الإلكتروني لوزارة التعمير وإعداد التراب الوطني، ويتوجبه الاستدعاءات إليهم لاجتياز الاختبارات.

#### المادة 2

تفتح مباراة توظيف المساعدين الإداريين من الدرجة الثالثة في وجه المترشحين الحاصلين على شهادة البكالوريا، أو إحدى الشهادات المحددة طبقا للمقتضيات التنظيمية الجاري بها العمل

#### المادة 3

تتألف لجنة المباراة من ثلاثة (3) أعضاء على الأقل - من بينهم رئيس، يعينون بقرار لوزير التعمير وإعداد التراب الوطني من بين الموظفين المنتمين إلى درجة أعلى من الدرجة المتبارى بشأنها، يختارون بناء على كفاءتهم ومؤهلاتهم العلمية والمهنية في التخصصات المطلوبة ويمكن أن تضم اللجنة أعضاء يزاولون عملهم بإدارات أخرى معترف بكفاءتهم.

#### المادة 4

تتألف لجنة أو لجان الحراسة من ثلاثة (3) أعضاء على الأقل لكل لجنة، من بينهم رئيس، يعينون بقرار لوزير التعمير وإعداد التراب الوطني.

#### المادة 5

تتضمن المباراة على اختمارين كتابيين واختبار شفوي تحدد مدتها ومعاييرها كما يلي :

المراتب	الوقت	الاختبار
2	١:٥٧ (1) ساعات	١- اختبار كتابي عام يحرر موضوع في الحالات ذات الصلة بمجال التعمير وإعداد التراب الوطني.
3	ربع (٩) ساعات	٢- اختبار كتابي خاص - إجابه على سؤال أو أسئلة ذات صلة بالتخصصات المطلوبة
2	١٥ و ١٥ و 30 دقيقة	٣- اختبار شفوي : - مناقش فيه لجنة اشارة مع المرشح موضوع مختلفة بهدف تقييم مدى قدرته على معالجة التهم أو الوظائف المنهدة بالدرجة المتبارى بيشر.

قرار لوزير التعمير وإعداد التراب الوطني رقم 4514.14 صادر في 22 من صفر 1436 (15 ديسمبر 2014) بتحديد شروط وإجراءات وبرامج مباراة توظيف المساعدين الإداريين من الدرجة الثالثة بوزارة التعمير وإعداد التراب الوطني.

وزير التعمير وإعداد التراب الوطني،

بناء على الظهير الشريف رقم 1.58.008 الصادر في 4 شعبان 1377 (24 فبراير 1958) بمنايا النظام الأساسي العام للتوظيفة العمومية، حسبما تم تغييره وتتميمه :

وعلى المرسوم رقم 2.11.621 الصادر في 28 من ذي الحجة 1432 (25 نوفمبر 2011) بتحديد شروط وكمفيات تنظيم مباريات التوظيف في المناصب العمومية، حسبما تم تغييره وتتميمه، ولاسيما المادة 3 منه :

وعلى المرسوم رقم 2 10.453 الصادر في 20 من ذي القعدة 1431 (29 أكتوبر 2010) بشأن النظام الأساسي الخاص بهيئة المساعدين الإداريين المشتركة بين الوزارات، حسبما تم تغييره وتتميمه، ولاسيما المادة 10 منه :

وبعد تأشير الوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة المكلف بالوظيفة العمومية وتحديث الإدارة،

قرر ما يلي .

#### المادة الأولى

تفتح مباراة توظيف المساعدين الإداريين من الدرجة الثالثة بقرار لوزير التعمير وإعداد التراب الوطني، كلما دعت ضرورة المصلحة لذلك.

ويتضمن هذا القرار ما يلي :

- تاريخ ومكان إجراء الاختبارات :

- شروط المشاركة في المباراة ولاسيما الشهادات العلمية والتخصصات المطلوبة، وإن اقتضى الحال الكفاءات والمهارات العملية التي تتطلبها ممارسة الوظيفة المطلوب شغلها :

- عدد المناصب المتبارى بشأنها، وعدد الاقتضاء، عدد المناصب المحتفظ بها وفقا للنصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل :

- الأجل المحدد لإبداع الترشيحات وعنوان المصلحة المختصة باستقبالها :

- لائحة مقرات العمل التي سيعمل فيها المترشحون الناجحون، كلما كان ذلك في الإمكان.

قرار لوزير التعمير وإعداد التراب الوطني رقم 4515.14 صادر في 22 من صفر 1436 (15 ديسمبر 2014) بتحديد شروط وإجراءات وبرامج مباراة توظيف المساعدين التقنيين من الدرجة الثالثة بوزارة التعمير وإعداد التراب الوطني.

وزير التعمير وإعداد التراب الوطني.

بنا، على الظهير الشريف رقم 1.58.008 الصادر في 4 شعبان 1377 (24 فبراير 1958) بمناحة النظام الأساسي العام للوظيفة العمومية، حسبما تم تغييره وتتميمه :

وعلى المرسوم رقم 2.11.621 الصادر في 28 من ذي الحجة 1432 (25 نوفمبر 2011) بتحديد شروط وكيفية تنظيم مباريات التوظيف في المناصب العمومية حسبما تم تغييره وتتميمه، ولا سيما المادة 3 منه :

وعلى المرسوم رقم 2.10.452 الصادر في 20 من ذي القعدة 1431 (29 أكتوبر 2010) بشأن النظام الأساسي الخاص بهيئة المساعدين التقنيين المشتركة بين الوزارات حسبما تم تغييره وتتميمه، ولا سيما المادة 10 منه :

وبعد تأميرة الوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة المكلف بالوظيفة العمومية وتحديث الإدارة.

قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

تفتح مباراة توظيف المساعدين التقنيين من الدرجة الثالثة بقرار لوزير التعمير وإعداد التراب الوطني، كلما دعت ضرورة المصلحة لذلك.

ويتضمن هذا القرار ما يلي -

- تاريخ ومكان إجراء الاختبارات :

- شروط المشاركة في المباراة، ولا سيما الشهادات العلمية وائتمانات المطلوبة، وإن اقتضى الحال الكفاءات والمهارات العملية التي تتطلبها ممارسة الوظيفة المطلوب شغلها :

- عدد المناصب المتبارى بشأنها، وعند الاقتضاء، عدد المناصب المحتفظ بها وفقا للنصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل :

- الأجل المحدد لإيداع الترشيحات وعنوان المصلحة المختصة باستقبالها :

- لائحة مقرات العمل التي سيعين فيها المترشحون الساجعون، كلما كان ذلك في الإمكان.

وبراعى في المواضيع المطروحة في إطار هذه الاختبارات ضيعة ومتطلبات ممارسة المهام أو الوظائف المرتبطة بالدرجة المتبارى بشأنها.

#### المادة 6

تسمح عن كل اختبار نقطة عددية تتراوح ما بين 0 و 20، وتعتبر إقصائية كل نقطة تساوي أو تقل عن 5 من 20.

#### المادة 7

بناهل لاجتياز الاختبار الشفوي المترشحون الحاصلون على معدل لا يقل عن 10 من 20 في الاختبارين الكتابيين، دون الحصول على نقطة إقصائية.

#### المادة 8

تخصص لجنة المباراة لائحة المترشحين الساجعين، في حدود عدد المناصب المتبارى بشأنها، ولائحة الانتظار، مرتين حسب الاستحقاق، من بين المترشحين الحاصلين على معدل عام لا يقل عن 10 من 20، دون الحصول على نقطة إقصائية، مع مراعاة مقتضيات المادة 12 من المرسوم رقم 2.11.621 الصادر في 28 من ذي الحجة 1432 (25 نوفمبر 2011) المشار إليه أعلاه.

#### المادة 9

يجب أن تنشر النتائج النهائية للمباراة، مع مراعاة مقتضيات المادة 8 أعلاه، بما في ذلك لائحة الانتظار، على بوابة التشغيل العمومي [www.emploi-public.ma](http://www.emploi-public.ma) وعلى الموقع الإلكتروني لوزارة التعمير وإعداد التراب الوطني، وبمقر الإدارة المعنية وبالأماكن التي أدرجت بها الاختبارات.

#### المادة 10

يعمل بهذا القرار ابتداء من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط في 22 من صفر 1436 (15 ديسمبر 2014).

الإمضاء: سعد العنصر

العدد	المدة	الانصراف
7	ثلاث (3) ساعات	1 - اختبار كتابي عام: تقرير موسوعي في المجالات ذات الصلة بنطاق التعمير وإعداد التراث الوطني
3	أربع (4) ساعات	2 - اختبار كتابي خاص: الإجابة عن حوالٍ أو مسألة ذات صلة بالمصاحف المطلوبة
2	ما بين 15 و 30 دقيقة	3 - اختبار شفوي: سأل في نسخة للمباراة مع المراجع مواضيع مختلفة بهدف تقييم مدى قدرته على ممارسة المهام أو الوظائف المرتبطة بالدرجة المتبارى بشأنها

ويراعى في المواضيع المطروحة في إطار هذه الاختبارات طبيعة ومتطلبات ممارسة المهام أو الوظائف المرتبطة بالدرجة المتبارى بشأنها.

#### المادة 6

تنتج عن كل اختبار نقطة عددية تتراوح ما بين 0 و 20، وتعتبر إقصائية كل نقطة تساوي أو تقل عن 5 من 20.

#### المادة 7

يتأهل لاجتياز الاختبار الشفوي المترشحون الحاصلون على معدل لا يقل عن 10 من 20 في الاختبارين الكتابيين، دون الحصول على نقطة إقصائية

#### المادة 8

تختصر لجنة المباراة لاتعة المترشحين الناجحين، في حدود عدد المناصب المتبارى بشأنها، ولائحة الانتظار، مرتين حسب الاستحقاق، من بين المترشحين الحاصلين على معدل عام لا يقل عن 10 من 20، دون الحصول على نقطة إقصائية، مع مراعاة مقتضيات المادة 12 من المرسوم رقم 2.11.621 الصادر في 28 من ذي الحجة 1432 (25 نوفمبر 2011) المشار إليه أعلاه.

#### المادة 9

يجب أن تُنشر النتائج النهائية للمباراة، مع مراعاة مقتضيات المادة 8 أعلاه، بما في ذلك لائحة الانتظار، على بوابة التشغيل العمومي [www.emploi-public.ma](http://www.emploi-public.ma) وعلى الموقع الإلكتروني لوزارة التعمير وإعداد التراث الوطني، وبمقر الإدارة المعنية وبالأماكن التي أُجريت بها الاختبارات.

#### المادة 10

يُعمل بهذا القرار ابتداء من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط في 22 من صفر 1436 (15 ديسمبر 2014).

الإمضاء: محمد العنصر

ينشر القرار وجوبا خمسة عشر (15) يوما، على الأقل، قبل آخر أجل لإيداع الترشيحات، في صحيفتين وطنيتين، وعلى بوابة التشغيل العمومي [www.emploi-public.ma](http://www.emploi-public.ma) وعلى الموقع الإلكتروني لوزارة التعمير وإعداد التراث الوطني، كما يمكن تعميمه ونشره بكل الوسائل الأخرى المتاحة.

وتقوم الإدارة بنشر لائحة المترشحين المقبولين لاجتياز المباراة على بوابة التشغيل العمومي [www.emploi-public.ma](http://www.emploi-public.ma) وعلى الموقع الإلكتروني لوزارة التعمير وإعداد التراث الوطني، ويتوجبه الاستدعاءات إليهم لاجتياز الاختبارات

#### المادة 2

تفتح مباراة توظيف المساعدين التقنيين من الدرجة الثالثة في وجه المترشحين الحاصلين على شهادة التأهيل المهني المسلمة من طرف المؤسسات المؤهلة لتسليم هذه الشهادة طبقا للمرسوم رقم 2.86.325 بتاريخ 8 جمادى الأولى 1407 (9 يناير 1987) بسن نظام عام لمؤسسات التكوين المهني، أو إحدى الشهادات المحددة طبقا للمقتضيات التنظيمية الجاري بها العمل.

#### المادة 3

تتألف لجنة المباراة من ثلاثة (3) أعضاء على الأقل، من بينهم رئيس، يعينون بقرار لوزير التعمير وإعداد التراث الوطني، من بين الموظفين المنتدبين إلى درجة أعلى من الدرجة المتبارى بشأنها، يختارون بناء على كفاءاتهم ومؤهلاتهم العلمية والمهنية في التخصصات المطلوبة.

ويمكن أن تضم اللجنة أعضاء يزاولون عملهم بإدارات أخرى معترف بكفاءتهم.

#### المادة 4

تتألف لجنة أو لجان الحراسة من ثلاثة (3) أعضاء على الأقل لكل لجنة، من بينهم رئيس، يعينون بقرار لوزير التعمير وإعداد التراث الوطني.

#### المادة 5

تشتمل المباراة على اختبارين كتابيين واختبار شفوي تحدد مدتها ومعاملاتها كما يلي.



## إعلانات وبيانات

وقد تمت بمصادقة على هذا الرأي بالإجماع خلال الدورة العادية الرابعة والأربعين للجمعية العامة للمجلس المنعقدة بتاريخ 27 نونبر 2014.

يشكل مشروع إصلاح النصوص التشريعية المتعلقة باستغلال المقالع، خطوة كبرى في اتجاه تدبير مسؤول وشفاف ومستدام لموارد بلادنا الطبيعية. ولا يخفى أن للمقالع دورا هاما في مواكبة التنمية الاقتصادية والاجتماعية في بلادنا، إذ أنها تزود قطاع البناء بما يحتاجه من مواد لفائدة البنيات التحتية والسكن والتماني، وغير ذلك من المجالات، فضلا عن كونها أحد أهم القطاعات الأساسية في الاقتصاد المغربي، حيث أنها تمثل 7 في المائة من الناتج الداخلي الخام. وتوفر 9 في المائة من مناصب الشغل. وعليه، فمن الضروري أن يتم تدبير هذا القطاع في إطار سياسة وطنية تقوم على ترشيد الموارد، والمحافظة عليها، وضمان استدامتها، مع استحضار الزهانات البيئية المرتبطة بالأنشطة الطبيعية وأوساط عيش الساكنة. إضافة إلى ذلك، فإن وضع نصوص قانونية جديدة تنظم هذا القطاع هو تدبير صادق عن رغبة أكيدة في اتجاه وضع حد لنظام يُعتبر غير منصف، وبشجع على انتشار الرئع والامتيازات.

وبصفة عامة، فإن مشروع القانون يأتي بكثير من النقاط المضيئة التي من شأنها أن تنعكس إيجابا على القطاع، وإن كانت بعض عناصره تحتاج إلى إعادة النظر.

نقاط الضعف	نقاط القوة
• منح الإدارة الوسيطة البرور اقليمي في القطاع، وأنها عدم وصول طرق المقاع مع الإدارات الأخرى المعنية. أصعب أن تلك غياب النصوص التنظيمية وكثرة الإعلانات عن نصوص تنظيمية أخرى (حول البيئة وإعداد التراب...).	• ملاءمة أعداد نصوص قانوني تطبق على كل أنواع المقاع.
• عدم تطرق مشروع القانون بما فيه الكفاية إلى البعد الاجتماعي للعاملين في القطاع.	• إدخال مفهوم تضيق تدبير الموارد الطبيعية، من خلال المحطات الحيوية لتدبير المقاع.
• عدم التطرق إلى المسور المالي لعدم ملاءمة سياسة الإسكان والضروري.	• إنشاء هيئات للإشراف متعددة الأطراف ودت طابع جهوي، اللجنة الوطنية واللجان الإقليمية.
• عدم معالجة إشكالية رجال الكتيبات الترابي.	• الطرق في لمس لكل لماسطر المتعلقة بسفطت مراحل استغلال المقاع (التنوع والتنوع والتحديد والإعلان).
	• استحضار تعاريف لبيئية في عملية الاستغلال (دراسات التأثير على البيئة والتقرير السنوية، ومسطرة إعادة تهيئة الموقع).
	• وضع منظومة للمعلومات الرسمية وتدبير مسبل المراقبة.

## رأي حول الإحالة الخاصة بمشروع القانون رقم 27.13 المتعلق باستغلال المقالع نونبر 2014

### سياق الإحالة

أحال رئيس مجلس المستشارين على المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي، بتاريخ 24 شتنبر 2014 مشروع القانون رقم 27.13 المتعلق باستغلال المقالع من أجل إبداء الرأي.

وتجدر الإشارة إلى أن استغلال المقالع ظل يخضع، إلى يومنا هذا، لنص قانوني قديم صنف قبل مائة سنة، لا يتسمج مع رهانات بلادنا وتطلعاتها، وهو ظهير 19 يونيو 1914. هذا مع أن المشروع سعى سنة 2002 إلى إصلاح هذا النص القانوني، بإصدار القانون رقم 08.01 المتعلق باستغلال المقالع، غير أن هذا الأخير لم يطبق، بسبب غياب نصوص تنظيمية خاصة به ولَمَسَد هذا الفراغ، أصدر الوزير الأول منشورا في الموضوع، سنة 2010، نص على مجموعة من الإجراءات الانتقالية، في انتظار صدور نص قانوني جديد.

لذلك، يشكل مشروع القانون الحالي فرصة سانحة من أجل:

• إرساء وتطبيق مبادئ جديدة في مجال الحكمة والتدبير داخل النصوص المنظمة للقطاع، وذلك من خلال:

\* توزيع مناصب ومنازل لخيرات البلاد، بما يتماشى مع التوجهات السامية الواردة في الخطاب الملكي بمناسبة عيد العرش، في 30 يوليوز 2014:

\* مبادئ الحكمة الجيدة والشفافية، وربط المسؤولية بالمحاسبة، والتنمية المستدامة، وذلك انسجاما مع الدستور الجديد:

\* هيبة القطاع، وإضفاء الطابع الاحترافي عليه.

عرض عام لرأي المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي

توصل المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي، بتاريخ 24 شتنبر 2014، بطئ إبداء الرأي من رئيس مجلس المستشارين بشأن مشروع قانون رقم 27.13 المتعلق باستغلال المقالع.

وطبقا للمادتين 2 و 7 من القانون التنظيمي رقم 128.12 المتعلق بالمجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي، عهد مكتب المجلس بهذه الإحالة إلى اللجنة الدائمة المكلفة بالفضاء الاقتصادي والمشاريع الاستراتيجية.

### 1. حصيلة ورهانات قطاع استغلال المقالع

يكتسي قطاع استغلال المقالع، بما يوفره من مواد، أهمية أساسية في مسلسل التنمية السوسيو-اقتصادية للمغرب، وذلك لارتباطه بقطاع البناء الذي يعدُّ أحد أهم القطاعات الاقتصادية الوطنية، ويمتدُّ إلى الأوراش الكبرى والبنات التحتية التي جعلت منها بلادنا إحدى أولويات سياسته التنموية والحال أنَّ انعدام معطيات عمومية مدعومة بالأرقام حول الحجم الحالي لتلك المواد، والمخزون، ورفق معاملات القطاع، وصعوبة ضبط بعض الاختلالات بل ووضعيات الرفع (نهب زغال الشواطئ، والمقالع السرية، والمادونات والامتيازات، وبعض مقالع العاسول الخاصة...) ولدت مجموعة من المخاوف تجاه هذا القطاع الذي تنقطع عنده مجموعة من المجالات، فضلا عن كونه متعدد الأبعاد والرهانات.



ومن الصعوبة بمكان قياس تأثيرات قطاع استغلال المقالع على مختلف هذه المجالات، في غياب إحصائيات مفصلة حول حصيته الاقتصادية والأخلاقية (رقم المعاملات، المدخول الضريبية، عدد المقاولات، نظام الأسهم داخلها، نسبة اتفاقيات غير الهيكلية...) والاجتماعية (مناصب الشغل المُجدثة، العلاقة بصانديق الضمان الاجتماعي...) والبيئية (حالة المقالع، حجم تأثيراتها، الأضرار البيئية الناتجة عنها...).

ومع ذلك، فإنَّ عملية الجرد الوطني للمقالع، التي قامت بها وزارة التجهيز والنقل واللوجستيك، سنتي 2012 و2013، تمكَّن من التعرف على بعض الخصائص الكبرى لهذا القطاع:

العقد	نهاية أكتوبر 2012	نهاية أكتوبر 2013
عدد المقالع	1885 ومها 57 و 1000	2012 ومها 57 و 1000
نوع البنية	3/2 من الأشخاص المعنويين، 56 في المائة من أراضي الحواص	نشطة
التمركز الجغرافي (بالعدد)	مكناس-تاهلالت، 74 في المائة و 15 في المائة	الشاوية بـ دبعة، 12 في المائة و 13 في المائة
	سوس، ماسة بـ دبعة، 9 في المائة و 10 في المائة	مراكش-تاسيسخت، العوز، 9 في المائة و 8 في المائة

المخاطر التي ينطوي عليها	تتم من التي يتنبها
• عدم توفر الميوس للتنمية لاعدون المنطقة بمسار أساسية (19 نقطة في المجموع). شروط فتح قطاع، ومضمون دفتر التعملات، تركيبه وطريقة اشغال اللجنة الوطنية والحاز الإقليمية لتتبع تدبير المقالع وحجم الكفاءة البنية وسجل التتبع..	• تأخير لطاع بشكل يساعد على احتوائه، وعلى بروز فاعلون كبار، تلك المستغلين من الأشخاص لادانها.
• انعدام حجم المتغلي من التلازم مع المقنن، المتخصص عليها، خلال المدة الانتقالية المدَّدة في سنتين، في غياب تدابير التواكبه انظرا لحجم بعض المقالع (وتلازم نوايا المعلق).	• تنظيم القطاع وتعمير أوسم المراقبة بشكلان مرمية لإدارة النشاط عبر الهيكل.
• سروردة توفر التورده السرية وتدوات المراقبة على الصعيدين المحلي والوطني.	• المصادفة على الميثاق الوطني حول البيئة والتنمية المستدامة، في مزمس 2014، يمثل مرجعه هاته يمكن اعتمادها توضع مقارنة شامعه للقطاع.
	• الملاءمة بخلف الاستخدام مع الحيوية الموسمه المرجع القارها

بناءً على هذه الملاحظات، وعلى التجارب السابقة لإصلاح هذا القطاع، ركَّز المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي، في إعداد رأيه، على جانبين يعتبرهما أساسيين:

1. تعزيز التطبيق الفعلي للحقوق والتواجبات التي يتصتها مشروع القانون، وضمان انسجامها مع مبادئ الشفافية والإنصاف والتنمية المستدامة كما هي منصوص عليها في دستور 2011.

وقد أصدر المجلس مجموعة من التوصيات الخاصة بالأحكام المتضمنة في مشروع القانون، كئ لا يلقى هذا النص المصير الذي لقيه القانون رقم 18.01 المتعلق باستغلال المقالع المصادق عليه سنة 2002، وأيضا للتوفر على نص قانوني يتنجم مع أحسن الممارسات في مجال التدبير الاقتصادي والاجتماعي والبيئي، ومع واقع بلادنا وتطلعاتها، وفي هذا الصدد، فإنَّ الإحالة على نصوص تنظيمية لم تصدر بحد، فيما يخص 19 نقطة واردة في مشروع القانون، مسألة لا تبرز حظوظ هذا النص القانوني كي يعرف طريقه إلى التطبيق.

2. إعداد خارطة طريق شاملة للقطاع، تعطي فيها الأهمية إلى الجانب التشريعي، إضافة إلى الجوانب الأخرى.

من الضروري إذن اعتماد مقاربة شاملة للقطاع، وفي هذا الاتجاه، فإنَّ مشروع الإصلاح، بتنصيبه على وضع مخططات جهوية لتدبير المقالع، وإنشاء أجهزة للإشراف (اللجنة الوطنية واللجان الإقليمية)، يضع أسس امترائيجية متكاملة لتدبير القطاع، غير أنه يتعين مع ذلك توضيح مختلف جوانب هذه الامترائيجية وتطويرها، في إطار مقاربة تشاركية كفيلة بضمان حماية مصالح الأطراف المعنية (الدولة والمواطنون ومستعملو المقالع، وساكنة الجوار والجهة).

• حماية التربة الوطني من عمليات تآكل الموارد الطبيعية، وخاصة النشاطية منها :

• المحافظة على الأوساط الطبيعية وعلى التنوع البيئي، وحماية طائر حياة ساكنة الجوار، بل وتحسينها، من خلال فك العزلة عنها، وربطها بشبكة الكهرباء، وخلق الثروات المحلية :

• تعزيز التقنيات التي تحترم البيئة والموارد الطبيعية.

**ب) الإطار الحالي لنصوص قانونية قديمة تعود إلى مائة سنة**

#### تقديم

استغلال المقالع يتخلله ظهير 19 يونيو 1914 الذي تم تعديله سنتي 1917 و1929 :

يتضمن ظهير 5 ماي 1914 خمس عشرة مادة تتعلق بتصاريحات الملكية والاستعمال، وبالاستغلال والمراقبة، وبمنظومة الغرامات المالية والعقوبات الجنائية.

ولا يتطرق هذا الظهير إلى مسألة حماية البيئة. صحيح أنه يتضمن إشارة إلى السلامة العامة والشخصية، ولكن بشكل محتشم غير كاف، يظل في كل الأحوال يعيد، جدا عن المعايير الحالية في مجال الصحة والسلامة والبيئة

كما أنه لا ينطوي على أي تعريف للمقالع، بقدر ما يهتم فقط بالمقالع المستنقفة، وفضلا عن ذلك، فهو يفصل بين المسؤوليات التي تتحملها مصالح الأشغال العمومية وتلك المؤكولة إلى المصالح التابعة للقطاع المكلف بالمعادن، حسب طبيعة المقالع المتكشوفة والباطنية، ولا ينص على أي أحكام تتعلق بإشراك المنطقة المختصة للمقالع كمصلحة مضافة للمراقبة

القانون رقم 08.01 بتاريخ 15 شتنبر 2002. إصلاح قانوني لم يعرف طريقه نحو التطبيق

أني هذا النص الثقوب، بخلاف ظهير 1914، بمصطلحات وتعريف عامة متعقبة بقطاع استغلال المقالع وبالهيئة المرتبطة به.

ويعد القانون رقم 08.01 أكثر تطورا من ظهير 1914. حيث اهتم بقضايا البيئة وحماية الموارد وإعادة هيكلة المقالع، مع تخصيصه على ضرورة التلازم مع أحكام النصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل وخاصة فيما يتعلق بالتعمير والبيئة وحماية الطبيعة والمحافظة على الأصناف السمكية البحرية ومكامها، والحفاظ على الموارد العابرة وموارد الفئس والموارد السمكية واستغلالها والاستثمار الفلاحي والاستغلال الثقوب (المادة 5 الخاصة) وأيضا وجوب تأسيس كفالة بنكية للهيئة من أجل الاستغلال.

التزوير تجوزال العجم)	ذكالة عبدة: 16 في المائة
	لحة الشرقية 14 في تانه
	لنارية ورهمة 12 في المائة
	لمنحة خطلون: 11 في المائة

ونقدر الإنتاج الإجمالي لهذه المقالع بما يناهز 120 مليون متر مكعب سنويا. ويتشكل أساسا من الغرايت (34 في المائة من الحصى، وحليط من الرمل والحصياء) والرغام (15 في المائة) وحليط من الرمل والحصى المستخرج دون عرز (الثمة) (11 في المائة) والرمل المسخوق ورمل الكتيان (7 في المائة) والطين (7 في المائة)

ويوفر هذا الإنتاج لقطاع البناء ما يحتاجه من مواد، سواء تلك المستفلة مباشرة في شكلها الطبيعي، أو المصنعة في معادن مواد البناء كالإسمنت والأجر والإسمنت المسلح والقرميد. وحسب تقديرات وزارة التجهيز والنقل واللوجستيك، فإن هذا القطاع يوفر تقريبا 20 ألف منصب شغل مباشر.

ولا تتضمن هذه الأرقام طبعا حصة القطاع غير المتشكل في هذا المجال، بوجود المقالع المسرية، وخاصة مقالع الرمن، حيث يُقدر حجم انخراط التي تخسرهما الخزينة جراء انتشار هذه الظاهرة بما يناهز 5 مليار درهم<sup>1</sup>. والجدير بالذكر أن الرسم على الرمال المنصوص عليه في قانون المالية لسنة 2013 لم يحقق الهدف المرجو منه من حيث المداخيل الضريبية، بل على العكس من ذلك وسع دائرة النشاط غير المهيكل.

#### ال. التطور التاريخي للنصوص القانونية المنظمة للقطاع

##### أ) رمادات النصوص القانونية المرتبطة باستغلال المقالع

يجب أن يهدف التشريع المتعلق بقطاع استغلال المقالع إلى تحقيق الأهداف الآتية :

التفويض بالاستثمار المنتج واثنافسي والمربح، مع استبعاد أي إحصاءات معقنة يسهل معها ارتكاب بعض التجاوزات :

- تأمين عملية التزويد بمواد البناء من الساحتين الكمية والكمية :
- ضمان الانتقال من نظام قائم على الامتيازات إلى نظام اقتصادي عقلاني وقانوني وشفاف، من خلال تدابير عادلة وشفافة تتعلق باتخاذ القرار والمراقبة :
- تشجيع ظهور مسلك مسؤول من كناعية الاجتماعية، ومنصف، مُنتج في الأنظمة البيئية المحلية :

1 على صعيد الدرهم، سيقن قطاع الثقوب إلى استغلال حوالي 14 مليون درهم وينتج منه مداخل صربية

• إحداث هيئة للإشراف والتتبع الشامل لعملية استغلال المقالع

يطبق مشروع القانون على مختلف أنواع المقالع (الباطنية، المكشوفة، تحت المائية، المؤقتة...)، ويأتي بمفهوم التخطيط، وبالتالي بالتدبير الاستراتيجي للموارد، من خلال إعداد مخططات جهوية لتدبير المقالع لمدة 20 سنة (مع التنصيص على مسطرة تتيح إمكانية الاستشارة والمراجعة). وفي هذا الصدد، تم المشروع في دراسة رائدة حول خطة تدبير المقالع بجهة الشاوية-وردية، سنة 2012، من طرف وزارة التجهيز والنقل والنوحيستيك، أعقبتها قبل فترة قصيرة دراسة مماثلة في حبة مراكش-تانسيفت-الحوز.

ولا شك أن اللجنة الوطنية لتتبع تدبير المقالع والأجان الإقليمية المنصوص عليها في مشروع القانون سيعززان هذه المنظومة متعددة الأطراف والجهوية المسؤولة عن الإشراف على عملية التتبع.

• الأخذ في الاعتبار المخاطر الاجتماعية والبيئية المرتبطة باستغلال المقالع :

ينص من مشروع القانون أحكاماً تتعلق بتدبير المخاطر، سواء الحوادث التي تقع في المقالع أو المخاطر البيئية. كما ينص أيضاً على تدابير نخص تأمين السلامة في محيط المقالع والتنبيع عن الحوادث، وعلى وجوب إنجاز دراسات للتأثير على البيئة قبل الشروع في استغلال المقالع. ويحدد المخطط الجهوي للتدبير أيضاً المناطق التي يُمنع فيها إقامة المقالع.

وتتعرض كل من هذه المخططات ودفتر التحملات كذلك إلى مستقبل مواقع الاستغلال، حيث يفرض تأسيس كفالة بنكية تضمن إعادة تهيئة الموقع بعد إيقاف الاستغلال فضلاً عن ذلك، فالإدارة يمكنها أن تضع شروطاً وفواعل جديدة لاستغلال المقالع، في حال وجود ضرر أو خطر يهدد الساكنة أو البيئة.

2. أهم المخاطر والحدود التي تم الوقوف عليها

حدّد مشروع القانون التدابير المتعلقة باستغلال المقالع، وكذا مختلف مراحل هذا النشاط، غير أن النظر الملي في أحكامه، يبيّن وجود ثلاثة صعوبات كبرى :

• انعدام المعلومات حول شروط وكيفيات التطبيق، وذلك بسبب الإحالة على نصوص تنظيمية لم تصدر بعد.

ومناك بالاضبط 19 حكماً من بين أحكام مشروع هذا القانون تتطلب نوعاً من التدقيق عبر إصدار نصوصه التنظيمية، وأهمها :

\* كفايات إعداد ومراجعة والمصادقة على المخططات الجهوية لتدبير المقالع (المادة 6) :

\* نموذج التصريح بفتح واستغلال المقالع، ونموذج دفتر التحملات، ولائحة الوثائق المكوّنة للعطف (المادة 9) :

\* نموذج التقارير السنوية حول تأثيرات المقالع على البيئة (المادة 13)

\* طرق حساب واستخدام واسترجاع الكفالة البنكية (المادة 14) :

فضلاً عن ذلك، يتطرق هذا النص إلى مفهوم التخطيط في معرض الحديث عن وجوب وضع مخططات لتدبير المقالع لمدة عشر سنوات بالنسبة إلى مناطق معينة.

غير أن هذا النص القانوني لم يدخل حيز التنفيذ، بسبب عدم صدور نصوصه التنظيمية.

وفي سنة 2010 أصدر الوزير الأول منشوراً في الموضوع، غير أنه مشور ليس له قوة القانون.

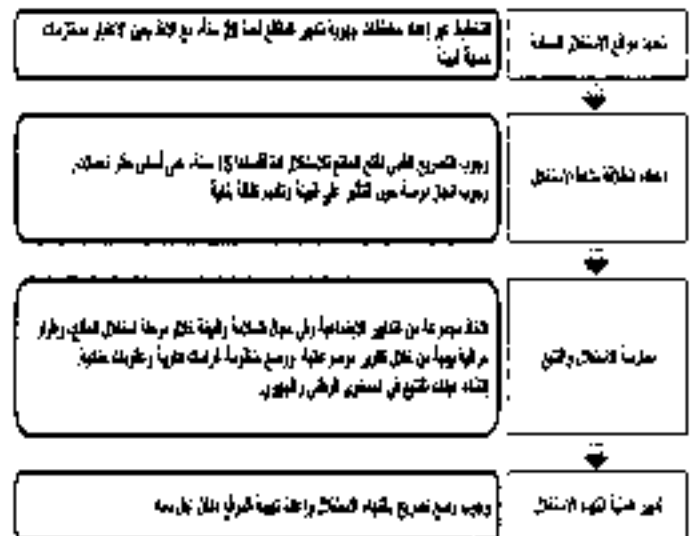
وفي سنة 2010 أنشئت لجنة وطنية للمقالع، تضم القطاعين العموم والخاص المعيّنين (الوزارات، الوكالات، الهيئات المهنية)، لإعداد مشروع قانون جديد ينظم القطاع. وقد أدخلت الوزارة الوصية مجموعة من التعديلات على نتائج أعمال اللجنة، إلى أن تم التوصل إلى النسخة الحالية.

(ج)، تحليل نقدي للمشروع الجديد للإصلاح

1. الخطوط الكبرى لمشروع القانون

يجب أن نسجل أولاً أن مشروع القانون الجديد يشكل مواد الخمسة والستين عملية تحيين أضحنت ضرورة لظهير 1914، وهو يستحضر مشاكل القطاع والقضايا المرتبطة به وبالتنمية الوطنية عموماً :

• هيكلية القطاع وتدييره لتدييرا شفافا، من خلال إجراءات وتدابير تشمل مجموع مراحل استغلال المقالع، بدءاً من مرحلة تحديد المواقع، وانتهاء بوضع حد لنشاط الاستغلال :



وينص مشروع القانون على بعض العقوبات في حال عدم احترام هذه الإجراءات، مع إيراد لائحة تتضمن العرامات الإدارية والعقوبات الجزائية التي يُسند تطبيقها إلى القضاء وموظفين محلفين من الوزارة الوصية.



الحالي يجعل تطبيق القانون رهنا بصورته النصوص التنظيمية. من ثم، يجب أن تكون الفترة الانتقالية، أي ابتداء من اليوم وحتى دخول القانون حيز التنفيذ، قصيرة إلى أقصى حد، ذلك أنه خلال سنة واحدة (2012-2013) ارتفع عدد المقالع المصرّح بها بنسبة 7 في المائة (20 في المائة تقريبا خلال سنتين)، مما يضخّ ضرورة التعجيل بإصدار القانون ونصوصه التنظيمية. ينبغي إذن تحديد أجلٍ لصدر هذه النصوص. سنة أشهر مثلا، مع إحداث هيئة خاصة لليقظة، لكن لا تُستغل الفترة الانتقالية لفتح العديد من المقالع الجديدة قبل صدور هذا القانون.

الحرص على توافق جميع الفاعلين المعنيين على مشروع القانون رغم أن اللجنة الوطنية المُشكّلة من ممثلي القطاع العام والخاص ظلّت سنوات عديدة تعمل على إعداد نص قانوني خاص بالقطاع، فإن ما توصلت إليه من نتائج لا يبدو أنه يخفى بالتوافق سواء في أوساط فاعلي القطاع الخاص أو العمومي. ينبغي، إذن، أن يتواصل التفاوض ويتعمق، وصولاً إلى إعداد نسخة نهائية تتم المصادقة عليها لتفادي أيّ تحفظ لاحق عليها.

إمكانات تفعيل أحكام القانون: ينبغي أن يُنصّح مشروع القانون بالطموح، مع ملاءمته، في الوقت نفسه، مع خصوصيات أوضاع المغرب، ومع الوسائل المتوفرة، ومع طبيعة القطاع لهذا، فإن الواجبات المفروضة على الفاعلين، من حيث منظومة السلامة، ومعايير احترام البيئة وغيرها، يجب أن تُصاير إجراءات تتعلق بالوكالة، ولأغراض الفاعلون عن اتّفاء بذلك الواجبات، بسبب انعدام الأمان وعدم تنظيم القطاع. هكذا، تستهدف مختلف هذه التوصيات ضمان توازن بين الحقوق والواجبات.

3. إعادة النظر في اختصاصات ومسؤوليات مختلف الأطراف المعنية، وخلق التوازن بينها. حسب صلاحياتها، والتشريعات المعمول بها حالها والأولويات الوطنية.

يتدخل في قطاع استغلال المقالع العديد من الفاعلين العموميين. وفي هذا الصدد، ينصّ مشروع القانون على إحداث لجنة وطنية ولجان إقليمية لمراقبة تسيير المقالع. ولا يعدد هذا النصّ تركيبة وطريقة اشتغال هذه اللجان. ويجب، على وجه الخصوص، ضمان تمثيلية المجتمع المدني والجمعيات المهنية داخل هذه الهيئات، مع استحضار بُعد الجبوية المتقدمة المزمع إقامتها، وجعل سلطة اتخاذ القرار ذات طابع لا مركزي أكبر ويمكن أيضا طرح مسألة رئاسة هذين النوعين من اللجان، والفائدة من وجود لجنة في كل إقليم أو عمالة على حدة، اعتبارا للتوزيع الجغرافي للموارد الطبيعية.

- إعداد خارطة طريق شاملة للقطاع، من أجل بلورة رؤية واستراتيجية مندمجة.

وبناء عليه، فإنّ توصيات المجلس تعبر عن هذين الانشغالين، وتنظّم حول خمسة محاور:

قائمة عامة للتوصيات	
1. توصيات عامة	إضافة مهلة لنص القانون تدوم سنين تطبق على القانون
2. ثلاث الفاعلين والبيئة	توضيح بعض النصوص وإبرازها وسمى بقرا الصلوات
3. مساهمة طرفية	تشجيع طرفية وتبويب تدابير الفاعلين المتفرقة على صفتهم - وجود صلتهم وصيغتها
4. رقابة إحصائية وإقلمية	ملاءمة نص القانون مع اجتهاد طرفي الفاعلين وتنظيمه صياغة جداول الترخيص
5. مرادف تنظيمي: خارطة القطاع ومخلفات	إعداد خارطة القطاع ومخلفات القطاع

#### 1. توصيات عامة

قبل عرض التوصيات الخاصة بمشروع القانون فيند التحليل، ينبغي التوقف عند توصيتين عاقتين تكليسيان أهمية أساسية، سواء بالنسبة إلى هذا النص القانوني، أو غيره من النصوص الجاري إعدادها، أو تلك المزمع وضعها في المستقبل:

1. إضافة ديباجة إلى نص القانون. ويبدو أنّ نصوص القوانين المغربية لا تعمل دائما بهذا التقليد. مع أنّ الديباجة من شأنها أن توضح بعض الجوانب المرتبطة بالتمثيلي والأهداف الأساسية التي تسعى هذه النصوص إلى تحقيقها.

وفيما يخصّ مشروع القانون حول استغلال المقالع، فإنّ هذه الديباجة تخصّص لتبيان مبادئ الحكامة الجيدة والتدبير، وكذا المستجدات التي جاء بها هذا النص القانوني، والأهداف التي يصبو إلى تحقيقها، ومختلف الزمّانات المرتبطة به، ومجال تطبيقه.

2. ضمان التطبيق الفعلي للإجراءات لنص القانون. ولهذا الغرض، لا بد من توفير ثلاثة شروط:

إصدار مشروع القانون، مرفقا بجميع النصوص التنظيمية الأساسية المقرّرة، حتى وإن كانت لا تزال كمشروع، أو في طور التعديل، مع تحديد مدة الفترة الانتقالية ذلك أنّ أيّ تحليل لمشروع القانون يظل ناقصا في غياب النصوص التنظيمية التي تعالج تقاطعا أساسية: محتوى دفتر الترخيص الواجب احترامه من قبل مستغل المقالع، وتركيبة وطريقة اشتغال اللجنة الوطنية واللجان الإقليمية، ومضمون سجل مراقبة الاستغلال... وثمّ لذلك، فإنّ الإحالة على نصوص تنظيمية ستصدر لاحقا، لا يمكن من الحكم سلبا أو إيجابا على درجة بساطة هذه التدابير وإجرائيتها.

وللتذكير، فإنّ عدم تطبيق القانون رقم 08.01 المتعلق باستغلال المقالع مرثه إلى عدم صدور نصوصه التنظيمية. بينما مشروع القانون

لتدبير المقالع، التي تمرّ حالياً بأول مراحلها، مع جعل كل الجهات تخرط في هذه العملية. كي تكون هذه المخططات متوفرة قبل دخول القانون حيز التنفيذ، أو على الأقل قبل نهاية الفترة الانتقالية الممنوحة للفاعلين والمحددة في سنتين.

#### توسيع مسلسل المصادقة على المخططات الجهوية لتدبير المقالع كيشمل المجتمع المدني

يمنح القانون رقم 12.03 المتعلق بمراسات التأثير على البيئة مسألة الأخذ بعين الاعتبار رأي الساكنة المعنية أساساً قانونياً، عبر التنصيص على إنجاز البحث العمومي. يجب إذن أن تُستحضر هذه الإرادة لإشراك المجتمع المدني في مختلف مستويات اتخاذ القرار، خاصة وأنّ مدة صلاحية المخططات الجهوية تصل إلى عشرين سنة، مما يستوجب توسيع دائرة التشاور خلال عملية المصادقة على هذه المخططات الجهوية.

ويحدّد مشروع القانون الشركة الذين تتم استشارتهم: مجلس الجهة والمقاولات والمؤسسات العمومية المعنية والجمعيات المهنية المعنية. وبما أنّ الأمر يتعلق بوثيقة ملزمة للجهة خلال مدة عشرين سنة، فإنه يجب التفكير في توسيع دائرة التشاور، على غرار دراسات التأثير على البيئة التي يُنجز بشأنها بحث عمومي. ويجب، في هذا الصدد، استشارة اللجنة الوطنية لتتبع تدبير المقالع، مع العمل على استحصار الجفعات المهنية والمجتمع المدني في مختلف مستويات اتخاذ القرار (الاستشارة حول المخططات الجهوية وتركيب اللجنة الوطنية واللجان الإقليمية...).

5. **تعيين الجهاز المكلف بتعليم «توصيل إيداع التصريح بالفتح».** نعتد ممارسة هذا النشاط الاقتصادي على نظام التصريح، وتخضع لمسطرة موضحة داخل مشروع القانون، ولكن دون تحديد الجهاز المسؤول عن تسليم طلب الفتح وتسليم التوصيل، والإحالة في هذا الصدد على نص تنظيمي، مما قد يكون محطّ جدال مستقبلاً بين مختلف القطاعات الوزارية المعنية. يجب إذن أن يتضمن مشروع القانون هيئة المكلفة بتسليم طلب الفتح وتسليم التوصيل.

فضلاً عن ذلك، فإن مراقبة تدبير المقالع من اختصاص وزارة التجهيز. ولكن يجب ألا يهمل دور هذا القطاع الوزاري على أدوار الإدارات الأخرى في مشروع القانون، مما يمكن أن يؤدي إلى تنازع الاختصاصات، وإسناد نفس الصلاحيات لقطاعات وزارية متعددة. وإذا كانت ممارسة هذا النشاط الاقتصادي تعتمد نظام التصريح، وتخضع لمسطرة موضحة داخل مشروع القانون، فإن الإحالة على نص تنظيمي للوزارة الوصية قد يكون محطّ جدال مستقبلاً بين مختلف القطاعات الوزارية المعنية لهذا، يجب إسناد هذه المسؤولية إلى وزارة تقنية

ومن جانب آخر، فإن منح الإدارة حريّة وضع شروط وفواعل جديدة لاستغلال المقالع، في حال وجود خطر أو احتمال وقوع ضرر يهدد الساكنة، دون وضع شروط صارمة لإعمال هذا المقتضى، لا يساعد على وضوح الرؤية حول القطاع، وقد تنتج عنه بعض التجاوزات، ويحد من نطاق إعمال النص القانوني.

إضافة إلى ذلك، فإن التصنيف نفسه، الذي تخضع له المقالع (الملك الغابوي، الملك البحري...) يطرح مسألة توزيع العائدات المالية المحتملة، وكذا مسألة الوصاية.

#### ب. توصيات مُرتبطة برهانات أخلاقية وإجرائية

وإلى جانب الأحكام المنصوص عليها في مشروع القانون، فإن التوصيات المتعلقة بعمليات اتخاذ القرار والأجراء، من شأنها بتعزيز المنظومة الشاملة للحكامة واستغلال المقالع. ويتمثل الهدف من هذه التوصيات في ضمان شفافية الإجراءات والتنافس الحرّ، سواء على مستوى التخطيط أو ما يخصّ ملفات التصريحات.

4. **تسريع وثيرة مرحلة التخطيط وخلق التجانس مع التوجهات الاستراتيجية الكبرى.** من حيث تدبير المجالات الترابية والتصنيع وإشراك المجتمع المدني.

#### ضرورة توفير المخططات الجهوية لتدبير المقالع بكيفية مسقة

ينبغي أن ينص مشروع القانون على أجل محدد لإصدار المخططات الجهوية لتدبير المقالع، ذلك أنّ عدد المقالع قد انتقل في أقل من سنة (من أكتوبر 2012 إلى أكتوبر 2013 من 1885 إلى 2012)، أي أنه ارتفع بنسبة 7 في المائة. يجب إذن التسريع بوضع خريطة تبين الفضاءات المستغلة، من أجل معرفة الموارد المتوفرة والتمكّن من ضبط العرض والطلب قياساً إلى سوق المواد المُستخرجة وضمان تزويد الصناعات المعنية، والقضاء على الممارسات العشوائية. فضلاً عن ذلك، فإنّ طبيعة الواجبات المنصوص عليها في نص القانون، المتعلقة بالحكامة الجيدة والمعايير (تدابير السلامة والتقارير ودراسات التأثير على البيئة...)، تتطلب استثمارات ضخمة من طرف الفاعلين المُفترضين الذي لا يمكن استقطابهم في غياب إطار واضح وشفاف. وبناء عليه، يصبح من الضروريّ التسريع بإنجاز عملية إعداد المخططات الجهوية

• والنشاط غير المهيكّل الذي قد يتجلّى في شكل مناصب شغل غير مُصرّح بها، تهبّ للموارد أو التصريح الناقص أو الاستغلال العشوائي.

8. تكبّيف بعض الإجراءات والواجبات المفروضة على المستغلّين مع حجم ومستوى الاستثمار في الموقع، وحجم الإنتاج أو التأثير على البيئة، وينصّ مشروع القانون على مجموعة من القواعد والمساطر التي تهم مختلف مراحل، بدءاً من الترخيص بالاستغلال وانتهاء بإغلاق الموقع. وهي تشمل جميع أنواع المقالع، أيّاً كان موقعها (المكشوفة، انباطنة، تحت مائنة...)، وطبيعة وحجم إنتاجها، والمستوى التقني وتطور المنشآت والاستثمارات. ويستفيد مواقع الاستغلال المرتبطة بصناعة تحويلية التي تتطلب استثمارات ضخمة تتجاوز 50 مليون درهم من معاملة خاصة، حيث يحدّد الأجل الأقصى للاستغلال بالنسبة إليها في 30 سنة (مقابل 15 سنة كقاعدة عادية).

#### حالة دراسات التأثير على البيئة :

يُبنّ الجرد الوطني الأخير للمقالع أنّ الكميات السنوية المصرّح بها يمكن أن تتراوح، في الموقع الواحد، بين 100 متر مكعب وملايين الأمتار المكعبة. وأيضاً المساحات المستغنية التي قد تتراوح بين ألف متر مربع وعشرات الهكتارات، وثبت الملاك هم من الأشخاص الذاتيين. وبالحال أنّ الواجبات المرتبطة بالتصريح بالاستغلال وتبدير الموقع هي نفسها بالنسبة إلى الجميع، وخاصة وجوب إسناد دراسات التأثير على البيئة إلى مكاتب الدراسات وتحرير تقارير سنوية. من الضروري إذن إعادة النظر في جدوى مثل هذه الدراسات والتقارير بالنسبة إلى بنيات استغلال صغيرة.

ويجب تضمين النسخ القانوني أوجه تبسيط المسطرة وتخفيف من الواجبات المنصوص عليها لفائدة المقالع الصغرى، مع تحديد حجم المساحة الدنيا، والحجم الأدنى لاستخراج المواد. بالاتفاق مع مختلف الأطراف المعنية

وعموماً، سيكون من المفيد تبسيط عملية تجاوز الدراسات حول التأثير على البيئة. وتجدر الإشارة هنا إلى أنّ الوزارة المكلفة بالبيئة هي بصدد إعداد مسطرة مبسطة في هذا المجال.

6. توضيح مضمون ملفّ التصريح، يجب أن ينصّ مشروع القانون على الخطوط الكبرى لمضمون ملفّ التصريح، وهو المشروع الذي يحل على نصوص تنظيمية تعدد نموذج التصريح والوثائق المكتونة لملف الخاص به. ويتمين أن يضم هذا الملف على الأقل ثلاثة عناصر، وهي : وجوب تحديد معرف ضريبي، ورقم الانحراف في الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي، ورقم السجل التجاري، ومن شأن هذه الإجراءات أن تضمن حقوق العمال، وتخصّص الضرائب المستحقة للدولة، واخترافية فاعلي القطاع

#### 7. توضيح محتوى دفتر التحملات في مشروع القانون

يجب أن يتضمن مشروع القانون الخطوط الكبرى لدفتر التحملات، لجعله متوافقاً مع كلّ أنواع المقالع وببنتها الخاصة ويحدّد دفتر التحملات على وجه الخصوص :

• طبيعة وحجم الأشغال الضرورية للإعداد لعملية استغلال المقع :

• شروط الاستثمار والاستغلال :

• وسائل الإنتاج :

• الموارد البشرية المخصصة للاستغلال :

• إيفاع وكميات الاستغلال المرتقبة :

• تدابير السلامة والوقاية :

• خطة التسيير :

• خطة إعادة تهيئة وتأهيل المواقع :

• طرق تتبع الاستغلال (السجل، التقرير البيئي...)

ويجب أن يقوم الاتفاق حول المشروع على أساس قدرته على الاستمرار، ومردوديته، وتأثيراته الاجتماعية والبيئية. وعلى المنطقة التي يقع فيها المقع.

(ج). نوصيات تتعلق بعملية المراقبة

يجب أن تضم تدابير استغلال المقالع بالوضوح والشفافية والعلامة، من أجل التصدي بشكل فعال لنوعون من أوجه الضرر الممكنة :

• بطء أو انعدام شفافية الإجراءات الإدارية المرتبطة بمراحل وأجال وكلفة الإجراءات نفسها، وتعدد المتدخلين، الأمر الذي من شأنه أن يؤدي إلى تداخل الاختصاصات وتنازعها، وتداخل الأدوار والمسؤوليات :



وناتق لإثبات مصدرها. ويُمكن أن تضطلع السولة، بوصفها صاحبة مشاريع كبرى في القطاع، كالمشاريع المهيكلية (القناطر والمطارات والطرقات...) والمشاريع الاجتماعية (الوحدات السكنية)، بدور منظم هذا المجال، من خلال فرض استعمال المواد المستخرجة في إطار احترام القانون، غير أن ذلك يتطلب التوفر على وسائل للمراقبة القائمة على تتبع الفواتير، كوسيلة تساعد على عدم التزوّد بالمواد من المقالع العشوائية، حيث إنّ كلفة المواد الأولية لأخصم في حال عدم وجود الفواتير من مبلغ الضرائب المستحقة<sup>7</sup>.

فضلاً عن ذلك، يستلزم مشروع انقانون من نطاق تطبيقه حركات التربة الناتجة عن عمليات الإزاحة والرّدم، ويجب إلغاء هذا الاستثناء إذا كان المقاول يتاجر في التربة المزاحة، ويجني منها عائداً مالياً.

11. تنصب مسطرة المراقبة والعقوبات على ضمان حق مستغلي المقالع في تقديم الطعون.

إفراز المبدئي الإنصاف والشفافية، وتنادياً لأي تجاوزات محتملة، من المناسب التنصيص على وجوب تقديم الأعوان المكلفين بمراقبة المقالع لوثيقة التكليف بمهمة تعرف بهويتهم وبموضوع مهمتهم، وتمنحهم الحق في الدخول إلى الموقع

ويجب أن يُحدّد أجل يمكن لمستغلي المقالع خلاله تقديم جواب على المحاضر، سبعة أيام متتالية مثلاً، ويمكن منح أجل إضافي لتسوية الوضعية قبل اللجوء إلى القضاء ومن مزايا هذه المسطرة أنها تمكن من تفادي اللجوء إلى القضاء بشكل منهجي، ومراعاة الملفات في المحاكم، ونفسح المجال أمام التفاهم والصلح قدر الإمكان.

## 12. تنسيق عمل أجهزة المراقبة

ينص مشروع القانون على وجود مجموعة من الهيئات المكلفة بالمراقبة: ضباط وأعوان الشرطة القضائية، والأعوان المحققون التابعون للوزارة الوصية، واللجان المحلية المكلفة بالزيارات الميدانية. إضافة إلى ذلك، يمنح الميثاق الجماعي رئيس المجلس الجماعي مسؤولية الحرص على تطبيق النصوص القانونية والتنظيمية المتعلقة باستغلال المقالع (طبقاً للأحكام الجاري بها العمل). وقد تم أيضاً إحداث شرطة للبيئة في إطار الميثاق الوطني للبيئة والتنمية المستدامة.

## حالة مقالع الأشغال العمومية

الأجال المرتبطة بالمقالع المؤقتة: ترتبط مقالع الأشغال العمومية، التي هي بطبيعتها ظرفية أو مؤقتة، بأوراش تُنجز في فترة قصيرة جداً، وهي في كثر الأحوال محدّدة في الزمن، ولهذا فإن المدة التي ينطليها الحصول على بعض الرخص قد تشكل عبئاً تحول دون احترام شروط الصفقة، لهذا يجب أن تأخذ بعين الاعتبار خصوصية المقالع المؤقتة التي تم فتحها لتزويد ورش إنجاز أشغال معينة بما يحتاجه من مواد، تعادياً لخلق الاضطراب في إنجاز المشروع، ويُتخّذ في هذا الصدد جعل أصحاب المشاريع العمومية طرفاً مسؤولاً في مسألة تسريع إجراءات الحصول على رخص المقالع المؤقتة، إما عن طريق التكتف بالإجراءات، أو الالتزام بأجال محدّدة للتسليم والمصادقة على دراسات التأثير على البيئة (30 يوماً).

الكميات المستخرجة من المقالع المؤقتة: يُعتبر الحد من الكميات المستخرجة من المقالع المؤقتة إلى 50 000 متر مكعب غير كافٍ لمشاريع الصفقات العمومية (فعلية مبيد المثال، يتطلب بناء كيلومتر واحد من الطريق السريع 20 000 متر مكعب من المواد). ولذا يقترح إزالة الحد من الكميات المستخرجة بالنسبة للمقالع المؤقتة، وربط الكمية المسموحة باحتياجات المشروع، وتكون هذه الكميات محددة في الوثائق التمهيدية في إطار الصفقة بالنسبة لدفع الرسوم وقت التصريح بالاستغلال، يقترح أن يكون ميسراً على الكميات المخددة في تفهيرات المشروع.

وبالنسبة للمشاريع البنيوية الكبرى، ينبغي لأصحاب المشاريع العمومية إجراء دراسة التأثير على البيئة - قبل إطلاق المشروع، والتأكد من وجود كميات كافية من المواد اللازمة للمشروع، وتحديد مناطق الاستغلال المحتملة.

مدة استغلال المقالع المؤقتة: ينبغي استغلال المقالع المؤقتة بتاريخ التسليم المؤقت للأشغال موضوع الصفقة التي سمحت بفتح المقاع.

## 9. تعزيز الزامية احترام نظام الشغل وحماية العمال

يجب أن ينص مشروع القانون على مقتضيات كفيّة لضمان حقوق العمال المتعديين عموماً من المنطقة المحتضنة للمقاع، وتوفير شروط لائقة للعمل في هذا القطاع، ويتحقق ذلك عبر التنصيص على:

• ضرورة تضمين ملف التصريح رقم الانخراط في الصندوق الوطني للضمان (التوصية 6)؛

• ضرورة احترام المعايير الاجتماعية؛

• التنصيص على فرض عقوبات هذا المساس بسلامة العمال (العمل غير المصرح به، النقص في تجهيزات الحماية الفردية)؛

## 10. تعزيز المراقبة الضريبية

يتمثل الهدف من تضمين ملف التصريح معرفاً ضريبياً لتعزيز المراقبة الضريبية، وتنص المادة 47 من مشروع القانون على أن يقدم كل حائز أو ناقل لمواد المقالع، حتى في حالة الصفقات العمومية،

<sup>7</sup> كما لاحظ، ملك للعلماء الاقتصاديين، الاستغناء والبيع في توريد، بتعمير النظام الضريبي المغربي: التسمية

14. التحسيس والتكوين على التأثيرات البيئية الناتجة عن

#### استغلال المقالع

يجب تحسيس المستفيدين والمجتمع المدني، كمشركٍ معنيٍّ بالأضرار المحتملة، والحاضر في مشروع القانون الذي ينص على إجراء البحث العمومي، بضرورة المحافظة على التنوع البيئي وحيوانات ونباتات الجوار، والحد من الأضرار الناتجة عن الضجيج ونقلات مركبات النقل، مع التحلي بروح الحوار والتشاور، لضمان استغلال مسؤول، ومن بين الوسائل الممكنة لتحقيق هذه الأهداف، التشجيع على خلف علامة مميزة، على غرار علامة «المسؤولية الاجتماعية للمقاولات RSE»، و«عداد دليل للممارسات الجيدة» من طرف الجمعيات المهنية المعنية

15. منع استغلال رمال الكنبان.

يجب منع استغلال رمال الكنبان من أجل حماية الساحل والوقاية من الكوارث الطبيعية. على أن يكون المنع تدريجياً، بالتنسيق مع مرحلة انتقالية، لتمادي الاضطراب في تزويد القطاعات المنتجة.

ويمكن تطوير بدائل أخرى للتزويد بالرمال والتشجيع، بالموازاة مع ذلك، ولا سيما في استعمال الرمال المستخرجة من الجرف ومن الحصى المسحوق.

16. ملاءمة مشروع القانون المتعلق بالمقالع مع مشروع القانون رقم 81.12 حول الساحل.

يلتزم مشروع القانون رقم 81.12 حول الساحل، الذي أحيل على المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي، في شتنبر 2014، من أجل إبداء الرأي، مع مشروع القانون المتعلق بالمقالع في بعض النقاط. ومنها استغلال الرمال، ومنع بعض أنواع الاستغلال، والعقوبات الإدارية والمالية المنصوص عليها فيها معاً.

يتعين، إذن، إدراج كل الجوانب المتعلقة باستغلال الرمال فقط في القانون الخاص بالمقالع، لتتقارب التشريعات المزدوج. ويجب أيضاً ملاءمة العقوبات المالية والإدارية، درءاً لأي تناقض

هـ. الرهان الاقتصادي: احترامية القطاع وتنظيمه

يجب أن تمكن الإجراءات المتخذة لإضفاء طابع الاحترافية على هذا القطاع وتنظيمه من كمنب مجموعة من الرهانات:

ومع تعدد الأطراف المعنية، ومستويات الرقابة في القطاع، وقلة الوسائل المتوفرة، يصبح من الضروري ضمان التنسيق والاستخدام المشترك بين مختلف المتدخلين لوسائل المخصصة للمراقبة.

د. الرهان الاجتماعي والبيئي: جعل تنظيم القطاع مندرجاً في إطار استراتيجية مستدامة في تدبير الموارد الطبيعية، واستثمار آثاره الاقتصادية والاجتماعية فيما يخدم مصلحة الساكنة المحلية والمحافظة على البيئة.

13. تعزيز انسجام الاستراتيجية القطاعية مع القانون-الإطار بمثابة ميثاق وطني للبيئة والتنمية المستدامة الذي يقر مبادئ المسؤولية الموسعة، والتشاور، والتوطين الترابي، والوقاية في مجال تدبير الموارد.

يمثل الميثاق الوطني للبيئة والتنمية المستدامة، المصادق عليه في مارس 2014، مرجعية هامة يتعين اعتمادها ضمن مقاربة شاملة للقطاع

ويتبنى أجراً الاستراتيجية الشاملة للقطاع في عدة اتجاهات:

- استثمار واستغلال الموارد الوطنية من المواد:
- المحافظة على الموارد غير المتجددة:
- الاستعمال العقلاني للمواد في قطاعي الصناعة والبناء والأشغال العمومية:

• استثمار واستغلال نفايات الأوراش عن طريق إعادة تدوير المواد ويتعين في هذا التصدد أن تولى السلطات العمومية هذا الخيار الاهتمام الكافي. بل وتعمل على التشجيع على اعتماده، نظراً لما يقوم به من دور في الحد من الكميات المستخرجة من المواد من الوسط الطبيعي، وكحلٍ لثورة الموارد غير المتجددة. وتعد عملية إعادة التدوير خياراً واعداً منفتحاً على المستقبل، لأسباب اقتصادية وبيئية.

يجب أن تُنجز عمليات التقييم البيئي الاستراتيجية المنصوص عليها في الميثاق، التي تمكن من تبيين مطابقة الخطط أو الاستراتيجيات التسمية لمتطلبات حماية البيئة، خلال مرحلة التخطيط، في إطار المخططات الجهوية لتتبع استغلال المقالع.

طرف القطاعين الوزاريين المتكفيين بالتجهيز والسكن. نظراً للعلاقة الوثيقة بين استغلال المقالع والبناء والأشغال العمومية.

ويتبني أيضا، عند وضع المخططات الجهوية، استحضار منطق إدراج المقالع في فضاءات الإنتاج والصناعة الجهوية، من أجل الإسهام في تطوير أقطاب جهوية مندمجة.

#### عقنة تدبير القطاع:

وإضافة إلى الأليات التنظيمية المقررة، من الضروري ضمان مواكبة خاصة لتمتطين من طرف السلطات، ولا سيما مع وجوب إنجاز دراسات وتقارير سنوية. ويتعين أن تتم هذه المواكبة خلال المرحلة الانتقالية المحددة في سنتين، من أجل تأهيل القطاع.

وقد تتم المواكبة على مستوى:

- التكوين على معايير السلامة والمعايير الاجتماعية (الأمراض المهنية وحوادث الشغل...) والبيئية (حماية التنوع البيئي، التدبير العقلاني للموارد المائية...) في أفق إقرار شهادة تصديق لجودة المواقع؛
- تسهيل أوجه التفاعل مع الإدارات، وتوفير المعنومات المتعلقة بالإجراءات الإدارية ونقاط الاتصال؛
- تطوير تكوينات مهنية خاصة بمهن القطاع؛
- تطوير آليات مالية لتأهيل المواقع؛
- تعبئة الكفالة البنكية الواجبة، نظراً لكون 32 في المائة من المستغلين هم من الأشخاص الذاتيين؛
- ...

وتمثل آليات المواكبة في حد ذاتها أداة للمساعدة والتشجيع على التغلّب عن النشاط غير المهيكل (إضافة إلى الإجراءات المقترحة في التوصية رقم 7).

وبالموازاة مع ذلك، يجب إعادة النظر في طريقة التعامل المالي والضريبي وملائمته (طرق الأداء وسياسة الأسعار) وهو الجانب الذي لم يتطرق إليه مشروع القانون، تفادياً للضائبات وخلق توازن في الأسعار، ذلك أن الإكراهات التقنية المنتهضة في مشروع القانون (التأهيل، الاعتماد على مكاتب الدراسات، التقارير...) تشكل تكلفة إضافية يتحملها المستغلون، وقد تنعكس على الأسعار، في غياب مقتضيات لتأهيل.

• عقنة عملية إدماج قطاع استغلال المقالع ضمن الأفاق التنموية والمشاريع الصناعية والبنيات التحتية لبلدنا؛

• إصفاء طابع الاختراعية على تنظيم الصاعدين في القطاع؛

• التشجيع على التغلّب عن النشاط غير المهيكل، من أجل تدبير شفاف ومستدام للموارد.

17. إعداد ووضع استراتيجية لتطوير القطاع وتديبه:

يجب أن تندرج كل من الآليات التنظيمية وأليات المواكبة في إطار رؤية شاملة من أجل احترازية القطاع وإدماجه في مسلك مندمج خاص به، كفيل بخلق اثرات (بعض عناصره حاضرة في مشروع القانون)، طبقاً لمقتضيات القانون-الإطار بمثابة ميثاق وطني للبيئة والتنمية المستدامة.

ويجب أن تُعد خارطة الطريق، الخاصة بهذا القطاع، على أساس توافقٍ وتشاركي، انطلاقاً من أعمال اللجنة الوطنية للمقالع التي أعدت مشروع القانون الحالي. مع استثمار ما خلصت إليه من نتائج.



#### تخصيص المواقع الحالي والتخطيط

يشكل التخطيط عن طريق وضع المخططات الجهوية لتدبير المقالع قاعدة إحصائية أساسية معززة بالوثائق لضمان تتبع وأجراء القطاع في المستوى الوطني. ومع ذلك، يتعين تطوير أدوات إضافية لتطوير عملية الإشراف على القطاع، وخاصة من خلال تطوير مؤشرات التتبع، سواء على المستوى الاقتصادي (المردودية، رقم معاملات القطاع، الحجم...) والاجتماعي (عدد المستخدمين المصرح بهم، مستوى الأجور...) والبيئي والاجتماعي (نسبة الأراضي المعطاة، تتبع المواقع التي تنطوي على مخاطر محتملة وأليات التدخل والتفاعل...).

ويتعين إدراج قطاع استغلال المقالع ضمن نطاق عمل المرصد الخاص بقطاع البناء والأشغال العمومية، الذي من المقرر إنشاؤه من

## تعينة الوسائل :

يعمل إنشاء لجنة وطنية ولجان إقليمية، المتخصص عليهما في مشروع القانون، أداة إشراف هامة يجب تعزيز عملها بالمعطيات الإحصائية

وبينفي تحرير المراقبة وتوفير الموارد البشرية وأدوات انقياس (طوبوغرافية الأرض بالنسبة إلى المقالع الممكن إحداثها مستقبلا...).

سواء في مستوى اللجان الإقليمية المكلفة بالقيام بزيارات ميدانية، ويتنوع مؤشرات القطاع، أو على مستوى الهيئات المعنية لمراقبة المخالفات.

وعموما، يبقى من الضروري تعزيز وتأهيل الوسائل محليا، لضمان موثوقية دائمة للاستراتيجية والقوانين المعمول بها وقد سن مشروع القانون على أن الجماعات المحلية يمكن أن تتخذ المبادرة في مسألة وضع المخططات الجهوية لتدبير المقالع، ويمكن أن تمثل، عبر اللجان الإقليمية، الجواز التنفيذي لقرية الوطنية للقطاع، عن طريق الاضطلاع بمهمة المراقبة والتتبع الإحصائي.

ومع ذلك، من المناسب نظرا لعدد الأقاليم المغربية، التفكير في جهاز فعال للتنسيق الوطني، بمساطر للتفاعل واضحة وسليمة، والشروع أولا في إنشاء لجان إقليمية في الجهات التي تضم أكبر عدد من المقالع، مع احتمال الجمع بين اللجان الإقليمية في الجهات التي يوجد بها عدد قليل من المقالع، ذلك أن الجرد الوطني للمقالع يتبين أن نصف الإنتاج الحالي المصروح به يتركز في أربع جهات.

وفضلا عن ذلك، من المناسب، من باب الإنصاف، اعتماد تدابير انتقائية مناسبة لتأمين الاستثمارات الحالية في القطاع، خاصة عن طريق منع أجل ثلاث سنوات لأصحاب المقالع التي سيضطرون لإغلاقها، لعجزهم عن التلاوم مع مقتضيات القانون المقبل.

\*

\* \*

## الملاحق

## الملاحق 1: التعاريف الأساسية

مقالع	كل حفر طبيعي لمواد معدنية غير مدرجة في حيز المعادن يقتصر نظام المناجم الجيري به العمل
استغلال الفحم	كل استخراج لمادة معدنية غير مدرجة في حيز المعادن يقتصر نظام المناجم الجيري به العمل
المقالع الناطقة	المقالع التي يتسبب استغلالها القيام بأشغال ناطقة مثل حفر الآبار والبرك
المقالع المكشوفة	المقالع التي يباشر استغلالها دون القيام بأشغال ناطقة في الهواء تطلق
المقالع بالوسط المائي	المقالع التي يباشر استغلالها بمسبل مجري مياه لبحيرة أو في حفر البحر أو في الشواطئ
مقالع التفتل العمومية	المقالع المستغلة في إطار تنفيذ صفقة محددة أو صفقة عمومية لإطريق ميناء سم، الخ) وتعرف أيضا بكونها موقنة وحسب الجرد الذي أصدرته وزارة التجهيز، فقد وصلت نسبتها في أكتوبر 2013 إلى 17 في المائة من إجمالي المقالع في المغرب (مقابل 16 في المائة سنة 2012)

## الملاحق 2: بنية ومحتوى مشروع القانون موضوع الإحالة

المحور	محتوى المواد	مضمون المصوص التنظيمية
المحور الأول : أحكام عامة (النود من 1 إلى 13)	تعاريف وأحكام عامة تقسيم المقالع إلى خمسة أنواع : المقالع المكشوفة، المقالع المدسنة، المقالع نحت صنية، مقالع الأشغال العمومية، مقالع الحداد المعينات للاستكشاف، حقوق الملكية لإملاك الأرض	مسطرة التصريح بالاستغلال للاستخدام الشخصي (حجم أقل من 50 متر مكعب على مساحة أقل من 500 متر مربع)
المحور 2 : المخططات الجهوية لتدبير المقالع (المحصول من 4 إلى 8)	إبرام الإدارة ووضع مخططات جهوية لتدبير المقالع لمدة عشرين سنة، بمبادرة منها أو بالفراج من الجماعات المحلية، مع الأمد بين الاعتبار مستلزمات التنمية والموارد وتقديم هذه المخططات لإبداء الرأي لمدة ثلاثة أشهر (مجلس الجهة، والمخالفات، والمؤسسات العمومية، والجمعيات المهية للجهة)	طرق إعداد المخططات الجهوية بتدبير المقالع وبرامجها والمصادقة عليها المادة 6)

<p>معنوي ملف توسيع مساحة الاستغلال</p>	<p>وصوب التصريح بأي توسيع للمساحة المضمومة للاستغلال. على أن تشملها دراسة التأثير على البيئة مع إشاعة كاملة بنكية تكميلية.</p> <p>كل تعديل في فترة الاستغلال يجب أن يكون موضوع تصريح ثلاثة أشهر قبل انتهاء فترة الاستغلال العادية. وبسبب قبل ذلك إعادة تهيئة الموقع</p> <p>كل تغيير لاستغلال يجب أن يكون موضوع تصريح مشترك بوضع لدى الإدارة داخل أجل 30 يوما</p>	<p>العصل 5: تمديد الاستغلال وتعديل المستند وتحديد التصريح بالاستغلال (المواد من 11 إلى 33)</p>	<p>نموذج التصريح بالفتح والاستغلال. ونموذج دفتر التحملات، ولائحة الوثائق المؤكّنه لتعريف، ونموذج وصل التصريح، ومستقرة الحصول على المفادح، وأبرز المفادح والمفادح المستغلة (المادة 9) طرق تنظيم ونفوس دراسات التأثير على البيئة (المادة 12)</p> <p>نموذج تمتازير الصوية حول التحصيلة البيئية للمفادح وأحال النجيب (المادة 13).</p> <p>طرق حساب واستعداد واستزود الكفالة البنكية (المادة 14)</p>	<p>يخضع فتح واستغلال المفادح للتصريح مفادح حسب نماذج لتحديد بنص تنظيمي.</p> <p>تخسير لمدة التصديق للاستغلال في 15 سنة 30 سنة إذا كان الاستغلال مرتعنا بصناعة تعديلية تتطلب استئجارا بتجاوز 50 مليون درهم)</p> <p>نصري صلاحية الرخصة في حال عدم شروع في الاستغلال خلال مدة 24 شهرا</p> <p>تفسيح للمفادح أحكام القانون رقم 1203 المتعلق بدراسات التأثير على البيئة من إحصاء مكاتب مختصة باستثناء مفادح الاستغلال العمومية التي يجب أن تقدم بمعددها دراسة للتأثير على البيئة لجنة الإقليمية).</p> <p>بعد أن يقدم المستعملون تقريرا سنويا حول الوضعية البيئية لمفادحهم، حسب نموذج مقرر.</p> <p>توقف الاستغلال على تأسيس كفالة بنكية الضامن إعادة تهيئة الموقع بعد انتهاء الاستغلال.</p>	<p>العصل 3: التصريح بفتح واستغلال المفادح (المواد من 9 إلى 16)</p>
	<p>وجوب إعداد تصريح لدى الإدارة بانتهاء استعمال المفادح ثلاثة أشهر قبل انقضاء مدة الاستغلال.</p> <p>بمجرد كل انقطاع عن استعمال المفادح لمدة سنة تقريبا عند سحب التصريح بأي إدارة يلزم المستعمل بإعادة تهيئة الموقع، خصوصا مقتضيات دفتر التحملات داخل أجل لا يتجاوز سنة ورافق الإدارة عملية إعادة التهيئة وسمايتها عند المغنطيات</p> <p>تعلن الإدارة رفع اليد عن الكفالة البنكية داخل أجل يتراوح بين شهر وثلاثة أشهر حسب الحالات</p>	<p>العصل 6: انتهاء الاستغلال وإعادة تهيئة الموقع (المواد من 34 إلى 41)</p>	<p>تعديد مناطق الضطر والمضات للتعطى بالفتح (المادة 17)</p> <p>فتروما النخبة لاستغلال المفادح الرابطة والأبعاد التسمية للمفادح المكشوفة (المادة 22)</p> <p>نموذج ومضمون وشروط مفادح تقع الاستغلال (المادة 30)</p>	<p>تدبير المفادح.</p> <p>الإعلان عن إجراءات السلامة في المبسط الضرفال المفادح</p> <p>تحديد قواعد الكشف في احترام للمقتضيات القانونية الخاصة</p> <p>حصر حدود تحريمات المفادح ومخطط السلامة حسب نوع المفادح</p>	<p>العصل 4: الشروط التقنيه لاستغلال المفادح (نواد من 17 إلى 30)</p>
<p>نموذج جرد المفادح على الصعيد الوطني الذي تنجزه الإدارة (المادة 44).</p> <p>تركيبة وطريقة استغلال اللجنة الوطنية (المادة 43)</p> <p>تركيبة وطريقة استغلال اللجنة الإقليمية (المادة 44)</p>	<p>ويخضع استعمال المفادح لمراقبة متواصلة من قبل الإدارة التي تنجز لهذا الغرض جردا للمفادح على الصعيد الوطني</p> <p>إنشاء لجنة وطنية لتتبع استعمال المفادح بوزارة القطاع التوريزي تكلف بالتقارير وهي تصطلح بالمهام الآتية: تقديم الاقتراحات وإبداء الرأي حول الاستراتيجيات والإجراءات المرتبطة باستغلال المفادح، والتعاون التنظيمية ذات الصلة بالقطاع.</p>	<p>العصل 7: مراقبة استعمال المفادح (المواد من 42 إلى 44)</p>	<p>وجوب إبلاغ السلطات المحلية عن أي حادث يقع في موقع المفادح داخل أجل 48 ساعة. إضافة إلى احترام أحكام التنظيمية المنصحة بحوادث الشغل.</p> <p>مع الإدارة الحق في إدخال شروط وقواعد جديدة لاستغلال الموقع، ندوة المخاطر أو اختيار التي تهدد سلامة المخور أو البيئة.</p> <p>إلزام المستغل بمسح سجل لطبيعة وحجم نوازل المستخرجة</p>	<p>العصل 5: الشروط التقنيه لاستغلال المفادح (نواد من 31 إلى 41)</p>	<p>العصل 6: الشروط التقنيه لاستغلال المفادح (نواد من 42 إلى 49)</p>

الملحق 3: قراءة مقارنة بالتشريع الفرنسي : أوجه التشابه  
والاختلاف مع مشروع القانون المغربي  
الإطار التنظيمي :

تُعرف المقالع في فرنسا، تماما كما هو الشأن في بلدنا، كمواقع لاستخراج مادة أو عدة مواد معدنية عبر مرحلة في مدونة المعادن. ولكن بخلاف المغرب، فإن فرنسا، التي تتوفر على مدونة للبيئة. قد أدرجت التشريع المتعلق باستغلال المقالع ضمن هذه المدونة.

وتخضع المقالع للنصوص القانونية المتعلقة بالمنشآت المصنفة في إطار حماية البيئة، التي تُعرف كمنشآت قد تنطوي على مخاطر أو أضرار تهمن براحة ساكنة الجوار، وبالصحة والسلامة والمحافظة والفلاحة وحماية الطبيعة والبيئة والمحافظة على المواقع والمآثر.

ويخضع استغلال المقالع لنظام منح الرخص التي يسلمها المحافظ، لفترة استغلال قصوى محدّدة في 30 سنة، وتُستثنى من ذلك المقالع الصخري الخاصة لمسطرة تصريح بودع لدى المحافظ (مثل مقالع الحجارة والرمال والطين المخصصة لإعادة ترميم المآثر التاريخية المصنفة أو المباني القديمة، بحجم استخراج للمواد يقل عن 100 متر مكعب سنويا).

تخطيط تدبير المقالع :

ظلت مدونة البيئة تنص، حتى مارس 2014، على أن تتوفر كل مقاطعة بعينها على مخطط للمقالع خاص بها، يحدد الشروط العامة لإقامتها داخل ترابها

وقد جاء قانون الولوج إلى السكن والتعمير المجدد (قانون ألوور ALLUR)، المُصادق عليه في مارس 2014، بإصلاح جديد يستهدف تحسين نجاعة المخططات، حيث منحها الطابع الجهوي. هكذا عوضت المخططات الجهوية المخططات الخاصة بالمقاطعات. وقد حُدّد أجل خمس سنوات، ابتداء من فاتح يناير 2015 (10 سنوات بالنسبة إلى مقاطعات ما وراء البحار) لاعتماد هذا التغيير.

يحدد المخطط الجهوي للمقالع الشروط العامة لإحداث المقالع والتوجيهات المتعلقة باللوجستيك الضروري للتدبير المستدام للعصى والمواد المستخرجة من المقالع داخل الجهة. ويأخذ بعين الاعتبار المصلحة الاقتصادية الوطنية والجهوية، والموارد، بما في ذلك الحرية، والمستخلصة من عملية إعادة التدوير، والتجاذبات إلى المواد داخل الجهة وخارجها، وحماية المناظر الطبيعية، والمواقع، والأوساط الطبيعية الحساسة، والمحافظة على الموارد المائية، وضرورة إقرار تدبير مُتوازن ومُشترك للفضاء، ووجود أتماط نقل إيكولوجية، مع تشجيع تزويد المناطق القريبة بالمواد، والاستعمال العقلاني والمقتصد للموارد، وإعادة التدوير.

	<p>ويصدر تتبع المؤشرات الوطنية حول البعثات من المواد الأتية في المساح البناء وتقع لطلب وإنجاز زيارات ميدانية دورية تطلب من الإدارة: دراسة وتقييم التقارير الدورية للجان الإقليمية للمقالع، وإعداد تقرير سنوي يُقدّم لرئيس الحكومة يتضمن الإجراءات الضرورية لعقولة استغلال المقالع وتزويد السوق الوطنية بالمواد الأولية دون المس بالتدابير البيئية</p> <p>إعداد لجنة إقليمية في كل إقليم أو عمالة برئاسة العامل، وتُسند إليها مهام مراقبة وتقييم استغلال المقالع، وإدخولها من خلال زيارات ميدانية وتقييم مؤشرات السوق من حيث الطلب والحرص، وإعداد تقرير سنوي يُقدّم للجنة الوطنية</p>	
<p>لائحة أدوات القياس والأجهزة النسبة للمراقبة المادة 148</p>	<p>إضافة إلى ضباط وأعوان لشرطة القضائية يمكن بلائحة أن تعين أعوان تابعين لها بآدوار الهين لغرض استغلال المقالع ووجوب تحرير محاضر حسب المعايير المحددة</p>	<p>المصطلح 8 حماية المقالع (المواد من 45 إلى 49)</p>
	<p>لائحة العراعات الإدارية في حال عدم احترام مقتضيات القانونية</p>	<p>المصطلح 9 تدبير وعراعات إدارة</p>
	<p>لائحة العضويات لجناتية في حال عدم احترام مقتضيات القانونية (من سنة إلى سنتين كحد أقصى قصوى)</p>	<p>المصطلح 10 العضويات المصنفة (المواد من 55 إلى 59)</p>
	<p>الفترة الانتعاشية محددة في سنتين</p>	<p>المصطلح 11 أحكام انتعاشية (المادتين 62 و63)</p>
	<p>إبرام الإدارة منشور مستخرج من وصولات تصاريح منح وإغلاق المقالع بالجريدة الرسمية</p> <p>دخول القانون حيز التنفيذ ابتداء من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية وانتهاء العمل بطيوري 1914 وبالقانون رقم 06.01</p>	<p>المادة 12 . مقتضيات مقتضى المادتين 64 و65</p>

## تنظيم القطاع وتدابير المواكبة

تنضوي أغلب صناعات استخراج المواد ومختلف مواد البناء (الفلوذا، والبلاطات، والجبس...) التي تزود قطاع البناء بما يحتاجه من مواد. تحت لواء الاتحاد الوطني لصناعات المقالع ومواد البناء

وقد أعدّ الاتحاد الوطني لصناعات المقالع ومواد البناء سنة 2004 إطاراً مرجعياً للتقدم البيئي: الميثاق البيئي لصناعات المقالع. وفي سنة 2013، بلغت نسبة المواقع التي اعتمد أصحابها هذا الميثاق 57.4 في المائة من مواقع إنتاج الحصى وتوزع محاور هذا الميثاق بين حماية ومراقبة التنوع البيئي والتشاور (مع المنتخبين وساكنة الجوار) وإعادة تدوير المياه المرتبطة بعملية الاستغلال والحد من الأضرار الناتجة عن الضجيج والذباب...

وقد أنشأت هذه المؤسسة مراكز لتكوين المساعدين المتعلمين وللتكوين المستمر في المهن المرتبطة بالقطاع، ومكاتب للدراسات والاستشارة في مجال البيئة، وجهازا مختصا بالوقاية من المخاطر المهنية.

الملحق 4 : لائحة جلمات الإنصات والأطراف المساهمة

صاحب المشروع	وزارة التجيز والتعل وللوجيستيك
الوزارات والمؤسسات الأخرى	وزارة الداخلية الوزارة المكلفة بالبيئة الوزارة المكلفة بالماء المدوية السامية للمياه والغابات
الاجتماع المنى والشركاء، الاجتماعيون	جمعية مدرسين علوم تجوية والأرض جمعية رباط الفخج للتربية المستدامة جمعية المحافظة على البيئة مؤسسة محمد السادس للمحافظة على البيئة
الخبراء ومستقلو المقالع	الغدرالية الوطنية للبناء والأشغال العامة والجمعيات الأعضاء، ائفعية الجمعية المهنية لتتحي العمى الجمعية المغربية للطرق الغدرالية المغربية لصناعات مواد البناء والجمعيات الأعضاء، ائفعية الجمعية لمياه لصناع الإصنعت جمعية مستعمي مطلع مراكز المغربي العمومي للتعارب والدراسات

كما يحدد الثروات الباطنية الممكن استغلالها ذات المصلحة انعام أو الجهوية، وينجز جردا للمقالع الموجودة، ويرسم الأهداف الواجب بلوغها في مجال الحد من التأثيرات وتبعها، والتوجيهات المتعلقة بتهيئة المواقع وترميمها.

ويعود اختصاص إعداد المخطط الجهوي للمقالع إلى محافظ الجهة، بعد الاطلاع على التصميم الجهوي لتفلاحة المستدامة والمخططات الخاصة بالمقاطعة أو المشتركة بين المقاطعات المتعلقة بمليات ورش البناء والأشغال العامة. وتعرض من أجل الاستشارة على لجان المقاطعات للطبيعة والمناظر الطبيعية ومواقع مقاطعات الجهة، وعلى جهاز تدبير أي منتج طبيعي جهوي ينهي إلى الدائرة الترابية للمقاطعة والمؤسسة العمومية المكلفة بمتتبع وطني، وعلى مجلس الجهة، والمجالس العامة لمقاطعات الجهة، ومحافظة الجهة، والمجالس العامة للجهات الأخرى التي تستهلك الحصى أو المواد ذات المنفعة الجهوية أو الوطنية المستخرجة من الجهة.

ويجب أن يتوافق المخطط الجهوي للمقالع، أو ينمجم، مع منضيات المخططات التوجيهية لهيئة وتدبير المياه ومع مخططات تهيئة وتدبير المياه، في حال وجودها، وذلك داخل أجل لا يتجاوز ثلاث سنوات. وتعرض المخطط على العموم، بعد انصافه عليه «قانون ألور»

## إعادة تهيئة وتأهيل الموقع

توجد مجموعة من دلائل الممارسات الجيدة التي تساعد على إعادة تأهيل الموقع على أسس سليمة، وعلى تدبير التنوع البيئي

وبعد انتهاء الاستغلال، قد يطالب المالك، إضافة إلى الواجبات المرتبطة بإعادة تهيئة الموقع، بإنشاء ارتفاقات ذات منفعة عامة تستهدف ضمان سلامة الأشخاص وحماية البيئة.

وينص مشروع القانون المغربي على نفس التحكم، حيث إن الإدارة من حقها أن تقر شروطا وقواعد جديدة لاستغلال المقالع في حال وجود مخاطر أو أضرار تهدد الساكنة أو البيئة

## كفقيات المراقبة

تم إحدات شرطة للمقاع مكلفة بتتبع ومراقبة وتفتيش ( ومنها تفتيشية العمل) وتضم مهندسين وتفتيشيين تابعين للمديرين الجهويين لهيئة والهيئة والسكن.

وتخصص عمل هذا الجهاز للنظام القانوني الخاص بصناعة المواد المستخرجة وتدوية الشغل.

ويكُنْ تُلخِصُ أَعْنَاصِرَ الرُّبُوعِيَّةِ لِلمَشْرُوعِيَّاتِ عَلَى التَّوَالِي:

• رَفِعَ سَنَ التَّقَاعِدِ إِلَى 62 سَنَةً ابْتِدَاءً مِنْ 1 يُولْيُوزِ 2015، وَتَفْدِيدَهُ بِصُورَةٍ نَسْرِجِيَّةٍ بِسَنَةِ أَشْهُرٍ كَلَّ سَنَةً اعْتِبَارًا مِنْ سَنَةِ 2016، لِيَصِلَ إِلَى 65 سَنَةٍ بِخُلُوفِ سَنَةِ 2021، مَعَ إِمكَانِيَّةِ الِاسْتِغَاةِ (قَبْلَ بُلُوغِ سَنَ التَّقَاعِدِ) مِنَ المَعَاشِ الكَامِلِ لِلتَّقَاعِدِ بِفِدَى 41 سَنَةٍ مِنَ الأَنْخِرَاطِ فِي مَنظُومَةِ التَّقَاعِدِ بِدُونِ تَصْبِيحِ عَمَلِيَّاتِ الأَقْطَاعِ مِنَ الرُّزَابِ المُحْفَظِ بِهِ:

• الرُّفْعُ مِنَ سِنَاةِ الرُّوْلَةِ وَالمُنْخَرَطِينَ، بِمَعْنَى نَقْطَتَيْنِ لِكُلِّ مَهْمَا فِي سَنَةِ 2015، وَنَقْطَتَيْنِ إِضَاهِيَّتَيْنِ فِي سَنَةِ 2016، لِقِنْتِظِ المِساهِمَةِ مِنْ 20٪ إِلَى 28٪ مَنصُفَةً بَيْنَ الرُّوْلَةِ- المُشْفِلَةِ وَالمُوظَّفِينَ المُنْخَرَطِينَ فِي نِظَامِ التَّقَاعِدِ: أَيْ بِمَعْنَى مِساهِمَةِ يَنْتَقِلُ- بِالنِّسْبَةِ كَلَّ طَرَفٍ، مِنْ 10٪ إِلَى 12٪ خِلَالَ المِترَةِ مَا بَيْنَ 01 نَابِرِو 31 دِجْنِرِ 2015، ثُمَّ إِلَى 14٪ اعْتِبَارًا مِنْ فَتْحِ يَنَابِرِ 2016:

• الِاعْتِمَادُ التَّدْرِيجِي، عَلَى مَذَى 4 سَنَوَاتٍ، لِلرُّزَابِ المُتَوَسِّطِ خِلَالَ الثَّمَانِ سَنَوَاتِ الأَخِيرَةِ مِنَ الخِدْمَةِ الفَعْلِيَّةِ (96 شَهْرًا) مِنَ تَارِيخِ التَّقَاعِدِ، كَقَاعِدَةٍ لِاحْتِسَابِ المَعَاشِ بِدَلًا مِنَ أَجْرِ الرُّزَابِ بِتَقَاضَاةِ المُنْخَرَطِ قَبْلَ الإِحَالَةِ عَلَى المَعَاشِ:

• نَخْمِيضُ نِسْبَةِ الأَقْبَاطِ السَّنَوِيَّةِ لِاحْتِسَابِ المَعَاشِ، مِنْ 2.5٪ إِلَى 2٪ بِالنِّسْبَةِ لِكُلِّفَةِ الحَقُوقِ الَّتِي سَيَتِمُّ تَوْفِيرُهَا ابْتِدَاءً مِنْ فَتْحِ يَنَابِرِ 2015، مَعَ الحِفاظِ عَلَى نِسْبَةِ 2.5٪ لِكُلِّفَةِ «الحَقُوقِ المِكتَسَبَةِ» قَبْلَ هَذَا التَّارِيخِ.

وَتَجْدِرُ الإِشَارَةُ إِلَى أَنَّ هَذِهِ الإِجْرَاءَاتِ لَا تَهْمُ إِلَّا المُنْخَرَطِينَ النَشِيطِينَ وَالمُسْتَفِيدِينَ مُسْتَقْبَلًا مِنَ خِدْمَاتِ هَذَا النِّظَامِ ابْتِدَاءً مِنْ تَارِيخِ دُخُولِ هَذِهِ الإِجْرَاءَاتِ حَيْزَ التَّنْصِيدِ، وَلَيْسَ لَهَا أَيُّ تَأْثِيرٍ عَلَى المَعَاشِ المُعْنَوَةِ لِلتَّقَاعِدِينَ العَالِيِينَ.

#### الإطار المرجعي للرأي

بِالنِّظَرِ إِلَى الأَمْهِيةِ الاجْتِمَاعِيَّةِ وَالاقتصادِيَّةِ لِقِطَاعِ التَّقَاعِدِ، وَإِلَى بَعْدِهِ المُجْتَمَعِي وَعِلاَقَتِهِ بِالأَجْيَالِ المُتَعاقِبَةِ، وَكَذَا مِساهِمَتِهِ فِي بِنَاءِ الأَدْخَالِ الوِطْئِيِّ عَلَى المَدَى الطَّوِيلِ، وَدَوْرِهِ المُهِمِّ كَلَّ فِي تَمْوِيلِ الاقْتِصَادِ، فَإِنَّ المَجْلِسَ الاقْتِصَادِيَّ وَاجْتِمَاعِيَّ وَالبِيئِيَّ، اسْتَنْدَ فِي بُعْدَادِ هَذَا الرُّأْيِ، عَلَى إِطَارِ مَرْجِعِيٍّ يَقُومُ عَلَى مَا يَلِي:

- تَوَجُّهَاتِ القَانُونِ الأَسَاسِيِّ لِبلَادِنَا: دَسْتُورِ 2011:
- المَبَادِي وَالحَقُوقِ الَّتِي يَتَضَمَّنُهَا المِيثَاقُ الاجْتِمَاعِيَّ الَّذِي أَعَدَّهُ المَجْلِسُ الاقْتِصَادِيَّ وَاجْتِمَاعِيَّ وَالبِيئِيَّ سَنَةَ 2011، وَتَوْصِيَّاتِهِ فِي هَذَا الشَّأْنِ:

#### رأي

المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي

إحالة رئيس الحكومة حول مشروع قانونين

بشأن نظام المعاشات المدنية

مشروع القانون رقم 71.14 بغير ويتم القانون رقم 011.71 الصادر في 12 من ذي القعدة 1391 (30 ديسمبر 1971) المحدث بموجبه نظام المعاشات المدنية، والقانون رقم 72.14 بغير ويتم القانون رقم 012.71 الصادر في 12 من ذي القعدة 1391 (30 ديسمبر 1971) المحددة بموجبه السن التي يجب أن يحال فيها على التقاعد موظفو وأعضاء الدولة والبلديات والمؤسسات العامة المنخرطون في نظام المعاشات المدنية

أكتوبر 2014

#### ملخص

أحال رئيس الحكومة، في فاتح غشت 2014، على المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي، من أجل الدراسة وإبداء الرأي حول مشروع القانونين التاليين:

- مشروع القانون رقم 71.14 بغير ويتم القانون رقم 011.71 الصادر في 12 من ذي القعدة 1391 (30 ديسمبر 1971) المحدث بموجبه نظام المعاشات المدنية:

- مشروع القانون رقم 72.14 بغير ويتم القانون رقم 012.71 الصادر في 12 من ذي القعدة 1391 (30 ديسمبر 1971) المحددة بموجبه السن التي يجب أن يحال فيها على التقاعد موظفو وأعضاء الدولة والبلديات والمؤسسات العامة المنخرطون في نظام المعاشات المدنية.

وعليه، ووفقاً للمادتين 2 و 7 من القانون التنظيمي رقم 128.12 المتعلق بالمجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي، عهد مكتب المجلس بهذه الإحالة إلى لجنة خاصة تم إحدائها لإعداد رأي المجلس بشأن مشروع القانونين المذكورين.

وقد تمت المصادقة بالأغلبية على الرأي خلال الدورة الاستثنائية للجمعية العامة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي بتاريخ 30 أكتوبر 2014

ويتضمن هذان المشروعان إجراءات تعتبرها الحكومة استعجالية بهدف القيام بإصلاح مقامي لنظام المعاشات المدنية، الذي يديره الصندوق المغربي للتقاعد

(1) يقصد بظهور «المعقود المكتسبة» في سياق هذا التقرير جميع الحقوق الجاري بها العمل قبل تاريخ دخول حيز التنفيذ أي إصلاح أو تغيير لقواعد وأوامر مقننين اكتسب الحقوق واعتساب المعاشات.



■ دراسة الآثار المترتبة على التدابير لقياسية المقترحة من طرف الحكومة في إطار مشروع القانونين موضوع هذه الإحالة. بالنظر إلى آثارها الاقتصادية والاجتماعية، وأثارها على التوازنات المالية لنظام المعاشات المدنية : وتحليل مدى مساهمتها في عملية الإصلاح الشمولي لقطاع التقاعد :

● بلوردة توصيات تسعى إلى تحسين واستكمال التدابير المقترحة من قبل الحكومة، في اتجاه المساهمة في بناء الإصلاح الشامل، مع احترام أهداف التضامن والعدالة والاجتماعية والإنصاف بين الأجيال وداخل الجيل الواحد، والاستدامة المالية للنظام وديمومته على المدى الطويل، وكذا الأخذ بعين الاعتبار متطلبات الإصلاح الشامل لمنظومة التقاعد في أفق زمني معقول وواقعي :

#### مركزات إعداد الرأي

مع التأكيد على الوعي العام باستعجالية إصلاح نظام المعاشات المدنية، فإن المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي يؤكد على ما يلي:

■ ضرورة أن تندرج هذه الإجراءات في سياق مُشارية للإصلاح الشمولي لمنظومة التقاعد، بناءً على الأعمال المنجزة في هذا الشأن منذ سنة 2004 :

■ أهمية الحوار الاجتماعي بين الفرقاء الاجتماعيين وبين الحكومة باعتبار ضمان نجاح الإصلاح والانخراط فيه، على أن يهيئ كافة الجوانب المالية والاقتصادية والاجتماعية، وأن يؤدي إلى تطبيق فعلي للإصلاح الشمولي في أفق مُستدام ومُتحكّم فيه.

بناء على ما سبق، وعلى المرجعية المشار إليها أعلاه، يركز رأي المجلس على 8 ميادين كبرى كالتالي :

1. ضرورة انخراط أي إصلاح في إطار مُقاربة شمولية لمنظومة التقاعد، وبصفة عامة في أفق بناء منظومة شمولية للتغطية الاجتماعية :

2. متطلبات تحقيق العدالة الاجتماعية بين جميع المواطنين، وإعادة التوازن لفائدة المواطنين ذوي الدخل المنخفض، والاقسام المتخلفة لمجهود المساهمة بما يتماشى مع المعايير الدولية (التي تعتمد بالنسبة للأنظمة الأساسية، مساهمات تتوزع على أساس الثلث بؤذبه المنخرط، والثلثين تؤذيها الدولة-المُستفيد : الانجاء نحو اعتماد نموذج متعدد الأقطار : أساسي وتكميلي وإضافي :... ) :

3. أهمية تأسيس الحوار الاجتماعي الملزم والمسؤول بين الفرقاء الاجتماعيين وبين الحكومة باعتبار ضمان نجاح أي إصلاح وقاعدة للتعاقدات الاجتماعية الكبرى :

■ المهائد الموجبة وأهداف الإصلاح الشمولي لمنظومة التقاعد، والتي كانت موضوع توافق بين مختلف الفاعلين الاقتصاديين والاجتماعيين والمؤسساتيين، في إطار العمل الذي انطلق منذ سنة 2004 من طرف اللجنتين الوطنية والتنقيبية المكلفتين بإصلاح نظام التقاعد في المغرب :

■ الرؤية التي بلورها المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي بشأن سياسة الحماية الاجتماعية التي ترجمتها مختلف توصياته في هذا الصدد. وذات الصلة بمنظومة التقاعد

انطلاقاً من هذا الإطار المرجعي، تمفصل تحليل المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي حول المحاور التالية :

• الزمانات الاجتماعية المرتبطة بفعالية منظومة التقاعد ببلادنا، وتحسين نسبة التغطية الإجمالية، وأثرها على مُحاربة الفقر ووصفات المشقة التي يعيشها المُستون، وذلك تماشياً مع مُتطلبات العدالة الاجتماعية والمساواة في الحقوق بين كافة المواطنين من جميع الشرائح الاجتماعية، رجالاً ونساءً.

• الزمانات الاقتصادية والمؤسسية المتصلة بديمومة أنظمة التقاعد واستدامتها المالية، وتأثيرها على التوازنات المالية للأنظمة، وبصورة عامة على التوازنات الاقتصادية الوطنية :

• الزمانات المتعلقة باستمرارية وديمومة منظومة التقاعد أخذاً بعين الاعتبار متطلبات الإنصاف فيما بين الأجيال وداخل الجيل الواحد :

• الزمان المتعلق بتحديث أنظمة التقاعد وإرساء أسس الحكامة الجديدة للقطاع :

• الإكراهات المتصلة بأفق ديمومة نظام المعاشات المدنية، وما يترتب عنها من ضرورة اتخاذ تدابير استعجالية نحو ضمان استدامة النظام على المدى القصير، في أفق تطبيق الإصلاح الشمولي.

وفي هذا الاتجاه، تنجلي أهداف رأي المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي فيما يلي :

■ الوقوف على وضعية أنظمة التقاعد في المغرب، وأبرز الاختلالات التي تعاني منها، ولا سيما نظام المعاشات المدنية. معتمداً في ذلك على أعمال اللجنتين الوطنية والتنقيبية منذ سنة 2004، بالإضافة إلى التقارير التي أنجزتها مختلف المؤسسات الوطنية والدولية في الموضوع، خاصة تقرير المجلس الأعلى للحسابات الذي تم نشره سنة 2013 :

وجه المجلس أعمائه نحو إعداد رأي مسؤول ومستقل في أفق بلورة توصيات بناءة من شأنها:

■ المساهمة في تطوير رؤية منسجمة لإشكالية التقاعد في بلادنا، وتنزيل الإصلاحات الضرورية لمنظومة التقاعد بحيث تكون قابلة للتطبيق وواقعية وعادلة ومتوازنة، وذلك بالنظر إلى رهانات التنمية الاجتماعية والاقتصادية والتضامن والعدالة الاجتماعيين، والحفاظ على حقوق ومصالح الأجيال القادمة :

■ إغناء النقاش حول إصلاح منظومة التقاعد في بلادنا، والمساهمة في تيسير التشاور بين الفاعلين الاقتصاديين والاجتماعيين والحكومة في هذا الشأن، في إطار حوار اجتماعي مسؤول وشفاف.

وقد ساهمت التقارير الغنية والمتعددة المتوفرة في هذا الشأن، بالإضافة إلى دراسة معمقة لبعض السيناريوهات، في أن يكون للمجلس الاقتصادي والاجتماعي واليهي نظرة تحليلية متكاملة عن الوضعية العامة لقطاع التقاعد ونظام المعاشات المدنية بشكل خاص : مما يسمع للمجلس من بلورة رأي مسؤول وبناء يساهم في تحقيق تقدّم فعلي على مستوى تنفيذ الإصلاح الشمولي لمنظومة التقاعد في المقرب، مع الاستجابة للتطابع الاستعجالي لوضعية نظام المعاشات المدنية.

وفي هذا الاتجاه، تتمحور توصيات المجلس حول توصيات تتعلق بالإطار العام للإصلاح الشمولي وأخرى تخص الأنظمة (كل نظام على حدة) على المدى القصير جدا والقصير وال المدى المتوسط، بالإضافة إلى توصيات حول تدابير تكميلية لمواكبة تطبيق الإصلاح المقترح. ويسعى المجلس من خلال هذه التوصيات إلى :

■ توقيف، منذ البداية، الشروط المستدامة اقتصادياً والمقولة اجتماعياً التي تساعد على خلق المناخ المناسب، ليس فقط لتنفيذ هذه المرحلة الأولى من الإصلاح، بل لتنفيذ الإصلاح الهيكلي في شموليته :

■ السير في اتجاه تحقيق مستوى أولى للثباتية بين أنظمة القطب العمومي مع الأخذ في الاعتبار إكراهات الديبومة المالية والاقتصادية لهذه الأنظمة في أفق معقول :

■ توسيع نطاق هذه المرحلة الأولى من الإصلاح، بحيث لا تقتصر على التدابير الخاصة بنظام المعاشات المدنية، بل تمتد بإدخال مستوى أولى على المدى القصير لإصلاح النظام الجماعي لمنع روايت التقاعد (RCAR) :

4. ضرورة الحرص المتواصل على ديمومة منظومة التقاعد، وعلى ملاءمتها لتطورات المالية والاقتصادية والاجتماعية والديموغرافية. مع احترام مبدأ التسعير العادل والتدبير الاقتصادي السليم، وضمان قيادة شمولية :

5. الاتجاه نحو احترام مبدأ التسعير العادل، باعتباره مكوناً بنوياً لديبومة الأنظمة :

6. إرساء أسس الحكامة اللشاركية، وذلك بالحرص على التمثيلية الفعلية والمشروعة لمطفي الفاعلين الاقتصاديين والاجتماعيين في هيئات التوجيه والاستراتيجية لأنظمة التقاعد. وإرساء قواعد شفافة لتقديم الحساب :

7. ضرورة توفير رؤية واضحة لمختلف الفاعلين الاقتصاديين والاجتماعيين حول كافة الجوانب المتعلقة بتطبيق الإصلاح الشمولي لمنظومة التقاعد وأهم مراحلها. مما يعزز مناخ الثقة وبضمن الانخراط الفعلي لمختلف الأطراف المعنية :

8. الطبيعة الاستعجالية، التي يؤكد عليها جميع الفاعلين، للانخراط في مرحلة أولى من الإصلاح، ولاسيما بالنسبة لنظام المعاشات المدنية، دون إغفال مساهمته في البعد الشمولي للإصلاح.

#### توصيات المجلس الاقتصادي والاجتماعي واليهي

تجدر الإشارة إلى النقاش الهام والمثمر والمسؤول الذي واكب إعداد رأي المجلس بصدده موضوع هذه الإحالة، في إطار جلسات العمل المكثفة للجنة الخاصة، وكذا في إطار أشغال المكتب والجمعية العامة بتاريخ 25 شتنبر 2014.

وقد أفرز النقاش، منذ البداية وطيلة مدة إعداد هذا الرأي، وجهتي نظر مختلفتين حول زاوية معالجة الموضوع، وذلك انطلاقاً من أحد التوجيهين التاليين :

■ توجه يدعو إلى اعتماد إطار عام لإصلاح منظومة التقاعد، مع تقديم اقتراحات ذات بعد شمولي، دون تناول الجانب المقاسمي، والدخول في المعايير التقنية التي تبقى من اختصاص الحوار الاجتماعي :

● توجه ثانٍ يدعو إلى التشديد على موضوع الإحالة المتمثل في الإصلاح المقاسمي، واقتراح رأي مقاسمي من شأنه أن يشكل أرضية للتفاوض في إطار الحوار الاجتماعي.

استناداً إليه، وطبقاً لمقتضيات المادة 2 من القانون التنظيمي رقم 128.12 المتعلق بالمجلس الاقتصادي والاجتماعي واليهي، فيما يحدّد صلاحيات المجلس، لا سيما في :

«... تيسير وتدعيم التشاور والتعاون بين الفرقاء الاقتصاديين والاجتماعيين والمساهمة في بلورة ميثاق اجتماعي...».

■ يركز على المبادئ الموجبة للإصلاح الشمولي لقطاع التقاعد في المغرب والمنظومة المنشودة :

■ يحدد جدولا زمنيا دقيقا وملزما لجميع الأطراف لتنفيذ المراحل الكبرى للإصلاح الشمولي لمنظومة التقاعد :

■ يحدد آليات تقييم وتتبع نتائج التدابير المتخذة لتنفيذ الإصلاح الشمولي، بما فيها الانخراط الطوعي في الرفع من السن بما هو أبعد من الوثيرة التي يحددها مشروع القانون (إلى حدود 65 سنة)، واتخاذ القرارات المترتبة عن نتائج هذا التقييم :

■ تأسيس آليات حكامه ولهاادة فعالة لعملية تنفيذ الإصلاح الشمولي، واليات التقييم الضرورية. بالاستفادة من تجربة اللجنة الوطنية.

2. نضرب وتيرة الأشغال التكميلية المتعلقة بالدراسات التي نصت عليها اللجنة الوطنية، ولا سيما تلك المتصلة بموضوعات محددة، وعلى وجه الخصوص إشكالية العمن الشاق والأشخاص في وصعبة إعاقه، وتوسيع مجال التغطية لتشمل المواطنين غير المتشمين بالتغطية الاجتماعية :

3. في إطار الأهداف المتعلقة بتوسيع تغطية التقاعد على المدى المتوسط لتشمل المواطنين غير المتشمين حاليا بتغطية التقاعد، وبصفة أعم توسيع الحماية الاجتماعية :

■ اعتماد مقاربة شمولية ومتدمجة فيما يتعلق بتمويل أنظمة التغطية الاجتماعية التي من شأنها تعزيز الموارد وترشيد استعمالها .

■ الأخذ بعين الاعتبار متطلبات توسيع مصادر تمويل الحماية الاجتماعية عن طريق موارد أخرى غير الاقنطاعات الاجتماعية : من خلال موارد ضريبية ، أو تخصيص جزء من الموارد المتاحة من إصلاح صندوق المقاصة، بالإضافة إلى إمكانية الاستفادة من صندوق دعم التماسك الاجتماعي ( انظر إلى توصيات تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي واليهي حول النظام الضريبي).

4. وضع آليات لحكامه وقيادة أنظمة التقاعد، بقوة القانون، بهدف الحرص على استعمالها وملاءمتها للتطورات المالية والاقتصادية والاجتماعية والديموغرافية. على أن تستجيب هذه الآليات لمتطلبات التالية :

■ ضمان مستوى من القيادة الشمولية لمجموع الأنظمة على أساس إطار مرجعي احترازي مشترك، وذلك بعية تسهيل عملية القيادة، وصمان بفضة مستمرة :

■ طرح مقترحات واقعية قابلة للتطبيق ترمي إلى المساهمة في تيسير عملية الانقفاة بين الأنظمة. دون أن تؤدي إلى بروز إكراهات جديدة :

■ نكرس مبادئ الإنصاف العدالة والتضامن الاجتماعيين، خاصة لفائدة نوي الدخل المنخفض :

■ إدراج التخطيط الاستراتيجي كمبدأ أساسي لإنجاح الإصلاح الشمولي والذي لا يمكن أن يتحقق إلا عبر مراحل كبرى، مخطط لها على مستوى مدة زمنية متحكم فيها.

توصيات تتعلق بالإطار العام لإصلاح قطاع التقاعد

أعد المجلس توصياته المتعلقة بالإطار العام للإصلاح استجابة لضرورة إدراج إصلاح نظام المعاشات في نطاق أوسع يهتم منظومة الحماية الاجتماعية ككل.

وعلى الرغم من أن هذا التوجه يخرط في أفق زمني متوسط المدى، فإنه ينبغي أن يشكل مبدأ موجها أساسيا لبلورة تصور الإصلاح الشمولي لمنظومة التقاعد في إطار كل شامل ومنسجم ومستدام :

■ يدمج بانتظام أبعاد العدالة الاجتماعية والإنصاف بين أعضاء العمل الواحد وبين الأجيال المختلفة في أبة عملية إصلاح أومساهمة تدموية، مع الأخذ في الاعتبار التحولات الاجتماعية والاقتصادية والديموغرافية :

■ يأخذ بعين الاعتبار القدرات التمويلية للمشغلين (الرهانات التنافسية) والقذرة المساهمة للمنخرطين (رهانات المحافظة على القذرة الشرائية) ؛

■ يرمي من بين أهدافه، إلى ضمان مستويات دنيا من الدخل والتغطية لكن موازن، مع وضع الآليات المناسبة التي من شأنها توفير وإعادة تقييم هذه المستويات بحسب التطورات الاجتماعية والاقتصادية لبلادنا، والإكراهات المتعلقة بالقدرات التمويلية ؛

■ يأخذ بعين الاعتبار، في ميثاق هذا الأفق الجديد للاستدامة الذي يقترحه المجلس بصدده هذه المرحلة الأولى من الإصلاح ( ما يتعلق بنظام المعاشات المدنية)، ضرورة أن تتم بورة الخطوة الكبرى الموالية وتطبيقها في حيز زمني أقصاه 5 سنوات.

وس ثم، يوصي المجلس الاقتصادي والاجتماعي واليهي بما يلي :

1 وضع قانون- إطار، على أساس مقاربة تشاركية وبمساهمة الأطراف المعنية، وذلك داخل أجل معدد على المدى القصير (في أفق يونيو 2015)، على أن :

- تقييم أثار الانخراط الطوعي، بعد سنتين أو ثلاث سنوات، وقياس تأثيرها على ديمومة النظام، وذلك قصد تمكين الأطراف المعنية باتخاذ القرارات اللازمة، ولا سيما للرفع من سن التقاعد إلى 65 سنة خلال مرحلة إضافية تمتد من سنة واحدة إلى سنتين (2021-2022) :

■ تعديل المادة 7 من المرسوم رقم 2-95-749 لتطبيق القانون رقم 43.95 القاضي بإعادة تنظيم الصندوق المغربي للتقاعد : نحو تحديد الحد الأدنى للاحتياطيات القانونية بما يعادل 5 مرات، عوضاً عن مرتين، متوسط النفقات المثبتة خلال الثلاث سنوات الأخيرة :

■ مواكبة هذا الإجراء بإحداث درجة إضافية داخل الوظيفة العمومية، بحيث يشكل حافزاً للانخراط الطوعي في الرفع من سن الإحالة عن التقاعد (63 سنة) مما يمكن الموظفين من مواصلة تحسين أجورهم خلال مرحلة العمل الإضافية :

7. بشأن المقترح المتعلق برفع نسبة المساهمة من 20٪ إلى 28٪ خلال الفترة ما بين 2015 و 2016، يوصي المجلس بجعل هذه المراجعة فرصة سانحة لوضع مرتكزات المراحل القادمة والضرورية لإرساء قطب عمومي (وفقاً لخطة الإصلاح الشمولي).

وتطبيقاً لمبدأ التنوع العادل لمجهود المساهمة، وتماشياً مع المعايير الدولية (توصيات مكتب العمل الدولي بشأن الأنظمة الأساسية)، واستعداداً للتميز، في مرحلة ثانية، بين النظام الأساسي والنظام التكميلي، كل حسب خصوصيته، فإن المجلس يوصي :

■ بإحداث شطرتين اثنتين في بنية المساهمات داخل نظام المعاشات المدنية :

- شطر أول أساسي محدّد بسقف قريب من المستويات المتوسطة للأحور في الوظيفة العمومية، بزيادة ما بين 15٪ و 30٪ (أي ما بين 8 000 و 10.000 درهم)، بحيث يسمح هذا الشطر بتغطية معاش أساسي بنسبة تعويض تتراوح ما بين 30٪ إلى 40٪.

وتبلغ نسبة المساهمة، بالنسبة لهذا الشطر الأساسي الأول، ما بين 8٪ و 10٪، يتم توزيعها على أسس اثنتي (أي حوالي 3٪ للأجير، وثلثين (أي حوالي 6٪) للدولة-المشغلة :

- شطرتان تكميليتان من الدرهم الأول، والذي يمكن من بلوغ معاش إجمالي يعادل مستوى المعاش المحتسب وفقاً لمعدل الأقساط السنوية والخفوق، المكتسبة قبل تاريخ دخول المتنضيات المقترحة حيز التنفيذ.

■ اعتماد مقارنة استباقية لتدبير المخاطر (الهيكلية والمالية والمؤسسية) من أجل الأخذ بعين الاعتبار مختلف التطورات الديموغرافية والمالية والاجتماعية، ومن ثم توقع مخاطر الاختلالات المالية وأوتفاهم الديون الضمنية للأنظمة :

■ إلزامية اعتماد آليات للتنبع ووضع الأقساطات الدقيقة على المدى الطويل والطويل جداً (أفق زمني يمتد إلى ما يزيد على 40 سنة) :

■ إلزامية التقييم المستمر لفعالية الآليات المستعملة لقيادة وتدبير المخاطر، وذلك من أجل تجهيبها وتحسين نجاعتها -

5. إرساء مبادئ الحكامة التشاركية والشفافية القائمة على فصل واضح بين صلاحيات التوجيه الاستراتيجي والقيادة، وبين تلك المتعلقة بالتدبير، مع الحرص على التمثيلية الفعلية والمشاركة للشركاء الاقتصاديين والاجتماعيين، داخل هيئات التوجيه، وقيادة الأنظمة، وتلك الخاصة بوضع وتقييم سياسات الاستثمار وتوظيف الاحتياطات المالية :

توصيات تتعلق بالتدابير الاستعجالية الخاصة بنظام المعاشات المدنية (على المدى القصير والقصير جداً)

تستند توصيات المجلس الاقتصادي والاجتماعي والسياسي، المتعلقة بالتدابير الخاصة بنظام المعاشات المدنية، على المبدأ القاضي بأن تندرج جميع التدابير في إطار مقارنة الإصلاح الشمولي لمنظومة التقاعد، في انسجام واستمرارية للتوافق المكتسب في إطار أشغال اللجنة الوطنية المكلفة بإصلاح قطاع التقاعد، والتي انطلقت منذ سنة 2004.

وفي هذا السياق، يوصي المجلس بما يلي :

6. بشأن المقترح المتعلق برفع سن الإحالة على التقاعد، ضرورة اعتبار الرفع من سن المساهمة في احتراع لمبادئ التضامن والمستلزمات الاستعجالية المتصلة بنظام المعاشات المدنية، وذلك بالحرص على :

■ اعتماد مقارنة تدرجية (معتدة على أفق زمني يتراوح ما بين 8 و 10 سنوات للوصول إلى السن الأقصى المسهدف)، مع الانتباه إلى أثرها على النظام ككل من جهة، ومن جهة أخرى على أجيال الموظفين الذين من المتوقع أن يحالوا على التقاعد في غضون السنوات الأولى للإصلاح، وفي هذا الصدد، يقترح المجلس :

- اعتماد وتيرة جد بطيئة في مرحلة أولى بمعدل 6 أشهر كل سنة خلال السنوات الأولى (63 سنة في 2020) :

- فتح الباب في وجه أولئك الذين يرغبون في استباق هذا التدرج، مباشرة بعد دخول الإصلاح حيز التنفيذ، والضمان لهم إمكانية الإحالة على التقاعد في سن يمكن أن يصل إلى 65 سنة :

- إحداث سقف ثاني يتم تطبيقه على النظام التكميلي، وتخفيض الموظفين الذين تتعدى أجورهم هذا السقف الثاني (2 أو 3 مرات السقف الأول) نحو الانخراط في أنظمة إضافية اختيارية تعتمد على مبدأ الرسالة :

■ إخضاع عملية إعادة تقييم المعاشات لنطاق يتم احتسابه وفق نسبة التضخم والنسبة المئوية للزيادة في الأجر المتوسط للمنخرطين

■ ضمان للمنخرطين، وبطلب منهم، إمكانية تأخير سن الإحالة إلى التقاعد في حدود 65 سنة، وذلك بهدف تحسين قاعدة احتساب معاشاتهم.

10 بالنسبة للصندوق الوطني للضمان الاجتماعي، ينبغي كذلك استغلال هذه المناسبة من أجل التحضير للمراحل القادمة للإصلاح :

■ على غرار الأنظمة العمومية، تمكين الأجراء الذين يرغبون، بالتنسيق مع مشغلهم، تأخير إحالتهم على التقاعد في حدود 65 سنة، وذلك بهدف تحسين قاعدة احتساب معاشاتهم.

■ إعادة النظر في النصوص المنظمة لقواعد توظيف احتياطيات الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي، قصد الوصول إلى استثمار أفضل في 'احترام تام للقواعد الاحترازية.

#### توصيات تتعلق بتدابير الموازنة

11. الإسراع في تفعيل المصلحة الجديدة للتأمينات وهيئات الحماية الاجتماعية، التي ستؤول ضمن اختصاصاتها، مهمة الإشراف وتقنين عمل مجموع منظومة التقاعد والأنظمة المكونة له :

12. ملائمة المقترضات المتعلفة بالتقاعد والأهداف والإكراهات المرتبطة بتوظيف احتياطيات صناديق التقاعد، وتوجيهها نحو نجاعة أكبر لمساهمات الاستثمار وتخصيص الأصول وتبديد المخاطر المتصلة بها !

13. تكريس واستكمال مقاربة النوع على مستوى مجموع الأنظمة، وربطها بسياسة الأسرة مراعاة لخصوصية وضعية المرأة، وذلك بتعميق النساء المتخربات في المنظومة من ربح سنة من المساهمة عن كل وضع (طفل)، في حدود 3 سنوات (وفقاً للممارسات الجاري بها العمل على الصعيد الدولي) :

وما تبقى من مبلغ المساهمات، التي تصل نسبتها إلى 28%، يتم رصدها لهذا الخطر الثاني، وتوزع بالتساوي ما بين الموظف/المستخدم والدولة-المشغلة

وهكذا، بالنسبة للأجور الأدنى من السقف، ستتوزع المساهمة الإجمالية البالغة 28% على أساس 12,5% للمستخدم مقابل 15,5% للدولة-المشغلة.

وتجدر الإشارة بأن هذين الشطرين مدعوان بمواكبة المراحل القادمة للإصلاح بما يقتضيه ذلك من تطور في المساهمات، والمبادئ المؤسسية لهما، من أجل إرساء نظامين إجباريين اثنين : نظام أساسي (السطر الأول)، ونظام تكميلي (السطر الثاني)

8 بشأن المقترح المتعلق بقاعدة احتساب تصفية المعاش، اعتماد مبدأ «أفضل ثماني سنوات»، بدلاً من احتساب «السنوات الثماني الأخيرة»، وذلك في أفق خلق انسجام في مبادئ اشتغال القبطيين العمومي والخاص

توصيات تتعلق بالتدابير الموازية الخاصة بباقي أنظمة التقاعد

#### على المدى القصير

تتمتع توصيات المجلس، التي يقترحها بالنسبة للأنظمة الأخرى غير نظام المعاشات المدنية، على ضرورة الشروع منذ المرحلة الأولى للإصلاح، لتسهيل الالتفافية بين مختلف أنظمة التقاعد في أفق تنزيل الإصلاح الشمولي، بقطبيه العمومي والخاص.

9. بالنسبة للنظام الجماعي لمنع رواتب التقاعد (RCAR)، يتعين التحضير منذ الآن للمراحل القادمة الضرورية لإرساء قطب عمومي، وذلك من خلال البدء في إصلاح هذا النظام وفق المسالك التالية :

● اعتماد قاعدة احتساب وعاء تصفية المعاشات على أساس متوسط أفضل 10 سنوات، عوض متوسط مجموع سنوات العمل، وربط هذا الإجراء بملاءمة مؤشر إعادة تقييم المعاشات وفق منح تنازلي يستفيد منه ذوو الدخل المنخفض (على سبيل المثال : 3% بالنسبة للجزء الأول من الأجر، و2,75%، و2%، و1% بالنسبة للجزء الثاني من الأجر الذي يفوق السقف) :

● تعميم النظام التكميلي بتطبيقه ابتداء من الدرهم الأول، لكي يستفيد منه ذوو الأجور المنخفضة، وبالتالي السماح لهم بتحسين تقاعدهم، ومضاحية هذا الإجراء :

- بتحديد سقف جديد يكون قريباً من الأجر المتوسط في الوظيفة العمومية، بزيادة تتراوح ما بين 15% و30%، أي ما بين 8.000 و10.000 درهم (في أفق التقريب ما بين أنظمة القطب العمومي) -

- الرفع بنقطتين لنسبة المساهمة في النظام التكميلي بتفاسمها بالتساوي المشغل والمستخدم (ترتفع من 6% إلى 8%) :

ويُمكن تلخيصُ العناصر الرئيسية لمشروع القانونين على النحو التالي :

• رفع سنّ التقاعد إلى 62 سنة ابتداءً من 01 يوليوز 2015، وتُفديده بصورٍ تدريجية إلى ستة أشهر كل سنة اعتبارًا من سنة 2016 ليصل إلى 65 سنة بحلول سنة 2021، مع إمكانية الاستفادة (قبل بلوغ سنّ التقاعد) من التقاعد الكامن بعد 41 سنة من الانخراط في منظومة التقاعد بدون تطبيق عمليات الاقتطاع من الراتب المُحتفظ به :

• الرّفْعُ من مُساهمة الدولة والمنخرطين، بمعدل نقطتين لكل منهما في سنة 2015، ونقطتين إضافيتين في سنة 2016، لتتقل المساهمة من 20٪ إلى 28٪ مناصفة بين الدولة المُشفّلة والموظفين المنخرطين في نظام التقاعد : أي بمعدل مساهمة ينتقل، بالنسبة لكل طرف، من 10٪ إلى 12٪ خلال الفترة ما بين فاتح 01 يناير و31 دجنبر 2015، ثم إلى 14٪ اعتبارًا من فاتح يناير 2016 :

• التطبيق التدريجي - على مدى أربع 4 سنوات، للراتب المتوسط خلال الثماني سنوات الأخيرة من الخدمة الفعلية (96 شهرًا) من تاريخ التقاعد كقاعدةٍ لحساب المعاش، بدلًا من آخر راتب يتقاضاه المنخرط قبل الإحالة على المعاش :

• تخفيضُ نسبة الأقساط السنوية لحساب التقاعد من 2.5٪ إلى 2٪ بالنسبة لكافة الحقوق التي سيتم توفيرها ابتداءً من فاتح يناير 2015، مع الحفاظ على نسبة 2.5٪ لكافة «الحقوق المكتسبة»<sup>2</sup> قبل ذلك التاريخ :

وتجدر الإشارة إلى أنّ هذه التدابير المقترحة لا تهم سوى المنخرطين النشيطين، والمتقاعدين مستقبلاً من خدمات هذا النظام بدءاً من تاريخ دخول هذه التدابير حيز التنفيذ، وليس لها أي تأثير على المعاشات الممنوحة للمتقاعدين حالياً

#### منظومة التقاعد : إشكالية عالمية

لا تُعتبرُ إشكالية قطاع المعاشات في بلادنا ظاهرةً معزولة، بقدر ما يتعلق الأمر، في الحقيقة، بإشكالية كونية تفرضُ نفسها باعتبارها أولويةً سياسية واقتصادية واجتماعية في العديد من البلدان في العالم.

[2] - تقصود مفهوم «الحقوق المكتسبة» جميع الحقوق الطاري بها العمل قبل تاريخ دخول أي إصلاح أو تغير للوائح والمساهمة لحساب العمومي وحساب المعاشات

14. بالنظر إلى الأهمية التي تكتسبها أنظمة التقاعد - بالنسبة لاقتصاد البلاد ولتوازنها الاجتماعية، فإنه يتعين ضمان ولوج واسع إلى المعلومة (مفتوحة في وجه العموم)، وببني أن يشمل هذا التلوج عناصر الخيارات الاستراتيجية المُحددة للأنظمة، وتنتج أوضاع هذه الأنظمة، والنتائج التي أسفرت عنها الاستراتيجيات المُعدّنة -

15. فتح نقاشات حول الإصلاح الشامل لتوظيفة العمومية، والتوجهات المستقبلة للقطاع، في ضوء أهداف المردودية والجودة والإنتاجية التي تؤثر إلى فعالية المرفق العمومي في الاستجابة للحاجيات والانتظارات المشروعة لمواطنات والمواطنين، وكذا رهانات التنمية الاقتصادية والاجتماعية للبلاد.

#### تقديم

#### موضوع الإحالة

أحال رئيس الحكومة، في فاتح غشت 2014، على المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي، من أجل التراسلة وإبداء الرأي حول مشروع القانونين التاليين :

- مشروع القانون رقم 71.14 يغير ويتم القانون رقم 011.71 الصادر في 12 من ذي القعدة 1391 (30 ديسمبر 1971)، المُحدث بموجبه نظام المعاشات المدنية :

- مشروع القانون رقم 72.14 يغير ويتم القانون رقم 012.71 الصادر في 12 من ذي القعدة 1391 (30 ديسمبر 1971) المُحدّدة بموجبه السن الذي يجب أن يُحال فيها على التقاعد موظفو وأغوان الدولة والبلديات والمؤسسات العامة المنخرطون في نظام المعاشات المدنية.

وعليه، ووفقاً للمادتين 2 و 7 من القانون التنظيمي رقم 128.12 المتعلق بالمجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي، عهد مكتب المجلس بهذه الإحالة إلى لجنة خاصة تم إحدائها لإعداد رأي المجلس بشأن مشروع القانونين.

وقد تمت المصادقة بالأغلبية على الرأي خلال الدورة الاستثنائية للجمعية العامة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي بتاريخ 30 أكتوبر 2014.

ويتضمن هذان المشروعان إجراءات تعتبرها الحكومة استعجالية، بهدف القيام بإصلاح مقامي لنظام المعاشات المدنية الذي يديره الصندوق المغربي للتقاعد، وتزود هذه التدابير تأخير أجل العجز الذي يعاني منه هذا النظام إلى فترة تمتد إلى حوالي عشر سنوات، وتخفيض عجزه الضمني

- العلاقة بتوازن الحسابات العمومية :
  - التأثير في النمو الاقتصادي :
  - المساهمة في محاربة الفقر :
  - البعد السياسي لأية عملية إصلاح.
- ومن جانبه، فإنّ المصنّف الأوروبي قد حدّد الدّول الأعضاء فيه، منذ سنة 2001، على إصلاح أنظمة التقاعد، في احترام لعددٍ من المبادئ الأساسية، ولا سيّما ضرورة أن تقوم الدول الأعضاء :
- بنشر استراتيجياتها المتعلقة بتغطية التقاعد، فضلاً عن التقدّم المُخزّن في تنفيذ هذه الاستراتيجيات :
  - إعطاء الأولوية لمبدأة تقاعد لصالح الحماية من الفقر والإقصاء الاجتماعي وتعزيز التضامن بين الأجيال :
- تحديث أنظمة التقاعد وضمان ديمومتها وتوازنها المالي كما أوصت منظمة العمل الدولية بإدراج كل إصلاح لأنظمة المعاشات في إطار:
- الأهداف المتعددة لأبي نظام للتقاعد، وفي مقدمتها: (i) سلسلة الاستهلات (التضامن بين الأجيال على مسيل المثال)، (ii) وضمان تغطية اجتماعية واسع النطاق، والتوزيع العادل والمنصف للثروات بين مختلف الشرائح الاجتماعية .
  - الظروف السائدة إنان الانخراط في هذه الإصلاحات، ولا سيّما من حيث مستوى القدرات المالية والمؤسسية للدّول :
  - تسلسل حوار اجتماعي مفتوح على مختلف الفاعلين الاجتماعيين والاقتصاديين والمؤسستيين المعنيين.
- وبالنسبة للمغرب، فإنّ إشكالية انعدام تجانس نظام التقاعد والاختلالات التي تطبع، في مستويات مختلفة، سائر أنظمة التقاعد التي يتكوّن منها، تكشف عن هشاشة ملحّة ومثيرة للقلق، ولا سيما في ضوء المخاطر المتزايدة المتعلقة بالديمومة والتي تؤثر في أنظمة المعاشات من جهة : ومن جهة أخرى، في ضوء ضعف نجاعتها التي تتمثل في النسبة الضعيفة جداً للتغطية الاجتماعية للساكنة النشيطة العامة.

وبالمثل، وبالنظر إلى التحوّلات الديموغرافية والاقتصادية والاجتماعية التي عرفها العالم خلال اتخمين سنة الأخيرة، فقد انخرطت العديد من البلدان، منذ أواخر التسعينيات، في عملية إصلاح جذرية لمنظومة تقاعدها، وذلك بهدف إعادة تحديد أسس أنظمتها جفاظاً على توازن هذه الأنظمة، وفيرتها على الاستمرار في تدبير تقاعد الأجيال القادمة. وقد رادت الأزمة الاقتصادية والمالية التي يعيشها العالم منذ سنة 2008، في الحاجة إلى مثل هذه الإصلاحات، وبالتالي فرضت على العديد من البلدان الأخرى الانخراط السريع في الإصلاحات، واتخاذ التدابير الوسيطة اللازمة.

وفي هذا الصدد، أتجبت التجارب الدولية الأولى المتعلقة بإصلاح أنظمة التقاعد، بصفة جوهريّة، نحو تبسيط الأنظمة وتوحيد الإطارات المرجعية. ومن خلال قراءة بعض هذه التجارب، يمكن الوقوف عند العناصر المشتركة التالية : تبسيط وتحديث أنظمة التدبير : وجميع الأنظمة الأساسية : تطوير الزميلة وتشجيع الأنظمة الاختيارية : وإقامة علاقة وثيقة بين المعاشات المدفوعة، ومتوسط العمر، ومستوى المساهمات : وتميز المساواة بين الأجيال وداخل الجيل الواحد : واعتماد المبادئ الأساسية لأنظمة تقاعد عادية ومتوازنة، ولا سيما من حيث العدالة الاجتماعية ومحاربة الفقر، والمقاربة الشمولية والمتسكة لسياسات الحماية الاجتماعية.

ومع ذلك، ورغم التقدّم الذي أحرزته العديد من البلدان، فيما يتعلّق بإصلاحات أنظمة التقاعد، وبالنظر إلى الأفق البعيد نسبياً لتنفيذ هذا النوع من الإصلاحات (الذي يمكن أن يصل إلى ما بين 10 و13 سنة)، ثمّ بغيّة تقييم أثرها وفعاليتها على المدى الطويل، تجدر الإشارة إلى أنه لا يمكن الإحالة هنا على نموذج يمكن أن يُعتبر كونيّاً قابلاً للتطبيق على جميع البلدان. وقد تمّ اتخاذ عدّة اعتبارات في الضمان من طرف مختلف الدول، تبعاً لمساوقها الخاصة، لمقاربة إشكالية تغطية أنظمة التقاعد وإصلاحات الأنظمة : اعتبارات ذات طبيعة سياسية وتاريخية واقتصادية واجتماعية، وكذا ما يتعلق بالقيم الثقافية، فضلاً، بطبيعة الحال، عن الاعتبارات المتعلقة بمستوى تنمية البلاد، وتقاليد الحوار الاجتماعي المتأددة فيها.

في هذا الاتجاه، انكبت العديد من الهيئات الدولية على دراسة هذه الإشكالية الخاصة بالتقاعد، وخاصة من طرف البنك الدولي الذي وضع شبكة لإصلاح أنظمة التقاعد تقوم على أربعة مكونات :

## المقاربة المنهجية التي اعتمدها المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي وأهداف الرأى المقاربة العامة

ترتبط هذه الإحالة حول تدابير وإجراءات الإصلاح المقبسات لأنظمة المعاشات المدنية، الذي دعيت إليه الحكومة، بإشكالية إصلاح منظومة التقاعد التي تعد واحدة من الاهتمامات الكبرى التي سبق أن أثرت في عدد من التقارير التي أعدها المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي، ولا سيما في تقريره السنوي برسم سنة 2013.

وبالفعل، تندرج إشكالية هذه الإحالة في إطار توصيات المجلس الواردة في مختلف آرائه وتقاريره، والتي تؤكد على ضرورة اعتماد مقاربة شمولية ومنسجمة فيما يتعلق بالحماية الاجتماعية، والإسراع باعتماد الخيارات القيمة بوضع إصلاح عادل ومتوافق عليه، يضمن، على حد سواء، التضامن بين الأجيال وديمومة نظام التقاعد.

من ثم، ومن أجل بلورة رأيه الذي لا يمكن أن يقتصر فقط على التدبير المقياسية لنظام المعاشات المدنية التي تقترحها الحكومة، يشدد المجلس على أن هذا الرأى، تماشياً مع الأنشغالات المعبر عنها أعلاه، لا يمكن أن يقتصر، بصورة دقيقة، على التدابير والإجراءات المقبسات لنظام المعاشات المدنية المقترح اعتمادها من طرف الحكومة. ومن ثم، فإن المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي سيوجه تحديده في أنجاد إغناء رؤية شاملة متكاملة لإشكالية أنظمة التقاعد في بلادنا، عبر دراسة مختلف جوانبها في ضوء رهانات التنمية الاقتصادية والاجتماعية، والتضامن والإنصاف الاجتماعيين، والحفاظ على مصالح الأجيال القادمة

في هذا الاتجاه، ونظراً للأهمية الاجتماعية والاقتصادية لقطاع التقاعد، ولما ساهمته في بناء الادخار الوطني على المدى الطويل، ودوره المحوري في تمويل الاقتصاد، وكذا ضرورات إصلاحه في فترة زمنية معقولة وواقعية، وخصوصاً بالنظر (i) من جهة، إلى الإكراهات المرتبطة بأفق ديمومة أنظمة التقاعد في المغرب، والاختلالات الهيكلية الملحة المترتبة التي تواجهها، و(ii) من جهة أخرى إلى التحولات الديموغرافية والاقتصادية والاجتماعية التي تعرفها بلادنا، والتوقعات المستقبلية في هذا الصدد، فإن المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي يحتفظ بالمبادئ الموجبة لمقاربتة التحليلية وصياغته لمشروع الرأى، والتي تحلى في:

• استناد عمله إلى إطاره المرجعي المستوحى من الدستور المغربي، وإلى مبادئه وصلاحياته، وكذا إلى المبادئ التي بنصتها الميثاق الاجتماعي الذي اعتمده الجمعية العامة في نونبر 2011، وكذا التوصيات الواردة في مختلف تقاريره والتي تؤكد على ضرورة اعتماد مقاربة شمولية ومنسجمة بخصوص سياسة الحماية الاجتماعية؛

• اعتماد مقاربة تشاركية واسعة ومفتوحة على جميع حصاصيات الصاعدين الاجتماعيين والعموميين والخواصن وفعاليات المجتمع المدني، قائمة على الإنصات والمناقشة البناءة، والسمي المتواصل إلى المصلحة العامة للبلاد وللمواطنين؛

• الاستفادة من مجموع الأعمال المنجزة منذ 2004، حول الضمانات المشتركة، والتوافق المكتسب، وتوجيه تحليته نحو رؤية عامة بشأن أنظمة تغطية وتدابير التقاعد؛

• الأخذ بعين الاعتبار الطابع المعقد للإشكالية، وكذا تأثيراتها ذات الأبعاد المتعددة: المالية والاقتصادية والاجتماعية، مع إيلاء أهمية خاصة، من ناحية أولى، لضرورة إدراج أي إجراء في إطار سيرورة بناء الإصلاح الشمولي المنشود، ومن ناحية ثانية، دراسة أثر التدابير التي سيتم اتخاذها على: لوضع المالية للأنظمة، والوضع الاقتصادية والاجتماعية للمتقارطين، وبصفة أعم مدى تأثيرها على تنمية البلاد؛

• إيلاء اهتمام خاص لنصيحة الاستعجال لاتخاذ إجراءات ملائمة من أجل وضع حد لاستفحال اختلالات التوازنات المالية لتنظام المعاشات المدنية بالنظر إلى تدفؤ أفق ديمومته؛

• الأخذ في الاعتبار عامل الزمن وتأثيره الأساسي على انتاج المترتبة من وضع تدابير وإجراءات الإصلاح، انطلاقاً من لحظة دخوله حيز التنفيذ الفعلي، مع اعتبار كذلك أن هذه التدابير، إذا تم اعتمادها دون احترام للأجيال المسطرة، لا يمكن أن تكون ناعمة في تحقيق أهدافها المرجوة، لا سيما فيما يتعلق بإعادة توازن النظام؛

• نظراً للطابع المعقد للإشكالية، وللأهمية المجتمعية التي تكتسبها، وكذا للأجل الزمني المحدود جداً المخصص لإنداء رأي المجلس حول هذه الإحالة، فمنه إرادة لأواصلة تعميق هذا العمل في إطار إحالة ذاتية تتعلق بأنظمة التقاعد في المغرب؛

• وأخيراً، فإن إشكالية التقاعد لا يمكن إدراكها في العمق وعلى المدى الطويل إلا في إطارها العام التي يكمن في تعميم الحماية الاجتماعية، في إطار من احترام المبادئ الأساسية للتضامن الاجتماعي، والإنصاف بين الأجيال وداخل الجيل الواحد، والمساواة في الحقوق بين المواطنين، رجالاً وساء، وكذلك مبادئ الشفافية والنجامة الجيدة.



• الأخذ بعين الاعتبار وضعية أنظمة التقاعد في المغرب، وأبرز الاختلالات التي تعاني منها الأنظمة 'الموجودة'. ولا سيما نظام المعاشات المدنية. اعتماداً على الأعمال والتقارير التي أنجزتها مختلف المؤسسات الوطنية والدولية في موضوع أنظمة التقاعد خاصة تقرير المجلس الأعلى للحسابات الذي تم نشره سنة 2013 :

• دراسة الآثار المترتبة على تدابير الإصلاح المقصود التي تفرجها الحكومة، والمدرجة في مشروع القانونين. موضوع هذه الحالة، بالنظر إلى آثارها الاقتصادية والاجتماعية. وأثارها على التوازنات المالية لنظام التقاعد في المغرب : وتحليل التناقضات التي تفرجها الحكومة مع المبادئ الموجهة للإصلاح الشامل، ومع النموذج المشود لتدبير نظام التقاعد .

• بلورة توصيات تسمى إلى تحسين واستكمال التدابير المقترحة من قبل الحكومة. في اتجاه المساعدة في بناء الإصلاح الشامل، واحترام أهداف التضامن والعدالة الاجتماعية والإنصاف بين الأجيال وداخل الجيل الواحد، والاستدامة المالية والاستمرارية على المدى الطويل، وكذا الأخذ في الاعتبار متطلبات الإصلاح الشامل لأنظمة التقاعد في أفق زمني معقول وواقعي.

#### منهجية العمل

لقد درجت اللجنة الخاصة المكلفة بهذه الحالة، على منهجية العمل المعتمدة من قبل المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي، التي تقوم على مقارنة تشاركية تركز على الإنصاف والانفتاح على مختلف الحساسيات، وذلك سقياً، من جهة، إلى تحديد النقاط التي خصص حولها توافق كبير بين الأطراف المعنية، ورصد النقاط الخلافية التي تباينت حولها الآراء ووجهات النظر المعبر عنها.

ومن ثم، فقد ارتكزت منهجية العمل على ما يلي :

#### 1. تحليل الوثائق :

استند المجلس على مختلف الوثائق والتقارير الوطنية والدولية المتوفرة ذات الصلة بمجال تحليل أنظمة التقاعد، وخاصة ما يتعلق بأنظمة المعاشات المدنية، وكذلك ما يتصل بإصلاحات التقاعد وبشكل عام، وسياسات الحماية الاجتماعية

#### أهداف رأي المجلس

يمتد هذا العمل إلى بلورة رأي المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي حول مشروع القانونين اللذين اقترختهما الحكومة في سياق الوضعية اعادة لأنظمة التقاعد، ونظام المعاشات المدنية على وجه الخصوص، وكذا صياغة ملاحظات وتوصيات تهدف إلى تحسين واستكمال مضمين، ولا سيما بالنظر (i) من جهة، إلى متطلبات اتخاذ جميع تدابير الإصلاح المقصود في سياق مقاربة شمولية لإصلاح التقاعد، وفي اتجاه التقدم نحو بناء المنظومة المشودة، وبالنظر (ii) من جهة ثانية إلى الزهانات الاقتصادية والاجتماعية والمؤسسية ذات العلاقة بتنفيذها، ومن جهة ثالثة (iii) إلى الإكراهات المرتبطة بأفقي ديمومة نظام المعاشات المدنية، والتي تفاقمت خلال السنوات الأخيرة بصورة مثيرة للقلق، وبالطابع الاستعجالي المنصل باتخاذ تدابير ملائمة في هذا الشأن.

انطلاقاً من هذا الإطار المرجعي، اتصت تحليل المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي عن المجاور التالية :

• الزهانات الاجتماعية المرتبطة بفعالية أنظمة التقاعد، وتحسين نمسة التغطية الإجبارية، وأثرها على محاربة الفقر وضعفات الهشاشة التي يعيشها المستون، وذلك تمثياً مع متطلبات العدالة الاجتماعية والمساواة في الحقوق بين المواطنين من جميع الشرائح الاجتماعية وبين الحسنيين :

• الزهانات الاقتصادية والمؤسسية المتصلة بديمومة أنظمة التقاعد واستدامتها المالية، وتبهرها على حطة التوازنات المالية للأنظمة، وبصورة عامة عن التوازنات الاقتصادية الوطنية :

• الزهانات المتعلقة باستمرارية وديمومة منظومة التقاعد أخذاً بعين الاعتبار متطلبات الإنصاف فيما بين الأجيال وداخل الجيل الواحد :

• الزهال المتعلقة عصريته أنظمة التقاعد وإرساء أسس الحكامة الجيدة :

• الإكراهات المتصلة بأفقي ديمومة نظام المعاشات المدنية، وما يترتب عليها من ضرورة اتخاذ تدابير استعجالية لضمان استدامة النظام على المدى القصير، في أفق تطبيق الإصلاح الشمولي.

وفي هذا الاتجاه، تتجلى أهداف مشروع رأي المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي فيما يلي :

ومن ثم، فإن أية مقارنة تجزئية لإشكالية تمويل حاجيات الحماية والتغطية الاجتماعية، لا يمكنها أن تقدم جواباً ملائماً وقسداً، لا فيما يتعلق بالاختلافات المالية لمنظومة التقاعد، ولا ما يهم التفاوتات الاجتماعية.

وعلى صعيد آخر، فإن منظومة التقاعد في المغرب تستند على أنظمة مستقلة ومتعددة، والتي تنصّف بشنووعها وثباغها. كما تستند على إطار مؤسسي وإطار لحكام القطاع ناقصين وغير ملانمين.

بناء عليه، ورغم توفر مجموعة متعددة من الأنظمة، يظل قطاع التقاعد في المغرب مطبوعاً بنقص على مستوى التغطية الإجمالية، حيث لا تتعدى نسبة المستفيدين من تغطية التقاعد 37% من الساكنة النشيطة العاملة، في نهاية سنة 2013.

كل هذه عوامل تساهم في تكريس انعدام المساواة في التعامل بين مختلف المستفيدين من تغطية التقاعد، وبين مختلف الأنظمة، بل وداخل النظام الواحد نفسه؛ ومن جهة أخرى، لا تشجع على حركة مناصب الشغل، وتعرض التوازنات الاجتماعية والاقتصادية والمالية للملاد للخطر.

#### حول التدابير المقترحة من طرف الحكومة للإصلاح المقياسي لنظام المعاشات المدنية

تعاني الوضعية المالية لأنظمة التقاعد في المغرب من اختلافات كبرى، بدرجات متفاوتة من نظام إلى آخر، ولا سيما ما يتصل بأفق الديمومة والذين الضمعي غير المحي. وكذا توقعات أشكال العجز التقني للأنظمة التي تفاقمت في السنوات الأخيرة، إلى درجة ما نتت تهدد معها ديمومة بعض الأنظمة:

النظام/الصندوق	الصندوق القري لتقاعد	الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي	النظام للمعاشات
الدين الضمني (بملاير الدرهم)	63	495	687
تاريخ ظهور أول عجز	N.A	2026	2014
تاريخ نفاذ الاحتياطات	N.A	2037	2022
معدل التمويل القوي (%)	72%	26%	32%
بمعدل مساهمة الفوازي (%)		14%	54%

المصدر: عرض ألقى خلال أشغال اليوم الدراسي يوم 1 شتمبر 2014- اللجنة

التقنية المكلفة بإصلاح منظومة التقاعد (مخطبات نهاية 2013)

#### 2. تنظيم يوم دراسي وجلسات إنصات

وبالنظر إلى الأجل المحدود لإنجاز هذا الرأي، نظم المجلس يوماً دراسياً بتاريخ 1 شتمبر 2014 حول موضوع «إصلاح المعاشات المدنية» بمشاركة مختلف المؤسساتيين والشركاء الاجتماعيين المعنيين بهذا الإصلاح، فضلاً عن عقد 3 جلسات إنصات لتعميق النقاش حول الموضوع مع كل من المجلس الأعلى للحسابات، ومديرية الميزانية ومديرية الخزينة والمالية الخارجية التابعين لوزارة الاقتصاد والمالية.

#### 3. اجتماعات عمل اللجنة الخاصة

عقدت اللجنة الخاصة جلسات عمل بهدف مناقشة وتبادل وجهات النظر بخصوص مختلف جوانب إصلاح أنظمة إصلاح التقاعد، ومقترحات الحكومة في هذا الشأن، وبعد الاستماع إلى آراء ومداخلات عدد من الهيئات والفاعلين، وذلك في ضوء المبادئ الموجهة للمقاربة والمعتمدة لإعداد هذا الرأي، كما تم في هذا السياق كذلك تنظيم اجتماعات تسميفية مع مختلف الفئات المكونة للمجلس.

#### عناصر التحليل وخلصات أعمال المجلس

على الرغم من كونه المدة الزمنية المختصة لإعداد رأي بخصوص موضوع هذه الأهمية والحساسية قصيراً جداً، فإن المجلس انكب على التحليل والاستثمار العميق ترصيد التقارير ولوثائق المتوفرة في الموضوع، وفي ضوء النتائج الهامة التي خلصت إليها أعماله، بلور المجلس رأيه الذي لا يفتقر على التدبير الخاصة التي يقترحها مشروعاً قانونياً، موضوع الإحالة الحكومية، بقدر ما يساهم فضلاً عن ذلك في معالجة إشكالية منظومة التقاعد في المغرب. ذلك أن الهدف من هذه الدراسة هو الاستجابة لاسترجالية وضعية نظام المعاشات المدنية، مع تحقيق تقدم في تنفيذ إصلاح منظومة التقاعد بالمغرب.

#### حول الإصلاح الشمولي لمنظومة التقاعد

تعهد منظومة التقاعد مكوناً من مكونات منظومة أشمل للتغطية الاجتماعية (التقاعد، الشيخوخة، الصحة، فقدان الشغل، دعم الأهل، الفقراء...)، وينبغي اعتباره كلاً منسجماً يقوم على مبادئ التضامن والتعاضد الاجتماعي والتدبير الاقتصادي السليم:

• تتصل إشكالية إصلاح التقاعد اتصالاً وثيقاً بباقي الجوانب المتعلقة بمسألة الحماية الاجتماعية في شموليتها، وفي هذا الصدد، تجدر الإشارة إلى أن المغرب منخرط في دينامية تتعلق بإرساء وتوسيع آليات أخرى لتغطية الاجتماعية (نظام التعمير عن فقدان الشغل IPE، نظام النشطة الصحية الإجمالية AMO، نظام المساعدة الطبية RAMED، معاش الشيخوخة...)، والتي لا يمكن التعامل معها إلا في إطار كمي منسجم وقسداً في شموليته.

وفي الختام، يمكن إجمال مختلف التقديرات والتقييمات التي لقيت توافقاً، والتي اعتمدها المجلس فيما يلي

#### • في علاقة بالإطار العام للإصلاح الشمولي:

- يجب أن يكون الإذماج والعدالة الاجتماعية والاستدامة والنجاح الاقتصادية في قلب أي منظومة وطنية للتقاعد، انسجاماً مع الإطارات المرجعية الوطنية الكبرى، ومع الأطر المرجعية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي:

- ينبغي أن ينخرط كل نظام من أنظمة التقاعد، من جهة، في إطار التضامن الوطني، ومن جهة ثانية، في إطار التمتع والتفاوض الاجتماعي المسؤول والشفاف والمستمرين المُشغّلين وبين الأجراء:

- يُعتبر لتوازن المالي لأنظمة التقاعد عاملاً أساسياً من عوامل تحقيق الاستقرار الاجتماعي، والتوازن الاقتصادي، وتمويل الاقتصاد من خلال الإذخار المُهيكل على المدى الطويل، فضلاً عن تأثيره على مكانة بلادنا لدى الشركاء الدوليين:

- تشكّل خطة النظام المنسود، على النحو المحدد من قبل اللجنة الوطنية المكلفة بإصلاح قطاع التقاعد، قاعدة للإصلاح الشمولي للتقاعد: خلق قطب خاص وقطب عمومي يلتقيان في مبادئهما الكبرى، وذلك في أفق إرساء نظام أساسي وطني يُؤخذ بسمح باستثمار المحرك الديموغرافي الوطني ضماناً لتحقيق استدامة توازنات الأنظمة وديمومتها.

#### • في علاقة بالتدابير الاستعجالية لاستعادة توازن المنظومة

- يجب أن ينخرط كل تدبير من تدابير الإصلاح المقياسي في إطار الإصلاح الشمولي لأنظمة التقاعد، انسجاماً مع وفي سياق التوافق المكتسب في إطار عمل اللجنة الوطنية المكلفة بإصلاح هذا القطاع، وأن يكون بمثابة قاعدة للمراحل الموالية:

- ضرورة اختيار الرّفع من مدة المساهمة، أي الرّفع من سنّ الإحالة على المعاش باعتماد وتيرة ترجّح أهم من الوتيرة التي تقترحها الحكومة، خاصة بالنسبة للمنخرطين الذين سيحاولون على التقاعد في غضون 3 إلى 5 سنوات الأولى: من هنا يتعيّن اعتماد وتيرة أقل صرامة من تلك التي تقترحها الحكومة في بداية الإصلاح (2 سنّات).

- إذا كان الرّفع من نسبة المساهمات، مُبْزراً من أجل استعادة التوازن وديمومة النظام في أفق 8 سنوات، فهو ليس كفيلاً بتحقيق خطوة أولى في اتجاه الإصلاح الشمولي، من جهة، ومن جهة أخرى لإذماج المعايير التكوّنية في هذا الشأن:

من هنا تبرز ضرورة التطبيق الفعلي للإصلاح الشمولي في أفق زمني مُتحمّك فيه وواقعي، واتخاذ تدابير استعجالية وملائمة لإعادة التوازن لأنظمة التقاعد، باعتبارها أولوية وطنية

يرتبط الطابع الاستعجالي للتطبيق الفعلي للإصلاح الشمولي ومتطلبات الإصلاحات المقياسية الوسيطة التي تفضي إليه، ولا سيما بالنسبة لنظام المعاشات المدنية بجانبين أساسيين هما:

• ضرورة اتخاذ تدابير مستعجلة قصد التحكم في العجز النقدي، الذي بدأ يعوّض عجزه من الاحتمالات انشاء من هذه أولى بوادره هذه السنة (2014)، من جهة:

السنة	العجز التراكمي (بملايير درهم)	الانحياصات المبرمجة (نسبة لتصفية)
2014	0,21	4,50
2015	2,30	3,90
2016	6,75	3,30
2017	14,04	2,60
2018	24,58	2,00
2019	38,75	1,30
2020	56,94	0,70
2021	79,20	0,05
2022	105,81	-

المصدر: عرض خلال أشغال ندوة 1 شتنبر 2014، وزارة الاقتصاد والمالية

ملحوظة: كوتّم تحيين هذه التوقعات في ضوء المعطيات الجديدة لسنة 2014 لكاتب أكثر إثارة للقلق

• ومن جهة أخرى، فإن ضرورة اختيار أنه من أجل استعادة النظام لتوازنه في أفق مُستدام، ينبغي الضول بأنّ مخّطبة التدابير المتخذة تُصّل اتصالاً وثيقاً بلحظة دخولها حيز التنفيذ، وفي هذا الصدد، لا بد من التأكيد على أن:

- العجز النقدي في سنة 2014، الذي كان يُقدّر بـ 210 مليون درهم، بناء على دراسات نهاية 2011، وفي غياب إجراءات استعجالية وقتها، قد وُصل إلى 700 مليون درهم:

- وكذلك، إذا لم تُتخذ أية إجراءات استعجالية منذ هسبتمبر 2015، فإنّ هذا العجز سيصل إلى 3 ملايين درهم نهاية السنة نفسها.

ومن ثم، فكلّما تأخّر الشروع في تطبيق الإصلاح، كلما زاد حجم العبود اللازمة لاستعادة توازن الأنظمة، وصعبت التدابير الناجمة عنها اجتماعياً واقتصادياً وسياسياً.

## مرتكزات إعداد الزاوي

بالنظر إلى الأهمية الاجتماعية والاقتصادية لقطاع التقاعد، وإلى بُعد المجتمع وعلاقته بالأجيال المتعاقبة، وكذا مساهمته في بناء الاقتصاد الوطني على المدى الطويل، ودوره الهيكلي في تمويل الاقتصاد، فإن المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي، استند في إعداد هذا الزاوي، على إطار مرجعي قائم على ما يلي:

- توحيات القانون الأساسي لبلادنا - دسمبر 2011 :
- المبادئ والحقوق التي يتضمنها الميثاق الاجتماعي الذي أعدته المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي سنة 2011، وتوصياته في هذا الشأن :
- المبادئ الموجبة وأهداف الإصلاح الشمولي لمنظومة التقاعد، والتي كانت موضوع توافق بين مختلف الفاعلين الاقتصاديين والاجتماعيين والمؤسساتيين، في إطار العمل الذي انطلق منذ سنة 2004 من طرف اللجنتين الوطنية والتنسيقية لتكثيف إصلاح نظام التقاعد في المغرب :
- رؤية المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي لسياسة الحماية الاجتماعية التي تترجمها مختلف توصياته في هذا الصدد، وذات الصلة بمنظومة التقاعد.
- مع التأكيد على الوعي العام باستعجالية إصلاح نظام المعاشات المدنية، فإن المجلس يؤكد ما يلي :
- ضرورة أن تندرج هذه الإجراءات في سياق مقارنة للإصلاح الشمولي لأنظمة التقاعد، بناء على الأعمال المنجزة في هذا الشأن منذ سنة 2004 :
- أهمية الحوار الاجتماعي المسزول والشفاف بين الفرقاء الاجتماعيين وبين الحكومة باعتبارها ضماناً لإنجاح الإصلاح والاتخراط فيه، على أن يتم كافة الجوانب المالية والاقتصادية والاجتماعية، وأن يؤدي إلى تطبيق فعلي للإصلاح الشمولي في أفق مستدام ومتحكّم فيه.
- بناء على ما سبق، وعلى المرجعية المشار إليها أعلاه، يتركز رأي المجلس على 8 مبادئ كبرى كالتالي:
- 1. ضرورة انخراط أي إصلاح في إطار مقارنة شمولية لأنظمة التقاعد، وبصفة أعم في أفق بناء منظومة شمولية للتغطية الاجتماعية:

- نظام المعاشات المدنية هو النظام الوحيد الذي يستفيد من التغطية في إطار الإصلاح الذي فقترحه الحكومة، بينما بالإمكان، في هذه الخطوة الأولى، القيام بإصلاحات قابلة للتطبيق بالنسبة للنظام العام لمنع رواتب التقاعد، والتي تسير في اتجاه التقارب بين النظامين، وتحضير بناء القطب العمومي.

قراءة نقدية لمشروع القانونين المقترحين من طرف الحكومة انطلاقاً من القراءة الأولية للتدابير المقترحة من طرف الحكومة، يفصح أن هذه التدابير:

- تنصب على التدابير الاستعجالية المتعلقة بالنسبة المقياسية لنظام المعاشات المدنية فقط :
- وإذا كان من شأن هذه التدابير ضمان أفق استدامة هذا النظام، فلا يسواها منسجمة فيما بينها لكي تندرج في إطار مقارنة شمولية لمنظومة التقاعد، كما حدتها اللجنة الوطنية المكلفة بإصلاح قطاع التقاعد، وتم اعتمادها خلال الاجتماع الأخير بتاريخ 30 يناير 2013 :

■ تقترح رفع سن الإحالة على التقاعد إلى 65 سنة وفق وثيرة مفاجئة وغير كافية، فهي تقترح رفع السن مباشرة إلى 62 سنة، أي بستين كاملتين دفعة واحدة، الأمر الذي سيؤثر سلماً وبصورة مفاجئة على المتخرفطين الذين سيجالون على التقاعد ما بين ستة و3 سنوات القادمة :

■ تقترح رفع نسبة المساهمات من 20% إلى 28% مع الإبقاء على مبدأ التوزيع العادل بين المشغل والمتخرفطين، الأمر الذي لا يتلاءم مع مبدأ العدالة في اقتسام مجهود المساهمة، ومع المعايير المولية في هذا الشأن، التي تعتبر، بالنسبة للأنظمة الأساسية، أن يكون مجهود مساهمة المشغل ضعيف مساهمة الأجراء (أي أن الدولة- المشغل تساهم بنسبة ثلثين، بينما يساهم المتخرفطون بالثلث) :

وعموماً، يتضح بأن الإصلاح المقترح لا يشجع على التقائية أنظمة القطب العمومي، ولا تسير في اتجاه بناء مرحلة أولية للإصلاح الشمولي مؤبسة للمراحل القادمة.

وتجدر الإشارة إلى أن هذه التدابير المقترحة لا تهم سوى المتخرفطين الفشيطين، والمستفيدين من النظام في المستقبل بدءاً من تاريخ دخول هذه التدابير حيز التنفيذ، وليس لها أي تأثير على المعاشات الممنوحة للمتقاعدين حالياً.

■ توجه ثانٍ يدعو إلى التشديد على موضوع الإحالة المتمثل في الإصلاح التقني، والمقترح رأي مقياسي من شأنه أن يشكل أرضية لتفاوض في إطار الحوار الاجتماعي.

استناداً إليه، وطبقاً لمقتضيات المادة 2 من القانون التنظيمي رقم 128.12 المتعلق بالمجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي، فيما يحدد صلاحيات المجلس، لا سيما في:

«..... تبسيط وتدعيم التشاور والتعاون بين الشركاء الاقتصاديين والاجتماعيين والمساهمة في بلورة ميثاق اجتماعي.....».

وجه المجلس أعماله نحو إعداد رأي مسؤول ومستقل في أفق بلورة توصيات بناءة من شأنها:

■ المساهمة في تطوير رؤية منسجمة لإشكالية التقاعد في بلادنا، وتبسيط الإصلاحات الضرورية لمنظومة التقاعد بحيث تكون قابلة للتطبيق وواقعية وعادئة ومتوازنة، وذلك بالنظر إلى مهامات التنمية الاجتماعية والاقتصادية والنصام والعدالة الاجتماعيين، والحفاظ على حقوق ومصالح الأجيال القادمة :

■ إغناء النقاش حول إصلاح منظومة التقاعد في بلادنا، والمساهمة في تيسير التشاور بين الفاعلين الاقتصاديين والاجتماعيين والحكومة في هذا الشأن، في إطار حوار اجتماعي مسؤول وشفاف.

وقد ساهمت التقارير العبية والمتعددة المتوفرة في هذا الشأن، بالإضافة إلى دراسة معمقة لبعض السيناريوهات، في أن يكون للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي نظرة تحليلية متكاملة عن الوضعية العامة لقطاع التقاعد ونظام المعاشات المدنية بشكل خاص : مما يسمح للمجلس من بلورة رأي مسؤول وبناء يساهم في تحقيق تقدم فعلي على مستوى تنفيذ الإصلاح الشمولي لمنظومة التقاعد في المغرب، مع الاستجابة للطابع الاستعجالي لوضعية نظام المعاشات المدنية.

وفي هذا الاتجاه، تتمحور توصيات المجلس حول توصيات تتعلق بالإطار العام للإصلاح الشمولي وأخرى تخص الأنظمة (كل نظام على حدة) على المدى القصير جداً والقصير المدى والمتوسط، بالإضافة إلى توصيات حول تدابير تكميلية لمواكبة تطبيق الإصلاح المقترح. ويسعى المجلس من خلال هذه التوصيات إلى :

2. ضرورة تحقيق العدالة الاجتماعية بين جميع المواطنين، وإعادة التوازن لفائدة المواطنين ذوي الدخل المنخفض، والافتقار المنتصف لمجهود المساهمة بما يتماشى مع المعايير الدولية (التي تعتمد بالنسبة للأنظمة الأساسية، مساهمات تتوزع على أساس اثنتي عشرة المرحلتين، والثلاثين تؤدتها الدولة-المشغل : الاتجاه نحو اعتماد نموذج متعدد الأقطار : أساسي وتكميلي وإضافي....) :

3. أهمية مأسسة الحوار الاجتماعي الملزم والمسؤول بين الشركاء الاجتماعيين وبين الحكومة باعتباره ضماناً لنجاح أي إصلاح وقاعدة للتعاقدات الاجتماعية الكبرى :

4. ضرورة الحرص المتواصل على ديمومة أنظمة التقاعد، وعلى ملاءمتها للتطورات المالية والاقتصادية والاجتماعية والتديموغرافية، مع احترام مبدأ التسعير العادل والتدبير الاقتصادي السليم، وضمان قيادة شمولية

5. الاتجاه نحو احترام مبدأ التسعير العادل، باعتباره مكوناً بنيوياً لديمومة الأنظمة :

6. إرساء أسس الحكامة التشاركية، وذلك بالحرص على التمثيلية الفعلية والمشروعة لمعني الفاعلين الاقتصاديين والاجتماعيين في هيئات التوجيه والاستراتيجية للأنظمة، لتقاعد، وإرساء قواعد شفافة لتقديم الحساب :

7. ضرورة توفير رؤية واضحة لمختلف الفاعلين الاقتصاديين والاجتماعيين حول كافة الجوانب المتعلقة بتطبيق الإصلاح الشمولي لمنظومة التقاعد وأهم مراحلها، مما يبرز شفاف الثقة ويضمن الانخراط الفعلي لمختلف الأطراف المعنية :

8. الصبغة الاستعجالية، التي يؤكد عليها جميع الفاعلين، للانخراط في مرحلة أولى من الإصلاح، ولاسيما بالنسبة لنظام المعاشات المدنية، دون إغفال مساهمته في البعد الشمولي للإصلاح.

توصيات المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي

تجدر الإشارة إلى النقاش الهام والمثمر والمسؤول الذي واكب إعداد رأي المجلس بصدده موضوع هذه الإحالة، في إطار جملسات العمل المكثفة للجنة الخاصة، وكذا في إطار أشغال المكتب والجمعية العامة بتاريخ 25 شتنبر 2014

وقد أفرز النقاش، منذ البداية وطيلة مدة إعداد هذا الرأي، وجهتي نظر مختلفتين حول زاوية معالجة الموضوع، وذلك انطلاقاً من أحد التوجهين التاليين :

■ توجه يدعو إلى اعتماد إطار عام لإصلاح منظومة التقاعد، مع تقديم اقتراحات ذات بعد شمولي، دون تناول الجانب التقني، والدخول في المعايير التقنية التي تبقى من اختصاص الحوار الاجتماعي :

■ يأخذ بعين الاعتبار. في سياق هذا الأفق الجديد للاستدامة الذي يقترحه المجلس بصدده هذه المرحلة الأولى من الإصلاح ( ما يتعلق بنظام المعاشات المدنية)، ضرورة أن تتم بلورة الخطوة الكبرى المالية وتطبيقها في جيزمني أقصاه 5 سنوات.

ومن ثم، يوصي المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي بما يلي :

1. وضع قانون- إطار. على أساس مقارنة تشاركية وبمشاركة الأطراف المعنية. وذلك داخل أجل محدد على المدى القصير (في أفق يونيو 2015)، على أن :

■ يركز على المبادئ الموجبة للإصلاح الشمولي لقطاع التقاعد في المغرب والمنظومة المنشودة :

■ يحدد جدولاً زمنياً دقيقاً وملزماً لجميع الأطراف لتنفيذ المراحل الكبرى للإصلاح الشمولي لمنظومة التقاعد :

■ يحدد آليات تقييم ونتائج لتدابير المتخذة لتنفيذ الإصلاح الشمولي، بما فيها الانخراط الطوعي في الرفع من السن بما هو أبعد من الثويرة التي يحددها مشروع القانون (إلى حدود 65 سنة)، واتخاذ القرارات المترتبة عن نتائج هذا التقييم :

■ مأسسة آليات حكامه وقهاده فعالة لعملية تنفيذ الإصلاح الشمولي، وآليات التقييم الضرورية، بالاستفادة من تجربة اللجنة الوطنية.

2. تسريع وتيرة الأشغال التكميلية المتعلقة بالدراسات التي نصبت عليها اللجنة الوطنية. ولا سيما تلك المتصلة بموضوعات محددة، وعلى وجه الخصوص إشكالية العمل الشاق، والأشخاص في وضعية إعاقة. وتوسيع مجال التغطية لتشمل المواطنين غير الممتنعين بالتغطية الاجتماعية :

3. في إطار الأهداف المتعلقة بتوسيع تغطية التقاعد على المدى المتوسط لتشمل المواطنين غير الممتنعين حالياً بتغطية التقاعد، وبصفة أعم توسيع الحماية الاجتماعية :

● اعتماد مقارنة شمولية ومندجة فيما يتعلق بتمويل أنظمة التغطية الاجتماعية التي من شأنها تعزيز الموارد وترشيدها استعمالها :

■ الأخذ بعين الاعتبار متطلبات توسيع مصادر تمويل الحماية الاجتماعية عن طريق موارد أخرى غير الاقتطاعات الاجتماعية : من خلال موارد ضريبية ، أو تخصيص جزء من الموارد المتاحة من إصلاح صندوق المقاصة. بالإضافة إلى إمكانية الاستفادة من صندوق دعم التماسك الاجتماعي ( انظر إلى توصيات تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي حول النظام الضريبي).

■ توفير، منذ البداية، الشروط لمستدامة اقتصادياً والمقبولة اجتماعياً التي تساعد على خلق المناخ المناسب، ليس فقط لتنفيذ هذه المرحلة الأولى من الإصلاح. بل لتنفيذ الإصلاح الهيكلي في شموليته :

■ السير في اتجاه تحقيق مستوى أوثق للاتقانة بين أنظمة التقاعد العمومي مع الأخذ في الاعتبار إكراهات الديمومة المالية والاقتصادية لهذه الأنظمة في أفق معقول :

■ توسيع نطاق هذه المرحلة الأولى من الإصلاح، بحيث لا تقتصر على التدابير الخاصة بنظام المعاشات المدنية، بل تسمح بإدخال مستوى أوثق على المدى القصير لإصلاح النظام الجماعي لمنع رواتب التقاعد (RCAR) :

■ طرح مقترحات واقعية قابلة للتطبيق ترمي إلى المساهمة في تيسير عملية الالتقانة بين الأنظمة، دون أن تؤدي إلى بروز إكراهات جديدة :

■ تكريس مبادئ الإنصاف العدالة والتضامن الاجتماعيين، خاصة لفائدة ذوي الدخل المنخفض :

■ إدراج التخطيط الاستراتيجي كمبدأ أساسي لإنجاح الإصلاح الشمولي والذي لا يمكن أن يتحقق إلا عبر مراحل كبرى، فحطط لها على مستوى مدة زمنية متحكم فيها.

توصيات تتعلق بالإطار العام لإصلاح قطاع التقاعد

أعد المجلس توصياته المتعلقة بالإطار العام للإصلاح استجابة لضرورة إدراج إصلاح نظام المعاشات في نطاق أوسع يعم منظومة الحماية الاجتماعية ككل.

وعلى الرغم من أن هذا التوجه ينخرط في أفق زمني متوسط المدى، فإنه ينبغي أن يشكل مبدأً موجهاً أساسياً لبلورة تصور الإصلاح الشمولي لمنظومة التقاعد في إطار كل شامل ومتسجم ومستدام :

● يدمج بانتظام أبعاد العدالة الاجتماعية والإنصاف بين أعضاء الجيل الواحد وبين الأجيال المختلفة في أية عملية إصلاح أو مساهمة تنموية. مع الأخذ في الاعتبار التحولات الاجتماعية والاقتصادية والديموغرافية :

■ يأخذ بعين الاعتبار القدرات التمويلية للمشغلين (الرهانات التنافسية) والقدر المساهماتية للمنخرطين (رهانات المحافظة على القدرة الشرائية) :

■ يرمي من بين أهدافه، إلى ضمان مستويات دنيا من الدخل والتغطية لكل مواطن، مع وضع الآليات المناسبة التي من شأنها تقويم وإعادة تقييم هذه المستويات بحسب التطورات الاجتماعية والاقتصادية لبلادنا، والإكراهات المتعلقة بالقدرات التمويلية :

■ اعتماد مقارنة تدرجية (تمتددة على أفق زمني يتراوح ما بين 8 و10 سنوات للوصول إلى السن الأقصى المستهدف)، مع الانبعاث إلى أثرها على النظام ككل من جهة، ومن جهة أخرى على أجيال الموظفين الذين من المتوقع أن يُعالوا على التقاعد في غضون السنوات الأولى للإصلاح وفي هذا الصدد، يقترح المجلس:

• اعتماد وتيرة جد بطيئة في مرحلة أولى بمعدل 6 أشهر كل سنة خلال المئتين سنوات الأولى (63 سنة في 2020):

- فتح الباب في وجه أولئك الذين يرغبون في استباق هذا التدرج، مباشرة بعد دخول الإصلاح حيز التنفيذ، والضمان لهم إمكانية الإحالة على التقاعد في سن يمكن أن يصل إلى 65 سنة:

- تقسيم آثار الانخراط الطوعي، بعد سنتين أو ثلاث سنوات، وقياس تأثيرها على ديمومة النظام، وذلك قصد تمكين الأطراف المعنية باتخاذ القرارات اللازمة، ولا سيما الرفع من سن التقاعد إلى 65 سنة خلال مرحلة إضافية تمتد من سنة واحدة إلى سنتين (2021-2022):

■ تعديل المادة 7 من المرسوم رقم 749-95-2 لتطبيق القانون رقم 43.05 القاضي بإعادة تنظيم الصندوق المغربي للتقاعد: نحو تحديد الحد الأدنى للاحتياطيات القانونية بما يعادل 5 مرات، عوضاً عن مرتين، متوسط المفضات المثبتة خلال الثلاث سنوات الأخيرة:

■ مواكبة هذا الإجراء بإحداث درجة إضافية داخل التوظيفة العمومية، بحيث يشكل حافزاً للانخراط الطوعي في الرفع من سن الإحالة على التقاعد (65 سنة) مما يمكن الموظفين من مواصلة تحسين أجورهم خلال مرحلة العمل الإضافية:

7. بشأن المقترح المتعلق برفع نسبة المساهمة من 20% إلى 28% خلال الفترة ما بين 2015 و2016، يوصي المجلس بجعل هذه المراجعة فرصة سانحة لوضع مرتكزات المراحل القادمة والضرورية لإرساء قطب عمومي (وفقاً لخطاطة الإصلاح الشمولي):

وتطبيقاً لمبدأ التوزيع العادل لمجهود المساهمة، وتماسها مع المعايير الدولية (توصيات مكتب العمل الدولي بشأن الأنظمة الأساسية)، واستعداداً للتمييز في مرحلة ثانية، بين النظام الأساسي والنظام التكميلي، كل حسب خصوصيته، فإن المجلس يوصي:

■ بإحداث شطرتين اثنتين في بنية المساهمات داخل نظام المعاشات المدنية:

4. وضع آليات لحكامة وقيادة أنظمة التقاعد، بشوّة القانون، بهدف الحرص على استدامتها وعلاقتها للتطورات المالية والاقتصادية والاجتماعية والديموغرافية. على أن تستجيب هذه الآليات للمتطلبات التالية:

■ ضمان مستوى من القيادة الشمولية لمجموع الأنظمة على أساس إطار مرجعي احترازي مشترك، وذلك بغية تسهيل عملية القيادة، وضمان بقطة مستمرة:

■ اعتماداً مقارنة استباقية لتدبير المخاطر (الهيكلة والمالية والمؤسساتية) من أجل الأخذ بعين الاعتبار مختلف التطورات الديموغرافية والمالية والاجتماعية، ومن ثم توقع مخاطر الاختلالات المالية وأو تفاهم الديون الضمنية للأنظمة:

■ إلزامية اعتماد آليات للتنبع ووضع الاسقاطات الدقيقة على المدى الطويل والوصول جداً (أفق زمني يمتد إلى ما يزيد على 40 سنة):

■ إلزامية التقييم المستمر لمعالجة الآليات المتعملة لقيادة وتدبير المخاطر، وذلك من أجل تجهيتها وتحسين نجاعتها:

5. إرساء مبادئ الحكامة التشاركية والشفافية القائمة على فصل واضح بين صلاحيات التوجيه الاستراتيجي والقيادة، وبين تلك المتعلقة بالتدبير، مع الحرص على التمثيلية الفعلية والمشروعة للشركاء الاقتصاديين والاجتماعيين، داخل هيئات التوجيه، وقيادة الأنظمة، وتلك الخاصة بوضع وتقييم سياسات الاستثمار وتوظيف الاحتياطيات المالية.

توصيات تتعلق بالتدابير الاستيعابية الخاصة بنظام المعاشات المدنية (على المدى القصير والقصير جداً)

تستند توصيات المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيئي، المتعلقة بالتدابير الخاصة بنظام المعاشات المدنية، على المبدأ القاضي بأن تدرج جميع التدابير في إطار مقاربة الإصلاح الشمولي لمنظومة التقاعد، في انسجام واستمرارية للتوافق المكتسب في إطار أنشغال اللجنة الوطنية المكلفة بإصلاح قطاع التقاعد، والتي انطلقت منذ سنة 2004.

وفي هذا السياق، يوصي المجلس بما يلي:

6. بشأن المقترح المتعلق برفع سن الإحالة على التقاعد، ضرورة اعتبار الرفع من مدة المساهمة في احتراع مبادئ النظام والممثلزمات الاستيعابية المتصلة بنظام المعاشات المدنية، وذلك بالحرص على:

متوسط أفضل 10 سنوات، عوض متوسط مجموع سنوات العمل، وربط هذا الإجراء بملاءمة مؤشر إعادة تقييم المعاشات وفق منحنى تنازلي يستفيد منه ذوو الدخل المنخفض (على سبيل المثال: 3% بالنسبة للجزء الأول من الأجر - و2.75% و2% و0% بالنسبة للجزء الثاني من الأجر الذي يفوق السقف).

■ نعيم النظام التكميلي بتطبيقه ابتداءً من الدرهم الأول، لكي يستفيد منه ذوو الأجور المنخفضة. وبالتالي السماح لهم بتحسين تقاعدهم، وفصاحة هذا الإجراء:

- تحديد سقف جديد يكون قريباً من الأجر المتوسط في الوظيفة العمومية. بزيادة تتراوح ما بين 15% و30%، أي ما بين 8.000 و10.000 درهم (في أفق التقريب ما بين أنظمة القطب العمومي).

- الرفع بنسبتين نسبة المساهمة في النظام التكميلي يتقاسمها بالتساوي المشغل والمستخدم (لترتفع من 6% إلى 8%) .

- إحداث سقف ثاني يتم تطبيقه على النظام التكميلي، وتحفيز الموظفين الذين تتعدى أجورهم هذا السقف الثاني (2 أو 3 مرات السقف الأول) نحو الانخراط في أنظمة إضافية اختيارية تعتمد على مبدأ الرسالة:

■ إخصاء عملية إعادة تقييم المعاشات لنطائقي يتم احتسابه وفق نسبة التضخم والنسبة المئوية للزيادة في الأجر المتوسط للمنخرطين.

■ ضمان للمنخرطين، وبطلب منهم، إمكانية تأخير سن الإحالة إلى التقاعد في حدود 65 سنة، وذلك بهدف تحسين قاعدة احتساب معاشاتهم.

10. بالنسبة للصندوق الوطني للضمان الاجتماعي، ينبغي كذلك استغلال هذه المناسبة من أجل التحضير للمراحل القادمة للإصلاح:

■ على غرار الأنظمة العمومية، تمكين الأجراء الذين يرغبون، بتنسويق مع مشغليهم، تأخير إحالتهم على التقاعد في حدود 65 سنة، وذلك بهدف تحسين قاعدة احتساب معاشاتهم.

■ إعادة النظر في النصوص المنظمة لقواعد توظيف احتياطيات الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي. قصد الوصول إلى استثمار أفضل في احترام تام لقواعد الاحترازية.

توصيات تتعلق بتدابير الموازنة

11. الإسراع في تفعيل السلطة الجديدة للنامينات وهيئات الحماية الاجتماعية، التي سنتولى صمن اختصاصاتها، مهمة الإشراف وتفتين عمل مجموع منظومة التقاعد والأنظمة المكونة له:

- شطر أول أساسي محدد بسقف قريب من المستويات المتوسطة للأجور في الوظيفة العمومية، بزيادة ما بين 15% و30% (أي ما بين 8.000 و10.000 درهم)، بحيث يسمح هذا الشطر بتغطية معاش أساسي بنسبة تعويض تتراوح ما بين 30% إلى 47%.

وتبلغ نسبة المساهمة، بالنسبة لهذا الشطر الأساسي الأول، ما بين 8% و10%، يتم توزيعها على أساس الثلث (أي حوالي 3%) للأجير، والثلثين (أي حوالي 6%) للدولة-المشغلة:

- شطرتان تكميليتان من الدرهم الأول، والتي يمكن من بلوغ معاش إجمالي، يعادل مستوى المعاش المحتسب وفقاً لمعدل الأقساط السنوية والحقوق المكتسبة قبل تاريخ دخول المقترحات المقترحة حيز التنفيذ.

وما تبقى من مبلغ المساهمات، التي تصب نسبتها إلى 28%، يتم رصدها لهذا الشطر الثاني، وتوزع بالتساوي ما بين الموظف/المستخدم والدولة-المشغلة.

وهكذا، بالنسبة للأجور الأدنى من السقف، ستوزع المساهمة الإجمالية البالغة 28% على أساس 12.5% للمستخدم مقابل 15.5% للدولة-المشغلة.

وتجدر الإشارة بأن هذين الشطرتين مدعوتين بمواكبة المراحل القادمة للإصلاح بما يقتضيه ذلك من تطور في المساهمات، والمبادئ المؤتسبة لهما، من أجل إرساء نظامين إجباريين اثنين: نظام أساسي (الشطر الأول)، ونظام تكميلي (الشطر الثاني).

8. بشأن المقترح المتعلق بقاعدة احتساب تصفية المعاش، اعتماد مبدأ «أفضل ثماني سنوات»، بدلاً من احتساب «السنوات الثماني الأخيرة»، وذلك في أفق خلق مسجام في مبادئ اشتغال القطبين العمومي والخاص.

توصيات تتعلق بالتدابير الموازية الخاصة بيالي أنظمة التقاعد على المدى القصير

تستند توصيات المجلس، التي يقترحها بالنسبة للأنظمة الأخرى غير نظام المعاشات المدنية، على ضرورة لشروع هذه المرحلة الأولى للإصلاح - لتسهيل الإلتفافية بين مختلف أنظمة التقاعد في أفق تنزيل الإصلاح الشمولي، بقضيه العمومي والخاص.

وفي هذا السياق، يوصي المجلس بما يلي:

9. بالنسبة للنظام الجماعي لمنح رواتب التقاعد (RCAR)، ينبغي التحضير منذ الآن للمراحل القادمة الضرورية لإرساء قطب عمومي، وذلك من خلال البدء في إصلاح هذا النظام وفق المسالك التالية:

■ اعتماد قاعدة احتساب وعاء تصفية المعاشات على أساس



## ملاحق

## الملاحق 1 - عناصر التحليل والتقييم

## أنظمة التقاعد في المغرب

أزتكز تحليل الوضعية العامة لمنظومة التقاعد في المغرب على نتائج أسغال اللجنة الوطنية المكلفة بإصلاح قطاع التقاعد، وعلى التقارير التي أنجزتها مختلف المؤسسات الوطنية والدولية في هذا الشأن.

يقوم نظام التقاعد في المغرب على أنظمة مستقلة متعددة، والتي تنصّف بتنوعها وتماعدها. يتعلق الأمر بأنظمة تُدبّر تحت وصايات منفصلة عن بعضها البعض، والتي تخضع لأطر تشريعية خاصة ذات قواعد متباينة: أنظمة أُحدثت وتطوّرت في استقلالي تام عن بعضها البعض.

- نظام تقاعد مدني يتولى تسييره الصندوق المغربي للتقاعد (CMR)، ويُطبّق على موظفي الدولة المدنيين وموظفي الجماعات المحلية وبعض المؤسسات العمومية؛

- نظام تقاعد عسكري يتولى تسييره للصندوق المغربي للتقاعد، ويُطبّق على القوات المسلحة الملكية والقوات المساعدة؛

- نظام يعم مستخدمي المؤسسات العمومية والمهاجرين والمتقاعدين مع الدولة والجماعات المحلية، والذي يتولى تسييره النظام الجماعي لمتقاعدي وواتب التقاعد (RCAR)؛

- نظام إخباري أساسي يُطبّق على موظفي القطاع الخاص، ويديره الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي (CNSS)؛

- نظام تكميلي لفائدة مستخدمي القطاع الخاص، يديره الصندوق المغربي للتقاعد (CIMR)؛

12. ملائمة المختصيات المتعلقة بالقواعد والأهداف والإكراهات المرتبطة بتوظيف احتياطات صناديق التقاعد، وتوجيهها نحو نجاعة أكبر لسياسات الاستثمار وتخصيص الأصول وتدبير المخاطر المتصلة بها؛

13. تكريس واستكمال مقاربة النوع على مستوى مجموع الأنظمة، وربطها بسياسة الأسرة مراعاةً لخصوصية وضعية المرأة، وذلك بتكثيف النساء المتخربات في المنظومة من ربح سنة من المعاشية عن كل وضع (طفل)، في حدود 3 سنوات (وفقاً للممارسات الجاري بها العمل على الصعيد الدولي)؛

14. بالنظر إلى الأهمية التي تكتملها أنظمة التقاعد، بالنسبة للاقتصاد البلاد ولتوازناتها الاجتماعية، فإنه يتعين ضمان ولوج واسع إلى المعلومة (مفتوحة في وجه العموم)، وينبغي أن يشمل هذا الولوج عناصر الخيارات الاستراتيجية المُخذة للأنظمة، وتنبّح أوضاع جدد الأنظمة، والنتائج التي أسفرت عنها الاستراتيجيات المُعتقده؛

15. فتح نقاشات حول الإصلاح الشامل للتغطية العمومية، والتوجهات المستقبلية للقطاع، في ضوء أهداف المردودية والجودة والإنتاجية التي تؤثر إلى فعالية المرفق العمومي في الاستجابة للحاجيات والانتظارات المشروعة للمواطنات والمواطنين، وكذا رهانات التنمية الاقتصادية والاجتماعية للبلاد.

المجموع	الصندوق المغربي للتقاعد	النظام الجماعي لمتقاعدي وواتب التقاعد	الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي	الصندوق المغربي للتقاعد	الأنظمة
4 028 519	304 93	194 895	2 872 426	961 199	عدد المتقاعدين المساهمين
1 138 467	150 725	108 015	452 325	578 427	عدد المتقاعدين
37 272	5 324	2 307	8 522	21 119	المساهمات (بملايين الدراهم)
36 154	3 246	4 040	7 944	20 924	التأمينات (بملايين الدراهم)
228 515	31 985	83 375	31 947	61 208	الاحتياطات (بملايين الدراهم)
9 658	1 909	4 200	1 079	2 471	المنوجات المالية (بملايين الدراهم)

## أنظمة التقاعد : اختلالات معروفة وحاجة إلى الإصلاح لا جدال فيها

ليس التفكير في إشكالية التقاعد في المغرب مسألة جديدة، فهو يعود إلى بدايات سنة 2003، وبالضبط بمناسبة اتفاق 30 أبريل من السنة نفسها بين الحكومة والفرفاء الاقتصاديين والاجتماعيين في إطار الحوار الاجتماعي، وهو الحوار الذي أجمع على ضرورة عقد مناظرة وطنية حول إصلاح أنظمة التقاعد.

في هذا الشأن، وبناء على توصيات هذه المناظرة، تم إنشاء لجنة وطنية مكلفة بإصلاح أنظمة التقاعد في يناير 2004، برئاسة الوزير الأول، وتضم في عضويتها جميع المتدخلين في هذا الملف، وفي مقدمتهم الشركاء الاجتماعيين والفاعلين الاقتصاديين. والوزارات المعنية ومختلف الصناديق المسؤولة عن تسيير أنظمة التقاعد. وقد ظهرت للوجود، بمبادرة من اللجنة الوطنية، لجنة تقنية تكلفت بإجراء الدراسات والأعمال التحضيرية لإصلاح أنظمة التقاعد وفقا لتوجيهات اللجنة الوطنية.

وقد مكنت المرحلة الأولى من عمل اللجنة التقنية، التي أعدت تقريرا صادقت عليه اللجنة الوطنية في اجتماعها بتاريخ 22 نونبر 2006، من إعداد تشخيص مفصلي عن وضعية أنظمة التقاعد في المغرب، وذلك اعتمادا على دراسات لاستئاق المخاطر أعدت لهذا الغرض. وقد كشف هذا التشخيص عن هشاشة التوازنات الديموغرافية والمالية التي تعرفها هذه الأنظمة أمام نقل الالتزامات تجاه المخترطين، والحاجة إلى اتخاذ إجراءات استعجالية في هذا الشأن.

وعلاوة على ذلك، قدم التقرير وصفا للإطارات المرجعية المؤطرة لإصلاح أنظمة التقاعد، والتي تتمحور حول:

- المبادئ العامة الموجهة للإصلاح :
- الضوابط والإكراهات الواجب احترامها :
- مفهوم نظام التقاعد الوطني المنشود :
- اقتراح بعض سيناريوهات الإصلاح الممكنة.

وفي هذا الإطار، وضعت اللجنة الوطنية مجموعة من الإطارات المرجعية المتعلقة بالإصلاح الشامل لقطاع التقاعد بكل أنظمتها، وذلك وفق المبادئ الموجهة التالية:

- ضمان نجاعة وديمومة المنظومة :
- الأخذ بعين الاعتبار القدرة التمويلية للمشغلين بالنظر للتحولات الاجتماعية الأخرى (حوادث الشغل، التأمين عن المرض،...)
- المحافظة على تنافسية المقاولات (الانفتاح على الخارج، اتفاقيات التبادل الحر،...)
- الأخذ بعين الاعتبار القدرة المساهماتية للأجراء للحفاظ على قدرتهم الشرائية :

مع هذا، ورغم توفر عدة أنظمة يظل قطاع التقاعد في المغرب مطبوعاً بنقص على مستوى النخبة الإجبارية. وبالفعل، فمن بين الساكنة النشيطة العاملة، في نهاية سنة 2013، لا تتعدى نسبة المستفيدين من تغطية التقاعد 37٪ فقط.

ويعود سبب ضعف هذه التغطية بصورة مباشرة إلى سببين رئيسيين: (i) من جهة، إلى كون أنظمة التغطية الإجبارية لا تشمل المستخدمين المستقلين والمهن الحرة وفئات مهنية أخرى من غير الأجراء العاملين في القطاع العمومي والخاص. و(ii) من جهة أخرى، بسبب عدم التصريح أو عدم التصريح الكامل بأجراء القطاع الخاص لدى نظام الضمان الاجتماعي، اللذين ما يزالان سائدين فيه إلى حد ما.

وتتميز هذه الأنظمة بتعدد طرق عملها، وفي أنماط تفويتها، ومعدلات المساهمات فيها، وفي أساليب اكتساب الحقوق واحتماب التعويضات التي تُصرف للمخترطين لتأجيل لها، وكذا في أساليب الإجراءات والمبادئ التي تطبقها مختلف الأنظمة المتعلقة بتوظيف الاحتياطيات.

وعموما، يظل الإطار المؤسسي وحكامه قطاع التقاعد بالمغرب ناقصاً، ولا سيما بالنظر، من جهة، إلى (i) الطابع المنفصل والمتعدد للقواعد المؤسسية لصناديق التقاعد: ومن جهة ثانية إلى (ii) عدم تجانس أنظمة الحكامة المؤسسية فيما يخص هيئات التدبير، وفي قواعد وطبيعة التمثيلية داخل هذه الهيئات: وأخيرا بالنظر إلى (iii) غياب إطار تشريعي عام، على انبساط، وكذا قانون يتعلق بهيئة وصاية وحيدة وعملية تتولى مسؤولية الإشراف على القطاع ككل وعلى قيادته.

ومن ثم، فإن وضعية أنظمة التقاعد في المغرب تعاني من اختلالات كبرى، بدرجات متفاوتة من نظام إلى آخر. وفي هذا الصدد، نشير إلى جانبين أساسيين يشكلان مصدرا قلق بالنظر إلى وشوكتهما القريب:

• أفق الديمومة والذين الضمني غير المعني للأنظمة، اللذين تفاقما في السنوات الأخيرة، إلى درجة باتت تهدد معها ديمومة بعض الأنظمة :

• الأوضاع المالية للأنظمة التي دخلت مرحلة الاختلال المالية، والتي تستفحل أكثر في السنوات المقبلة، وتتجلى هذه الاختلالات في الاستنزاف الذي تعرفه الاحتياطيات، مما يحول دون تغطية تعويضات المتقاعدين (وهو ما يعاني منه في هذه السنة 2014 نظام المعاشات المدنية التي يتولى تسييره الصندوق المغربي للتقاعد، وفي سنة 2026 للصندوق الوطني للضمان الاجتماعي، وسنة 2021 النظام الجماعي لمع رواتب التقاعد)

الأجراء في إطار توسيع التغطية، يُضاف إليه مستوى ثانٍ تكميلي قطاعي في شكل نظامين إجنريين للقطاع العمومي والقطاع الخاص بحسب الحالات :

• تحويل جميع عمليات التقاعد الأساسي إلى نظام أساسي وحيد وفق مبدأ المساهمات المحددة، يتم تديره عن طريق التوزيع اعتماداً على مبدأ النقاط، مع إحداث سقف منخفض للمساهمات والتعويضات يتم تحديده في ضعف الحد الأدنى للأجور. وبممكن ذلك من إدماج الموازنة الديموغرافية الوطنية في إطار هذا النظام الذي سيتميز بسخاء نسبي لذوي الدخل المحدود .

• بناء مستوى ثانٍ تكميلي قطاعي (القطاع العمومي والقطاع الخاص) يشتغل على أساس نظام المساهمات المحددة يتم تديره وفق مبدأ التوزيع، اعتماداً على تقنية التقاطع مع إحداث سقف للمساهمات والتعويضات في حدود 15 مرة من الحد الأدنى للأجور :

• بناء مستوى ثالث هو عبارة عن نظام تكميلي اختياري يشتغل وفق مبدأ التغطية.

من هنا، وتلبية لطلب فئتي المركزات النائية في اللجنة التقنية، فقد عُهد إلى مكتب العمل الدولي بتحليل مختلف سيناريوهات الإصلاح المتفق عليها، ولا سيما سيناريو «الإمكانية البديلة». وكذا صياغة ملاحظات وتوصيات مرتبطة بالجواب التقنية لسيناريو الإصلاح المقترح. في هذا الصدد، وعند نهاية تحليله، هُدم مكتب العمل التولي غداً من الملاحظات والتوصيات التي تهم العناصر التي يجب أن تُخلى بالأولوية في اختيار نظام التقاعد المتشود :

• في المقام الأول، تحديد سقف الزايب الخاضع للضمان، وضمان تطور هذا السقف عن طريق آلية أوتوماتيكية لإعادة التقسيم :

• اعتماد مبدأ «التعويضات المحددة» بالنسبة للنظام الأساسي الموحد، وليس مبدأ «المساهمات المحددة» :

• تحديد معدل التعويض عن الأجر عند الإحالة على التقاعد بالنسبة للنظام الأساسي الموحد، مع احترام الإكراهات المالية المتعلقة بالأجيال الحاضرة والقادمة : وهو المعدل الذي ينبغي أن يتحدد بكيفية يترك معها هامشاً لفرونة المالية لكي يبقى المعاش مخمناً من فقدان القدرة الشرائية بواسطة آلية لإعادة التقسيم الآلي :

• التأكد من أن معدلات التعويض التصافي تضمن مستوى عيني كريم عند الإحالة على التقاعد .

- إزماء حد أدنى للتقاعد، في إطار التضامن بين المتخرفين، يوفر مستوى عيش كريم للمتقاعدين :

- ضمان توزيع عادل وشفاف داخل المنظومة التمولية للتقاعد :

- التأكيد على دور الدولة كمشفل وراع للمنظومة العامة للتقاعد :

- التشديد على أهمية دور الشركاء الاجتماعيين والاقتصاديين في إنجاز الإصلاح :

- ضمان حكامه جيدة وتدير دقيق وشفاف لمنظومة التقاعد مع السعي إلى التخفيف من مصاريف تسيرها.

وفي ضوء هذه الخلاصات، كُلفت اللجنة الوطنية للجنة التقنية بمباشرة المرحلة الثانية من أشغالها، والتي همت إعداد مشروع دفتر تعاملات متعلق بدراسة سيناريوهات الإصلاح اعتماداً على الإطارات المرجعية التي اعتمدها اللجنة الوطنية.

وفي هذا الإطار، انصبت هذه الدراسات، التي انتهت سنة 2010، على تشخيص وضعية أنظمة التقاعد، وأفق ديمومتها، مع مخاطر العجز التي باتت أكثر بروزاً ووشوكاً : سنة 2012 بالنسبة لنظام المعاشات المدفئة، مقابل سنة 2026 بالنسبة للصندوق الوطني للضمان الاجتماعي، وسنة 2021 بالنسبة للنظام الجماعي لمنع رواتب التقاعد، وقد خلص هذا التشخيص إلى ما يلي :

• أهمية الالتزامات المتعلقة بالديون الضمنية التي راكمها أنظمة التقاعد خلال العقود الماضية (1200 مليار درهم) والتي تمثل أكثر من ضعف الناتج الداخلي الإجمالي :

• عدم قدرة هذه الأنظمة على تغطية هذه الالتزامات بالرغم من توفرها على احتياطات مهمة، لا سيما بالنسبة للصندوق المغربي للتقاعد الذي لا يتعدى معدل تغطية التزاماته 12% ومعدل تغطية يبلغ 4% بالنسبة للصندوق الوطني للضمان الاجتماعي :

• تطبيق تعريفة غير كافية من طرف أنظمة التقاعد مقابل الحقوق التي التزم بها تجاه متخرفيها :

• ضرورة اعتماد إصلاحات عميقة لتوفير ديمومة الأنظمة :

• ضعف التغطية في مجال التقاعد، والتي بقيت في حدود 33% من مجموع الساكنة النشطة العامة في نهاية 2011 (وانقلت في نهاية 2013 إلى 37%) .

أما بالنسبة لسيناريوهات إصلاح هذه الأنظمة، فقد عملت الدراسة على تقييم عدة خيارات، وأوصت في النهاية باعتماد سيناريو «الإمكانية البديلة»، الذي يركز على إزماء نظام أساسي وطني وحيد يشتغل وفق مبدأ التوزيع ويشمل جميع المستخدمين الأخرى وغير



- احتسابها على أساس ضريبة عتد سنوات الخدمة في نسبة تبلغ 2.5% من آخر أجر مُحصل عليه. يتحققها النظام بحد أقصى يصل إلى 40 من الأقساط الممنونة ويتم تخفيض هذه النسبة إلى 2% في حالة التقاعد قبل الأوان.

\* في حالة وفاة المتخراط :

\* يُحوّل المعاش لذوي الحقوق، بنسبة 50% لزوجته أو لزوجاته، و50% للقبلي :

- يستمرّ المعاش الذي يُصرف للشريك مدى الحياة، في حين أنّ معاش اليتامى يُصرف لهم إلى حدود 16، بل وإلى حدود 21 سنة إذا كانوا يتابعون دراستهم \*

\* في حالة العجز الكلي والنهائي- يظلّ المعاش ساري المفعول طيلة المدة التي يكون المتخراط عاجزاً خلالها عن العمل غير أنّ هذا المعاش تتحمله الدولة المشغلة :

\* وفي مستوى آخر، يصرف نظام التقاعد تعويضات عائلية للمتقاعدين بنفس الشروط المطبقة على الموظفين العاملين. وهذه التعويضات يتكلف بها النظام، غير أنّها لا تتعلق بمساهمة خاصة، خارج مساهمة التقاعد، ولا بتدبير منفصل.

نما عن الوضعية المالية لنظام المعاشات المنتية، فإنّ هذا الأخير يعرف اختلالات مالية كبيرة، يعجز ببلد 1,28 مليار درهم بالنسبة لسنة 2014 (وهي نسبة جرى تحييدها انطلاقاً من معطيات واقعية في نهاية شهر يوليوز ومن توقعات نهاية 2014). ومن المتوقع أنّ تزداد هذه الاختلالات تفاقماً في السنوات القادمة إذا لم تُتخذ تدابير تقويمية مُسنحة من أجل إطالة تاريخ ديمومتها، في انتظار القيام بتطبيق إصلاح شامل لنظام التقاعد يشمل جميع الأنظمة، وبالفعل، وحسب التقرير الذي أعده المجلس الأعلى لتأمينات حول أنظمة التقاعد (المصادر في يوليوز 2013 بناء على دراسات أُجريت سنة 2011)، فمن شأن العجز أن يصل إلى 24,85 مليار درهم في سنة 2021، وما يفرب من 46 مليار درهم في سنة 2030، ليميل 78 مليار درهم في سنة 2061.

ويمكن تفسير هذه الاختلالات بسلسلة من العوامل المتعلقة بتاريخ نظام المعاشات المنتية وطريقة اشتغالها.

\* إذراج تدابير الإصلاح القياسي لنظام المعاشات المنتية في إطار الحوار الاجتماعي بين الحكومة والفُرقاء الاقتصاديين والاجتماعيين -

وأخيراً، عقدت اللجنة الوطنية اجتماعاً بتاريخ 18 يونيو 2014 لدراسة الوضعية المالية لنظام المعاشات المنتية، وتقديم مقترحات بشأن تدابير الإصلاح القياسي المتعلقة بها. وقد تمّ تقديم مشروع للإصلاح في هذا الاتجاه من طرف الحكومة. وهو الإصلاح الذي يُرتقب أن يدخل حيز التنفيذ ابتداءً من يناير 2015، والذي تتجسّى أهدافه فيما يلي :

\* تأجيل عجز النظام إلى عشرات السنين في انتظار تطبيق الإصلاح الشامل :

\* إعداد مقاييس اشتغال الأنظمة العمومية للتقاعد في أفق خلق قطب عمومي، ولاسيما نظام المعاشات المنتية والنظام الجماعي مُنح رواتب التقاعد :

\* تقليص مبلغ التزاماتها المُتعلقة بالديون الضمنية للنظام، بهدف تبسيط تنفيذ الإصلاح الشامل :

تحليل الوضعية الخاصة بنظام المعاشات المنتية

نظام المعاشات المنتية في المغرب هو نظام للتقاعد الإحصائي. يعتمد على مبدأ التوزيع مع تكوين احتياطات مالية من اتفواض المُسجلة سنوياً، يتولّى تسبيره الصندوق المغربي للتقاعد، وذلك ومن طبقاً للقانون رقم 011-71 المُحدث لنظام رواتب التقاعد المنتية.

ويمكن تلخيص الملامح الأساسية لطريقة اشتغال نظام التقاعد على النحو التالي :

\* تُحتسب المساهمات بناءً على :

- نسبة مساهمة تبلغ 20% يتقاسمها مُناصفة كل من المشغل والمتخراط -

- وراتب أساسي يُضاف إليه اتتعويض عن السكن والتعويضات الإدارية ذات الصبغة القارة ؛

\* السن القانونيّة للإحالة على التقاعد :

- يحددها القانون في سنّين 60 سنة بالنسبة لجميع الموظفين، باستثناء بعض الفئات المهنية مثل القضاة والأستاذة الجامعيين،

- إمكانية أن يختار المتخراطون الإحالة على التقاعد المبكر في حالة العجز عن العمل، أو بعد قضاء مدة 15 سنة من الخدمة الفعلية، بالنسبة للنساء، و 21 سنة بالنسبة للرجال.

\* تُصرف معاشات التقاعد من خلال :

- تصميتها على أساس آخر أجر يتقاضاه المتخراط عند إحالته على التقاعد :

## العوامل المالية :

• احتلال التوازن الهيكلي ما بين التعويضات المدفوعة وبين مجيود المساهمة المتجددة : 2,5٪ على أساس آخر راتب عن كل سنة من المساهمة، أي بنسبة تعويضي يمكن أن تصل إلى 100٪ بعد قضاء ما بين 30 إلى 35 سنة فقط من العمل. ويمكن أن ترتفع، في بعض الحالات، بعد الإحالة على التقاعد بحكم الإغضاء الضريبية، بحيث بالإمكان أن يتجاوز الراتب الصافي الأخير الذي تقاضاه المتعطل :

وللتذكير، فإن قاعدة احتساب المساهمات وصرف التقاعد، إلى حدود سنة 1990، كانت تقتصر على الراتب الأساسي. ثم اتبعت هذه القاعدة منذ ذلك التاريخ لتشمل التعويض عن السكن و50٪ من التعويضات الفائزة، ثم تعديلت سنة 1997 لتشمل مجموع التعويضات الفائزة، وتعممت بعد ذلك على مجموع المتعطلين. وقد صاحب هذه التغييرات زيادة في مساهمات المشغلين والموظفين لتنتقل كل واحدة منهما من 7 إلى 10٪.

• هذه التعديلات تلاها (فيما بين 2004 و 2007) اقتطاع من مساهمات أرباب العمل ومساهمات الأجراء، اللذين انتقلتا معاً من 7 إلى 10٪

• تفاقم صعوبة الالتزامات المستقبلية لنظام التقاعد بعد تطبيق سياسة مراجعة الأحرور في الوظيفة العمومية وتخفيف شروط الترقية من رتبة لأخرى بدءاً من سنة 1998 :

• التحول في طبيعة الموظفين الذين سيجالون مستقبلاً على التقاعد، حيث ازداد حجم الأطر أو المستخدمين الذين يُهَوَّنون خدمتهم في ملامم أجور مرتفعة : نسبة الأطر من بين عدد المتعطلين انتقلت من 6٪ سنة 1986 إلى 45٪ سنة 2011.

التدابير المقترحة من طرف الحكومة للإصلاح الهيكلي لنظام المعاشات المدنية

• فمن ناحية، لا يتم استخلاص مساهمات أرباب العمل التي تدفعها الدولة، الأمر الذي كان له تأثير على الحد من احتياطات نظام المعاشات المدنية : وهو الوضع الذي استمر لفترة طويلة، وخاصة في ضوء :

- ارتباط الصندوق المغربي للتقاعد بمديرية الشؤون الإدارية والعمامة بوزارة المالية والاقتصاد، إلى حدود سنة 1996 مع بدء تطبيق القانون رقم 43-95 بشأن إعادة تنظيم الصندوق المغربي حيث أصبح هذا الأخير مؤسسة عمومية ذات استقلال إداري ومالي :

- العامل الديموغرافي الذي كان مساعداً وأدى إلى اعتبار (دون اللجوء إلى دراسات توقعية دقيقة) أن المساهمات الأخرية كانت كافية لضمان تعويضات التقاعد في مستوى يتجاوز ممارسات أنظمة التقاعد...

وقد عالجت التولة تأخر تسديد أرباب العمل، في سنة 2005، عن طريق صرف ما مجموعه 11 مليار درهم لفائدة نظام المعاشات المدنية. منها 6 مليارات بزم مساهمتها غير المستخلصة في الماضي، و5 مليارات كتسديدات على حساب نظام التقاعد العسكري :

• ومن ناحية أخرى، يواجه النظام صعوبات عميقة، ولا سيما ذات طبيعة ديموغرافية ومالية لا تستطيع البنية الهيكليّة للنظام تحمّلها.

## العوامل الديموغرافية :

• تدهور ملحوظ للعامل الديموغرافي لنظام التقاعد، الذي انتقل من 12 منخرطاً مقابل متقاعد واحد، سنة 1986، إلى 6 منخرطين سنة 1997، ليصل إلى 2,8 سنة 2013 : والتي من المرتقب أن تبلغ 1 سنة 2024 .

• تطوّرت عدد المساهمين بنسبة سنوية متوسطة لم تتجاوز 2.22٪ مقابل تسارع في أعداد المخالين على التقاعد بنسبة 7٪ :

• تحول في بنية المساهمين من خلال تأخر متواصل في سن الانخراط بالنظام المرتبط بسن ولوج الوظيفة العمومية والذي انتقل من 24 سنة في المتوسط خلال سنة 1986 إلى 27 سنة حالياً. وقد ترتب عن ذلك، تطوّر ملموس في معدل عمر المتعطلين : 45 سنة خلال 2013. مقابل 35 سنة خلال 1986، مما نتج عنه انخفاض متواصل في مدة الاقطاعات والمساهمات.

**\* قاعدة احتساب تصفية المعاش**

يقترح مشروع الإصلاح استبدال نمط احتساب تصفية المعاش، وذلك باعتماد الآخر المتوسط للثماني سنوات الأخيرة من العمل كقاعدة لاحتساب المعاش عوض آخر أجر.

**\* معدل سنوات العمل:**

يقترح مشروع الإصلاح استبدال نسبة 2.5% من الأجرة عن كل سنة من العمل بنسبة 2% فقط، وذلك وفق الصيغ التالية

■ تقلص النسبة السنوية لاحتساب المعاش من 2.5% إلى 2% فيما يخص جميع الحقوق المكتسبة. ابتداء من تاريخ 1 يناير 2015 :

■ انخفاض على نسبة 2.5% بالنسبة لجميع الحقوق المكتسبة قبل دخول الإصلاح حيز التنفيذ

تهدف الحكومة من وراء تطبيق هذا الإجراءات إلى :

■ تأجيل تاريخ بروز أول عجز لنظام المعاشات، لمدة إلى سنة 2022 : أي بثماني سنوات !

■ تقليص التزاماته الضمنية إلى 478 مليار درهم : أي بنسبة 70% :  
■ ومن ثم العودة إلى توازن النظام عند حلول سنة 2022.

الملحق 2 - تحليل أثار التدابير المقترحة من طرف المجلس في إطار توصيات تنطلق بالتدابير الاستعجالية الخاصة بنظام المعاشات المدنية (على المدى القصير والقصير جداً)

تنبع أثار التدابير المقترحة بالنسبة لنظام المعاشات المدنية، والتي ينطوي عليها الرأي الحالي، و لواردة أذنا، من السوايح المشار إليها في البداية، والتي تدعو إلى توفير الشروط الملائمة لخلق دينامية الإصلاح الضموي :

■ تأخير بروز العجز الأول لنظام المعاشات المدنية إلى 2020 : أي بزيادة 5.5 سنوات عن الوضعية الحالية، وتخفيض 2.5 سنتين ونصف) بالنسبة للمقترحات الحكومية :

■ تقلص حجم التزامات النظام المتعلقة بالذين الضمني بنسبة 63.6% تيصن إلى 252 مليار درهم (58% و 295 إذا توقضا عند 63 سنة) :

■ الوصول إلى استعادة توازن النظام في أفق 56 سنة، (59 سنة إذا توقضا عند 63 سنة).

ملحوظة : \* تفترض هذه الآثار بالواقع الناتج عن الانخراط الطوع في 65 سنة، وتطوره، والتدابير المترتبة عنهما، تعادل زيادة سنتين إضافيتين ما بين 2021 و 2022.

نظراً للوضعية التي يعيشها نظام المعاشات المدنية، وخلال اجتماع اللجنة الوضعية في 18 يوليو 2014، تقدمت الحكومة بمشروع إصلاح مقبلي للنظام يدخل حيز التنفيذ ابتداء من يناير سنة 2015.

وتتم هذه التباير التي اعتمدها الحكومة، في إطار مشروع الإصلاح، أربعة جوانب رئيسية من البنية المقاسمة لنظام المعاشات المدنية :

**\* سن الإحالة على التقاعد :**

يقترح مشروع القانون الرفع مدة عمل المنخرطين في نظام المعاشات المدنية، أي إطالة مدة مساهمتهم، ورفع سن الإحالة على التقاعد إلى 65 سنة عوض 60 سنة غير أنه سيتم تطبيق هذا الإجراء بكيفية تدريجية، وذلك عن :

■ رفع سن التقاعد إلى 62 سنة ابتداء من فاتح يوليو 2015 :

■ ورفعه تدريجياً بمدة أشهر كل سنة ابتداء من 2016، ليصل إلى 65 سنة ابتداء من 1 يوليو 2021 :

■ مع إمكانية الاستفادة (قبل سن الإحالة على التقاعد) من تقاعد كامل بعد 41 سنة من الانخراط في النظام دون تطبيق عمليات الخصم

**\* تنمية المساهمة :**

يقترح مشروع الإصلاح رفع معدل المساهمة ليلغ 28% عوض 20%، مع الحفاظ على مبدأ المساهمة المتساوية بين الدولة المشغلة والأجراء المنخرطين في نظام المعاشات، وسيطبق هذا الإجراء في أفق سنتين اثنتين.

■ زيادة أربع نقاط في قيمة المساهمة سنة 2015، لينتقل معدل المساهمة لكل منهما من 10% إلى 12%، خلال الفترة ما بين 01 يناير و 31 دجنبر 2015 :

■ وأربع نقاط إضافية في 2016، ليلغ معدل مساهمة كل منهما 14% ابتداء من 01 يناير 2016 :

تاريخ أول حجر سوي	تاريخ عم معنوي العمود	تاريخ استصدار لائحة الترخيص	الربح على معنوي العمود	شهر المراكمة إلى 2063 بملاب تقويمه	النوع الوضعية القائمة	استعداد الترخيص	تعدد المراكمة إلى حد أسود التوازي أو غير 100 سنة	نسبة الترخيص
2014		2022		657	-		810	109%
2022	7.19 سنوات (71 - 70 سنوات و 71 شهر)	2031	5.13 سنوات 81 سنوات و 4 أشهر	209	-69.8%		52 سنة (2063)	118%
2020	9.9 سنوات (9 سنوات و 9 أشهر)	2029	7 سنوات	250	-63.10%		96 سنة (2049)	118%
2020	9 سنوات (9 سنوات و 6 أشهر)	2028	9.7 سنوات (9 سنوات و 8 أشهر)	288	-58.08%		99 سنة (2072)	122%

أثر الإصلاح يصبح أكثر أهمية بالنسبة للمساكنة البالغة 50 سنة فأقل.

نسبة تعويض خام منخفضة. مقابل معاش ذي قيمة قد يكون أكثر أهمية بالنسبة للمحالفين عن التنازل في 65 سنة. إضافة إلى :

- أثر التخفيض الضريبي :

- أثر الترقية والرفع من الأجور خلال فترة العمل الإضافية.

الإصلاح المقترح				الوضع الراهن			
معدل المعاش المتوسط	نسبة إتمام التعويض	المعاش المتوسط المتوسط	النسبة إتمام التعويض	معدل المعاش المتوسط	نسبة إتمام التعويض	نسبة المساكنة في حدود 01/01/2015	معدل المساكنة في حدود 01/01/2015
التنازل في 65		تتنازل في 63					
المساكنة النشطة البالغة 50 سنة في 01/02/2015							
		145 841	71%	149 368	81%	25%	25 - 28
		128 919	81%	134 394	92%	48%	30 - 34
المساكنة النشطة البالغة 50 سنة في 01/02/2015							
162 329	74%	145 466	70%	146 104	81%	39%	20 - 24
173 087	84%	154 101	80%	154 471	92%	31%	25 - 29



■ بالنسبة للمنظومة العامة : تطبيق سقف يصل إلى 10.000 درهم، فإن أفق الاستدامة سيكون هو 2045، مقابل 2041 بالنسبة للوضع الراهن، والدين الضمني سينخفض من 175 إلى 136 مليار درهم.

■ بالنسبة للنظام التكميلي : الرفع من قيمة المساهمة إلى 8% (زائد 2%)، وتعميم منذ الدرهم الأول، مع نسبة مرتبديّة تقنية تصل إلى 12%، سيضمن إلى أفق استدامة يصل إلى 2050 عوض 2038 بالنسبة للوضع الراهن، الدين الضمني في أفق 50 سنة سينتقل إلى 16 مليار درهم، أما أفق الاستدامة الكلي للنظامين معا فمن المنتظر أن يصل إلى 2047

الملحق 3- تحليل أثر التدابير المقترحة من طرف المجلس في إطار توصيات تتعلق بالتدابير الموازية الخاصة ببنائ أنظمة المعاشات على المدى القصير

تتبع آثار التدابير المقترحة من طرف نظام منح رواتب التقاعد، التي يتطوّر عليها الرأي الحالي، والواردة أدناه، من الدوافع المشار إليها في التبديّة، والتي تدعو إلى توسيع تغطية التقاعد التكميلي لتشمل جميع المتخرفطين، وبالموازاة مع ذلك، توفير الشروط الملائمة للوصول إلى تحقيق الإصلاح الشمولي.

المنظومة العامة والمنظومة التكميلي		المنظومة العامة		النظام التكميلي		أثر المنظومة العامة بمتوسط 10 أفضل أجيال ونظام تكميلي مستصالح
الدين الضمني في أفق الاستدامة (بملايير الدراهم)	أفق الاستدامة	الدين الضمني في أفق الاستدامة (بملايير الدراهم)	أفق الاستدامة	الدين الضمني في أفق الاستدامة (بملايير الدراهم)	أفق الاستدامة	
147	2045	136	2045	16	2038	سيناريو الوضع الراهن
174	2045			41	2045	سيناريو التعميم منذ الدرهم الأول
188	2046			54	2046	سيناريو التعميم منذ الدرهم الأول، مع الرفع من المساهمة بنسبة 8%
153	2047			7	2060	سيناريو التعميم منذ الدرهم الأول، مع الرفع من قيمة المساهمة بنسبة 8% ومراجعة قيمة المكسبات (Rdr=9%)
170	2047			35	2060	سيناريو التعميم منذ الدرهم الأول، مع الرفع من قيمة المساهمة بنسبة 8% ومراجعة قيمة المكسبات (Rdr=12%)
171	2047			35	2060	سيناريو التعميم منذ الدرهم الأول، مع الرفع من قيمة المساهمة بنسبة 8% ومراجعة قيمة المكسبات بكيفية تدريجية (Rdr=14%, 13%, 12%)

Age 2015	Salairé 2015	Année- né 2015	AG				RC		RG+RC		
			Pension AG STQ	Pension: RG Sal 60 ans	TRRG STQ	TRRG Sal 60 ans	Pension RC STQ	Pension: RC Réforme	TR STQ	TR %Homme	Augm. Pension
50	3 000,00	22	1 673,01	1 673,01	68,21%	68,21%	-	387,05	68,21%	76,10%	9,9%
		25	1 143,96	1 143,96	80,32%	80,32%	-	387,05	80,32%	90,21%	9,9%
	8 000,00	22	7 123,04	7 086,86	68,21%	67,89%	-	1 032,13	68,21%	77,70%	9,6%
		25	8 343,90	8 349,36	80,32%	79,99%	-	1 032,13	80,32%	89,80%	9,6%
	12 000,00	22	10 680,06	10 494,20	68,21%	57,02%	-	1 548,19	68,21%	76,91%	8,7%
		25	12 399,45	12 203,38	79,19%	77,96%	-	1 548,19	79,19%	87,83%	8,6%
17 000,00	22	13 865,37	13 228,52	62,51%	59,64%	477,87	2 564,12	64,66%	71,70%	6,5%	
	26	15 598,54	14 904,95	70,32%	67,10%	477,87	2 564,12	72,48%	78,76%	6,3%	
55	3 300,00	22	1 955,40	1 955,40	57,91%	57,91%	-	166,94	57,91%	62,80%	5,0%
		26	2 364,23	2 364,23	70,02%	70,02%	-	166,94	70,02%	74,96%	4,9%
	8 300,00	22	5 214,39	5 202,10	57,91%	57,77%	-	445,16	57,91%	62,72%	4,8%
		26	6 304,61	6 292,32	70,02%	69,88%	-	445,16	70,02%	74,83%	4,8%
	12 000,00	22	7 821,58	7 749,47	57,91%	57,38%	-	667,74	57,91%	62,32%	4,4%
		26	9 304,75	9 232,54	68,89%	68,30%	-	667,74	68,89%	73,30%	4,4%
17 000,00	22	10 091,58	9 844,04	52,74%	51,45%	366,06	1 265,87	54,66%	58,06%	3,4%	
	26	11 546,63	11 139,09	60,56%	59,26%	366,06	1 265,87	62,47%	65,88%	3,4%	
58	3 000,00	22	1 598,50	1 598,50	51,73%	51,73%	-	61,11	51,73%	53,71%	2,0%
		26	1 972,64	1 972,64	63,84%	63,84%	-	61,11	63,84%	65,81%	2,0%
	8 000,00	22	4 262,67	4 258,17	51,73%	51,68%	-	162,95	51,73%	53,65%	1,9%
		26	5 260,38	5 255,88	63,84%	63,78%	-	162,95	63,84%	65,76%	1,9%
	12 000,00	22	6 494,01	6 374,28	51,73%	51,57%	-	244,43	51,73%	53,55%	1,8%
		26	7 751,31	7 731,59	62,71%	62,55%	-	244,43	62,71%	64,53%	1,8%
17 000,00	22	8 209,09	8 143,36	46,88%	46,51%	309,65	639,03	48,65%	50,16%	1,5%	
	26	9 577,27	9 511,55	54,73%	54,32%	309,65	639,03	56,46%	57,97%	1,5%	

كانت الغاية من تنظيم هذه الندوة هي تعزيز تبادل المعلومات والرأي الهادف، من جهة (i) إلى تأهيل معارف مختلف أعضاء اللجنة الخاصة المكلفة بإعداد الإحالة، وكلّ التماسيل المتعلقة بإصلاح أنظمة التقاعد، وأبرز الإشكالات المتعلقة بها؛ ومن جهة أخرى (ii) إلى تجميع آراء الشركاء الاجتماعيين والفاعلين من المجتمع المدني المعنيين بشأن التدابير المقترحة من طرف الحكومة من أجل القيام بإصلاح مقياسي لتطبيقات المعاشات المدنية وانعكاساتها على المتخرفطين. وقد شارك في هذا اليوم الدراسي أبرز الفاعلين المؤسسيين والشركاء الاجتماعيين المعنيين بهذا الإصلاح، ولا سيما:

• وزارة الاقتصاد والمالية، بصفتها الجهة المكلفة بتنسيق مع اللجنة التقنية المتعلقة عن اللجنة الوطنية المكلفة بإصلاح أنظمة التقاعد، والتي عرضت أشغال اللجانين وأهم نتائج وإيجابيات هذه الأشغال:

• الصندوق المغربي للتقاعد (CMR)، بصمته المسؤول عن تسيير نظام المعاشات المدنية، والذي قدم نماذج المعاشات المدنية، مستعرضاً مختلف الاختلالات التي يعرفها النظام وضرورت إصلاحه:

• مديرية التأمينات والاحتياط الاجتماعي، التي قدمت مشروع القانونين، موضوع الإصلاح المقياسي الذي تفرجه الحكومة، مع التنكير بأهم المبادئ المؤجبة للإصلاح الشامل، وللنظام المنشود كما حددته اللجنة الوطنية وخارطة الطريق المقترحة:

• ممثلي المركزيات النقابية، الذين قدموا مواقفهم إزاء مقترحات الحكومة، وتوجهاتهم بشأن الإصلاح الشامل لأنظمة التقاعد. يتعلّق الأمر خصوصاً بـ:

■ الاتحاد المغربي للشغل؛

■ الكونفدرالية الديمقراطية للشغل؛

■ الاتحاد العام للشغالين بالمغرب؛

■ القدرلية الديمقراطية للشغل؛

■ الاتحاد الوطني للشغل بالمغرب.

• بعض هيئات المتقاعدين

■ فدرالية الجمعيات الوطنية لمتعاقدين بالمغرب.

كما نظمت اللجنة الخاصة جلسات إنصاف أخرى قصد تعميق النقاش في الموضوع، ولا سيما مع كل من:

• مديرية الميزانية ومديرية الخزينة والمالية الخارجية بوزارة الاقتصاد والمالية؛

• المجلس الأعلى للحسابات.

#### الملحق 4- بييليوغرافيا ووثائق مرجعية

في إطار تحليل الوثائق المتعلقة بالموضوع، سيبسند المجلس على مجموعة من الوثائق والتقارير التي وُضعت رهن إشارته من طرف مختلف الأطراف المعنية. يتعلّق الأمر، على وجه الخصوص، بالوثائق التالية:

- التقرير التركيبي لأشغال مكتب أكتوبر، 2010:

- تقرير مكتب العمل الدولي المزفوع إلى الحكومة والمتعلق بإصلاح المعاشات، 2012.

- تقرير المجلس الأعلى للتأمينات حول نظام المعاشات في المغرب: تشخيص ومقترحات الإصلاح، بولسور، 2011:

- تقرير عن نشاطات الصندوق المغربي للتقاعد، 2013.

- تقرير حول شيخوخة الساكنة المغربية: التأثير على الوضعية المالية لنظام التقاعد والتطور الماكرو الاقتصادي، المتدوية السامية للتخطيط، دجنبر 2012:

- مذكرة من طرف المركزيات النقابية إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيبي حول الإجراءات القياسية مضمون مشروع القانونين المقترحين من كيب الحكومة والمتعلقين بنظام المعاشات المدنية:

- التقرير الثاني للجنة التقنية المكلفة بإصلاح أنظمة التقاعد، مارس 2007:

- تقرير المرحلة الأولى من أشغال اللجنة التقنية المكلفة بإصلاح أنظمة التقاعد، أكتوبر 2005:

- مذكرة حول تقدم أشغال اللجنة التقنية إلى السيد رئيس الحكومة رئيس اللجنة الوطنية المكلفة بإصلاح أنظمة التقاعد:

- مذكرة بخصوص أشغال اللجانين الوطنية والتقنية المكلفين بإصلاح أنظمة التقاعد:

- خلاصات اجتماع اللجنة الوطنية المكلفة بإصلاح أنظمة المتقاعد الأربعاء 30 يناير 2013:

- ملحق حول المنهجية المتبعة، المعطيات المستعملة، أهم القرضيات وأنتائج المصنفة للدراسة الإكتوارية الأخيرة لنظام المعاشات المدنية برسم سنة 2013:

- ملحق بشأن مذكرة مفصلة عن نظام المعاشات المدنية المسمى من طرف الصندوق المغربي للتقاعد:

• تقرّر إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي والبيبي حول إصلاح نظام المعاشات المدنية المسمى من طرف الصندوق المغربي للتقاعد، مديرية التأمينات والاحتياط الاجتماعي، وزارة الاقتصاد والمالية.

#### الملحق 5- يوم دراسي وجلسات إنصاف

بالنظر إلى الوقت الضئيل لإنجاز هذا الرأي، نصّ المجلس يوماً دراسياً بتاريخ 1 شتفر 2014 حول موضوع «إصلاح المعاشات المدنية».

## الملحق 6 - خلاصات اجتماع اللجنة الوطنية المكلفة بإصلاح أنظمة التقاعد المتعدد بتاريخ الأربعاء 30 يناير 2013

المملكة المغربية  
شعبة التقاعد - إصلاح  
التقاعد المتعدد

## خلاصات

\*\*\*\*\*

اجتماع اللجنة الوطنية المكلفة بإصلاح أنظمة  
التقاعد المتعدد الأربعاء 30 يناير 2013

عقدت اللجنة الوطنية المكلفة بإصلاح أنظمة التقاعد برئاسة السيد رئيس الدعوة وبحضور جميع أعضائها، الأربعاء (30 يناير 2013)، اجتماعا خصص لتعمير ومداولة نتائج أعمال اللجنة التقفية المكلفة بإصلاح أنظمة التقاعد.

وقد خلص هذا الاجتماع إلى ما يلي:

- اعتبار المذكورة التي انجزتها اللجنة التقفية حول بعد تشغيلها كخريطة طريق لإصلاح قطاع التقاعد؛
- اعتبار مطلوبة التطوير كإطار عام للإصلاح العمومي لقطاع التقاعد في مرحلته أولى؛
- إدراج الإصلاحات الهيكلية لنظام المعاشات التقفية في إطار الحوار الاجتماعي بين الحكومة والعملاء الاجتماعيين والإقتصاديين؛
- المصادقة على رصد مبرانية حصة للجنة التقفية والقيام بالدراسات اللازمة لانكمال برنامج تشغيلها بما فيه الإطلاع على التجارب الدولية في مجال إصلاح أنظمة التقاعد؛

■ إنجاز دراسة نمكر من بلورة مقارنة دقيقة لتوسيع التغطية لعدد غير  
الإجراء في مجال التقاعد مع ضرورة الأخذ بعين الاعتبار الناس  
على المرض؛

■ الفرار الثلثة الوضعية بمواكبة أعمال اللجنة التقنية التي منسرع من  
ونيرة أعمالها قصد تقديم نتائجها المرحلية في أقرب الأجل.

التذكير بالمراحل المقبلة من أشغال اللجنة التقنية كما وردت في مذكرة  
اللجنة التقنية المرفوعة الى السيد رئيس الحكومة:

■ إنجاز دراسة نمكر من بلورة مقارنة دقيقة لتوسيع التغطية لعدد غير

الإجراء في تقنيا المنقطعين بالتقاعد وبالتمسك على المرض؛

■ استكمال البلورة التقنية التقفية للإطار العام للتصالح؛

■ اعداد الرساله القانونية والتنظيمية؛

■ وضع تصور دقيق لحكامه المنظومة الجديدة للتقاعد في الجوانب

المنعقدة بالتأخير والرقابة وتسيير وتدبير الأظمة؛

■ تحديد خارطة طريق للانتقال من المنظومة الحالية الى المنظومة  
الجديدة؛

■ التعجيل باستكمال تنفيذ البرنامج المسطر للجنة التقنية للإطلاع على

التجارب الدولية الناجحة في مجال اصلاح أنظمة التقاعد

NEE  
A  
H. B. 2015

CAR  
C. 2015

المرجع  
المرجع

2015  
15-16

TOURNAI 2015  
15-16

Belghraï  
CGEM

Belghraï  
CGEM

Belghraï  
CGEM

Belghraï  
CGEM

Belghraï  
CGEM

Belghraï  
CGEM

- تاريخ الإحداث: تاريخ بطايق تسجيل وتفعيل اسم المجال بالسجل :

- صاحب الطلب : كل شخص ذاتي أو اعتباري تقدم، لدى مقدم خدمة، بطلب تسجيل اسم مجال الأنترنت «ma» :

- نظام أسماء المجال («DNS Domain Name System») :  
قاعدة بيانات منظمة ومرمية تتيح القيام بأنشطة بين اسم المجال وعموان بروتوكول الأنترنت (IP) -

- اسم مجال وطني «نقطة ma» : اسم محل جذري مكون من حروف لاتينية مخصص للمملكة المغربية، يشار إليه بعدد، باسم مجال «.ma» :

- مستقل : هيئة تتول، لحساب الوكالة، التدبير التقني لأسماء مجال الأنترنت «ma» وصيانة قواعد البيانات وخدمات البحث لعمومية واستغلال الحوادم «serveurs» وكذا الدعم التقني لتقديم الخدمات وفق الشروط المحددة في الاتفاقية المبرمة بين الوكالة والمستغل :

- هيئة الأنترنت للأسماء والأرقام المخصصة (Internet Corporation for Assigned Names and Numbers) :  
هيئة أمريكية غير ربحية خاضعة للقانون الخاص تعنى بالتنسيق وتديرومع أسماء مجال الأنترنت على المستوى الدولي والمشار إليها اختصاراً بعدد ب "ICANN"

- نزاع متعلق باسم مجال : كل نزاع تقدم به شخص ذاتي أو اعتباري يعم حقه في اسم مجال تم تسجيله مسبقاً من طرف شخص آخر ومبين في قاعدة المعطيات "WHOIS" :

- اسم مجال : مصطلح أبجدي رقمي مكون من سلسلة من الحروف ومن حروف استدلالي لاحق «suffixe» يدعى أيضاً بالتنديد («ma» بالنسبة لهذا القرار) : مثال : «domaine.ma» أو «domaine.gov.ma» ويتطابق كل اسم مجال عنوان IP (بروتوكول انترنت) والعكس صحيح، حيث عنوان بروتوكول الأنترنت (IP) هو عبارة عن سلسلة من الأرقام تقوم بتحديد كل حاسوب متروك بشبكة الأنترنت.

- اسم مجال ASCII : اسم مجال مكون فقط من حروف ASCII (رمز المعيار الأمريكي لتبادل المعلومات - American Standard Code for Information Interchange) ثنائية : الحروف اللاتينية غير المشددة (من A إلى Z) والأرقام اللاتينية (من 0 إلى 9) وخط الوصل (-).

قرار لنمدهر العام للوكالة الوطنية لتقنين المواصلات رقم 12.14 صادر في 27 من محرم 1436 (21 نوفمبر 2014) يتعلق بكيفية التدبير الإداري والتقني والتجاري لأسماء مجال الأنترنت «ma»

مدير العام للوكالة الوطنية لتقنين المواصلات،

بناء على القانون رقم 24.96 المتعلق بالبريد والمواصلات الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.97.162 بتاريخ 2 ربيع الآخر 1418 (7 أغسطس 1997) كما وقع تغييره وتنميته بالقانون رقم 29.06 الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.07.43 بتاريخ 28 من ربيع الأول 1438 (17 أبريل 2007)، ولا سيما المادة 29 منه :

و على المرسوم رقم 2.97.813 الصادر في 27 من شوال 1418 (25 فبراير 1998) بتطبيق أحكام القانون رقم 24.96 المتعلق بالبريد والمواصلات فيما يخص الوكالة الوطنية لتقنين المواصلات :

و على المرسوم رقم 2.97.1024 الصادر في 27 من شوال 1418 (25 فبراير 1998) بتحديد قانعة لخدمات ذات القيمة المضافة كما تم تعميمها بقرار لوزير الصناعة والتجارة والتكنولوجيا الحديثة رقم 618.08 الصادر في 5 ربيع الأول 1429 (13 مارس 2008) :

و على قرار المدير العام للوكالة الوطنية لتقنين المواصلات رقم 12.08 بتاريخ 4 أغسطس 2008 بتحديد كيفية التصريح بتقديم الخدمات ذات القيمة المضافة،

قرر بما يلي :

## الباب الأول

### الموضوع وتعريف

#### المادة الأولى

يهدف هذا القرار إلى تحديد كيفية التدبير الإداري والتقني والتجاري لأسماء مجال الأنترنت «ma».

#### المادة 2

إضافة إلى التعاريف الواردة في القانون رقم 24.96 المشار إليه أعلاه والتصوص المتخذة لتطبيقه، تستعمل، في هذا القرار مصطلحات يقصد بها ما يلي :

- مقصوف : الوكالة الوطنية لتقنين المواصلات، المؤسسة العمومية المحدثة بمقتضى القانون رقم 24.96 المشار إليه أعلاه. يشار إليها بعده اختصاراً «بالوكالة» :

- رمز الترخيص : رمز سري يشار به ويخزن بالسجل ويمنح لكل اسم مجال مسجل :

- خدمة «WHOIS»: خدمة قاعدة المعطيات العمومية تسمح بإجراء بحث للحصول على منومات تخص اسم مجال ما كتاريخ التسجيل و نقاط الاتصال الإدارية والتنشئة المرتبطة به وكذا خوادم نظام أسماء المجال (DNS):

- منطقة التسمية (zone de nommage): مجموعة مكونة من مجال من مستوى أول (تمديد رئيسي) ومجال واحد أو عدة مجالات من مستوى ثان (تمديدات وصفية)

## الباب الثاني

### اسم المجال

#### المادة 3

يمكن أن يكون لاسم مجال مسجل بالسجل، في لحظة معينة، إحدى الوصعيات التالية:

• **تسهيظ:** يكون اسم المجال مسجلا بالسجل ومصرحا به لدى خوادم نظام أسماء المجال (DNS) للمنطقة «.ma» ولدى خدمة «WHOIS». ويمكن لمقدم الخدمة إجراء أي تعديل ضروري عليه.

• **مجمد:** يكون اسم المجال مسجلا بالمعجل ومصرحا به لدى خوادم نظام أسماء المجال (DNS) للمنطقة «.ma» ولدى خدمة «WHOIS». غير أنه لا يمكن لمقدم الخدمات إجراء أي تعديل عليه.

• **معجوب:** يكون اسم المجال مسجلا بالسجل ومصرحا به لدى خدمة «WHOIS». غير أنه إما غير مشغل أو محذوف من خوادم نظام أسماء المجال (DNS) للمنطقة «.ma» ولا يمكن لمقدم الخدمات إجراء أي تعديل عليه.

• **منته الصلاحية:** اسم مجال انتهت مدة صلاحية تسجيله.

• **ملغى:** اسم مجال تم إلغاؤه من طرف صاحبه أو من طرف مقدم الخدمة

• **محذوف:** اسم مجال تم حذفه من خوادم نظام أسماء المجال (DNS) للمنطقة «.ma» ومن خدمة «WHOIS». بحيث يصبح شاغرا ومتوقفا من أجل تسجيل جديد.

#### المادة 4

تشتمل مناطق التسمية على التمديد الرئيسي «.ma». كما تشتمل أيضا، على التمديدات الوصفية أو التمديدات الفرعية للمجال «.ma»

- **فترة الإهمال للتجديد:** فترة قدرها ثلاثون يوما (30) تخصص لكل اسم مجال انقضت صلاحيته. ويمكن تسجيل هذا الاسم من جديد أو إلغاؤه. خلال هذه الفترة، من طرف مقدم الخدمة بمبادرة منه أو بناء على طلب من صاحبه:

- **فترة الإهمال للإلغاء:** فترة قدرها ثلاثون يوما (30) تخصص لكل اسم مجال تم إلغاؤه. ويمكن إعادة تسجيل هذا الاسم من جديد، خلال هذه الفترة، من طرف مقدم الخدمة بناء على طلب من صاحبه:

- **مقدم الخدمة:** شخص مصرح به قانونا لدى الوكالة طبقا للمقتضيات التنظيمية الجاري بها العمل المتعلقة بتقييم الخدمات ذات القيمة المضافة و صيفا لأحكام هذا القرار من أجل تسويق أسماء مجال الأنترنت «.ma» وتسجيلها وتدير المعلومات المرتبطة بها:

- **مسطرة بديلة لتسوية النزاعات:** مجموعة من الإجراءات المعتمدة والمعمول بها من طرف المنظمة القائمة للملكية الفكرية (OMPI) من أجل تسوية النزاعات المتعلقة بأسماء مجالات الأنترنت «.ma» المتعلقة بعلامات الصنع والتجارة والخدمات المحمية بالمغرب:

- **السجل:** نظام متمركز لدى الوكالة أولدى المستغل من أجل تدير كل العمليات والمعنومات المتعلقة بأسماء المجالات «.ma» وتقوم مقدمو الخدمات بالولوج إليه، بشكل رئيسي، لحساب زياتهم (أصحاب الطلبات وأصحاب أسماء المجال) من أجل إجراء العمليات الرئيسية بالسجل. يتم تحيين منطقة التسمية وخدمة «WHOIS» بشكل آلي انطلاقا من السجل:

- **خادم نظام أسماء المجال «Serveur DNS»:** خادم يستعمل لإيواء التحطيات الضرورية لأجل مطابقة عمالين بروتوكول الأنترنت (IP) مع أسماء المجال.

- **الموقع الإلكتروني للسجل:** موقع إلكتروني يتضمن مجموعة من المعلومات المتعلقة بأسماء المجال «.ma»، ولا سيما خدمة «WHOIS» ومساطر التسجيل وتدير أسماء المجال و قائمة بمقدمي الخدمات:

- **اسم مجال فرعي (sous-domaine):** جزء من التسمية الذي يسبق اسم مجال، على سبيل المثال: «abc.domain.ma» أو «abc.domain.gov.ma».

• **صاحب اسم المجال:** كل شخص ذاتي أو اعتباري قام، لدى مقدم خدمة، بتسجيل اسم مجال الأنترنت «.ma» واستعماله:

لا يمكن تسجيل أسماء المجال ASCII حينما تكون:

- مكونة من حرف واحد:

- مكونة من أزيد من 63 حرفا.

- تبدأ أو تنتهي بخط التوصل (-):

- تضم فراغا.

## المادة 6

### 6-1 المصطلحات المحظورة

يجب أن لا تسمى أسماء المجالات بالأمن الوطني أو بالنظام العام أو أن تكون منافية للأداب والأخلاق الحميدة وأن لا تسمى بالدين أو باللغة أو بالثقافة أو بالأثر السياسي وأن لا تستعمل مصطلحات تتسم بالعنصرية

### 6-2 المصطلحات المحجوزة:

يتعلق الأمر بمصطلحات يخص تسجيلها، كأسماء مجال. لشروط خاصة تتعلق بهوية وحق صاحب الطلب.

بتعين على كل صاحب طلب أن يطلع على قائمة بالمصطلحات المحجوزة قبل القيام بإجراءات تسجيل اسم مجال «.ma».

لا يمكن تسجيل أسماء المنظمة المغربية ومؤسساتها الوطنية ومؤسساتها العمومية الوطنية، كأسماء مجالات، وحدها أو مرتبطة بأسماء تدل على هذه المؤسسات أو المرافق إلا من طرف هذه الأخيرة.

توجد قائمة بالمصطلحات المحجوزة على الموقع الإلكتروني للمجلد ويتم تحيينها بالنظام من طرف الوكالة ولا تكون هذه القائمة على سبيل التحصر.

## الباب الثالث

### الوكالة الوطنية لتقنين المواصلات

## المادة 7

الوكالة الوطنية لتقنين المواصلات هي المتصرف في اسم المجال «.ma» لدى ICANN وتمثل أصحاب عناوين الأنترنت المطابقة للتراب الوطني لدى الهيئات الدوائية الحكومية أو غير حكومية الكلمة بالتمديد الدولي لأسماء مجال الأنترنت

ويهدف هذه التعميدات الوصفية إلى إعطاء وصف نشاط أو عنوان محدد، حيث تنوزع على الشكل التالي:

.net.ma : بالنسبة لمقدمي خدمات الأنترنت:

.ac.ma : بالنسبة للأكاديميات ومؤسسات التعليم المرخص لها من طرف السلطات المختصة:

.org.ma : بالنسبة للمنظمات والجمعيات:

.gov.ma : بالنسبة للهيئات الحكومية:

.press.ma : بالنسبة لبيانات الصحافة المرخص لها من طرف السلطات المختصة:

.co.ma : بالنسبة للهيئات ذات الطابع التجاري.

كل تعديد آخر يستوجب التصريح به. إلزاميا، على مستوى المسجل.

تكون التعميدات الوصفية «gov.ma» و«ac.ma» و«press.ma» مقيدة وتستلزم من طالب اسم المجال إثبات حقه في أسماء المجال التي توجد تحت هذه التعميدات المقيدة، وذلك بعمل استمارة طلب تسجيل اسم مجال تحت تعديد مقيد منشورة على الموقع الإلكتروني للمجلد.

## المادة 5

لا يمكن تسجيل اسم مجال «.ma» إلا إذا كان مكونا من الحروف التالية:

- حروف غير مشددة من «a» إلى «z» يمكن قبل أسماء المجال بحروف صغرى (minuscules) أو كبرى (majuscules):

- حروف مشددة على النحو التالي: (á, à, ç, é, ê, ë, ì, í, î, ï, ð, ñ, ò, ó, ü, ý):

- أرقام: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9:

- خط التوصل (trait d'union) ما عدا في الوصعين الثالث والرابع (مثال: ex -- emple).

يحول اسم المجال «.ma»، ويشتمل على حروف مشددة، على مستوى المسجل إلى ما يقابله من حروف لاثينة غير مشددة يدعى «اسم مجال ASCII» ويتبدى بـ «x-xx».



## المادة 8

تدر الوكالة أسماء المجال «.ma» ويمكن لها أن تعين مستغلا مكلفا، على الخصوص، بالتدبير التقني للمعجل.

## المادة 9

تبرم الوكالة اتفاقية مع كل مقدم خدمة مصرح به، تسمى «اتفاقية مقدم خدمة»، تحدد، بالخصوص، حقوق وواجبات الطرفين والشروط الإدارية والتقنية لتولوج إلى السجل من طرف مقدمي الخدمات.

تحتفظ الوكالة بحقها في تعليق العمل بهد الاتفاقية، بعد توجيه إعدار مقدم الخدمة المعني بالأمر لم يمتثل له داخل الأجل الذي حددته له، ولا سيما في الحالات التالية:

- خرق الأحكام التنظيمية المعمول بها من طرف مقدم الخدمة؛
- خرق حظر ومكرر من طرف مقدم الخدمة لإحدى التزاماته المتصوص عليها في بنود «اتفاقية مقدم الخدمة»؛
- عدم سداد الفواتير التي تصورها الوكالة.

يبلغ فرار تعليق الاتفاقية إلى مقدم الخدمة الذي يتوجب عليه وضع حد للخروقات التي تمت معابنتها داخل أجل تحدده الوكالة.

بعد انصرام هذا الأجل، وفي حالة ما إذا لم يتم مقدم الخدمة بوضع حد للخروقات التي تمت معابنتها، يمكن للوكالة فسخ «اتفاقية مقدم الخدمة».

تحتفظ، أيضا، الوكالة بحقها في فسخ هذه الاتفاقية، ولا سيما في الحالات التالية:

- عدم تجديد التصريح من طرف مقدم الخدمة لدى الوكالة؛
- إلغاء التصريح من طرف الوكالة.

## المادة 10

تضع الوكالة رهن إشارة مقدم الخدمة ولوجا للسجل لأجل تمكينه من إنجاز مختلف العمليات المتعقبة بتدبير أسماء المجال «.ma» لفائدة أصحاب الطلبات وأصحاب أسماء المجال هذه.

## المادة 11

تفوتر الوكالة مقدمي الخدمات عن العمليات المنجزة من طرفهم على السجل.

تُخذ قائمة هذه العمليات، الخاضعة للموترة وكذا التعريفات المرتبطة بها المطبقة من قبل الوكالة على مقدمي الخدمة، في الملحق رقم 1 بهذا القرار.

ويمكن للوكالة أن تراجع، في كل وقت، هذا الملحق، الذي يدخل حيز التنفيذ، ثلاثون يوما، بعد نشره بالجريدة الرسمية.

وتحدد كفاءات هذه الموترة ضمن بنود «اتفاقية مقدم الخدمة». في حالة وجود منازعة من طرف مقدم الخدمة تهم انفاطورة، يُلزم هذا الأخير بإثبات ذلك للوكالة كتابة، داخل أجل ستون (60) يوما من تاريخ إصدارها.

في حالة ما إذا كانت المبررات المقدمة صحيحة، تقوم الوكالة بوضع فاتورة تصحيحية، تطابق المبلغ المنازع فيه.

بالنسبة لاسم المجال الذي حصل على فاتورة تصحيحية من الوكالة، يُلزم مقدم الخدمة بتعويض صاحب اسم المجال، في حالة ما إذا كان هذا الأخير قد سبق له أن سدد المصاريف المتعقبة بهذا الاسم.

## الباب الرابع

## مقدم الخدمة

## المادة 12

يتولى، حصريا، مقدمو الخدمة تسويق أسماء مجال «.ma».

تنشر قائمة بمقدمي الخدمة المصرح بهم لدى الوكالة على الموقع الإلكتروني للسجل، يُعتمد فيها على الترتيب الأبجدي.

## المادة 13

يتعين على كل شخص يرغب في ممارسة نشاط مقدم خدمات تسويق أسماء مجال الأنترنت «.ma» أن يتوفر، أثناء إيداع التصريح، على قاعدة محورية لخدمة نظام أسماء المجال «DNS» مُشغلة لتدبير أسماء المجال «.ma».

يجب أن تكون هذه القاعدة المحورية .

- مؤمنة \*

مرتطة باستمرار بشبكة الإنترنت طوال أربع وعشرين ساعة في اليوم على مدار الأسبوع :

- مكونة: عنى الأقل، من خادمين رئيسيين لخدمة نظام أسماء المجال «DNS»، أحدهما، على الأقل، متواجد بالمغرب.

#### المادة 14

يوفر مقدم الخدمات خدماته إلى أصحاب الطلبات الذين يرغبون في تسجيل أسماء المجال الخاصة بهم «.ma».

قبل تقديم طلبات التسجيل، يخبر مقدم الخدمة أصحاب هذه الطلبات بمقتضيات هذا القرار وبالمسطرة البديلة لتسوية النزاعات المتعلقة بأسماء المجال «ma» ويتحقق من مدى احترام طلبات رباته للمقتضيات التنظيمية الجاري بها العمل.

يرم مقدم الخدمة عقدا مع صاحب الطلب يحدد حقوق وواجبات الطرفين

يومن مقدم الخدمة تخير المعلومات بخصوص تسجيل أسماء المجال «ma» لفائدة رباته.

يلزم مقدم الخدمة، في كل حين، وبطلب من صاحب اسم المجال، بمنح هذا الأخير رمز الترخيص (Code d'Autosauion)، داخل أجل قدره ثلاثة أيام ابتداء من تاريخ التوصل بهذا الطلب. وعند انصرام هذا الأجل، وفي حالة ما إذا تم إبلاغ الوكالة بأن مقدم الخدمة لم يمنح لصاحب اسم المجال رمز الترخيص، فإنها تقوم بإرساله إليه.

#### المادة 15

تحدد، بخرية، التعريفات المتعلقة بتسويق أسماء المجال «ma» من طرف مقدمي الخدمات في احترام لشروط المنافسة المنسوخة ووفقا للنصوص التنظيمية الجاري بها العمل

ولا يمكن، بأي حال من الأحوال، لمقدم الخدمة تسويق أسماء مجال فرعية محدثة تحت أسماء المجال التي تم تسجيلها.

#### المادة 16

في حالة ما إذا كان مقدم الخدمة يرغب في تسجيل أسماء المجال «ma» تحمايه الخاص، فإنه يلزم بإخبار الوكالة بذلك. كما يتعين عليه تبرير حاجته لتسجيل هذه الأسماء عن طريق عرض «استمارة أسماء المجال لمقدم الخدمة».

تحتفظ الوكالة بحق رفض تسجيل أسماء المجال عند عدم ثبات الحاجة إليها من طرف مقدم الخدمة.

#### المادة 17

يلزم كل مقدم خدمة، أثناء تجديده تسجيل أسماء المجال المنجزة قبل تاريخ نشر هذا القرار، بإبرام عقود جديدة مع رباته موضوعة على أساس المقتضيات التنظيمية الجاري بها العمل

#### المادة 18

في حالة ما إذا زعم مقدم الخدمة في فسخ «اتفاقية مقدم الخدمة» المبرمة مع الوكالة أو في حالة وقف أنشطته، فإنه يلزم بإخبار الوكالة وأصحاب أسماء المجال التي قام بتسجيلها بذلك، على الأقل ستون (60) يوما قبل التاريخ الفعلي للفسخ

كما يلزم مقدم الخدمة بتأمين تحويل أسماء المجال التي يتولى تدبيرها، في أجل أقصاه تاريخ انتهاء علاقته التعاقدية مع الوكالة، إلى: - واحد أو أكثر من مقدمي الخدمة بحسب اختيار أصحاب أسماء المجال، طبقا لمقتضيات المادة 19 أدناه ؛ أو

- مقدم خدمة واحد، بدون الحصول على الموافقة المسبقة لأصحاب أسماء المجال وبالموافقة الصريحة للوكالة بعد التوصل بـ «استمارة طلب التحويل الإجمالي»، طبقا لمقتضيات المادة 20 أدناه.

في حالة فسخ الوكالة للاتفاقية المبرمة مع مقدم الخدمة طبقا لمقتضيات المادة 19 أعلاه أو إذا تم بقم هذا الأخير بإبرام اتفاقية مع الوكالة، تخبر همد الأخيرة بذلك أصحاب أسماء المجال التي قام بتسجيلها مقدم الخدمة هذا وتؤمن تحويل أسماء المجال هذه طبقا لمقتضيات المادة 19 أدناه

عند فسخ «اتفاقية مقدم خدمة»، يلزم مقدم الخدمة بما يلي :

- احترام مبرية المعطيات المتعلقة بأصحاب أسماء المجال التي قام بتجميعها طبقا للنصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل ؛

- تحمل المسؤولية الكاملة إزاء مطالب رباته، أصحاب أسماء المجال ؛

- تنفيذ جميع المطالب المستحقة لفائدة الوكالة.

#### المادة 19

يكون أصحاب أسماء المجال، الذين تم إبلاغهم، من طرف مقدم الخدمة أو من طرف الوكالة، بفسخ «اتفاقية مقدم الخدمة» أو بعدم إبرامها، مدعويين لاختيار مقدم خدمة آخر داخل أجل أقصاه ستون (60) يوما، تطبيقا لمقتضيات المادة 31 أدناه.

- تسجيل المعطيات بالسجل كما يتم توفيرها من طرف زبائنه.

## الباب الخامس

### صاحب أسماء المجال

#### المادة 22

يتعين على كل شخص يرغب في تسجيل اسم مجال «.ma» أن يتوجه إلى مقدم خدمة.

أثناء تسجيل اسم مجال «.ma» أو تجديده، من المفروض على كل صاحب طلب أو صاحب اسم مجال أن يكون:

- مُطَّاعًا على مقتضيات هذا القرار وقبولها بدون تحفظ؛

- موافقا على تحميل وتخزين ومعالجة المعطيات المتعلقة به من طرف الوكالة أو مقدم الخدمة طبقا للنصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل؛

- موافقا على نشر معطيات خدمة «WIHIOIS» طبقا لمقتضيات هذا القرار

#### المادة 23

يبنى اختبار واستعمال اسم مجال وكذا أسماء المجالات الفرعية المرتبطة به من مسؤولية صاحبه.

يستعمل صاحب اسم المجال، اسم المجال المسجل وأسماء المجالات الفرعية المرتبطة به لأغراضه الخاصة دون المساس بحقوق ومصالح الغير. ويستفيد من استعمال حصري وشخصي لاسم المجال خلال مدة صلاحيته.

#### المادة 24

يلزم صاحب اسم المجال، الذي اختار موطنه بالملكة المغربية أو بالخارج، بتعيين شخص ذاتي يُقنله، يدعى نقطة اتصال إداري، يكون مُوكَّلاً بصمة قانونية لهذا الغرض. وفي حالة ما إذا كان صاحب اسم المجال نفسه شخصا ذاتيا، فإنه يمكنه أن يكون، هو بنفسه، نقطة اتصال إداري.

وتُحوَّل أسماء المجال التي تم تسجيلها لدى مقدم الخدمة المعني بالأمر، مؤقتا، لحساب محدث باسم الوكالة. وبعد انصرام هذا الأجل، سيتم حذف أسماء المجال التي لم يتم أصحابها باختيار مقدم خدمة آخر.

#### المادة 20

يجوز لمقدم الخدمة أن يطلب من الوكالة تحويل مجموع أسماء المجال التي يقوم بتدبيرها بدون الموافقة المسبقة لأصحابها، في احترام الشروط التراكمية التالية:

- تسديد جميع المبالغ المستحقة للوكالة؛

- إرسال الموافقة الصريحة لمقدم الخدمة الجديد، الذي سبق أن أبرم «اتفاقية مقدم الخدمة» مع الوكالة، إلى هذه الأخيرة من أجل تحمل مجموع أسماء المجال التي قام مقدم الخدمة السابق بتدبيرها.

في حالة ما إذا وافقت الوكالة على طلب مقدم الخدمة، يلزم هذا الأخير بإخبار جميع أصحابها بتحويل أسماء مجالهم نحو مقدم الخدمة الجديد. وبعد تحويل أسماء المجال هذه، يمكن لأصحابها إما أن يظلوا مع مقدم الخدمة الجديد أو تغييره طبقا لمقتضيات المادة 31 أدناه

وفي حالة ما إذا رفضت الوكالة طلب مقدم الخدمة، فإنه سيتم تحويل أسماء المجال هذه طبقا لمقتضيات المادة 19 أعلاه.

وعند تحويل أسماء المجال هذه، فإن مدة صلاحيتها تظل سارية لفائدة أصحاب هذه الأسماء، وتُحوَّل المعطيات المسجلة في السجل على حالها.

لا تتوتر الوكالة مقدم الخدمة الجديد بالنسبة لمدة الصلاحية المتبقية

#### المادة 21

يكون مقدم الخدمة مسؤولا عن كل خرق للمقتضيات التنظيمية المتعلقة بأسماء المجال «.ma» ولا يمكن أن يُحمل المسؤولية للوكالة بسبب تصرفاته أو إهماله في ما يخص طلب وتسجيل وتجديد أسماء المجال التي ينتج عنها عدم التسجيل أو حذف اسم المجال

ويكون، بالخصوص، مسؤولا وحده عن:

- العلاقة التي تربطه بزبائنه؛

- المعالجة الجيدة للطلبات المتعلقة بأسماء المجال «.ma» طبقا لمقتضيات هذا القرار؛

- احترام اختيارات زبائنه، ولا سيما، في ما يخص فترات التسجيل وتجديد أسماء المجال؛

تعالج طلبات التسجيل وفق مبدأ الأفضلية «premier arrivé premier servi» ويجب أن لا يتجاوز الأجل الأقصى لمعالجة طلب تسجيل اسم مجال ما، لا يستوجب دراسة مسبقة من قبل الوكالة، يوم واحد (01).

بمجرد قبول الطلب، يُشغّل اسم المجال على المسجل ويُتليغ مقدم الخدمة بذلك.

#### المادة 28

تكون الدراسة المسبقة لطلبات تسجيل أسماء المجال من طرف الوكالة ضرورية، ولا سيما في الحالات التالية:

- إذا كان اسم المجال يكتنفه غموض أو يحس أو مماثلاً لمصطلح وارد بقائمة المصطلحات المحجوزة:

- إذا تم طلب اسم المجال وفق الترميمات الوصفية «gov.ma» و «ac.ma» و «press.ma»

و في هاتين الحالتين، يتعين على مقدم الخدمة بإفراق طلبه بالعناصر التي تثبت حق صاحب الطلب في اسم المجال المعني داخل أجل قصده خمسة أيام ابتداء من تاريخ إيداع الطلب في المسجل.

تدرس الوكالة العناصر التي تثبت حق صاحب الطلب في اسم المجال الذي يخضع للدراسة المسبقة وتبلغ قرارها إلى مقدم الخدمة داخل أجل خمسة أيام ابتداء من تاريخ التوصل بهذه العناصر، ما عدا في الحالة التي تحتاج فيها إلى رأي خارجي.

وفي حالة ما إذا لم يقدم مقدم الخدمة باسئكمال طلبه داخل لأجل المحدد أعلاه، أو إذا أثبتت الوكالة أن العناصر المدلى بها من طرف مقدم الخدمة لا تثبت حق صاحب الطلب في اسم المجال، يُرفض هذا الطلب، ويصبح اسم المجال متوفراً وجاهزاً للتسجيل من طرف صاحب طلب آخر، بعد إبلاغ الوكالة لمقدم الخدمة بذلك يُتليغ قرار الوكالة فوراً لصاحب الطلب من طرف مقدم الخدمة.

وبمجرد موافقة الوكالة على الطلب، يُشغّل اسم المجال على المسجل.

#### المادة 29

يطلب من صاحبه، يحدد اسم المجال، في كل حين، لفترة سنوية تتراوح ما بين سنة واحدة (01) إلى خمس سنوات (05) دون أن تتجاوز مدة الصلاحية خمس (05) سنوات، وذلك ابتداء من تاريخ طلب التجديد.

يجب أن يكون الشخص - نقطة الاتصال الإداري لصاحب اسم المجال، مقيماً بالمغرب ومتوفراً على عنوان بريدي وآخر إلكتروني فعّين، يُتليغها إلى مقدم الخدمة، ويُستعمل هذين العنوانين في المراسلات الرسمية ما بين الوكالة وصاحب اسم المجال.

تتم المراسلات مع أصحاب أسماء المجال عن طريق نقطة الاتصال الإداري، ولا سيما تلك المتعلقة بالعمليات التي تخص اسم المجال.

وعندما تكون نقطة الاتصال الإداري، غير صاحب اسم المجال، فإنها لا تتوفر على أي حق في اسم المجال.

#### المادة 25

يتعين على صاحب اسم المجال أن يتحقق من أن جميع المعلومات المتعلقة بتسجيل اسم مجال ما، المقدمة إلى مقدم الخدمة الخاص به، مُخبنة وكاملة ودقيقة.

يجب أن تُنجز كل تعيين يتم هذه المعلومات، ما عدا اسم صاحب اسم المجال، بواسطة مقدم الخدمة، ويُنجز تعيين اسم صاحب اسم المجال في إطار عملية الانتقال بين أصحاب أسماء المجال، المبينة في المادة 32 أوتاد.

### الباب السادس

#### العمليات التي يتم أسماء المجال

#### المادة 26

يُسجل اسم المجال من طرف صاحبه على أساس سنوي، يتراوح ما بين سنة واحدة (01) إلى خمس سنوات (05) قابلة للتجديد يُترّم مقدم الخدمة بتسجيل اسم المجال هذا بالمسجل لنفس الفترة التي يطلبها صاحب اسم المجال.

#### المادة 27

تُودع، لروما، طلبات تسجيل أسماء المجال «ma» من طرف مقدم الخدمة، كما يتوجب، علاوة على ذلك، أن تستوفي الشروط التالية.

- يجب أن يكون اسم المجال المطلوب شاغراً حسب قاعدة المعطيات «WHOIS» المتوفرة على الموقع الإلكتروني للمسجل:

- يجب أن لا يتم تسجيل اسم المجال إلا وفق إحدى الترميمات الواردة في المادة 5 أعلاه.

يجب على مقدم الخدمة تسجيل المعلومات الخاصة بصاحب طلب اسم المجال عن مستوى المسجل والتحقق من صحة المعلومات المدلى بها من طرفه.

إذا نعت إعادة تسجيل اسم المجال، تقوم الوكالة بتسفيته ابتداء من التاريخ الجديد للمدة المطلوبة وتوجه فانورته إلى مقدم الخدمة. وإذا لم تتم عملية إعادة التسجيل هذه، يُحذف اسم المجال عند نهاية فترة الإهمال للإلغاء، بدون أن تتم فوترته لمقدم الخدمة.

## المادة 31

يحق لصاحب اسم مجال نشيط، في كل حين، أن يطلب تغيير مقدم الخدمة، مع مراعاة احترام مقتضيات هذا القرار والالتزامات التعاقبية التي تربطه معه.

يقوم صاحب اسم المجال بإرسال رمز الترخيص إلى مقدم الخدمة الجديد ليتمكن هذا الأخير من مباشرة مباشرة تغيير مقدم الخدمة على السجل.

يُحذف اسم المجال، موضوع مسطرة التغيير، ويُبلغ بذلك مقدم الخدمة القديم من لدن السجل. ويكون مقدم الخدمة القديم مدعوا للموافقة على طلب تغيير مقدم الخدمة داخل أجل أقصاه خمسة أيام ابتداء من تاريخ توصله بالتبليغ:

- إذا وافق مقدم الخدمة القديم على الطلب، داخل الأجل المشار إليه أعلاه، يتم في الحال تغيير مقدم الخدمة:

- إذا اعترض مقدم الخدمة القديم على الطلب، فإنه يتعين عليه تحرير اعتراضه خلال هذا الأجل أمام الوكالة. وفي هذه الحالة، ثبت هذه الأخيرة في سبب الرفض وتقرر إما الموافقة على طلب تغيير مقدم الخدمة داخل أجل خمسة أيام ابتداء من تاريخ التوصل بالتردد النهائي لمقدم الخدمة أو رفضه:

- إذا لم يصدر عن مقدم الخدمة القديم أي رد فعل داخل الأجل سالف الذكر، فإنه يتم تغيير مقدم الخدمة بعد انقضاء هذا الأجل.

تُبلغ الوكالة إلى مقدم الخدمة الجديد إتمام عملية تغيير مقدم الخدمة أو عدمها.

في حالة ما إذا تم تغيير مقدم الخدمة، تبقى سارية مدة صلاحية اسم المجال المتبقية لفائدة صاحب هذا الاسم وتنتقل المعطيات التي يتضمنها السجل على حالها. كما يتم إعادة تشغيل اسم المجال. ولا تفوت الوكالة مقدم الخدمة الجديد ولا تعوض مقدم الخدمة القديم بالنسبة لمدة الصلاحية المتبقية.

تمنح فترة الإهمال لتحديد لاسم المجال الذي انقضت مدة صلاحيته، حيث يجمد خلالها.

تبلغ الوكالة مقدم الخدمة، ثلاثون (30) يوما قبل تاريخ انقضاء مدة صلاحية اسم المجال بذلك.

يلزم مقدم الخدمة بتذكير صاحب اسم المجال، عن طريق تبديعه، بتجديد اسم مجاله، على الأقل ثلاثون يوما (30) قبل تاريخ انتهاء صلاحيته.

يمكن لمقدم الخدمة، في كل حين، تجديد هذا الاسم خلال هذه الفترة، للمدة المطلوبة من طرف صاحبه، ابتداء من تاريخ انتهاء الصلاحية، مع مراعاة احترام مقتضيات هذا القرار وبموجب العقد المبرم بين الطرفين. ويُفوت اسم المجال لمقدم الخدمة.

يمكن لمقدم الخدمة أن يطلب إلغاء اسم المجال خلال فترة الإهمال في الحالتين التاليتين:

- بطلب من صاحبه، عن طريق ملء "استمارة الإلغاء" موقعة حسب القانون من طرفه:

- بعبارة من مقدم الخدمة، ودون الموافقة المسبقة لصاحبه، في حالة عدم أداء هذا الأخير، لمصاريف تجديد اسم المجال الممنوح له. ولا يمكن وضع هذا الطلب إلا بعد إرسال تبليغ ثان من طرف مقدم الخدمة إلى صاحب الاسم لتسديد هذه المصاريف خلال فترة الإهمال.

يحذف اسم المجال، دون فوترته لمقدم الخدمة عند نهاية فترة الإهمال للتجديد.

وبطلب منها، يلزم مقدم الخدمة بإرسال للوكالة كل وثيقة أو عنصر يثبت الإلغاء من طرف صاحب الاسم أو التبليغات التي قام مقدم الخدمة بإرسالها لصاحب الاسم.

و بعد انقضاء فترة الإهمال للتجديد وإذا لم يباشر مقدم الخدمة أي فعل في هذا الباب، يحدد ضمنا اسم المجال لمدة سنة واحدة (01) ابتداء من تاريخ انتهاء صلاحيته. ويفوت هذا الاسم لمقدم الخدمة.

## المادة 30

يمكن إلغاء اسم مجال مُسجل من طرف صاحبه، بواسطة مقدم الخدمة، بعد ملء "استمارة الإلغاء" موقعة بشكل قانوني من طرف صاحبه.

وفي هذه الحالة، يودع طلب الإلغاء قبل تاريخ انقضاء مدة صلاحية اسم المجال.

تمنح لاسم المجال فترة الإهمال للإلغاء، يكون خلالها هذا الاسم محجوبا ويمكن لصاحبه وحده أن يقوم بإعادة تسجيله طبقا للمادة 26 أعلاه.

## المادة 32

يمكن أن يكون اسم المجال النشط موضوع نقل طوعي بين صاحبه وشخص آخر، مع مراعاة احترام مقتضيات هذا القرار و لهذا الغرض، يتقدم صاحب اسم المجال بطلب في هذا الشأن عن طريق ملء «استمارة النقل الطوعي» المتوفرة بالموقع الإلكتروني للسجل، ويوفعه ويرسله إلى مقدم الخدمة الخاص به. يتوفر هذا الأخير على أجل خمسة أيام ابتداء من تاريخ التوصل بهذه الاستمارة من أجل عرضها على الوكالة

تت اتوكالة في طلب لنقل داخل أجل خمسة أيام ابتداء من تاريخ توصلها به من طرف مقدم الخدمة.

و في حالة ما إذا وافقت الوكالة على هذا الطلب، يُنقل اسم المجال على السجل وفي الحالة العكسية، تبلغ الوكالة قرارها لمقدم الخدمة الذي يخبر حالاً صاحب الاسم بذلك

## المادة 33

يمكن للوكالة القيام بالنقل الجبري لاسم مجال من صاحبه إلى شخص آخر، وبالأخص، عند تنفيذ قرار صادر تطبيقاً للمسطرة البديلة لتسوية النزاعات أو لحكم قضائي أو تطبيقاً لقرار لوكالة صادر طبقاً لأحكام المادة 44 دونه

تقوم الوكالة بنقل اسم المجال على السجل بطلب من مقدم الخدمة.

## المادة 34

في حالة النقل الطوعي أو النقل الجبري المشار إليهما أعلاه، تطبق الشروط التالية :

- تُفوتر الوكالة مقدم الخدمة بالسيسة لاسم المجال المنقول، بحسب الفترة المختارة. ووافق تاريخ إحداث هذا الاسم تاريخ نشئه :

- لا يحق، بأي حال من الأحوال، لمقدم الخدمة مطالبة الوكالة الوطنية لتقنين المواصلات بتعويضه عن الفترة المشيئة من مدة صلاحية اسم المجال المنقول.

## المادة 35

تحتفظ الوكالة بحق حجب كل اسم مجال، ولا سيما في الحالات التالية :

- من أجل الحفاظ على حسن السمعة التقني واستقرار السجل ؛
- من أجل احترام النصوص التنظيمية الجاري بها العمل، ولا سيما مقتضيات هذا القرار؛
- إذا كان اسم المجال يكتنفه غموض أو يمس أو مماثلاً لمصطلح وارد بقائمة المصطلحات المحجوزة ولم يتم صاحبه بإثبات حقه فيه ؛
- إذا كانت المعطيات المضمنة بالسجل غير صحيحة أو خاطئة ؛
- إذا قامت الوكالة بمعاينة أو بلغ إلى علمها أن اسم المجال مرتبط، بشكل مباشر أو غير مباشر، وبشكل متعمد أم لا .

- بأفعال غير شرعية أو احتيالية :

- \* تسجيل أسماء المجال من أجل إعادة بيعها لأصحاب الحق فيها أو إفساد رؤيتها أو الاستفادة من سمعتها ؛
- \* بتسجيل أسماء المجال بغية الاحتفاظ بها والاستفادة منها بشكل مباشر أو غير مباشر؛

\* بمضامين غير مشروعة ومخلة بالأداب والأخلاق الحميدة أو تعس بالآمن الوطني والسمعة العام وبالدين ؛

\* بمضامين تتسم بالعنصرية

نوجه للوكالة إعدارا لصاحب اسم المجال المعني بالأمر، عن طريق نقطة الاتصال الإداري الخاصة به، من أجل تصحيح الاختلالات التي تمت معاينتها داخل الأجل الذي تحدده له وتبلغ مقدم الخدمة بذلك

وفي غياب رد مبرر داخل الأجل المذكور، تقوم الوكالة بحذف اسم المجال وتخبر كل من مقدم الخدمة وصاحب الاسم بذلك، ولا يحق لهذين الأخيرين المطالبة بأي تعويض في هذا الشأن أو باسترداد للمصاريف المؤداة.

## المادة 36

إذا تبين للسلطات المختصة أن اسم مجال ما يمس بالآمن أو بالنظام العام أو يخل بالأداب وبالأخلاق الحميدة، تقوم الوكالة، بعد رفع الأمر إليها من طرف هذه السلطات، بحذف فوري للاسم وإخبار مقدم الخدمة المعني بالأمر بذلك.

يقوم مقدم الخدمة فوراً بإخبار صاحب الاسم بذلك، ولا يحق لهذين الأخيرين المطالبة بأي تعويض في هذا الشأن أو باسترداد للمصاريف المؤداة.

## الباب السابع

## معالجة المعطيات ونشرها

## المادة 37

يتضمن السجل قاعدة معطيات تتكون من مجموع المعلومات التي تم تجميعها من طرف مقدمي الخدمة لدى أصحاب أسماء المجال. أثناء تسجيلها. وهم هذه المعلومات. بالخصوص. اسم صاحب اسم المجال وإحداثياته ونقاط الاتصال الإدارية والتقنية الخاصة به وحوادم نظام أسماء المجال (DNS) وعناوين بروتوكول الإنترنت (IP) الخاصة بها واسم المجال.

يتم تحديث قاعدة المعطيات هذه من طرف مقدمي الخدمة، كلما قام أصحاب أسماء المجال بإبلاغهم بكل تغيير يطرأ على المعطيات المسجلة ودلت، في أجل لا يتجاوز خمسة (05) أيام ابتداء من تاريخ التوصل بها.

يمكن للوكالة القيام بمعالجة المعطيات المتوفرة بالسجل. ولا سيما من أجل نشر الإحصائيات أو فوترة مقدمي الخدمة.

## المادة 38

تحتفظ الوكالة بحقها في إرسال المعطيات الضرورية الواردة في السجل إلى السلطات المختصة بناء على طلب منها.

يمكن للغير. بناء على شكاية مبررة تودخ لدى الوكالة. المطالبة بالاطلاع على معطيات نخص اسم مجال أو صاحبه أو هما معا. تقرر الوكالة في قبول الطلب وننت فيه.

## المادة 39

يدعو مقدم الخدمة. مرة في السنة على الأقل، زبائنه إلى التحقق من معطياتهم المتعلقة بأسماء المجالات التي تم تسجيلها، وبالتحديد نقاط الاتصال الإدارية والتقنية لصاحب اسم المجال، وتحديثها عند الاقتضاء.

يقوم مقدم الخدمة. فورا، بإخبار الوكالة كلما عابن أن بعض المعلومات المتوفرة بالسجل إما خاطئة أو ناقصة.

إذا عابنت اتوكالة أو بلغ إلى عملها أن بعض المعلومات المتوفرة بالسجل غير صحيحة أو غير وافية، جاز لها القيام بالفحوصات الضرورية من أجل تصحيح العيوب التي نمت معاينتها، طبقا لأحكام المادة 35 أعلاه.

## المادة 40

تقوم الوكالة بنشر قاعدة المعطيات «WHOIS» على الموقع الإلكتروني للسجل. تتكون هذه القاعدة من المعلومات. المفصلة بعده، متوفرة بقاعدة المعطيات للسجل وضرورية للتحقق من توفر أسماء المجال ومن هوية أصحابها ومن تسجيل هذه الأسماء.

تفشر قاعدة المعطيات «WHOIS» المعلومات التالية .

- اسم المجال :

- اسم صاحب اسم المجال ( الاسم الكامل للأشخاص ائتائبين وأسماء الشركات بالنسبة للأشخاص الاعتياريين) :

- اسم مقدم الخدمة :

- تاريخ الإحداث :

- تاريخ انتهاء الصلاحية :

- تاريخ آخر تحديث :

- وصبة اسم المجال :

- المعلومات المتعلقة بنقاط الاتصال الإدارية والتقنية ( الاسم العائلي والشخصي ورقم الهاتف والعنوان الإلكتروني) :

- حوادم أسماء المجال وعناوين بروتوكول الإنترنت الخاصة بها.

## المادة 41

يلزم صاحب اسم المجال بالتحقق من أن المعطيات المنشورة ب «WHOIS» هي تامة وصحيحة وبالقيام بالتحديثات اللازمة لدى مقدم الخدمة.

## المادة 42

تتخذ اتوكالة التدابير اللازمة لحماية وتأمين الولوج إلى المعطيات المتوفرة بالسجل. غير أنها لا تكون مسؤولة عن الاستغلال المفرط، من طرف الأعبار. للمعطيات المتعلقة بالهوية ولا سيما تلك المنشورة ب «WHOIS».

## المادة 43

يقوم مقدم الخدمة بتجميع، لدى أصحاب الطلبات وأصحاب أسماء المجال «.ma»، فقط المعلومات الضرورية لتسجيل وتديير أسماء المجال هذه.

يلزم كل من الوكالة ومقدم الخدمة بتوفير كل معلومة توجد بحوزتهم تخص صاحب اسم أو أسماء المجال، مُتَنَازِعٍ سَافَرَتْهَا، بِحَسَبِ مَن مَرَكِزِ التَّحْكِيمِ وَوَسَاطَةِ التَّنَازُعِ لِلْمُنظَمَةِ الْعَالَمِيَّةِ لِلْمِلْكِيَّةِ الْفِكْرِيَّةِ. يظل اسم المجال، موضوع النزاع، مجعدا طوال مدة سريان المسطرة البديلة لتسمية النزاعات.

يتعهد كل من الوكالة ومقدم الخدمة بتنفيذ القرارات المتخذة تطبيقاً للمسطرة البديلة لتسمية النزاعات داخل الأجل المتفق عليها.

## الباب الخامس

### مقتضيات نهائية

#### المادة 47

تُرْجَلُ إِلَى السَّجَلِ أَسْمَاءُ الْمَجَالِ الَّتِي تَمَّ تَسْجِيلُهَا قَبْلَ دُخُولِ هَذَا التَّضَارِعِ حَيْزِ التَّنْضِيدِ.

يتم تسجيل أسماء المجال المُزْحَلَةِ وَالَّتِي لَمْ يَتَمَّ تَحْدِيدُ هَوِيَّةِ مَقْدَمِ الْخِدْمَةِ وَصَاحِبِهَا فِي السَّجَلِ، بِصَفَةِ مُؤَهِّتَةٍ فِي حِسَابِ تَحْدِثِ بِاسْمِ الْوَكَالَةِ لَا تُقَوِّضُ أَسْمَاءَ الْمَجَالِ هَذِهِ.

تتخذ الوكالة التدابير الضرورية لأجل تحديد هوية مقدم الخدمة أو صاحب كل اسم من أسماء المجال هذه أو هُجَا مَعَا.

بعد تحديد هويته كل من مقدم الخدمة وصاحب الاسم، ينقل اسم المجال المعني بالأمر إلى حساب مقدم الخدمة الخاص به وتقوم الوكالة بفوترته ابتداء من تاريخ النقل وذلك، طبقاً لأحكام هذا القرار.

و في حالة عدم تحديد هويته مقدم الخدمة وصاحب اسم المجال من طرف الوكالة، يحذف هذا الاسم من السجل.

#### المادة 48

قَبْلَ فَتْحِ تَسْجِيلِ أَسْمَاءِ الْمَجَالِ «ma» الَّتِي تُضَمُّ الْحُرُوفُ الْمُشَدَّدَةُ فِي وَجْهِ الْعُمُومِ، وَفَقِي مَبْدَأِ الْأَسْفِيَّةِ، تُنْعَمُ لِلهَيْئَاتِ التَّحْكُومِيَّةِ وَأَصْحَابِ الْعَلَامَاتِ الْمُحَمِيَّةِ بِالتَّخْرِبِ فَتْرَةَ تَسْجِيلِ هَذِهِ الْأَسْمَاءِ بِشَكْلِ أَوْكُوي.

تحدد الوكالة كميّات وتاريخ الإعلان عن فترة التسجيل ذات الأولوية

#### المادة 49

تُفْعَلُ وَتُنْفَذُ مَقْتَضِيَّاتُ هَذَا الْقَرَارِ فِي احْتِرَامِ تَامِّ أَحْكَامِ الْقَانُونِ رَقْمِ 09.08 الْمُتَعَلِّقِ بِحَمَايَةِ الْأَشْخَاصِ الذَّائِبِينَ تَجَاهَ مَعَانِجَةِ الْمَعْطِيَّاتِ ذَاتِ الطَّابِعِ الشَّخْصِيِّ الصَّادِرِ بِتَنْضِيدِ الظَّهِيرِ الشَّرِيفِ رَقْمِ 15.09.1 من صفر 1430 (18 فبراير 2009) والنصوص المتخذة لتطبيقه.

و يطلب منها، يقوم مقدم الخدمة بإرسال للوكالة كل المعلومات التي تُمكن من تحديد هوية صاحب اسم المجال، بما في ذلك رقم وثيقة تعريف هويته الوطنية أو ما يطابقها بالنسبة للأشخاص اندائين أو رقم السجل التجاري أو ما يطابقها بالنسبة للأشخاص الاعتباريين.

## الباب الخامس

### معالجة الشكاوى وتسمية النزاعات

#### المادة 44

يُمكن للوكالة أن تتلقى وتعالج الشكاوى التي تهم أسماء المجال، ولا سيما في الحالات الآتية :

- المنازعة في تسجيل اسم مجال مرتبط بمصطلح ورد في قائمة بالتصطلحات المحجوزة. حتى لو تم تسجيل هذا الاسم بتاريخ سابق لتاريخ دخول هذا القرار حيز التنفيذ ؛

- المنازعة المتعلقة باسم صاحب اسم المجال كما هو وارد في خدمة «WHOIS».

يتعين على الطرف المنزور أو المُتَنَازِعِ فِي الْحَقِّ فِي اسْمِ الْمَجَالِ، مَوْضُوعِ الشُّكُوي، الإِدْلاءُ بِجَمِيعِ الْبُرْهَانِ الَّتِي تُبَيِّنُ حَقَّهُ فِي اسْمِ الْمَجَالِ الْمُنَازَعِ بِشَأْنِهِ

تتم الوكالة في الشكاوى داخل أجل أقصاه شهران (02)، ابتداء من تاريخ استلامها، ما عدا إن كانت هناك ظروف استثنائية

#### المادة 45

عندما يهيم النزاع القائم اسم مجال «ma» يتعلق بعلامات الصنع والعلامات التجارية أو الخدماتية المحمية بالمغرب، يلزم صاحب الاسم بالخصوع للمسطرة البديلة لتسمية النزاعات المتعلقة بأسماء المجالات «ma»

لا يحول تفعيل المسطرة البديلة لتسمية النزاعات دون عرض نفس النزاع على المحكمة المختصة قبل أو أثناء أو بعد حلول هذه المسطرة، وفي هذه الحالة، يتعهد كل من الوكالة ومقدم الخدمة بتنفيذ القرار النهائي الصادر عن هذه المحكمة.

#### المادة 46

يتعهد صاحب اسم المجال بالخصوع إلى المسطرة البديلة لتسمية النزاعات المرتبطة بأسماء المجال «ma».

لا تخص هذه المسطرة سوى النزاعات المتعلقة بتسجيل أسماء المجال بين صاحب هذه الأسماء وشخص آخر ولا تهم، بأي حال من الأحوال، النزاعات المرتبطة بمسؤولية الوكالة ومقدمي الخدمات

ولا تدخل الوكالة، بأي شكل من الأشكال، في مسطرة تم تعيها ولا تكون مسؤولة عن القرارات الصادرة في هذا الشأن.



قرار للمدير العام للوكالة الوطنية لتقنين المواصفات رقم 13.14 صادر في فاتح صفر 1436 (24 نوفمبر 2014) بتحديد لائحة الأسواق الخاصة لسنوات 2015 و2016 و2017.

المدير العام للوكالة الوطنية لتقنين المواصفات.

بناء على القانون رقم 24.96 المتعلق بالبريد والمواصلات الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.97.162 بتاريخ 2 ربيع الآخر 1418 (7 أغسطس 1997)، كما وقع تغييره وتتميمه :

وعلى المرسوم رقم 2.97.1025 الصادر في 27 من شوال 1418 (25 فبراير 1998) المتعلق بالربط البيئي لشبكات المواصلات، كما وقع تغييره وتتميمه، ولا سيما المادة 15 منه :

وعلى المرسوم رقم 2.97.1027 الصادر في 27 من شوال 1418 (25 فبراير 1998) المتعلق بشروط توفير شبكة مفتوحة للمواصلات :

وعلى قرار المدير العام للوكالة الوطنية لتقنين المواصفات رقم 06.11 الصادر في 24 من رمضان 1432 (25 أغسطس 2011) القاضي بتحديد قائمة الأسواق الخاصة لسنوات 2012 و2013 و2014 :

وعلى قرار المدير العام للوكالة الوطنية لتقنين المواصفات رقم 17.13 الصادر في 26 من صفر 1435 (30 ديسمبر 2013) بمراجعة قائمة الأسواق الخاصة لخدمات المواصلات لسنوات 2012 و2013 و2014 المحددة بواسطة القرار رقم 06.11 الصادر في 24 من رمضان 1432 (25 أغسطس 2011).

1. الإطار القانوني :

طبقا لأحكام المادة 15 من المرسوم رقم 2.97.1025 المنشر إفيه أعلاه «يعتبر كمتعهد يمارس نفوذا مؤثرا في سوق في قطاع المواصلات، كل متعهد يوجد، بشكل فردي أو باشتراك مع آخرين، في وضعية معادلة لوضعية مهيمنة تتيح له التصرف بكل استقلالية تجاه منافسيه وزبائنه ومستهلكي منتوجاته. وفي هذه الحالة، يمكن أيضا اعتبار المتعهد ممارسا لنموذج مؤثر في سوق أخرى لها ارتباط وثيق بالسوق الأول».

بالنظر خاصة إلى عوائق تنمية منافسة فعلية، تحدد الوكالة الوطنية لتقنين المواصفات الأسواق الخاصة ذات مواصفات يمكن أن تبرز فرض قواعد خاصة.

تحدد لائحة الأسواق الخاصة بعد استشارة المتعدين المعنيين. ويتم قيد سوق معينة ضمن هذه اللائحة لمدة أقصاها ثلاث سنوات. ويتم مراجعتها بمبادرة من الوكالة الوطنية لتقنين المواصفات عندما يبرز تطور تلك السوق ذلك، وفي جميع الحالات، عند نهاية أجل ثلاث سنوات.

المادة 50

ينمخ هذا القرار ويحل محل قرار المدير العام للوكالة رقم 11/08 بتاريخ 23 من جمادى الأولى 1429 (29 ماي 2008) يقضي بالمصادفة على ميثاق التسعية في مجال الأنترنت المتعلق بكيفية التدبير الإداري والتشغيل والتجاري لأسماء مجال الأنترنت «نقطة .ma». يتوفر مقدمو الخدمة على أجل سنون (60) يوما، ابتداء من تاريخ دخوله حيز التنفيذ، من أجل الامتثال لمقتضياته.

المادة 51

يُمنح إلى كل من المدير المكلف بتدبير أسماء مجال الأنترنت «.ma» والمدير المسؤول عن مهمة التفتيش، لكل واحد منهما فيما يخصه، تطبيق هذا القرار الذي يدخل حيز التنفيذ ابتداء من فاتح مارس 2015.

المدير العام للوكالة الوطنية لتقنين المواصفات.

عزالدين المنتصر بالله

الملحق رقم 1

تفاصيل العمليات المقوترة

عدد السنوات	تعريفة عملية تسجيل اسم المجال (باندروهم دون اختصاف الرسوم)	تعريفة عملية تجديد اسم المجال (باندروهم دون اختصاف الرسوم)
سنة واحدة	100	100
سنتين	190	190
ثلاث سنوات	270	270
أربع سنوات	340	340
خمس سنوات	400	400

كما تعتبر اتصالات المغرب بأن سوق الولوج إلى الهندسة المدنية يجب أن يقتصر على البنيات التحتية للحلقات المحلية وذلك لعدم وجود أي منشآت للهندسة المدنية بين المدن، ولكون البنيات التحتية دون الحلقة المحلية، بحسبها، لا تخضع للتقنين عبر العالم كله.

ومن جانب آخر، أعادت اتصالات المغرب التأكيد على اقتراحها بحذف كل مراقبة تعريفية على مستوى الأسواق بالتفصيل. أو على الأقل، على مستوى سوق الهاتف المتنقل. ذلك أن فرض تدابير تقنية قبلية بالنسبة إليها أمر غير مرغوب فيه بالنسبة للأسواق التنافسية.

#### ب) اقتراحات ميدي تيليكوم

من جهتها، أبلقت ميدي تيليكوم اقتراحها إلى الوكالة الوطنية لتقنين المواصلات بتاريخ 16 سبتمبر 2014 تعتبر فيه أنه من الضروري إضافة «السوق بالتفصيل للولوج إلى الشبكة الهاتفية الثابتة» إلى اللائحة التي اعتمدها الوكالة

وحسب ميدي تيليكوم، فإن هذه السوق يجب أن تخضع لتقنين صارم باعتبارها سوقا في وضعية شبه احتكارية.

وبخصوص سوق الهاتف ذي التنقل المحدود، تعتبر ميدي تيليكوم أنه من المناسب تحديده كمسوق خاصة مستقلة

#### ج) اقتراحات وانا

في معرض إجابتها التي وجهها إلى الوكالة بتاريخ 22 سبتمبر 2014، تعتبر «وانا» أنه يستوجب، أيضا، إدراج الأسواق بالتفصيل وتري أنه من الضروري إتاحة إمكانية الاستغلال المشترك للألحاف البصرية غير المشفطة على المستوى الوطني وليس فقط في إطار تقسيم الحلقة المحلية.

كما تقترح إضافة الأسواق التالية إلى اللائحة المعتمدة من طرف الوكالة:

- سوق بالتفصيل للخدمة الهاتفية الصوتية الثابتة لفائدة الأفراد:
- سوق بالجملة لإعادة بيع الاشتراك الثابت في الشبكة الهاتفية المبدلة (RTC):
- سوق بالتفصيل للخدمة الهاتفية الصوتية المتنقلة لفائدة المقاولات:
- سوق بالتفصيل للخدمة الهاتفية الصوتية المتنقلة بالأداء المسمى لفائدة الأفراد:
- سوق بالتفصيل للخدمة الهاتفية الصوتية المتنقلة بالأداء اللاحق لفائدة الأفراد:

تحدد الوكالة الوطنية لتقنين المواصلات بعد استشارة متعهدي لشبكات العامة للمواصلات الالتزامات المتعلقة بتوفير الخدمات من طرف المتعهدين الذين يمارسون نفوذا مؤثرا في سوق معينة وكذا الشروط التقنية والتعريفية لتوفير هذه الخدمات وذلك بعد تمييز هذه الالتزامات والشروط.

وبموجب هذه الأحكام، فإن هذا القرار يهدف إلى تحديد لائحة الأسواق الخاصة لقطاع المواصلات، في مفهوم النصوص التنظيمية الجاري بها العمل، لمدة ثلاث سنوات (2015 - 2016 - 2017).

1- المنهجية المتبعة من طرف الوكالة الوطنية لتقنين المواصلات؛  
باشرت الوكالة، في إطار ممارسة الاحتصاصات الموكولة إليها، مسطرة مراجعة لائحة الأسواق الخاصة.

ولهذا الغرض، أنجزت الوكالة دراسة لتحديد الأسواق الخاصة برسم سنوات 2015 و2016 و2017 معتمدة في ذلك على معايير موضوعية ومقارنة تأخذ بعين الاعتبار أجود الممارسات

وبتاريخ 2 سبتمبر 2014، أعلنت الوكالة عن استشارة في الموضوع لدى متعهدي الشبكات العامة للمواصلات، اتصالات المغرب وميدي تيليكوم ووانا، ملتزمة منهم موافقتها باقتراحاتهم فيما يخص تحديد الأسواق الخاصة برسم السنوات الثلاثة سائفة انذكر

وقد توصلت الوكالة بإجابات المتعهدين يوضحون فيها ملاحظاتهم واقتراحاتهم بخصوص تحديد الأسواق الخاصة للمواصلات.

تُعمد في هذا القرار فقط إجابات المتعهدين المتعلقة بتحديد الأسواق الخاصة.

#### أ) اقتراحات اتصالات المغرب

أرسلت اتصالات المغرب، بتاريخ 13 أكتوبر 2014، اقتراحاتها المتعلقة بتحديد الأسواق الخاصة.

في الموضوع، كررت اتصالات المغرب، طلبها المتعلق باعتبار كل شبكة انتهاء سوقا خاصة ذلك أن كل متعهد يوجد في وضعية احتكار على مستوى انتهاء شبكته.

وبحسب اتصالات المغرب، فإنه يتعين محب سوق الوصلات الموجرة للمتعهدين (LLO) من لائحة الأسواق الخاصة، ذلك أن الأمر، في اعتقادها، يتعلق ببنيات تحتية غير قابلة للاستئجار. نفس الشيء يجب أن يطبق على الوصلات الموجرة للربط (Liaisons Louées d'Abonnement) مع استثناء تلك المتواجدة في «المناطق المخصصة» باعتبارها توجد في وضعية احتكار جغرافي لفائدة متعهدي المناطق.

وبخصوص الاقتراحات الأخرى لاتصالات المغرب، وتحديدًا تلك المتعلقة بالتصريح باعتبار سوق الوصلات المؤجرة كـ (LLA) ضمن «المناطق المخصصة» كسوق ملائمة، فإنه تجب الإشارة إلى أن السياق الذي يتم فيه تقديم خدمات الاتصالات بهذه المناطق أو ما يعادلها خاضع لرافعات التقنين التي قامت الوكالة بتفعيلها.

وهكذا، وبعد تحليل ودراسة الاقتراحات التي تقدم به المتعهدون، فإن الوكالة تُضي على الأسواق الخاصة الجاري بها العمل وتمدد العمل بلانحة هذه الأسواق خلال السنوات الثلاثة المقبلة مع تتبع تطور السوق عن كثب.

قرر ما يلي:

#### المادة الأولى

تُفتح لانحة الأسواق الخاصة التي تم حصرها برسم سنوات 2015 و2016 و2017 على الأسواق التالية:

- سوق المكالمات المنتهية بالشبكة الثابتة والشبكة ذات النقل المحدود؛
- سوق المكالمات الصوتية المنتهية بالشبكة المتنقلة؛
- سوق خدمة الرسائل النصية القصيرة المنتهية بالشبكة المتنقلة؛
- سوق الوصلات المؤجرة بالجملة؛
- سوق الجملة للولوج إلى البنية التحتية المادية المكونة لخطة المحلية السلكية؛
- سوق الجملة للولوج إلى البنية التحتية للهتمة المدنية.

#### المادة الثانية

تم مراجعة لانحة الأسواق الخاصة بمبادرة من الوكالة الوطنية لتقنين المواصلات عندها يبرر تطور المنافسة في قطاع المواصلات ذلك.

#### المادة الثالثة

يسند إلى مدير المنافسة وشعب المتعهدين تنفيذ هذا القرار الذي ينشر بالجريدة الرسمية.

المدير العام للوكالة الوطنية لتقنين المواصلات.

عزالدين المنتصر بالله

• سوق بالتقسيم للخدمة الهاتفية الصوتية المتنقلة لفائدة المقاولات؛

• سوق بالتقسيم للوصلات المؤجرة؛

• سوق بالجملة للوصلات المؤجرة لفائدة مقدمي خدمة الأترينيت (FAI) (عنى غرار الوصلات المؤجرة للمتعهدين والوصلات المؤجرة للربط)؛

• سوق التوفير بالجملة للولوج المُقسم للحلقات المحلية والحلقات المحلية الفرعية على الخط النحاسي لتوفير الخدمات ذات النطاق العريض والخدمات الصوتية؛

• سوق بالتقسيم لعروض النطاق العريض ذات امتدادات نحاسية (DSL.....)؛

• سوق بالجملة للولوج للألياف البصرية غير المشغلة.

#### III - تحليل الوكالة؛

باشفرت الوكالة تحليل هذه الاقتراحات ودرست المقاربة المقترحة من طرف كل متعهد على حدة.

فيما يخص الأسواق بالتقسيم المقترحة من لدن «وانا»، ترى الوكالة أنه من غير الملائم حاليًا تقنيًا بشكل مباشر لأن من شأن التقنين التقني لأسواق الجملة وبالخصوص الالتزام باحترام مبدأ تقديم عروض مماثلة لعروض التقسيم، أن ينتجا أثرًا تنافسيًا على مستوى الأسواق بالتقسيم.

وفيما يخص الأسواق بالجملة الأخرى المقترحة من قبل «وانا»، فإنه يتضح أنها مؤطرة من طرف رافعات التقنين المعمول بها حاليًا.

أما بالنسبة لاقتراح اتصالات المغرب الذي يخص سحب سوق الوصلات المؤجرة للمتعهدين من لانحة الأسواق الخاصة، فيبتين أن الأمر غير مناسب في الوقت الراهن طلالًا أن الوصلات المؤجرة للمتعهدين لم تبلغ بعد مستوى المضج التنافسي قصد حذفها من لانحة الأسواق الخاصة المذكورة. إضافة إلى ذلك، فإنها تعتبر كتسهيل أساسي، لا سيما لقطاع خدمات الاتصالات للمصافات الطويلة.

أما بخصوص إقصاء سوق الجملة للولوج إلى منشآت الهندسة المدنية، دون الحلقة المحلية، من محيط السوق الخاصة المتعلقة بالهندسة المدنية، فهتوجب التذكير بأنه تم التصريح باعتبار هذه السوق كسوق ملائمة خلال سنة 2014 ذلك أن منشآت الهندسة المدنية تشكل مكونًا لا غنى عنه لتطوير الخدمات الجديدة ولإنعاش المنافسة كما أنها تشكل تسهيلًا أساسيًا يصعب استغناؤه بالنسبة للمتعهدين البدلاء، وبالتالي، فلا سياق سوق المواصلات ولا التجربة المستخلصة من هذه السوق قد تعبر أوقف يجر حذف هذه السوق من لانحة الأسواق الخاصة.